



Budapest,

2009. július 22.,

szerda

100. szám

Ára: 3015 Ft

TARTALOMJEGYZÉK

Oldal

2009. évi LXXXIV. törvény	A közbiztonság és a közrend védelmében, illetve fenntartásában közreműködő szervezetekre vonatkozó egyes törvények módosításáról	24943
2009. évi LXXXV. törvény	A pénzforgalmi szolgáltatás nyújtásáról	24955
2009. évi LXXXVI. törvény	A hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvény pénzforgalmi intézményekkel és pénzforgalmi szolgáltatással összefüggő módosításáról	24986
148/2009. (VII. 22.) Korm. rendelet	A Magyar Köztársaság Kormánya és a Vietnámi Szocialista Köztársaság Kormánya között pénzügyi együttműködési keretprogram kialakításáról szóló megállapodás kihirdetéséről	25005
89/2009. (VII. 22.) FVM rendelet	Egyes géntechnológiai tárgyú miniszeri rendeletek módosításáról	25011
36/2009. (VII. 22.) KHEM rendelet	A távhőszolgáltatás csatlakozási díjának és a lakossági távhőszolgáltatás díjának, valamint a hőenergia távhőtermelő és a távhőszolgáltató közötti szerződésben alkalmazott árának meghatározása során figyelembe veendő szempontokról, és a Magyar Energia Hivatal által lefolytatott eljárásban kötelezően benyújtandó adatok köréről	25012
17/2009. (VII. 22.) NFGM rendelet	Az Új Magyarország Fejlesztési Tervben szereplő Regionális Fejlesztés Operatív Programokra meghatározott előirányzatok felhasználásának állami támogatási szempontú szabályairól szóló 19/2007. (VII. 30.) MeHVM rendelet módosításáról	25018
1110/2009. (VII. 22.) Korm. határozat	Az egy magyar vezetésű afganisztáni tartományi újjáépítési csoport létesítéséről és működésének előkészítéséről szóló 2115/2006. (VI. 29.) Korm. határozat módosításáról	25019
1111/2009. (VII. 22.) Korm. határozat	Az afganisztáni Nemzetközi Biztonsági Közreműködő Erők (ISAF) műveleteiben történő további magyar katonai szerepvállalásról szóló 2186/2008. (XII. 29.) Korm. határozat módosításáról	25019

A tartalomjegyzék a 24942. oldalon folytatódik.

TARTALOMJEGYZÉK

319/2009. (VII. 22.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	25020
320/2009. (VII. 22.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	25020
321/2009. (VII. 22.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	25021
322/2009. (VII. 22.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	25021
323/2009. (VII. 22.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	25022
324/2009. (VII. 22.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	25023
325/2009. (VII. 22.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	25023
326/2009. (VII. 22.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	25024
327/2009. (VII. 22.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	25024
328/2009. (VII. 22.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	25025
329/2009. (VII. 22.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	25025
330/2009. (VII. 22.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	25026
331/2009. (VII. 22.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	25026
332/2009. (VII. 22.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	25027
333/2009. (VII. 22.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	25027
334/2009. (VII. 22.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	25028
335/2009. (VII. 22.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	25029
336/2009. (VII. 22.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	25029
337/2009. (VII. 22.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	25030
338/2009. (VII. 22.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	25031
339/2009. (VII. 22.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	25031
340/2009. (VII. 22.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	25032
341/2009. (VII. 22.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	25033
342/2009. (VII. 22.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	25034
343/2009. (VII. 22.) OVB határozat	Az Országos Választási Bizottság határozata	25034

II. Törvények

2009. évi LXXXIV. törvény

a közbiztonság és a közrend védelmében, illetve fenntartásában közreműködő szervezetekre vonatkozó egyes törvények módosításáról*

Az Országgyűlés a közbiztonság növelésének, a lakosság biztonságérzete javításának elősegítésére, a helyi rendészeti feladatok egységes és hatékony ellátása, az ebben közreműködők együttműködésének fokozása, a közterületek rendjének védelme, valamint annak rendjét megbontó jogsértések hatékonyabb megelőzése, megakadályozása, szankcionálása, továbbá a védett természeti értékek és területek megóvása érdekében a következő törvényt alkotja:

*A fegyveres biztonsági őrsegről,
a természetvédelmi és a mezei őrszolgálatról szóló
1997. évi CLIX. törvény módosítása*

1. § A fegyveres biztonsági őrsegről, a természetvédelmi és a mezei őrszolgálatról szóló 1997. évi CLIX. törvény (a továbbiakban: Fbtv.) a következő 1/A. §-sal egészül ki:

„1/A. § (1) Fegyveres biztonsági őrseg létrehozására

a) a honvédelemért felelős miniszter a Magyar Honvédség fokozott védelmet igénylő létesítményei,

b) a polgári nemzetbiztonsági szolgálatokat irányító miniszter a polgári nemzetbiztonsági szolgálatok létesítményei

vonatkozásában jogosult.

(2) A rendőrség hatósági jogkörét

a) a Magyar Honvédség létesítményeinél működő fegyveres biztonsági őrseg vonatkozásában a honvédelemért felelős miniszter,

b) a polgári nemzetbiztonsági szolgálatoknál működő fegyveres biztonsági őrseg vonatkozásában a polgári nemzetbiztonsági szolgálatokat irányító miniszter gyakorolja, és végzi a 10/A. § szerinti panasz elbírálását.”

2. § Az Fbtv. 2. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Az 1. § (3) bekezdése szerinti határozat kötelezettje (a továbbiakban: kötelezett) a fegyveres biztonsági őrseget saját szervezetében, többségi befolyást biztosító tulajdonosi részvételével működő gazdálkodó szervezet vagy az irányítása alá tartozó költségvetési szerv útján köteles létrehozni, működtetni, fenntartani, vagy az őrzést más fegyveres biztonsági őrseggel rendelkező szerv útján biztosítani. A fegyveres biztonsági őrseg költségeit a kötelezett viseli.”

3. § Az Fbtv. 4. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:
„4. § (1) A rendőrség a fegyveres biztonsági őrseggel kapcsolatban

a) hatósági ellenőrzés keretében ellenőrzi az 1. § (3) bekezdése szerinti határozatban előírtak megvalósítását;

b) a kötelezett vagy a fegyveres biztonsági őrseget működtető szervezet költségére kiadja, visszavonja, ideiglenesen bevonja, és nyilvántartja a fegyveres biztonsági őr hatósági szolgálati igazolványát;

c) határozattal jóváhagyja a fegyveres biztonsági őrseg őrsegutasítását és őrutasítását;

d) hatósági ellenőrzés keretében ellenőrzi a fegyveres biztonsági őrök szolgálatellátását;

e) kezdeményezi az őrszolgálat ideiglenes korlátozását vagy megerősítését;

f) ellenőrzi a fegyveres biztonsági őr alkalmassága elbírálásához szükséges adatokat.

(2) A fegyveres biztonsági őrseg őrsegutasítása tartalmazza az 1. § (3) bekezdése szerinti határozatban vagy a fegyveres biztonsági őrseget működtető szervezet vezetője által meghatározott objektum, létesítmény, szállítmány vagy tevékenység őrzésének, védelmének végrehajtására vonatkozó szabályokat, továbbá a szolgálat ellátásának módját. A fegyveres biztonsági őrseg őrutasítása tartalmazza az őr őrhelyére vonatkozó őrzési és védelmi feladatokat.

(3) Ha a rendőrség a hatósági ellenőrzés során azt állapítja meg, hogy

a) az 1. § (3) bekezdése szerinti, jogerős határozatban elrendelt fegyveres biztonsági őrseget az abban meghatározott határidőig a kötelezett nem hozta létre, vagy a kötelezett a fegyveres biztonsági őrzésről az arra jogosult szervezettel kötött szerződés útján nem gondoskodik,

b) a fegyveres biztonsági őrseget a kötelezett engedély nélkül megszüntette,

c) a fegyveres biztonsági őrzés nem felel meg a jóváhagyott őrsegutasításban foglaltaknak,

határozattal felhívja a kötelezettet vagy – a *c)* pontban meghatározott esetben – a fegyveres biztonsági őrseget működtető szervezetet a fegyveres biztonsági őrseggel kapcsolatos feladatainak teljesítésére, a hiányosságok megszüntetésére.

(4) Ha a kötelezett vagy a fegyveres biztonsági őrseget működtető szervezet a (3) bekezdés szerinti határozatban foglaltaknak

a) a (3) bekezdés *a)* és *b)* pontjában foglalt esetben tíz munkanapon belül,

b) a (3) bekezdés *c)* pontjában foglalt esetben 24 órán belül

nem tesz eleget, a fegyveres biztonsági őrzést – a kötelezett vagy a fegyveres biztonsági őrseget működtető szervezet költségére – a rendőrség hajtja végre.”

4. § Az Fbtv. 6. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A fegyveres biztonsági őr a fegyveres biztonsági őrseg – szolgálatban közfeladatot ellátó, szolgálati fegyver

* A törvényt az Országgyűlés a 2009. június 29-i ülésnapján fogadta el.

viselésére jogosult – tagja. A fegyveres biztonsági őrnek az e törvényben meghatározott tevékenység folytatására való jogosultságát a rendőrség által kiadott hatósági szolgálati igazolvány igazolja.”

5. § (1) Az Fbtv. 7. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„7. § (1) A fegyveres biztonsági őrrel akkor létesíthető jogviszony, ha

a) megfelel az e törvényben meghatározott feltételeknek, és

b) a rendőrség, valamint a kötelezett vagy a fegyveres biztonsági őrseget működtető szervezet képviselőiből álló bizottság előtt e törvény, a végrehajtására kiadott jogszabályok és a szolgálati helye őrszolgálati okmányainak ismeretéből, a lőfegyver használatához szükséges szakismertetből és gyakorlati jártasságból eredményes vizsgát tett.

(2) A fegyveres biztonsági őr részére a hatósági szolgálati igazolványt a rendőrség a kötelezett vagy a fegyveres biztonsági őrseget működtető szervezet kezdeményezésére hivatalból állítja ki. A kötelezett vagy a fegyveres biztonsági őrseget működtető szervezet haladéktalanul értesíti a rendőrséget arról, ha a fegyveres biztonsági őr hatósági szolgálati igazolványának visszavonására vagy bevonására okot adó körülmény bekövetkezett.

(3) A rendőrség haladéktalanul, de legkésőbb a tudomásra jutástól számított tíz munkanapon belül a hatósági szolgálati igazolványt határozattal

a) visszavonja, ha

aa) a fegyveres biztonsági őr foglalkoztatási jogviszonya megszűnt,

ab) a hatósági szolgálati igazolvány kiadásának feltételei megszűntek,

ac) a hatósági szolgálati igazolványban szereplő adatok megváltoztak;

b) bevonja, ha a fegyveres biztonsági ört a szolgálatellátás alól ideiglenesen felfüggesztették.

(4) Ha a (3) bekezdés b) pontjában foglalt esetben a szolgálatellátás felfüggesztésének oka megszűnt, a rendőrség a hatósági szolgálati igazolványt a jogosultnak visszaadja.

(5) A rendőrség a hatósági szolgálati igazolvány visszavonásának vagy bevonásának a tényéről a kötelezettet vagy a fegyveres biztonsági őrseget működtető szervezetet haladéktalanul tájékoztatja.”

(2) Az Fbtv. a következő 7/A. §-sal egészül ki:

„7/A. § (1) A rendőrség a fegyveres biztonsági őrökről – a hatósági szolgálati igazolványok hitelességének és a fegyveres biztonsági őrök tevékenységének az ellenőrzése céljából – nyilvántartást vezet.

(2) Az (1) bekezdés szerinti nyilvántartás tartalmazza

a) a fegyveres biztonsági őr

aa) nevét, szolgálati beosztását,

ab) munkáltatójának megnevezését;

b) a hatósági szolgálati igazolványt kiállító hatóság megnevezését;

c) a hatósági szolgálati igazolvány

ca) sorszámát, valamint

cb) érvényességére vonatkozó tény.

(3) Az (1) bekezdés szerinti nyilvántartás a fegyveres biztonsági őr tevékenysége jogszerűségének ellenőrzése céljából nyilvános.

(4) A rendőrség a (2) bekezdés szerinti adatokat a hatósági szolgálati igazolvány visszavonásáig kezeli a nyilvántartásban.

(5) Ha a rendőrség a hatósági szolgálati igazolványt bevonja, ennek tényét az (1) bekezdés szerinti nyilvántartásban – a hatósági szolgálati igazolvány visszaadása időpontjáig – rögzíteni kell.”

6. § (1) Az Fbtv. 10. § (1) bekezdés b) pontja helyébe a következő rendelkezés lép, ezzel egyidejűleg a következő c) ponttal egészül ki:

[A fegyveres biztonsági őr szolgálatának jogszerű teljesítése során jogosult és köteles:]

„b) az intézkedésének tettelesen ellenszegülő vagy a bűncselekmény elkövetésén tetten ért személyt a rendőrség megérkezéséig visszatartani vagy a rendőrségre előállítani;

c) az a)–b) pont szerint igazoltatott, visszatartott vagy előállított személytől a bűncselekményből származó vagy annak elkövetéséhez használt dolgot, illetve támadásra alkalmas eszközt elvenni, ennek érdekében ruházatát, csomagját átvizsgálni.”

(2) Az Fbtv. a 10. §-t követően a következő 10/A. és 10/B. §-sal egészül ki:

„10/A. § (1) A kényszerítő eszköz alkalmazását haladéktalanul jelenteni kell a felettesnek, valamint a rendőrségnek.

(2) Akinek a fegyveres biztonsági őr intézkedése, annak elmulasztása, a kényszerítő eszköz alkalmazása jogát vagy jogos érdekét sértette, panasszal fordulhat a rendőrséghez.

(3) A (2) bekezdésben meghatározott esetben a cselekvőképtelen személy helyett törvényes képviselője jár el, korlátozottan cselekvőképes személy helyett törvényes képviselője vagy meghatalmazottja is eljárhat. A panasz meghatalmazott vagy jogi képviselő útján is előterjeszhető.

(4) A rendőrséghez a panaszt az intézkedéstől, annak elmulasztásától vagy a kényszerítő eszköz alkalmazásától, ha pedig a panasz előterjesztője az őt ért jogsérelemről később szerzett tudomást, a tudomásszerzéstől számított öt munkanapon, de legkésőbb az intézkedéstől számított 3 hónapon belül lehet előterjeszteni.

(5) A rendőrség a panaszról a beérkezéstől számított tíz munkanapon belül – a közigazgatási hatósági eljárás szabályai szerint – dönt.

10/B. § A fegyveres biztonsági őrseget tevékenysége során együttműködik a katasztrófavédelemmel, a vám- és pénzügyőrséggel, a hivatásos állami és önkormányzati tűzoltósággal, a természetvédelmi őrszolgálatokkal, az erdészeti hatósággal, a vadászati hatósággal, a halászati ható-

sággal, az önkormányzati szervekkel, valamint a társadalmi szervezetekkel.”

7. § (1) Az Fbtv. 12. §-a a következő *i)* és *j)* ponttal egészül ki:

[A természetvédelmi őrszolgálat tagja (a továbbiakban: természetvédelmi őr) az igazgatóság működési területén jogosult és köteles:]

„i) természeti terület vagy érték károsításának megelőzése, illetve megakadályozása érdekében természeti területet – a természetvédelmi hatóság egyidejű értesítése mellett, a károsítás veszélyének elhárításáig ideiglenesen, vagy a természetvédelmi hatóság közlekedést vagy tartózkodást korlátozó vagy megtiltó határozata alapján – bárki számára nyilvánvalóan észlelhető, továbbá az életet, a testi épséget és a vagyonbiztonságot nem veszélyeztető módon lezárni;

j) intézkedése végrehajtásának helyszíni biztosítása érdekében természeti területet – bárki számára nyilvánvalóan észlelhető, továbbá az életet, a testi épséget és a vagyonbiztonságot nem veszélyeztető módon – lezárni.”

(2) Az Fbtv. a következő 12/A. §-sal egészül ki:

„12/A. § A természetvédelmi őr – a helyszíni bírságolás kivételével – a nemzeti park igazgatóság működési területén kívül is jogosult a 12. § szerint intézkedni, ha a természet és a régészeti örökség védelmének érdekeit sértő jogellenes cselekményt észlel, vagy a nemzeti park igazgatóság működési területén kívüli szolgálatellátást az arra jogosult elrendeli.”

8. § Az Fbtv. 15. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„15. § (1) A természetvédelmi őr és az önkormányzati természetvédelmi őr a kényszerítő eszköz alkalmazásáról a munkáltató útján haladéktalanul részletes írásbeli jelentést tesz a rendőrségnek.

(2) Akinek a természetvédelmi őr és az önkormányzati természetvédelmi őr intézkedése, annak elmulasztása, a kényszerítő eszköz alkalmazása jogát vagy jogos érdekét sértette, panasszal fordulhat a rendőrséghez. A panasz előterjesztésére, valamint elbírálására a 10/A. § rendelkezéseit kell alkalmazni.

(3) A természetvédelmi őr és az önkormányzati természetvédelmi őr köteles a tevékenysége végzése során tudomására jutott bűncselekményről, valamint – ha saját intézkedésének a feltételei nem állnak fenn – a tudomására jutott szabálysértésről a rendőrséget vagy az ügyben hatáskörrel rendelkező más szervet haladéktalanul értesíteni, a hatáskörrel rendelkező szerv eljárását kezdeményezni.

(4) A természetvédelmi őrszolgálat, valamint az önkormányzati természetvédelmi őrszolgálat tevékenysége során együttműködik a rendőrséggel. A természetvédelmi őrszolgálat, valamint az önkormányzati természetvédelmi őrszolgálat az együttműködés keretében tevékenysége ellátásáról, annak körülményeiről a rendőrséget rendszeresen tájékoztatja. A tájékoztatás módját és tartalmát együttműködési megállapodásban kell rögzíteni.

(5) Ha a rendőrség a természetvédelmi őrszolgálat, valamint az önkormányzati természetvédelmi őrszolgálat illetékességi területét érintő fokozott ellenőrzést hajt végre, a fokozott ellenőrzés ideje alatt – a rendőrség kérésére – a természetvédelmi őrszolgálat, valamint az önkormányzati természetvédelmi őrszolgálat a feladatainak végrehajtását egyezteteti a rendőrséggel.

(6) A természetvédelmi őrszolgálat, valamint az önkormányzati természetvédelmi őrszolgálat tevékenysége során együttműködik a katasztrófavédelemmel, a vám- és pénzügyőrséggel, a hivatásos állami és önkormányzati tűzoltósággal, az erdészeti hatósággal, a vadászati hatósággal, a halászati hatósággal, az önkormányzati szervekkel, a fegyveres biztonsági őrséggel, valamint a társadalmi szervezetekkel.”

9. § Az Fbtv. a 15. §-t követően a következő 15/A–15/E. §-sal egészül ki:

„15/A. § (1) A természetvédelmi őrnök és az önkormányzati természetvédelmi őrnök a tevékenysége folytatására való jogosultságát a természetvédelemért felelős miniszter által kiadott hatósági szolgálati igazolvány igazolja.

(2) A természetvédelmi őr és az önkormányzati természetvédelmi őr az intézkedés megkezdése előtt – ha az az intézkedés eredményességét veszélyezteteti, az intézkedés befejezésekor – köteles magát hatósági szolgálati igazolvánnyal vagy sorszámozott szolgálati jelvényvel igazolni. A hatósági szolgálati igazolvány tartalmazza a természetvédelmi őr vagy az önkormányzati természetvédelmi őr arcfényképét, nevét, a munkáltató szerv megnevezését és székhelyét.

15/B. § (1) A természetvédelmi őr és az önkormányzati természetvédelmi őr részére a hatósági szolgálati igazolványt a természetvédelemért felelős miniszter a természetvédelmi őrszolgálat vagy az önkormányzati természetvédelmi őrszolgálat kezdeményezésére hivatalból állítja ki.

(2) A természetvédelmi őrszolgálat és az önkormányzati természetvédelmi őrszolgálat haladéktalanul értesíti a természetvédelemért felelős minisztert arról, ha a természetvédelmi őr vagy az önkormányzati természetvédelmi őr hatósági szolgálati igazolványának visszavonására okot adó körülmény bekövetkezett.

(3) A természetvédelemért felelős miniszter haladéktalanul, de legkésőbb a tudomásra jutástól számított tíz munkanapon belül a hatósági szolgálati igazolványt határozattal visszavonja, ha

a) a természetvédelmi őr vagy az önkormányzati természetvédelmi őr foglalkoztatási jogviszonya megszűnt,

b) a hatósági szolgálati igazolványban szereplő adatok megváltoztak.

15/C. § (1) A természetvédelemért felelős miniszter a természetvédelmi örökről és az önkormányzati természetvédelmi örökről – a hatósági szolgálati igazolványuk hitelességének és a tevékenységüknek az ellenőrzése céljából – nyilvántartást vezet.

(2) Az (1) bekezdés szerinti nyilvántartás tartalmazza
a) a természetvédelmi őr vagy az önkormányzati természetvédelmi őr

aa) nevét,

ab) születési helyét és idejét,

ac) lakcímét,

ad) szolgálati beosztását,

b) a munkáltató természetvédelmi őrszolgálat vagy önkormányzati természetvédelmi őrszolgálat megnevezését és címét,

c) a hatósági szolgálati igazolvány, illetve a szolgálati jelvény sorszámát,

d) a természetvédelmi őr szolgálati maroklőfegyverének a lőfegyverekről és lőszerokről szóló törvény szerinti azonosító adatait.

(3) A nyilvántartásból adattovábbításra irányuló kérelmet teljesíteni nem lehet.

(4) A természetvédelemért felelős miniszter a nyilvántartásban szereplő adatokat a hatósági szolgálati igazolvány visszavonásáig kezeli a nyilvántartásban.

(5) A természetvédelmi őr és az önkormányzati természetvédelmi őr neve, a munkáltató szerv megnevezése és címe közérdekből nyilvános adat, amelyet a természetvédelemért felelős miniszter által vezetett minisztérium honlapján közzé kell tenni.

15/D. § A természetvédelmi őrszolgálat vagy az önkormányzati természetvédelmi őrszolgálat a közszolgálati alapnyilvántartásban – a közszolgálati jogviszonyból származó jogok gyakorlásához és kötelezettségek teljesítéséhez, a munkáltatói jogkör gyakorlásához – nyilvántartja a természetvédelmi őr vagy az önkormányzati természetvédelmi őr hatósági szolgálati igazolványának, valamint szolgálati jelvényének a sorszámát, valamint a természetvédelmi őr szolgálati maroklőfegyverének a lőfegyverekről és lőszerokról szóló törvény szerinti azonosító adatait.

15/E. § A 15–15/D. §-nak az önkormányzati természetvédelmi őrszolgálatra vonatkozó rendelkezéseit az önkormányzati természetvédelmi őre is alkalmazni kell.”

10. § Az Fbtv. 22. § (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A mezőőrnek az e törvényben meghatározott tevékenység folytatására való jogosultságát a mezőgazdasági igazgatási szerv által kiadott hatósági szolgálati igazolvány igazolja. A hatósági szolgálati igazolvány tartalmazza a mezőőr arcfényképét, nevét, fegyvertartási engedélyének számát, működési területét, a munkáltató szerv megnevezését és címét. A mezőőr hatósági szolgálati igazolványának kiadására, nyilvántartásba vételére és nyilvánosságára a 15/B–15/C. § rendelkezéseit kell alkalmazni. A mezőgazdasági igazgatási szerv a mezőőr számára az előírt vizsga és eskü letétele után szolgálati naplót ad ki.”

11. § Az Fbtv. 23. § (2) és (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép, és egyidejűleg a következő (4) és (5) bekezdéssel egészül ki:

„(2) A mezőőr köteles a feladatának ellátása során tudomására jutott bűncselekményről, valamint – ha saját intézkedésének a feltételei nem állnak fenn – a tudomására jutott szabálysértésről a rendőrséget vagy az ügyben hatáskörrel rendelkező más szervet haladéktalanul értesíteni, illetve a hatáskörrel rendelkező szerv eljárását kezdeményezni.

(3) A mezőőr és a rendőrség közötti együttműködésre a 15. § (4) és (5) bekezdésében foglalt rendelkezéseket kell alkalmazni.

(4) A mezőőr tevékenysége során együttműködik a katasztrófavédelemmel, a vám- és pénzügyőrséggel, a hivatásos állami és önkormányzati tűzoltósággal, a természetvédelmi őrszolgálatokkal, az erdészeti hatósággal, a vadászati hatósággal, a halászati hatósággal, az önkormányzati szervekkel, a fegyveres biztonsági őrséggel, valamint a társadalmi szervezetekkel.

(5) Az (1)–(4) bekezdés előírásait kell megfelelően alkalmazni a külön törvényben meghatározott őrzési feladatokat ellátó halászati őrré.”

12. § Az Fbtv. 24. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A mezőőr a feladatának ellátása során az intézkedésének ellenszegülő személlyel szemben testi kényszert, és ha ez nem vezet eredményre, a rendőrségnél rendszeresített könnygázszóró palackot alkalmazhat, valamint jogosult az intézkedésének ellenszegülő személyt a rendőrmegérkezéséig visszatartani.”

13. § Az Fbtv. 25. § (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Akinek a mezőőr intézkedése, annak elmulasztása, a kényszerítő eszköz alkalmazása jogát vagy jogos érdekét sértette, panasszal fordulhat a rendőrséghez. A panasz előterjesztésére, valamint elbírálására a 10/A. § rendelkezéseit kell alkalmazni.”

14. § Az Fbtv. 29. § (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A hegyőrnek az e törvényben meghatározott tevékenység folytatására való jogosultságát a hegybíró által kiadott hatósági szolgálati igazolvány igazolja. A hatósági szolgálati igazolvány tartalmazza a hegyőr arcfényképét, nevét, fegyvertartási engedélyének számát, működési területét, a munkáltató szerv megnevezését és címét. A hegyőr hatósági szolgálati igazolványának kiadására, nyilvántartásba vételére és nyilvánosságára a 15/B–15/C. § rendelkezéseit kell alkalmazni. A hegybíró a hegyőr számára az előírt vizsga és eskü letétele után szolgálati naplót ad ki.”

*A közterület-felügyeletről szóló
1999. évi LXIII. törvény módosítása*

15. § (1) A közterület-felügyeletről szóló 1999. évi LXIII. törvény (a továbbiakban: Kftv.) 1. § (4) bekezdés d) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A felügyelet feladata:]

„d) közreműködés a társadalmi bűnmegelőzési feladatok megvalósításában, a közbiztonság és a közrend védelmében;”

(2) A Kftv. 1. § (5) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(5) A feladatkörében eljáró felügyelő hivatalos személy. A felügyelő az e törvényben meghatározott feladatkörében eljárva jogosult és köteles a közterületen ellenőrizni a jogszabályban előírt kötelezettségek megtartását, jogszabálysértés esetén eljárást kezdeményezni vagy az e törvényben meghatározott intézkedést megtenni. A felügyelőnek az e törvényben meghatározott tevékenység folytatására, valamint intézkedésére való jogosultságát a közterület-felügyelet szabályozásáért felelős miniszter (a továbbiakban: miniszter) által kiadott hatósági szolgáltatási igazolvány igazolja.”

16. § A Kftv. 5. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„5. § A felügyelő az intézkedés megkezdése előtt – ha az intézkedés eredményességét veszélyezteti, az intézkedés befejezésekor – köteles felügyelői minőségét szóban közölni, magát hatósági szolgáltatási igazolvánnyal vagy egyedi azonosító számmal ellátott felügyelői jelvényrel igazolni. A hatósági szolgáltatási igazolvány tartalmazza a felügyelő arcfényképét, nevét, a munkáltató szerv megnevezését és címét, továbbá a felügyelői jelvény sorszámát.”

17. § A Kftv. 6. §-a a következő (3) és (4) bekezdéssel egészül ki:

„(3) A felügyelet a rendőrséggel történő együttműködés keretében tevékenysége ellátásáról, annak körülményeiről a rendőrséget rendszeresen tájékoztatja. A tájékoztatás módját és tartalmát együttműködési megállapodásban kell rögzíteni.

(4) Ha a rendőrség a felügyelet illetékességi területét érintő fokozott ellenőrzést hajt végre, a fokozott ellenőrzés ideje alatt – a rendőrség kérésére – a felügyelet a feladatainak végrehajtását és szolgálatának szervezését egyeztetni a rendőrséggel.”

18. § (1) A Kftv. 7. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„7. § (1) A felügyelő a jogszabályban meghatározott feladatait a felügyelet illetékességi területén látja el.

(2) A felügyelő az intézkedésével érintett személyről, az intézkedése vagy az eljárása szempontjából lényeges környezetről és körülményről, tárgyról képfelvételt, hangfelvételt, kép- és hangfelvételt (a továbbiakban együtt: felvétel) készíthet.

(3) A felügyelet közterületen, közbiztonsági, illetve bűnmegelőzési célból, bárki számára nyilvánvalóan észlelhető módon képfelvényt helyezhet el, és felvételt készíthet. A képfelvényt elhelyezéséről, valamint a képfelvé-

vel megfigyelt közterület kijelöléséről a felügyelet előterjesztésére a képviselő-testület dönt.

(4) A képfelvényt a felügyelet üzemelteti és kezeli. A felügyelet a képfelvévők elhelyezéséről és a képfelvévők által megfigyelt közterületről tájékoztatja a rendőrséget, valamint ezeket az adatokat a felügyeletet működtető önkormányzat polgármesteri hivatalának honlapján közzéteszi.

(5) A képfelvévő által megfigyelt területre belépő személyek tájékoztatását elősegítő módon figyelemfelhívó jelzést, ismertetést kell elhelyezni a képfelvévők elhelyezéséről, az adatkezelés tényéről.

(6) A (2) és (3) bekezdésben foglaltak alapján készített felvétel a rögzítés helyszínén

a) elkövetett bűncselekmény vagy szabálysértés miatt indult eljárásban,

b) elkövetett jogsértés miatt indított közigazgatási hatósági eljárásban,

c) végzett felügyelői intézkedés jogszerűségének megállapítására irányuló közigazgatási hatósági eljárásban, továbbá

d) a felvételen szereplő személy által, jogainak gyakorlása érdekében indított eljárásban használható fel.

(7) A felügyelet

a) a (2) bekezdés alapján rögzített felvételt a rögzítést követő harminc nap elteltével,

b) a (3) bekezdés alapján rögzített felvételt a rögzítést követő öt munkanap elteltével haladéktalanul törli.

(8) A felügyelő a feladatkörébe tartozó eljárást a felvétel rögzítésétől számított két munkanapon belül köteles megindítani, vagy kezdeményezni az eljárásra jogosult szervnél vagy hatóságnál a hatáskörébe tartozó eljárás megindítását. Ha a felügyelő kezdeményezésére az eljárásra jogosult szerv vagy hatóság az eljárást megindította, és erről a felügyelőt a (7) bekezdésben meghatározott határidőn belül tájékoztatta, a felügyelő a rögzített felvételt az eljárásra jogosult szerv vagy hatóság részére történő továbbításáig kezelheti azzal, hogy az adatkezelés időtartama nem haladhatja meg a harminc napot.

(9) Ha a felvételen szereplő személy a (6) bekezdés d) pontja szerint jogainak érvényesítésére eljárást indított, részére az adatkezelési határidőn belül benyújtott kérelemre a felvételt továbbítani kell.

(10) Ha a rögzített felvételt a felügyelő az eljárásra jogosult szerv, hatóság megkeresésére vagy a felvételen szereplő személy kérelmére továbbította, a felvételt a továbbiattal egyidejűleg törölni kell.”

(2) A Kftv. a következő 7/A. §-sal egészül ki:

„7/A. § (1) A felügyelet a felvétel kezelése során köteles megtenni az ahhoz szükséges szervezési, technikai és egyéb adatbiztonsági intézkedéseket, hogy az érintett személy személyes adatait, így különösen magántitkait és magánéletének körülményeit illetéktelen személy tudomására jutásától megóvja. A felügyeletnek biztosítani kell továbbá, hogy a felvételen szereplő személy – a felvétel tör-

lésének időpontjáig – megtekinthesse a róla készült felvételt.

(2) A rögzített felvételt a felügyelő a 7. § (6) bekezdésében foglalt felhasználási célból – bizonyítási eszközként – a büntető vagy szabálysértési eljárásra jogosult szerv megkeresésére továbbíthatja. A megkeresésben meg kell jelölni az eljárás tárgyát, ügyszámát és a rögzített felvétellel bizonyítandó tényt.

(3) Közigazgatási hatósági eljárásban az eljáró hatóság megkeresésére – belföldi jogsegély keretében – a (2) bekezdés szerint rögzített felvétel továbbítható, ha a megkereső hatóság a megkeresésben az eljárás tárgyát, ügyszámát és a rögzített felvétellel bizonyítandó tényt megjelöli.

(4) A rögzített felvétel továbbítására irányuló megkeresést meg kell tagadni akkor is, ha a felvétel a megkeresésben meghatározott tény bizonyítására alkalmatlan.

(5) Akinek jogát vagy jogos érdekét a felvétellel rögzített esemény, cselekmény vagy intézkedés érinti, a 7. § (6) bekezdésében meghatározott célból kérheti, hogy a felvételt a felügyelet annak továbbításáig, de legfeljebb a kérelem benyújtását követő harminc napig ne törölje.

(6) A rögzített felvételen szereplő személy részére az adattovábbításról adott tájékoztatás költségmentes.”

19. § A Kftv. 10. és 11. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„10. § (1) A felügyelet az igazoltatás során feljelentés megtétele, a 22. §-ban meghatározott feladatok ellátása, valamint szabálysértési vagy közigazgatási hatósági eljárás megindítása céljából az igazoltatott személy

a) természetes személyazonosító adatait,

b) lakó- vagy tartózkodási helyének, ennek hiányában szálláshelyének adatait (a továbbiakban együtt: lakcím) kezeli.

(2) A felügyelet jogosult az elszállított, a kerékbilincsel rögzített, valamint a feltartóztatott jármű tulajdonosának (üzemben tartójának) megállapítása céljából a közúti közlekedési nyilvántartásról szóló törvényben meghatározott adatot – térítés nélkül – átvenni az országos járműnyilvántartásból. Az ilyen módon szerzett adatokat az eredeti céltól eltérően a felügyelet nem használhatja fel.

11. § Az igazoltatás során rögzített, valamint a 10. § (2) bekezdésben meghatározott személyes adatok az adatfelvételt, valamint az adatátvételt követő öt napig kezelhetők.”

20. § (1) A Kftv. 13. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„13. § (1) A felügyelő részére a hatósági szolgálati igazolványt, valamint a felügyelői jelvényt a miniszter a jegyző, illetve az önálló költségvetési szervként alapított felügyelet vezetőjének kezdeményezésére az okmányiroda útján, hivatalból állítja ki.

(2) A jegyző, illetve az önálló költségvetési szervként alapított felügyelet vezetője haladéktalanul értesíti a minisztert arról, ha a felügyelő hatósági szolgálati igazolvá-

nyának visszavonására okot adó körülmény bekövetkezett.

(3) A miniszter haladéktalanul, de legkésőbb a tudomásra jutástól számított tíz munkanapon belül a hatósági szolgálati igazolványt határozattal visszavonja, ha

a) a felügyelő közszolgálati jogviszonya megszűnt,

b) a hatósági szolgálati igazolványban szereplő adatok megváltoztak.”

(2) A Kftv. a 13. §-t követően a következő 13/A. §-sal egészül ki:

„13/A. § (1) A miniszter a felügyelőkről, a számukra kiadott hatósági szolgálati igazolványról, valamint az egyedi azonosító számmal ellátott felügyelői jelvényről – a hatósági szolgálati igazolványok hitelességének és a felügyelők azonosításának céljából – nyilvántartást vezet.

(2) A nyilvántartás tartalmazza

a) a felügyelő

aa) nevét,

ab) születési helyét és idejét,

ac) lakcímét,

b) a munkáltató szerv megnevezését és címét,

c) a hatósági szolgálati igazolvány és a felügyelői jelvény sorsszámát.

(3) A nyilvántartásból adattovábbításra irányuló kérelmet teljesíteni nem lehet.

(4) A miniszter a nyilvántartásban szereplő adatokat a hatósági szolgálati igazolvány visszavonásáig kezeli a nyilvántartásban.

(5) A felügyelő neve, a munkáltató szerv megnevezése és címe közérdekből nyilvános adat, amelyet a miniszter által vezetett minisztérium honlapján közzé kell tenni.”

21. § A Kftv. 16. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„16. § A felügyelő a szabálysértés elkövetésén tetten ért személyt igazoltatja, és az elkövetés helye szerint illetékes szabálysértési hatóságához az eljárás azonnali lefolytatása érdekében előállíthatja. Az elkövető ellenszegülése esetén a 15. § (3) bekezdése szerint kell eljárni.”

22. § A Kftv. 20. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„20. § (1) A felügyelő – az üzemben tartó értesítése mellett – elszállítással eltávolíthatja a közterületen szabálytalanul elhelyezett járművet, ha az a közúti forgalom biztonságát vagy a közbiztonságot veszélyezteti.

(2) A felügyelő a helyi közúton közterület-használati engedély nélkül tárolt, hatósági jelzéssel nem rendelkező azon járművön, amely a közúti forgalomban csak ilyen jelzéssel vehet részt, értesítést helyez el, amely tartalmazza a (3) bekezdés szerinti jogkövetkezményre történő figyelmeztetést.

(3) A (2) bekezdés szerinti értesítés elhelyezésétől számított 30 napot követően a felügyelő az érintett járművet elszállítással eltávolíthatja.

(4) A felügyelet a jármű elszállításáról az intézkedéssel egyidejűleg értesíti a rendőrséget. A felügyelet az (1) bekezdés alapján elszállított jármű forgalmi rendszámát – tájékoztatás céljából – a felügyeletet működtető önkormányzat polgármesteri hivatalának honlapján közzéteszi. Az önálló költségvetési szervként alapított felügyelet az (1) bekezdés alapján elszállított jármű forgalmi rendszámát saját honlapján is közzéteszi.

(5) Ha a tulajdonos (üzemben tartó) nem állapítható meg, vagy a felszólítás ellenére az elszállított járművet az elszállítástól számított hat hónapon belül nem veszi birtokba, a felügyelet a járművet értékesítheti vagy más módon hasznosíthatja. Ha az elszállított jármű tulajdonosa a jármű értékesítését követő hat hónapon belül jelentkezik, részére az értékesítésből befolyt, a tárolási költséggel csökkentett ellenértéket ki kell fizetni.

(6) Ha a korlátozott várakozási övezetben díjfizetés nélkül várakozó, a kiemelten védett, védett vagy korlátozott várakozási övezetben érvényes engedély nélkül elhelyezett, illetve a közterületen szabálytalanul elhelyezett jármű balesetveszélyt nem jelent, és a forgalmat nem akadályozza, rögzítésére – a jármű elszállításáig vagy további intézkedésig – a felügyelő kerékbilincset alkalmazhat.

(7) A felügyelet a kerékbilincs fel- és leszereléséhez, a jármű elszállításához, továbbá az intézkedéssel érintett jármű tárolásához, őrzéséhez és értékesítéséhez – szerződés alapján – közreműködőt vehet igénybe.

(8) Az elszállítás és a kerékbilincs alkalmazásának költsége a jármű üzemben tartóját terheli. A járműhasználat jogszerű akadályozása folytán keletkezett kárért a felügyelőt, illetve a felügyeletet nem terheli kártalanítási kötelezettség.

(9) A jármű elszállítása során, az abban keletkezett vagyoni kárért a felügyeletet kártalanítási felelősség terheli.”

23. § A Kftv. 22. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„22. § (1) A felügyelő a vagyoni védelmi feladatainak ellátása során – a képviselő-testület rendelkezésére – az önkormányzat tulajdonában, használatában lévő vagyont (épületet, építményt, járművet vagy más dolgot) véd, őriz, illetve közbiztonsági szempontból ellenőrzi.

(2) A felügyelő az (1) bekezdésben meghatározott feladatok ellátása során az önkormányzat tulajdonában, használatában lévő területet, épületet vagy építményt lezárhatja, az oda illetéktelenül belépni kívánó személyt igazoltathatja, belépését megakadályozhatja, valamint az illetéktelenül ott tartózkodókat igazoltathatja és eltávolíthatja.”

24. § A Kftv. 23. § (3) és (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép, ezzel egyidejűleg a § a következő (5) és (6) bekezdéssel egészül ki:

„(3) Ha a felügyelői intézkedést követően közigazgatási hatósági vagy szabálysértési jogorvoslati eljárás nem indul, az intézkedéssel szemben panasznak van helye. A panasz elbírálása a rendőrség hatáskörébe tartozik.

(4) A panasz elbírálására irányuló eljárásban a cselekvőképtelen személy helyett törvényes képviselője jár el, korlátozottan cselekvőképes személy helyett törvényes képviselője vagy meghatalmazottja is eljárhat. A panasz meghatalmazott vagy jogi képviselő útján is előterjeszhető.

(5) A rendőrséghez a panaszt a felügyelői intézkedéstől vagy annak elmulasztásától, ha pedig a panasz előterjesztője az őt ért jogsérelemtől később szerzett tudomást, a tudomásszerzéstől számított öt munkanapon, de legkésőbb az intézkedéstől vagy annak elmulasztásától számított 3 hónapon belül lehet előterjeszteni.

(6) A rendőrség a panaszról a beérkezéstől számított tíz munkanapon belül – a közigazgatási hatósági eljárás szabályai szerint – dönt.”

25. § (1) A Kftv. 24. §-át megelőző alcím helyébe a következő alcím lép:

„A felügyelő által használható kényszerítő eszközök”

(2) A Kftv. 24. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„24. § (1) A felügyelő:

a) a jogszerű intézkedésével szembeni ellenállás megterése érdekében testi erőt, könnygázzsóró palackot,

b) súlyos sérüléssel fenyegető, vagy a személye ellen intézett támadás, illetőleg az életét, testi épségét közvetlenül fenyegető magatartás elhárítására, valamint vagyoni védelemre testi erőt, könnygázzsóró palackot, valamint szájkosárral ellátott szolgálati kutyát (a továbbiakban együtt: kényszerítő eszköz)

alkalmazhat.

(2) A kényszerítő eszköz alkalmazására – ha az eset körülményei lehetővé teszik – az érintettet előzetesen figyelmeztetni kell.

(3) Ha a kényszerítő eszköz alkalmazása következtében a jogszerű intézkedéssel szembeszegülő személy megsérül, a felügyelő – a tőle elvárható módon – köteles gondoskodni a sérült személy elsősegélyben részesítéséről, szükség esetén annak orvosi ellátásáról.”

26. § (1) A Kftv. 26. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„26. § (1) A kényszerítő eszköz alkalmazását az intézkedést követően haladéktalanul – legkésőbb az alkalmazást követő munkanapon – jelenteni kell a jegyző útján a rendőrségnek.

(2) Akinek a felügyelő intézkedése, annak elmulasztása, a kényszerítő eszköz alkalmazása jogát vagy jogos érdekét sértette, panasszal fordulhat a rendőrséghez. A panasz előterjesztésére, valamint elbírálására a 23. § (3)–(6) bekezdés rendelkezéseit kell alkalmazni.”

(2) A Kftv. a 26. §-t követően a következő 26/A. és 26/B. §-sal egészül ki:

„26/A. § (1) A felügyelői könnygázzsóró palack típusa megegyezik a rendőrségnél rendszeresített típusal.

(2) A felügyelet könnygázszóró palackot – térítés ellenében – a rendőrségtől igényelhet.

26/B. § A felügyelő kényszerítő eszközt csak a törvényben meghatározott feltételek fennállása esetén, az arányosság elvének figyelembe tartásával alkalmazhat úgy, hogy az nem okozhat aránytalan sérelmet az intézkedés alá vontnak. Nincs helye kényszerítő eszköz további alkalmazásának, ha az ellenszegülés megtört, és az intézkedés eredményessége e nélkül is biztosítható.”

27. § A Kftv. 29. § b) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Felhatalmazást kap]

„b) a miniszter, hogy rendeletben szabályozza

ba) a kerékbilincs alkalmazásával, a járművek elszállításával, valamint az ezen intézkedések során felmerült költségekkel kapcsolatos szabályokat;

bb) a felügyelői intézkedések, továbbá a testi erő, a könnygázszóró palack, a szolgálati kutya alkalmazásának eljárási szabályait, a könnygázszóró palack igénylésének rendjét, átvételének, illetve visszavételének szabályait, a térítés módját;

bc) az egyenruhára vonatkozó szabályokat;

bd) a hatósági szolgálati igazolvány kiállítására, a felügyelői jelvényrel és a felügyelőkkel kapcsolatos nyilvántartás vezetésének eljárási szabályait;

be) a felügyelők szakmai és vizsgáztatási követelményrendszerét;

bf) a közterület-felügyelet által üzemeltetett képfelvevő technikai követelményeit.”

A sportról szóló

2004. évi I. törvény módosítása

28. § A sportról szóló 2004. évi I. törvény (a továbbiakban: Stv.) 68. § (3)–(6) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép, és az Stv. 68. §-a a következő (7) és (8) bekezdéssel egészül ki:

„(3) A rendőrség megtiltja a sportrendezvény nézők részvételével történő megtartását, vagy korlátozza a nézők számát, ha

a) a biztonságos megrendezés feltételei hiányoznak, vagy

b) az előzetesen meghatározott biztonsági szabályokat a rendező nem tartja be.

(4) Ha a (3) bekezdésben meghatározott feltételek alapján a rendőrség a sportrendezvény nézők részvételével történő megtartásának megtiltásáról, vagy a nézők számának korlátozásáról a sportrendezvény helyszínén, annak közvetlen megtartása előtt dönt, a rendőrség a határozatát haladéktalanul közli a szervezővel. A határozat ellen fellebbezésnek helye nincs.

(5) Az (1) bekezdésben meghatározott kötelezettségek betartásának ellenőrzése érdekében a rendőrség e feladatra

előzetesen kijelölt képviselője valamennyi sportrendezvényen megfigyelőként jelen lehet.

(6) Ha a sportrendezvény résztvevőinek magatartása annak biztonságos megtartását veszélyezteti és a megbomlott rend másként nem állítható helyre, a szervező köteles a sportrendezvényt megszakítani, illetve felfüggeszteni.

(7) Ha a sportrendezvény résztvevőinek magatartása annak biztonságos megtartását veszélyezteti és a megbomlott rend nem állítható helyre, a rendőrség a sportrendezvény nézők részvételével történő megtartásának megtiltásáról vagy a nézők számának korlátozásáról dönthet. A rendőrség a határozatát haladéktalanul közli a szervezővel, a határozat ellen fellebbezésnek helye nincs. Ha a rendőrség a sportrendezvény nézők részvételével történő megtartásának megtiltásáról vagy a nézők számának korlátozásáról dönt, a sportrendezvényt meg kell szakítani.

(8) Ha a rend a (6) vagy a (7) bekezdésben meghatározott módon nem állítható helyre, a sporttevékenységet irányító személy (mérkőzésvezető) a versenyt (mérkőzést) befejezetté nyilvánítja.”

29. § Az Stv. a következő 68/A. §-sal egészül ki:

„68/A. § (1) Az e törvény végrehajtására kiadott jogszabályban meghatározott sportrendezvények biztonsági kockázat szerinti minősítését – a sportrendezvény szervezőjével folytatott előzetes konzultációt követően – a rendőrség az érintett sportágak országos sportági szakszövetségeivel, a Személy-, Vagyonvédelmi és Magánnyomozói Szakmai Kamara képviselőivel, valamint a sportigazgatási szerv vezetőjével folytatott előzetes egyeztetést követően határozza meg.

(2) A sportrendezvény biztonsági minősítése

a) normál,

b) fokozott, vagy

c) kiemelt

biztonsági kockázatú lehet.

(3) Normál és a fokozott biztonsági kockázatú sportrendezvényeken a létesítményen belüli biztonságért a szervező felel.

(4) Kiemelt biztonsági kockázatú sportrendezvény létesítményen kívüli és belüli biztosítását a rendező mellett a rendőrség közfeladatként végzi.

(5) A (2) bekezdés szerinti minősítést arra figyelemmel kell kialakítani, hogy a sportrendezvényről az előzetesen rendelkezésre álló adatok alapján alaposan feltehető-e, hogy valamely, a nézők magatartására visszavezethető ok következtében nagyobb, meghatározatlan számú résztvevő életének, testi épségének, vagyonának sérelme vagy annak közvetlen veszélye fenyeget.”

30. § Az Stv. 70. § (3) és (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A sportrendezvényen részt vevő rendező szerv alkalmazottjának vagy a rendezőnek e minőségében és személyében külső megjelenése alapján azonosíthatónak kell lennie. Ebből a célból a rendező megkülönböztető ruhát,

valamint rendezői minőségét, nevét és azonosító számát jól látható módon tartalmazó kítűzöt visel.

(4) A sportrendezvényen való rendfenntartásra és a rendőrséggel való együttműködésre a szervező köteles a rendezőt felkészíteni. A felkészítéshez a szervező a rendőrség közreműködését a fokozott és kiemelt biztonsági kockázatúnak minősített sportrendezvények esetében köteles igénybe venni, a normál biztonsági kockázatúnak minősített sportrendezvények esetében igénybe veheti. A rendőrség a felkészítésben külön szerződés alapján vesz részt.”

31. § Az Stv. 71. § (3) és (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép, ezzel egyidejűleg a § a következő (5) bekezdéssel egészül ki:

„(3) Ha a résztvevő a sportrendezvény időtartama alatt az (1) bekezdésben foglalt feltételeknek nem felel meg, vagy a (2) bekezdés szerinti magatartást a rendező figyelmeztetésére nem hagyja abba, a sportrendezvényről el kell távolítani. A rendező az eltávolítandó személyt felszólítja személyazonosságára igazolására.

(4) A sportrendezvényen résztvevő ruházatának, csomagjainak átvizsgálására a rendezvény biztosítását végző rendőr és a biztosítást végző rendező szerv alkalmazottja vagy a rendező is jogosult. Kényszerítő eszköz alkalmazására – ha törvény eltérően nem rendelkezik – kizárólag a rendőr jogosult.

(5) A szervező a résztvevőt a beléptetés feltételeiről, az ellenőrzés módjáról és az eltávolítás lehetőségéről a sportlétesítményen kívül és annak területén jól látható hirdetésekben köteles tájékoztatni, és e feltételeket a belépőjegyen, bérleten is fel kell tüntetni.”

32. § Az Stv. 72. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„72. § (1) A szervező a résztvevők egyedi azonosítására alkalmas biztonsági beléptetési és ellenőrző rendszert (a továbbiakban: beléptető rendszer) alkalmazhat, a kiemelt biztonsági kockázatú sportrendezvény esetében beléptető rendszert alkalmaz. A rendező a beléptetés során jogosult a résztvevők személyazonosságát ellenőrizni.

(2) Beléptető rendszer alkalmazása esetén a szervező

a) csak névre szóló belépőjegyet, bérletet értékesíthet;

b) személyazonosításra alkalmas, kedvezményekre jogosító kártya (a továbbiakban: klubkártya) kiváltását teheti kötelezővé;

c) a beléptetéskor a rendező útján a belépőjegy, a bérlet birtokosának személyazonosságát ellenőrzi, és személyes adatait egybeveti a belépőjegy, a bérlet vagy a klubkártya adataival.

(3) Ha a beléptetéskor a belépőjegy, a bérlet vagy a klubkártya birtokosának személyes adatai nem egyeznek a személyazonosság igazolására alkalmas igazolványban szereplő adatokkal, a beléptetést meg kell tagadni.

(4) Nem állítható ki névre szóló belépőjegy, bérlet, illetve klubkártya olyan személy részére, aki a sportrendez-

vény látogatásától eltiltás vagy a sportrendezvényről, sportlétesítményből kitiltás hatálya alatt áll.”

33. § Az Stv. a 72. §-t követően a következő 72/A. §-sal egészül ki:

„72/A. § (1) A szervező névre szóló belépőjegyet és bérletet, a sportszervezet klubkártyát állíthat ki és értékesíthet. A belépőjegyen, bérleten, illetve klubkártyán a sportrendezvényre ezekkel belépésre jogosult személy nevét, születési helyét és idejét (a továbbiakban: természetes személyazonosító adatok), valamint lakcímét az azokat kibocsátó szervező vagy sportszervezet annak érvényességét követő 24 óráig nyilvántartja.

(2) Az (1) bekezdésben foglaltak alapján kiadott belépőjegy, bérlet, valamint klubkártya, illetve az abban szereplő személyes adat csak a sportrendezvény helyszínén elkövetett bűncselekmény vagy szabálysértés miatt indult büntető- vagy szabálysértési eljárás, továbbá a sportrendezvényről való eltiltás során használható fel.

(3) Az (1) bekezdésében meghatározott határidőn belül a (2) bekezdés szerinti személyes adatot megkeresésre a nyomozó hatóság, az ügyészség és a bíróság részére büntető- vagy szabálysértési eljárásban bizonyítási eszközként való felhasználás céljából továbbítani lehet.”

34. § Az Stv. 74. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A szervező a normál és a fokozott biztonsági kockázatú sportrendezvény ideje alatt – annak helyszínén – a résztvevők személy- és vagyonszüksége érdekében a résztvevőket jogosult kamerával vagy más képi adathordozóval (a továbbiakban együtt: kamera) megfigyelni, és a felvételt rögzíteni. A szervező a kiemelt biztonsági kockázatú sportrendezvény ideje alatt – annak helyszínén – a résztvevők személy- és vagyonszüksége érdekében a résztvevőket kamerával megfigyeli, és a felvételt rögzíti.”

35. § Az Stv. 79. §-a a következő (5) bekezdéssel egészül ki:

„(5) Felhatalmazást kap a rendészetért felelős miniszter, hogy az államháztartásért felelős miniszterrel egyetértésben rendeletben állapítsa meg a kiemelt biztonsági kockázatú sportrendezvények közfeladatként történő rendőri biztosításához nyújtható támogatások felhasználásának részletes szabályait.”

*A polgárőrségről szóló
2006. évi LII. törvény módosítása*

36. § A polgárőrségről szóló 2006. évi LII. törvény (a továbbiakban: Pötv.) 2. §-a a következő (5)–(7) bekezdéssel egészül ki:

„(5) A rendőrség a polgárőrséggel – annak kezdeményezésére – írásbeli együttműködési megállapodást köt, ha

a szervezet a 6. § (1) bekezdésében meghatározott feladatok közül legalább hármat ellát.

(6) A polgárőrség a rendőrséggel történő együttműködés keretében tevékenysége ellátásáról, annak körülményeiről a rendőrséget rendszeresen tájékoztatja. A tájékoztatás módját és tartalmát együttműködési megállapodásban kell rögzíteni.

(7) Ha a rendőrség a polgárőrszervezet működési területét érintő fokozott ellenőrzést hajt végre, a fokozott ellenőrzés ideje alatt – a rendőrség kérésére – a polgárőrség a feladatainak végrehajtását és szolgálatának szervezését egyeztetni a rendőrséggel.”

37. § (1) A Pötv. 3. § (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A polgárőr tevékenysége során – a gázspray kivételével – nem tarthat magánál közbiztonságra különösen veszélyes eszközt, továbbá nem viselhet lőfegyvert.”

(2) A Pötv. 3. §-a a következő (5) és (6) bekezdéssel egészül ki:

„(5) Gázspray-t kizárólag nagykorú polgárőr tarthat magánál, és használhat.

(6) A polgárőr kizárólag jogos védelmi helyzetben használhat gázspray-t. A gázspray használata esetén kerülni kell a sérülés okozását. A polgárőr a gázspray használata során megsérült személy részére – amint ez lehetséges – köteles segítséget nyújtani, szükség esetén pedig gondoskodni arról, hogy a sérültet orvos elláthassa.”

38. § A Pötv. a következő 3/A. §-sal egészül ki:

„3/A. § (1) A polgárőr által használható gázspray típusa megegyezik a rendőrségnél rendszeresített típussal.

(2) A rendőrséggel írásba foglalt megállapodás alapján együttműködő polgárőrszervezet gázspray-t – térítés ellenében – a rendőrségtől igényelhet.”

39. § A Pötv. a következő 4/A. és 4/B. §-sal egészül ki:

„4/A. § (1) A polgárőr a közúti közlekedési baleset helyszínén a közlekedés zavartalanságának biztosítása érdekében jogosult jelzőőri feladatok ellátására. A rendőri intézkedést igénylő baleset helyszínén a polgárőr a rendőrség megérkezéséig önállóan, azt követően a rendőrség felkérésére és utasításainak megfelelően folytathatja a jelzőőri tevékenységét. A jelzőőr a tevékenységét legalább 10 méterrel a közúti közlekedési baleset helyszíne előtt látja el.

(2) A polgárőr a rendőri intézkedést igénylő baleset helyszínére érkezését követően haladéktalanul értesíti a rendőrséget. Az értesítés kiterjed a baleset jellegére, a sérültek számára, valamint arra, hogy a polgárőr megítélése szerint milyen veszélyhelyzet állt elő.

(3) A polgárőr – a polgárőrség és az óvoda, valamint az általános iskola fenntartójával kötött együttműködési megállapodás alapján – jogosult a gyermekek úttesten történő biztonságos átkelésének elősegítése érdekében az óvodák és általános iskolák közvetlen közelében jelzőőri feladatokat ellátni.

(4) Az (1) és (3) bekezdésben foglalt célból a jelzőőr nappal jelzőtárcsával, éjszaka és korlátozott látási viszonyok esetén piros fényt adó lámpával irányítja a forgalmat. Munkáját egyértelműen látható, illetőleg hallható jelzésekkel köteles összehangolni. A jelzőőrnek és jelzéseinek a megállási látótávolságból folyamatosan láthatóknak kell lenniük.

(5) Ha a közúti közlekedési baleset helyszínén a forgalmat jelzőőr irányítja, „Egyéb veszély” jelzőtáblát – jelzőőrre utaló kiegészítő táblával – kell elhelyezni:

a) lakott területen kívül minden esetben,

b) lakott területen, ha a jelzőőr és jelzése 50 méterről folyamatosan és egyértelműen nem látható.

(6) A jelzőőri feladatokat ellátó polgárőr e tevékenysége során a 3. § (4) bekezdésében meghatározott ruházatot visel.

4/B. § A polgárőrség a rendőrséggel való együttműködés keretében részt vehet a körözött gépjárművek azonosításában. Az azonosított körözött gépjárművekre vonatkozó információkról a polgárőrség a rendőrséget az azonosítást követően haladéktalanul tájékoztatja.”

40. § A Pötv. a következő 7/A. §-sal egészül ki:

„7/A. § Felhatalmazást kap a rendészetért felelős miniszter, hogy rendeletben határozza meg

a) a polgárőrök szakmai ismereteinek bővítésében való közreműködés rendőrségi feladatait;

b) a gázspray igénylésének rendjét, a térítés módját, a gázspray átvételének, valamint visszavételének szabályait.”

*A közúti közlekedési nyilvántartásról szóló
1999. évi LXXXIV. törvény módosítása*

41. § A közúti közlekedési nyilvántartásról szóló 1999. évi LXXXIV. törvény (a továbbiakban: Kknyt.) 9. §-a a következő (4) bekezdéssel egészül ki:

„(4) A járműtulajdonos (üzemben tartó) kérésére a járműnyilvántartás tartalmazza a járműtulajdonos (üzemben tartó) rövid szöveges üzenet fogadására szolgáló elérhetőségét, telefonszámát vagy elektronikus levélcímét.”

42. § (1) A Kknyt. 19. § (1) bekezdés e) pont *eb)* alpontjának helyébe a következő rendelkezés lép:

[A nyilvántartásból igényelheti(k): a települési önkormányzat jegyzője]

„*eb)* közútkezelői feladatainak, valamint a közterület rendjének biztosításával összefüggő feladatainak ellátásához a 8/A. § a), d), f)–i) és k) pontjaiban, a 9. § (1) bekezdésének a), b), e) és f) pontjaiban, a 9. § (2) bekezdésének a), b), d) és e) pontjaiban, a 9. § (4) bekezdésében, valamint a 9/A. § (1) bekezdésének a)–e) pontjaiban megjelölt adatokat;”

(2) A Kknyt. 19. § (1) bekezdés h) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A nyilvántartásból igényelheti(k):]

„h) a közterület-felügyelet a 8/A. § a), d), f)–i) és k) pontjaiban, a 9. § (1) bekezdés a), b), e), f) pontjaiban, a 9. § (2) bekezdés a), b), d) és e) pontjaiban, valamint a 9. § (4) bekezdésében megjelölt adatokat;”

*A lőfegyverekről és lőszerkekről szóló
2004. évi XXIV. törvény módosítása*

43. § A lőfegyverekről és lőszerkekről szóló 2004. évi XXIV. törvény (a továbbiakban: Ftv.) 2. §-a a következő új 31–35. ponttal egészül ki:

„31. *festéklövő fegyver*: olyan sűrített levegő vagy egyéb sűrített gáz felhasználásával működő eszköz, melynek csövéből 15 joule vagy annál kisebb mozgási energiával lőhető ki festéklövedék;

32. *gáz- és riasztófegyver*: olyan eszköz, amely rendeltetésszerűen csak gáztöltény és riasztótöltény működtetésére alkalmas;

33. *gáztöltény*: olyan, szilárd anyagú lövedékkel nem rendelkező töltény, amely a szemre és a légutakra ingerlő hatást kifejtő adalékanyagot tartalmaz;

34. *riasztó- és vaktöltény*: lövedékkel nem rendelkező hang-, fény- és füst hatás kiváltására szolgáló töltény;

35. *színházi fegyver*: lövedék kilövésére alkalmatlan, csak riasztótöltény (vaktöltény) működtetésére alkalmas eszköz.”

44. § Az Ftv. 3. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A rendőrség által kiadott engedély szükséges:

a) a lőfegyver, a lőfegyverdarab (a továbbiakban együtt: lőfegyver), a muzeális lőszer kivételével a lőszer, a flóbertöltény gyártásához, javításához, forgalmazásához, a lőfegyver hatástalanításához, a lőfegyver kiállításához;

b) a festéklövő fegyver, a gáz- és riasztófegyver, a gáz- és riasztótöltény, a légfegyver, a lőszerelem, a színházi fegyver gyártásához, javításához, forgalmazásához;

c) az „A”, „B”, „C” vagy „D” kategóriába tartozó tűzfegyver, a lőfegyverdarab, az e törvény alapján lőfegyvernek minősülő légfegyver, a lőszer és a hangtompító megszerzéséhez, tartásához, az ország területére történő behozatalához, az ország területéről történő kiviteléhez, az ország területén történő átszállításához;

d) a gáz- és riasztófegyver önvédelmi célú viseléséhez, a lőszerelem, a színházi fegyver megszerzéséhez, tartásához;

e) a muzeális fegyver sportlövészeti célú használatához;

f) a polgári rendeltetésű lőtér, a lőfegyver- és lőszertárolóhely üzemeltetéséhez.”

45. § Az Ftv. a 4. §-t követően a következő 4/A. §-sal egészül ki:

„4/A. § (1) A 3. § (1) bekezdését a lőfegyvernek, a festéklövő fegyvernek, a gáz- és riasztófegyvernek, a légfegyvernek, a színházi fegyvernek, a muzeális lőszer kivételével a lőszernek, a flóberttölténynek, a gáz- és riasztótölténynek, valamint a lőszerelemnek a szolgáltatási kerettörvény szerint a szabad szolgáltatásnyújtás jogával rendelkező szolgáltató határon átnyúló szolgáltatásnyújtás keretében történő javítására, forgalmazására is alkalmazni kell.

(2) A 3. § (1) bekezdését az „A”, „B”, „C” vagy „D” kategóriába tartozó tűzfegyvernek, a lőfegyverdarabnak, az e törvény alapján lőfegyvernek minősülő légfegyvernek, a lőszernek és a hangtompítónak a szolgáltatási kerettörvény szerint a szabad szolgáltatásnyújtás jogával rendelkező szolgáltató határon átnyúló szolgáltatásnyújtás keretében történő exportjára, importjára, transzferére is alkalmazni kell.”

*A személy- és tárgykörözésről szóló
2001. évi XVIII. törvény módosítása*

46. § A személy- és tárgykörözésről szóló 2001. évi XVIII. törvény (a továbbiakban: Sztvv.) a 25. §-t követően a következő 25/A. §-sal egészül ki:

„25/A. § A polgárórság a polgárórségről szóló törvényben meghatározottak szerint végzett, a körözött gépjárművek azonosítására vonatkozó feladatainak ellátásához a nyilvántartásból a körözött gépjárművek egyedi azonosító ismérveinek – a körözött gépjárművek forgalmi rendszámának, alvázszámának, gyártmányának, felségjelzésének – igénylésére jogosult.”

Záró rendelkezések

47. § (1) Ez a törvény – a (2) bekezdésben meghatározott kivétellel – a kihirdetését követő második hónap első napján lép hatályba.

(2) E törvény

a) 32. §-a 2011. július 1-jén,

b) 34. §-a 2010. július 1-jén,

c) 41–42. §-a, valamint 48. § (5) bekezdése 2010. január 1-jén,

d) 43–45. §-a 2009. október 1-jén lép hatályba.

(3) E törvény 2011. július 2-án hatályát veszti.

48. § (1) Az Fbtv.

a) 1. § (1) bekezdésében a „rendvédelmi szervek nem” szövegrész helyébe a „központi államigazgatási szervekről, valamint a Kormány tagjai és az államtitkárok jogállásáról szóló törvény szerinti rendvédelmi szervek (a továbbiakban: rendvédelmi szerv) jogszabállyal nem” szöveg,

b) 1. § (2) bekezdésében, valamint 22. § (4) bekezdésében a „rendőrhatóság” szövegrész helyébe a „rendőrség” szöveg, 8. § (4) bekezdés *h*) pontjában a „rendőrhatóság” szövegrész helyébe a „hatósági szolgálati igazolványt kiállító hatóság” szöveg, 9. § (1) bekezdésében a „Kormány által rendeletben kijelölt szerv” szövegrész helyébe a „rendőrség” szöveg, 12. § *f*) pontjában és 23. § (1) bekezdés *c*) pontjában a „legközelebbi rendőri szervhez” szövegrész helyébe a „rendőrségre” szöveg, 12. § *g*) pontjában az „az illetékes rendőri szervnek” szövegrész helyébe az „a rendőrségnek” szöveg, 21. § (1) bekezdésében és 28. § (1) bekezdésében az „az illetékes rendőrkapitányság” szövegrész helyébe az „a rendőrség” szöveg, 21. § (2) bekezdésében és 28. § (2) bekezdésében az „az illetékes rendőrkapitányságot” szövegrész helyébe az „a rendőrséget” szöveg, 23. § (1) bekezdés *d*) pontjában a „legközelebbi rendőri szervnek” szövegrész helyébe a „rendőrségnek” szöveg, valamint 25. § (1) bekezdésében az „az illetékes rendőrkapitányságnak” szövegrész helyébe az „a rendőrségnek” szöveg,

c) 1. § (3) bekezdésében a „Kormány által rendeletben kijelölt szerv a közigazgatási hatósági eljárás általános szabályai szerint” szövegrész helyébe a „rendőrség” szöveg,

d) 1. § (6) bekezdésében a „szervezetében is” szövegrész helyébe a „szervezetében (a továbbiakban: fegyveres biztonsági őrseget működtető szervezet) is” szöveg, 2. § (2) bekezdésében és 5. § (1) bekezdésében a „kötelezett” szövegrész helyébe a „kötelezett vagy a fegyveres biztonsági őrseget működtető szervezet” szöveg, 6. § (7) bekezdésében a „fegyveres biztonsági őrseget” szövegrész helyébe a „kötelezettnek vagy a fegyveres biztonsági őrseget” szöveg, 6. § (9) bekezdésében az „a fegyveres biztonsági őrseget működtető” szövegrész helyébe az „a kötelezett vagy a fegyveres biztonsági őrseget működtető” szöveg,

e) 3. § (1) bekezdésében a „törvényben és a végrehajtásáról szóló jogszabályban” szövegrész helyébe a „törvényben, valamint jogszabály alapján megkötött együttműködési megállapodásban” szöveg, 3. § (2) bekezdésében az „elrendelő határozatban szereplő” szövegrész helyébe az „adott” szöveg,

f) 11. §-ában az „igazgatóság” szövegrész helyébe a „nemzeti park igazgatóság” szöveg, 12. § bevezető szövegében az „az igazgatóság” szövegrész helyébe az „a nemzeti park igazgatóság” szöveg,

g) 12. § *b*) pontjában a „beleértve a védett természeti értéket és területet” szövegrész helyébe a „beleértve a védett természeti értéket és területet, illetve a Natura 2000 területet” szöveg,

h) 14. § (1) bekezdés bevezető szövegében az „ellátott hivatalos” szövegrész helyébe az „ellátott, intézkedésre jogosult hivatalos” szöveg,

i) 14. § (1) bekezdés *c*) pontjában a „szerzett védett” szövegrész helyébe a „szerzett természeti vagy védett” szöveg lép.

(2) A Kftv.

a) 1. § (6) bekezdésében a „jogszabály” szövegrész helyébe a „törvény vagy kormányrendelet” szöveg,

b) 2. § (3) bekezdésében a „Ktv.-ben” szövegrész helyébe a „köztisztviselők jogállásáról szóló törvényben” szöveg,

c) 12. §-ában az „államigazgatási” szövegrész helyébe a „közigazgatási hatósági” szöveg, 23. § (1) bekezdésében az „az államigazgatási eljárás” szövegrész helyébe az „a közigazgatási hatósági eljárás” szöveg, valamint 23. § (2) bekezdésében az „az államigazgatási” szövegrész helyébe az „a közigazgatási hatósági” szöveg lép.

(3) A Pötv.

a) 1. § (2) bekezdésében a „szerint közfeladatot” szövegrész helyébe a „szerint – tevékenysége ellátása során – közfeladatot” szöveg,

b) 4. §-ában az „az elkövetőt” szövegrész helyébe az „illetve a bűncselekmény elkövetésén tetten ért személyt” szöveg lép.

(4) Az Sztv. 28. § (3) bekezdés *a*) pontjában a „25. §-ban” szövegrész helyébe a „25. §-ban és a 25/A. §-ban” szöveg, 29. § (2) bekezdésében a „25. §” szövegrész helyébe a „25. § és a 25/A. §” szöveg lép.

(5) A közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. törvény 28. § (1) bekezdésében a „vizsgálaton (24. §) túl,” szövegrész helyébe a „vizsgálat keretében elvégzett” szöveg, 28. § (2) bekezdésében a „Rendszeres környezetvédelmi felülvizsgálatot” szövegrész helyébe az „A rendszeres környezetvédelmi felülvizsgálatban” szöveg, a „végezhet” szövegrész helyébe a „közreműködhet” szöveg lép, valamint hatályát veszti a 28. § (2) bekezdésének második mondata.

49. § (1) Hatályát veszti az Fbtv. 5. § (1) bekezdés *a*) pontjában a „szolgálati igazolványokat,” szövegrész, 10. § (9) és (10) bekezdése, 16. § (1) bekezdésében az „, a védett természeti területet és értéket” szövegrész, 18. § (3) bekezdésében a „természetvédelmi terület,” szövegrész, 30. § (4) bekezdése, valamint az Fbtv.-nek a kormányzati szervezetalakítással összefüggő törvénymódosításokról szóló 2006. évi CIX. törvénnyel megállapított és az egyes jogszabályok és jogszabályi rendelkezések hatályon kívül helyezéséről szóló 2007. évi LXXXII. törvénnyel módosított 31. §-a.

(2) Hatályát veszti a Kftv. 2. § (1) bekezdésében az „(a továbbiakban: Ktv.)” szövegrész, 15. § (3) bekezdésében az „(a továbbiakban: Rtv.)” szövegrész, 23. § (1) bekezdésében a „– ha jogszabály másként nem rendelkezik –” szövegrész, 25. §-a, 28/A. §-a, valamint 29. § *a*) pontjában a „közterület-felügyelet szabályozásáért felelős” szövegrész.

Sólyom László s. k.,
köztársasági elnök

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

**2009. évi LXXXV.
törvény
a pénzforgalmi szolgáltatás nyújtásáról***

I. Fejezet

BEVEZETŐ RENDELKEZÉSEK

A törvény hatálya

1. § (1) E törvény rendelkezéseit kell alkalmazni a Magyar Köztársaság területén nyújtott pénzforgalmi szolgáltatásra.

(2) E törvény rendelkezései a Magyar Nemzeti Bankra kizárólag a monetáris politika megvalósításán, valamint a kincstári egységes számla vezetésén kívül végzett pénzforgalmi szolgáltatása tekintetében terjednek ki.

(3) A Magyar Nemzeti Bank által vezetett a Magyar Nemzeti Bankról szóló 2001. évi LVIII. törvény (a továbbiakban: MNBtv.) 15. § (1) bekezdés *b*) pontjában meghatározott pénzforgalmi számla tekintetében e törvénynek kizárólag a hatósági átutalás és az átutalási végzés alapján történő átutalás lebonyolítására vonatkozó szabályait kell alkalmazni.

(4) A kincstár által az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvényben (a továbbiakban: Áht.) meghatározott kincstári körben végzett pénzforgalmi szolgáltatása tekintetében e törvénynek kizárólag a hatósági átutalás és az átutalási végzés alapján történő átutalás lebonyolítására vonatkozó szabályait kell alkalmazni.

Értelmező rendelkezések

2. § E törvény alkalmazásában

1. *átutalás*: a fizető fél rendelkezése alapján végzett olyan pénzforgalmi szolgáltatás, amelynek során a fizető fél fizetési számláját a kedvezményezett javára megterhelik, valamint a hatósági átutalás és az átutalási végzés alapján történő átutalás,

2. *beszedés*: a kedvezményezett rendelkezése alapján végzett olyan pénzforgalmi szolgáltatás, amelynek során a fizető fél fizetési számlájának a kedvezményezett javára történő megterhelése a fizető fél által a kedvezményezettnek, a kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatójának vagy a fizető fél saját pénzforgalmi szolgáltatójának adott hozzájárulás alapján történik,

3. *EGT-állam*: az Európai Unió tagállama és az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes más állam,

4. *egyedi azonosító*: a fizetési számla, vagy fizetési számla hiányában a kedvezményezett egyértelmű azonosí-

tása céljából a pénzforgalmi szolgáltató által az ügyfél számára meghatározott betű-, számjegy- vagy jelkombináció,

5. *értéknap*: az a nap, amelyet a pénzforgalmi szolgáltató a fizetési számla javára vagy a fizetési számla terhére elszámolt pénzüsszeg utáni kamatszámítás szempontjából figyelembe vesz,

6. *fizetési megbízás*: a fizető félnek vagy a kedvezményezettnek a saját pénzforgalmi szolgáltatója részére fizetési művelet teljesítésére adott megbízása, valamint a hatósági átutalási megbízás és az átutalási végzés,

7. *fizetési művelet*: a fizető fél, a kedvezményezett, a hatósági átutalási megbízás adására jogosult és az átutalási végzést kibocsátó által kezdeményezett megbízás – valamely fizetési mód szerinti – lebonyolítása, függetlenül a fizető fél és a kedvezményezett közötti jogviszonytól,

8. *fizetési számla*: fizetési műveletek teljesítésére szolgáló, a pénzforgalmi szolgáltató egy vagy több ügyfele nevére megnyitott számla, ideértve a bankszámlát is,

9. *fizető fél*: az a jogalany,

a) aki a fizetési számla tulajdonosaként fizetési számlájáról fizetési megbízást hagy jóvá, vagy

b) aki a fizetési számla hiányában fizetési megbízást ad, vagy

c) akinek a fizetési számláját hatósági átutalási megbízás vagy átutalási végzés alapján megterhelik,

10. *fogyasztó*: a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvényben (a továbbiakban: Hpt.) meghatározott fogyasztó,

11. *hitelesítés*: olyan eljárás, amely lehetővé teszi, hogy a pénzforgalmi szolgáltató ellenőrizze a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz használatát, ideértve annak személyes biztonsági elemeit is,

12. *kedvezményezett*: az a jogalany, aki a fizetési művelet tárgyát képező pénz jogosultja,

13. *keretszerződés*: a pénzforgalmi szolgáltató és az ügyfél között létrejött olyan a pénzforgalmi szolgáltatás nyújtására vonatkozó megállapodás, amely egy adott időszakra vonatkozóan meghatározza a keretszerződésen alapuló fizetési megbízások, illetve fizetési műveletek lényeges feltételeit, ideértve a fizetési számla megnyitását is,

14. *készpénzátutalás*: a Hpt.-ben meghatározott készpénzátutalás,

15. *készpénz-helyettesítő fizetési eszköz*: a Hpt.-ben meghatározott készpénz-helyettesítő fizetési eszköz,

16. *kis összegű készpénz-helyettesítő fizetési eszköz*: olyan készpénz-helyettesítő fizetési eszköz, amely kizárólag kilencezer forintot meg nem haladó fizetési műveletre használható, vagy amelyen a rendelkezésre bocsátott vagy tárolt pénzérték nem haladja meg a negyvenötezer forintot,

17. *mikrovállalkozás*: az a vállalkozás, amelynek – a keretszerződés vagy az egyszeri fizetési megbízási szerződés megkötésének időpontjában – az összes foglalkoztatotti létszáma 10 főnél kevesebb, és a szerződés megkötését megelőző üzleti évben éves árbevétele vagy mérlegfőösszege legfeljebb 2 millió euró vagy a szerződés megkötését megelőző üzleti év utolsó napján érvényes Magyar

* A törvényt az Országgyűlés a 2009. június 29-i ülésnapján fogadta el.

Nemzeti Bank által közzétett hivatalos devizaárfolyamon számítva az ennek megfelelő forintösszeg,

18. *munkanap*: az a nap, amelyen az ügyfél pénzforgalmi szolgáltatója fizetési művelet teljesítése céljából nyitva tart,

19. *pénz*: bankjegy, érme, számlapénz, és az elektronikus pénz,

20. *pénzforgalmi számla*: az a fizetési számla, amelyet a számlatulajdonos rendszeres gazdasági tevékenysége körében pénzforgalmának lebonyolítása céljából törvényben megállapított kötelezettség alapján nyit, illetve nyitott,

21. *pénzforgalmi szolgáltatás*: a Hpt. meghatározott pénzforgalmi szolgáltatás,

22. *pénzforgalmi szolgáltató*: az a hitelintézet, elektronikus pénzt kibocsátó szakosított hitelintézet, Posta Elszámoló Központot működtető intézmény, pénzforgalmi intézmény, Magyar Nemzeti Bank és kincstár, amely pénzforgalmi szolgáltatási tevékenységet végez,

23. *referencia-árfolyam*: pénzforgalmi szolgáltató által közzétett vagy a nyilvánosság számára hozzáférhető pénznemek közötti mindenkori átváltási árfolyam,

24. *referencia-kamatláb*: bármilyen alkalmazandó kamat számításának alapjául szolgáló, a nyilvánosság számára hozzáférhető mindenkori kamatláb,

25. *sorbaállítás*: a pénzforgalmi szolgáltató által vezetett fizetési számlára érkező fizetési megbízás fedezethiány miatt történő nem teljesítése (függőben tartása) és várakozási sorba helyezése a jövőbeni teljesítés céljából, ide nem értve azt az esetet, amikor a fizető fél az ütemezett fizetések céljából, a beérkezett fizetési műveletek tervszerű teljesítése érdekében sorba helyezésről állapodik meg a pénzforgalmi szolgáltatóval,

26. *tartós adathordozó*: olyan eszköz, amely az ügyfél számára lehetővé teszi a neki címzett adatoknak az adat céljának megfelelő ideig történő tartós tárolását és a tárolt adatok változatlan formában és tartalommal történő megjelenítését,

27. *távközlő eszköz*: bármely eszköz, amely alkalmas a felek távollétében – a keretszerződés megkötése, valamint az egyszeri fizetési megbízási szerződés érdekében – szerződési nyilatkozat megtételére,

28. *ügyfél*: a fizető fél és a kedvezményezett,

29. *vállalkozás*: a Hpt.-ben meghatározott vállalkozás.

II. Fejezet

AZ ÜGYFELEK TÁJÉKOZTATÁSÁNAK, SZERZŐDÉSKÖTÉSÉNEK ÉS SZERZŐDÉSMÓDOSÍTÁSÁNAK KÖZÖS SZABÁLYAI

3. § (1) A II–VI. Fejezet rendelkezései a pénzforgalmi szolgáltatás nyújtására irányuló

a) keretszerződésre,

b) keretszerződésen alapuló fizetési megbízásra, valamint

c) nem keretszerződésen alapuló, egyszeri fizetési megbízásra (a továbbiakban: egyszeri fizetési megbízás) vonatkoznak.

(2) Ha az ügyfél fogyasztó vagy mikroállalkozás, a II–III. és V–VI. Fejezet rendelkezéseitől hátrányukra elterni nem lehet.

(3) A felek a IV. Fejezet rendelkezéseitől nem térhetnek el.

4. § (1) A pénzforgalmi szolgáltató a II–III. és V–VI. Fejezetben előírt kötelező tájékoztatási kötelezettségének teljesítéséért az ügyfél terhére nem számíthat fel külön díjat, költséget vagy egyéb fizetési kötelezettséget.

(2) A felek a szerződésben kiköthetik, hogy a pénzforgalmi szolgáltató az ügyfél kérésére történő, a 24. §-ban és a 27. §-ban meghatározottnál gyakoribb, részletesebb vagy a keretszerződésben meghatározottól eltérő távközlő eszköz használatával való tájékoztatás nyújtásáért ellenértékre jogosult. Az ellenérték a pénzforgalmi szolgáltató tájékoztatása nyújtásának tényleges és közvetlenül felmerülő költségeinek felel meg.

5. § A tájékoztatásra vonatkozó kötelezettség teljesítése tekintetében a bizonyítás a pénzforgalmi szolgáltatót terheli.

6. § (1) Ha a fizetési művelethez kapcsolódó pénznemek közötti átváltásra a fizetési megbízás megadása előtt kerül sor, és a pénznemek közötti átváltás a fizetés helyén vagy a kedvezményezett által történik, a pénznemek közötti átváltást végző köteles tájékoztatni a fizető felet a fizetési megbízásra irányuló jognyilatkozatát megelőzően az alkalmazandó átváltási árfolyamról és valamennyi ehhez kapcsolódó díjról, költségről vagy egyéb fizetési kötelezettségről.

(2) Az (1) bekezdés szerinti tájékoztatást követően a pénznemek közötti átváltást a fizető félnek jóvá kell hagynia.

7. § (1) Ha a kedvezményezett a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz használatáért díjat, költséget vagy egyéb fizetési kötelezettséget számít fel vagy kedvezményt nyújt, köteles erről a fizető felet a fizetési megbízásra irányuló jognyilatkozatát megelőzően tájékoztatni.

(2) Ha a pénzforgalmi szolgáltató vagy harmadik személy a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz használatáért külön díjat, költséget vagy egyéb fizetési kötelezettséget számít fel, köteles erről az ügyfelet a fizetési megbízásra irányuló jognyilatkozatát megelőzően tájékoztatni.

III. Fejezet

KERETSZERZŐDÉS

Szerződéskötést megelőző tájékoztatás

8. § (1) A pénzforgalmi szolgáltató az ügyfelet az ügyfél keretszerződés-kötésre irányuló jognyilatkozatát megelő-

zően, kellő időben köteles papíron vagy tartós adathordozón a 10. §-ban foglaltakról tájékoztatni.

(2) A pénzforgalmi szolgáltató e tájékoztatási kötelezettségének egyértelműen, közérthetően és pontosan, a magyar nyelven vagy az ügyféllel történt megállapodásban kikötött más nyelven tesz eleget.

(3) A pénzforgalmi szolgáltató e tájékoztatási kötelezettségének a keretszerződés egy példányának átadásával is eleget tehet, ha az tartalmazza a 10. §-ban meghatározott adatokat.

9. § Ha a keretszerződés megkötése az ügyfél kérése alapján olyan távközlő eszköz útján történik, amely az előzetes tájékoztatást nem teszi lehetővé, a pénzforgalmi szolgáltató a keretszerződés megkötését követően haladéktalanul köteles a 8. § szerinti tájékoztatást megadni.

10. § (1) A pénzforgalmi szolgáltató a következő adatokról tájékoztatja az ügyfelet:

- a)* a szolgáltatóra vonatkozóan:
 - aa)* a szolgáltató cégnevéről és székhelyéről,
 - ab)* a szolgáltató – az ügyfél lakóhelye vagy székhelye szerinti EGT-államban székhellyel rendelkező – fióktelepének vagy ügynökének címéről,
 - ac)* ügyféllel való egyéb kapcsolattartás (ideértve az elektronikus levelezést) címéről, valamint
 - ad)* a szolgáltató cégjegyzékszámáról vagy bírósági nyilvántartásba vételi számáról, és a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (a továbbiakban: Felügyelet) által kiadott tevékenységi engedély számáról, vagy törzskönyvi nyilvántartási számáról;
- b)* a szolgáltatásra vonatkozóan:
 - ba)* a szolgáltatás lényeges jellemzőiről,
 - bb)* azokról az adatokról vagy egyedi azonosítóról, amelyek a fizetési megbízás teljesítéséhez szükségesek,
 - bc)* a fizetési művelet teljesítéséhez szükséges jóváhagyásnak és a jóváhagyás visszavonásának módjáról,
 - bd)* a fizetési megbízás átvételének időpontjáról és esetlegesen a szolgáltató általi tárgynapi teljesítésre történő befogadás végső időpontjáról,
 - be)* a szolgáltatás teljesítésének időtartamáról, valamint
 - bf)* a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz használatára vonatkozó fizetési műveleti értékhatár lehetőségeiről;
- c)* az ellenszolgáltatásra vonatkozóan:
 - ca)* tételesen a szolgáltató részére fizetendő valamennyi jutalékról, díjról, költségről vagy egyéb fizetési kötelezettségről,
 - cb)* a szolgáltató által, a fizetési művelet teljesítése során alkalmazandó kamatlábakról és átváltási árfolyamokról, vagy referencia-kamatláb és referencia-árfolyam alkalmazása esetén a tényleges kamat kiszámításának módjáról, és a referencia-kamatláb vagy átváltási árfolyam megállapításának időpontjáról, indexéről vagy alapjáról, valamint

cc) erre vonatkozó megállapodás esetén – a 15. § (4) bekezdésével összhangban – a referencia-kamatláb vagy referencia-árfolyam változásának azonnali alkalmazásáról és az ehhez kapcsolódó tájékoztatási kötelezettségéről;

d) a kapcsolattartásra vonatkozóan:

da) a kapcsolattartás módjáról, ideértve az ügyfél által használt azon eszközök műszaki követelményeit is, amely útján a szolgáltató tájékoztatási kötelezettségének eleget tesz,

db) a szolgáltató tájékoztatási kötelezettségének és a szerződési feltételek rendelkezésre bocsátásának módjáról és gyakoriságáról,

dc) a szerződéskötés és a szerződés fennállása alatti kapcsolattartás nyelvéről, valamint

dd) az ügyfelet megillető, a 11. §-ban meghatározott tájékoztatáshoz való jogáról;

e) a biztonsági intézkedésre és a felelősségre vonatkozóan:

ea) az ügyfélnek a 40. §-ban meghatározott bejelentési kötelezettségéről és a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz biztonságos kezelésére vonatkozó kötelezettségeiről,

eb) erre vonatkozó megállapodás esetén a szolgáltatót megillető, a készpénz-helyettesítő fizetési eszközre vonatkozó zárolási lehetőségről,

ec) a fizető felet terhelő, a 45. §-ban meghatározott felelősségi szabályokról,

ed) az ügyfelet terhelő, a 42. § (1) bekezdésében meghatározott, jóvá nem hagyott vagy hibásan teljesített fizetési műveletre vonatkozó tájékoztatási kötelezettségéről és a jóvá nem hagyott fizetési műveletekre vonatkozó szolgáltatói felelősségről,

ee) a szolgáltatónak a fizetési művelet teljesítéséért a 49–51. §-ban meghatározott felelősségéről, valamint

ef) a 45. §-ban és a 46. §-ban meghatározott visszafizetési feltételekről;

f) a keretszerződés módosítására és megszüntetésére vonatkozóan:

fa) arról, hogy a 15. § szerinti szerződésmódosítást az ügyfél részéről csak akkor lehet elfogadottnak tekinteni, ha annak hatálybalépése előtt a szolgáltatót nem tájékoztatta arról, hogy a módosítást nem fogadja el,

fb) a szerződés időtartamáról, valamint

fc) az ügyfelet megillető, a keretszerződésre vonatkozó felmondási jogról és annak következményeiről;

g) a jogorvoslatra vonatkozóan:

ga) a jogválasztásról, a kizárólagos hatáskör és illetékesség kikötéséről, valamint

gb) a szerződésből eredő jogviták peren kívüli elintézésére rendelkezésre álló fórumokról.

(2) A pénzforgalmi szolgáltató nem köteles az (1) bekezdés *b)* pontjának *be)* alpontja és *c)* pontjának *ca)* alpontja szerinti tájékoztatást megadni, ha

a) a kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatójának székhelye nem EGT-állam területén található, vagy a fize-

tési művelet teljesítése nem EGT-állam pénznemében történik, és

b) az adatok nem állnak a pénzforgalmi szolgáltató részére rendelkezésre.

11. § A szerződés fennállása alatt az ügyfél kérésére a pénzforgalmi szolgáltató bármikor köteles a szerződési feltételeket és a 10. § szerinti adatokat papíron vagy tartós adathordozón rendelkezésre bocsátani.

12. § (1) Kis összegű készpénz-helyettesítő fizetési eszközre vonatkozó keretszerződés alapján a felek megállapodhatnak arról, hogy a pénzforgalmi szolgáltató a 8–10. §-ban és a 22. §-ban meghatározott tájékoztatástól eltérően az ügyfelet a következő adatokról tájékoztatja:

a) a szolgáltatás lényeges jellemzőiről, ideértve a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz használatának módjáról,

b) tételesen a szolgáltató részére fizetendő valamennyi díjról, költségről vagy egyéb fizetési kötelezettségről,

c) minden olyan adatról, amely a megalapozott döntéshozatalhoz szükséges, valamint

d) a 10. §-ban meghatározott adatok honlapon és az ügyfelek számára nyitva álló helységeben való kifüggesztéssel való hozzáférhetővé tételéről.

(2) A pénzforgalmi szolgáltató nem köteles az (1) bekezdés b) pontja szerinti tájékoztatást megadni, ha

a) a kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatójának székhelye nem EGT-állam területén található, vagy a kis összegű készpénz-helyettesítő fizetési eszközzel teljesített fizetési művelet nem EGT-állam pénznemében történik, és

b) az adatok nem állnak a pénzforgalmi szolgáltató részére rendelkezésre.

Szerződés formai és tartalmi követelményei

13. § A pénzforgalmi szolgáltatási keretszerződést írásban kell megkötni.

14. § (1) A pénzforgalmi szolgáltatási keretszerződés tartalmazza

a) a szolgáltató cégnevét, székhelyét és az ügyfél lakóhelye vagy székhelye szerinti EGT-államban székhellyel rendelkező fióktelepének vagy ügynökének címét, valamint az ügyféllel való egyéb kapcsolattartás (ideértve az elektronikus levelezést) címét,

b) a szolgáltató cégjegyzékszámát vagy bírósági nyilvántartásba vételi számát, és a Felügyelet által kiadott tevékenységi engedély számát vagy törzskönyvi nyilvántartási számát,

c) a szolgáltatás lényeges jellemzőit és teljesítésének időtartamát,

d) azokat az adatokat vagy egyedi azonosítót, amelyek a fizetési megbízás teljesítéséhez szükségesek,

e) a fizetési művelet teljesítéséhez szükséges jóváhagyásnak és a jóváhagyás visszavonásának módját,

f) a fizetési megbízás átvételének időpontját és esetlegesen a szolgáltató általi tárgynapi teljesítésre történő befogadás végső időpontját,

g) a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz használatát és a használatára vonatkozó fizetési műveleti értékhatár lehetőségét,

h) tételesen a szolgáltató részére fizetendő valamennyi jutalékot, díjat, költséget vagy egyéb fizetési kötelezettséget,

i) a szolgáltató által, a fizetési művelet teljesítése során alkalmazott kamatlábakat és átváltási árfolyamokat, vagy referencia-kamatláb és referencia-árfolyam alkalmazása esetén a tényleges kamat kiszámításának módját, és a referencia-kamatláb vagy átváltási árfolyam megállapításának időpontját, indexét vagy alapját és nyilvánosságra hozatalának helyét; valamint erre vonatkozó megállapodás esetén – a 15. § (4) bekezdésével összhangban – a referencia-kamatláb vagy referencia-árfolyam változásának azonnali alkalmazását és az ehhez kapcsolódó tájékoztatási kötelezettséget,

j) a kapcsolattartás módját, ideértve az ügyfél által használt azon eszközök műszaki követelményeit is, amelyek útján a szolgáltató tájékoztatási kötelezettségének eleget tesz,

k) a szolgáltató tájékoztatási kötelezettségének és a szerződési feltételek rendelkezésre bocsátásának módját és gyakoriságát, valamint az ügyfelet megillető, a 11. § szerinti és a 22. § szerinti tájékoztatáshoz való jogát,

l) a szerződéskötés és a szerződés fennállása alatti kapcsolattartás nyelvét,

m) az ügyfél a 40. § (2) bekezdésében meghatározott bejelentési kötelezettségét és a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz biztonságos kezelésére vonatkozó kötelezettségeket,

n) a szolgáltató készpénz-helyettesítő fizetési eszközzel vonatkozó zárolási lehetőségét, ha a felek erről megállapodtak,

o) a fizető felet terhelő, a 45. §-ban meghatározott felelősségi szabályokat,

p) az ügyfelet terhelő, a 42. § (1) bekezdésében meghatározott, a jóvá nem hagyott vagy hibásan teljesített fizetési műveletre vonatkozó tájékoztatási kötelezettséget, és a jóvá nem hagyott fizetési műveletekre vonatkozó szolgáltatói felelősséget, valamint a szolgáltatónak a fizetési művelet teljesítéséért a 44. §-ban és a 49–51. §-ban meghatározott felelősségét, és a 46. §-ban és a 47. §-ban meghatározott visszafizetési feltételeket,

q) a szolgáltató által kezdeményezett szerződésmódosítás hatálybalépésének feltételeit, ideértve a módosítás elfogadásával kapcsolatos szabályokat is,

r) a szerződés időtartamát,

s) az ügyfelet megillető, a keretszerződésre vonatkozó felmondási jogot és annak következményeit,

t) a jogválasztást, a kizárólagos hatáskör és illetékesség kikötését,

u) a szerződésből eredő jogviták peren kívüli elintézésére rendelkezésre álló fórumokat, valamint

v) a szolgáltató adatkezelési és adattovábbítási jogosultságát a fizetéssel kapcsolatos csalások valamint a készpénz-helyettesítő fizetési eszközzel történő visszaélések megelőzése, vizsgálata és felderítése céljából, és ennek szabályait.

(2) A pénzforgalmi szolgáltatási keretszerződés nem tartalmazza a szolgáltatás teljesítésének időtartamát és tételesen a szolgáltató részére fizetendő valamennyi jutalékot, díjat, költséget vagy egyéb fizetési kötelezettséget, ha

a) a kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatójának székhelye nem EGT-állam területén található, vagy a fizetési művelet teljesítése nem EGT-állam pénznemében történik, és

b) az adatok nem állnak a pénzforgalmi szolgáltató részére rendelkezésre.

Szerződés módosítása és megszüntetése

15. § (1) A keretszerződés módosítását a pénzforgalmi szolgáltató kizárólag a 8. §-ban meghatározott módon kezdeményezheti a módosítás hatálybalépését megelőzően legalább két hónappal.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott határidő azon a napon jár le, amely számánál fogva a kezdőnapnak megfelel, ha pedig ez a nap a lejárat hónapjában hiányzik, a hó utolsó napján.

(3) A keretszerződés módosításának kezdeményezése esetén a pénzforgalmi szolgáltató köteles az ügyfelet tájékoztatni arról, hogy a módosítást az ügyfél részéről akkor lehet elfogadottnak tekinteni, ha annak hatálybalépése előtt a szolgáltatót nem tájékoztatta arról, hogy a módosítást nem fogadja el. A tájékoztatásnak arra is ki kell terjednie, hogy a módosítás hatálybalépése előtti napig az ügyfél jogosult a keretszerződés azonnali és díj-, költség- vagy egyéb fizetési kötelezettségmentes felmondására.

(4) A kamatláb vagy átváltási árfolyam módosítására a (2) bekezdés szerinti értesítés nélkül és azonnal is sor kerülhet, ha a felek ezt a lehetőséget a keretszerződésben kikötötték, és a változások a 10. § c) pontjának *cb)* pontjában meghatározott referencia-kamatlábon vagy referencia-árfolyamon alapulnak.

(5) A pénzforgalmi szolgáltató a kamatláb változásáról az ügyfelet a 8. §-ban és a 9. §-ban meghatározott módon köteles tájékoztatni kivéve, ha a keretszerződés szerint abban állapodtak meg, hogy a pénzforgalmi szolgáltató a tájékoztatást az ügyfél részére meghatározott gyakorisággal és módon adja meg. A kamat vagy árfolyam ügyfél számára előnyös változása esetén a pénzforgalmi szolgáltatót tájékoztatási kötelezettség nem terheli.

16. § Kis összegű készpénz-helyettesítő fizetési eszközre vonatkozó keretszerződés alapján a felek megállapodhatnak arról, hogy a pénzforgalmi szolgáltató nem köteles a keretszerződés módosítását a 8. §-ban meghatározott módon kezdeményezni.

17. § (1) Felmondási idő kikötésének hiányában az ügyfél a keretszerződést bármikor, azonnali hatállyal felmondhatja. Egy hónapnál hosszabb felmondási idő kikötése semmis.

(2) Ha a keretszerződés határozatlan idejű vagy egy évet meghaladó időtartamra szól, a keretszerződést az ügyfél az első év elteltével díj-, költség- vagy egyéb fizetési kötelezettségmentesen felmondhatja.

(3) A (2) bekezdésen kívül az ügyfél felmondása esetén a pénzforgalmi szolgáltató az ügyféltől ellenértékre jogosult. Az ellenérték nem haladhatja meg a felmondás tényleges és közvetlenül felmerülő költségeit. E tekintetben a pénzforgalmi szolgáltatónak az ügyfél felé elszámolási kötelezettsége áll fenn.

(4) A felek a keretszerződésben kiköthetik, hogy a határozatlan idejű keretszerződést a pénzforgalmi szolgáltató a 8. §-ban meghatározott módon felmondhatja. Két hónapnál rövidebb felmondási idő kikötése semmis kivéve, ha az ügyfél a keretszerződésben foglalt kötelezettségét súlyosan vagy ismételtelen megszegte.

(5) A keretszerződés felmondása, megszűnése esetén a felek kötelesek egymással elszámolni.

(6) A keretszerződés felmondása, megszűnése esetén a pénzforgalmi szolgáltató kizárólag a keretszerződésnek megfelelően, ténylegesen teljesített szolgáltatás arányos ellenértékére jogosult.

(7) Az elszámolás a felmondással egyidejűleg, vagy ha a felek a keretszerződésben felmondási időt kötöttek ki, a felmondási idő utolsó napjáig történik.

IV. Fejezet

FIZETÉSI SZÁMLA MEGNYITÁSA, FIZETÉSI SZÁMLA FELETTI RENDELKEZÉS

18. § (1) Pénzforgalmi számlát a pénzforgalmi szolgáltató akkor nyithat, ha

a) jogi személy és a jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság létrejöttéhez szükséges nyilvántartásba (a továbbiakban: nyilvántartás) már bejegyzett vállalkozás a nyilvántartást vezető szervezettől származó, harminc napnál nem régebbi okirattal igazolta, hogy a nyilvántartásban szerepel, valamint adószámát és statisztikai számjelét közölte,

b) a nyilvántartásba még be nem jegyzett jogi személy és a jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság létesítő okiratát (társasági szerződését) egy másolati

példányban átadta, valamint – ha cégbejegyzésre kötelezett és a pénzforgalmi számla megnyitása nem feltétele a cégbejegyzési kérelem benyújtásának – csatolta a cégbejegyzési kérelem benyújtása során a cégbírószágtól kapott elektronikus tanúsítványt vagy annak hiteles papír alapú másolatát,

c) az általános forgalmi adó fizetésére kötelezett természetes személy, illetve az általános forgalmi adó fizetésére kötelezett egyéni vállalkozó az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatalnál történt nyilvántartásba vételéről szóló okirat másolati példányát átadta, egyéni vállalkozó az egyéni vállalkozói, illetőleg a tevékenység végzéséhez szükséges más igazolvány másolatát csatolta.

(2) Fizetési számlát a pénzforgalmi szolgáltató akkor nyithat, ha a pénzforgalmi számla nyitására nem kötelezett – a jogi formájára vonatkozó előírások szerint – a létrejöttére, illetve nyilvántartásba vételére vonatkozó okmányokat, iratokat bemutatva.

(3) A pénzforgalmi számlát a pénzforgalmi szolgáltató azonnali hatállyal megszünteti, ha a számla megnyitását követő kilencven napon belül a pénzforgalmi számlanyitásra kötelezett szervezet a nyilvántartást vezető szervezettől származó, harminc napnál nem régebbi okirattal nem igazolja, hogy a nyilvántartásban szerepel.

(4) Az (1) bekezdés b) pontja alapján:

a) gazdasági társaság és szövetkezet részére megnyitott pénzforgalmi számla terhére, illetve – az alapítói vagyon kivételével – javára fizetési megbízást teljesíteni mindaddig nem lehet, amíg a számlatulajdonos nem igazolta, hogy nyilvántartásba történő bejegyzése iránti kérelmét benyújtotta, valamint adószámát és statisztikai számjelét nem közölte,

b) nyilvántartásba vétellel létrejövő egyéb jogi személyek részére megnyitott pénzforgalmi számla terhére, illetve – az alapítói vagyon kivételével – javára fizetési megbízást teljesíteni az a) pontban meghatározott feltételek teljesítése esetén is kizárólag a nyilvántartásba vétel megtörténtének igazolását követően lehet.

19. § (1) A fizetési számla felett természetes személy számlatulajdonos a fizetési számlaszerződésben meghatározott módon, önállóan vagy más személlyel együttesen vagy külön-külön rendelkezhet.

(2) Jogi személy és a jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság a pénzforgalmi számla feletti rendelkezéséhez a nyilvántartásba bejegyzett, illetőleg bejegyzésre bejelentett teljes vagy rövidített nevének (cégnévnek) betű szerinti használata, valamint a számlatulajdonos által a pénzforgalmi számla feletti rendelkezésre bejelentett személy vagy személyek aláírása szükséges. Az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (a továbbiakban: Art.) szerinti egyéb szervezet a létesítő okiratában, ennek hiányában a fizetési számlaszerződésben meghatározott módon rendelkezhet fizetési számlája felett.

(3) A számlatulajdonos vagy a képviselőtében jogszabály alapján eljárni jogosult személy által feljogosított rendelkezésre jogosult rendelkezési joga bármikor visszavonható vagy – a fizetési számlaszerződésben meghatározott esetben és módon – korlátozható.

(4) A pénzforgalmi szolgáltató a tőle elvárható gondossággal köteles biztosítani, hogy a rendelkezési jogosultságot csak a számlatulajdonos és az általa feljogosított gyakorolhassa.

(5) A rendelkezési jog gyakorlása során a pénzforgalmi szolgáltató a tőle elvárható gondossággal köteles ellenőrizni, hogy a megbízáson feltüntetett aláírás [ideértve személyazonosító kódot (PIN kód) vagy egyéb kódot] megegyezik-e a rendelkezésre jogosult pénzforgalmi szolgáltató bejelentett aláírásával [személyazonosító kódjával (PIN kód) vagy egyéb kódjával].

20. § (1) A számlatulajdonos szervezet jogi formáját szabályozó jogszabályban a szervezet képviselőtére jogszabály erejénél fogva jogosultként meghatározott személy (e § alkalmazásában a továbbiakban: vezető) – a pénzforgalmi szolgáltató által rendszeresített módon – írásban jelenti be (e § alkalmazásában a továbbiakban: bejelentés) a fizetési számla felett rendelkezni jogosultat. A pénzforgalmi szolgáltató nem vizsgálja, hogy a számlatulajdonos, illetve a vezető által a fizetési számla feletti rendelkezésre bejelentett személy az egyéb jogszabályokban előírt feltételeknek megfelel-e.

(2) A vezető bejelentési, illetve rendelkezési jogosultságát abban az esetben gyakorolhatja, ha a megválasztását (kinevezését), valamint aláírását – a szervezet jogi formájára vonatkozó sajátosságok figyelembevételével – hitelt érdemlő módon (pl. illetékes cégbírószágtól érkeztetett bejegyzési vagy változásbejegyzési kérelemmel és aláírási címpéldánnyal) igazolja. A pénzforgalmi szolgáltató nem felel a változásbejegyzési kérelem utóbb történő elutasítása esetén a számlatulajdonosnál bekövetkező károkért. Ha a vezető megbízatása megszűnik, az általa bejelentett aláírók rendelkezési joga mindaddig érvényes, amíg az új vagy más vezető másként nem rendelkezik.

(3) Ha a számlatulajdonos szervezet jogi formáját szabályozó jogszabályból következően a szervezetnek több, önálló képviselői joggal rendelkező vezetője van, bármelyik vezető bejelentése érvényes. Ha a számlatulajdonos szervezet létesítő okirata alapján a vezetők közül egy vagy több személy kizárólagosan jogosult a bejelentésre, akkor az általuk tett bejelentés az érvényes. Több egymásnak ellentmondó bejelentés közül a legutolsó bejelentés az érvényes. Együttes képviselői jog esetében a jogosultak a bejelentést csak együttesen tehetik meg.

(4) Ha vitatott a bejelentő jogosultsága a szervezet képviselőtére, a pénzforgalmi szolgáltató a bejelentés szempontjából a szervezet képviselőtére jogosultnak tekinti a bejelentőt mindaddig, amíg a szervezet nyilvántartására

vonatkozó jogszabályok szerint a szervezet képviselőjére jogosult.

21. § (1) A számlatulajdonos a fizetési számlája felett – a (2) bekezdésben meghatározott kivétellel – szabadon rendelkezik.

(2) A meghatározott célból elkülönített, a számlatulajdonos szabad rendelkezése alól kikerült pénzeszközök az elkülönítés tartama alatt csak a meghatározott célra használhatók fel.

(3) A fizetési számlaszerződésre a Polgári Törvénykönyvben foglalt bankszámlaszerződésre vonatkozó szabályokat kell alkalmazni azzal, hogy a hitelintézetnek nem minősülő pénzforgalmi szolgáltató a fizetési számlára befolyó pénzeszközöket nem használhatja.

V. Fejezet

KERETSZERZŐDÉSEN ALAPULÓ FIZETÉSI MEGBÍZÁS

Előzetes tájékoztatás

22. § (1) A pénzforgalmi szolgáltató – a fizető fél kérésére – a fizető fél keretszerződésen alapuló fizetési megbízásra irányuló jognyilatkozatát megelőzően a következő adatokról köteles a fizető felet tájékoztatni:

- a) a szolgáltatás teljesítésének időtartamáról, és
- b) tételesen a szolgáltató részre fizetendő valamennyi díjról, költségről vagy fizetési kötelezettségről.

(2) A pénzforgalmi szolgáltató nem köteles az (1) bekezdés szerinti tájékoztatást megadni, ha

- a) a kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatójának székhelye nem EGT-állam területén található, vagy a fizetési művelet teljesítése nem EGT-állam pénznemében történik, és
- b) az adatok nem állnak a pénzforgalmi szolgáltató részére rendelkezésre.

Utólagos tájékoztatás

23. § (1) A pénzforgalmi szolgáltató a keretszerződésen alapuló fizetési megbízás alapján a fizető fél számlájának megterhelését követően, vagy ha a fizető fél a fizetést nem a fizetési számlán keresztül bonyolítja, a fizetési megbízás átvételét követően a következő adatokról köteles a fizető felet haladéktalanul tájékoztatni:

- a) a fizetési művelet azonosítását lehetővé tevő hivatkozásról, és esetlegesen a kedvezményezett adatairól,
- b) a fizetési művelet fizetési megbízásban meghatározott devizanemben számított összegéről,

c) tételesen a fizető fél által a pénzforgalmi szolgáltató részére fizetendő valamennyi díjról, költségről vagy egyéb fizetési kötelezettségről,

d) a pénzforgalmi szolgáltató által, a fizetési művelet teljesítése során alkalmazott átváltási árfolyamról és az átváltást megelőző összegéről, valamint

e) a fizetési megbízás átvételének napjáról vagy a terhelés értéknapjáról.

(2) A pénzforgalmi szolgáltató az (1) bekezdésben meghatározott tájékoztatást a 8. § (1) és (2) bekezdésében meghatározott módon köteles a fizető fél rendelkezésére bocsátani.

24. § (1) A felek a keretszerződésben megállapodhatnak arról, hogy – a 23. §-ban foglalt haladéktalan tájékoztatástól eltérően – a 23. § (1) bekezdésének a)–e) pontjában meghatározott tájékoztatást a pénzforgalmi szolgáltató a fizető fél részére legalább havonta egy alkalommal átadja vagy rendelkezésre bocsátja, oly módon, hogy a fizető fél az adatokat az adatok céljának megfelelő ideig tartósan tárolhassa, és a tárolt adatokat változatlan formában és tartalommal megjeleníthesse.

(2) Ha a fizető fél fogyasztó, kérelmére a pénzforgalmi szolgáltató a fizető fél részére havonta legalább egy alkalommal papíron díj-, költség- vagy egyéb fizetési kötelezettségmentesen átadja a 23. §-ban meghatározott adatokat.

25. § (1) Kis összegű készpénz-helyettesítő fizetési eszközre vonatkozó keretszerződés alapján a felek megállapodhatnak arról, hogy a pénzforgalmi szolgáltató a 23. §-ban és a 24. §-ban, valamint a 26. §-ban és a 27. §-ban foglalt tájékoztatási szabályoktól eltérően olyan eljárást biztosít az ügyfél számára, amely segítségével az ügyfél a következő adatok birtokába jut:

- a) a teljesített fizetési művelet azonosítását lehetővé tevő hivatkozás és a fizetési művelet összege,
- b) a szolgáltató részre fizetendő valamennyi díj, költség vagy egyéb fizetési kötelezettség,
- c) azonos kedvezményezett részére történő többszöri vagy azonos típusú fizetés esetén a fizetési műveletek összege, valamint
- d) a szolgáltató részére, a c) pont esetében fizetendő összesített díj, költség vagy egyéb fizetési kötelezettség.

(2) Ha az ügyfél olyan kis összegű készpénz-helyettesítő fizetési eszközt használ, amely az ügyfél beazonosíthatóságát nem teszi lehetővé vagy a pénzforgalmi szolgáltató a név szerinti azonosítást műszaki okból nem tudja elvégezni, a pénzforgalmi szolgáltató az (1) bekezdésben foglalt tájékoztatást sem köteles az ügyfél rendelkezésére bocsátani.

(3) A pénzforgalmi szolgáltató bármikor köteles a fizető fél részére lehetővé tenni a készpénz-helyettesítő fizetési eszközön tárolt vagy rendelkezésre bocsátott pénzeszög nagyságának ellenőrzését.

Kedvezményezett tájékoztatása

26. § (1) A kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatója a keretszerződésen alapuló fizetési művelet teljesítését követően a következő adatokról köteles a kedvezményezettet haladéktalanul tájékoztatni:

a) a fizetési művelet és a fizető fél kedvezményezett általi beazonosíthatóságát lehetővé tevő hivatkozásról, valamint a fizetési művelettel továbbított egyéb információkról,

b) a fizetési műveletnek a kedvezményezett fizetési számláján jóváírt devizanemben meghatározott összegéről,

c) tételesen a kedvezményezett által a kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatója részre fizetendő valamennyi díjról, költségről vagy egyéb fizetési kötelezettségről,

d) a kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatója által, a fizetési művelet teljesítése során alkalmazott átváltási árfolyamról és az átváltást megelőző összegéről, valamint

e) a fizetési számlán történő jóváírás értéknapijáról.

(2) A kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatója az (1) bekezdésben meghatározott tájékoztatást a 8. § (1) és (2) bekezdésében meghatározott módon köteles a kedvezményezett rendelkezésére bocsátani.

27. § (1) A felek a keretszerződésben megállapodhatnak arról, hogy – a 26. §-ban foglalt haladéktalan tájékoztatástól eltérően – a 26. § (1) bekezdésének *a)–e)* pontjában meghatározott tájékoztatást a pénzforgalmi szolgáltató a kedvezményezett részére legalább havonta egy alkalommal átadja vagy rendelkezésre bocsátja, oly módon, hogy a kedvezményezett az adatokat az adatok céljának megfelelő ideig tartósan tárolhassa, és a tárolt adatokat változatlan formában és tartalommal megjeleníthesse.

(2) Ha a kedvezményezett fogyasztó, kérelmére a kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatója a kedvezményezett részére havonta legalább egy alkalommal papíron díj-, költség- vagy egyéb fizetési kötelezettségmentesen átadja a 26. §-ban meghatározott adatokat.

VI. Fejezet

EGYSZERI FIZETÉSI MEGBÍZÁS

28. § A pénzforgalmi szolgáltató nem köteles olyan adatokról tájékoztatni az ügyfelet, amelyeket az ügyfél egy másik pénzforgalmi szolgáltatóval kötött keretszerződés alapján – annak jogszabályon alapuló tájékoztatási kötelezettségének teljesítése alapján – már megkapott vagy a keretszerződés szerint meg fog kapni, ha az egyszeri fizetési megbízásra e keretszerződésben meghatározott készpénz-helyettesítő fizetési eszközzel kerül sor.

Előzetes tájékoztatás

29. § (1) A pénzforgalmi szolgáltató az ügyfelet az ügyfél egyszeri fizetési megbízásra irányuló jognyilatkozatát megelőzően köteles a 31. §-ban foglaltokról honlapján és az ügyfelek számára nyitva álló helységben kifüggesztve tájékoztatni.

(2) A pénzforgalmi szolgáltató e tájékoztatási kötelezettségének egyértelműen, közérthetően és pontosan, magyar nyelven vagy az ügyféllel történt megállapodásban kikötött más nyelven tesz eleget.

(3) A pénzforgalmi szolgáltató e tájékoztatási kötelezettségének az egyszeri fizetési megbízási szerződés egy példányának rendelkezésre bocsátásával is eleget tehet, ha az tartalmazza a 31. §-ban meghatározott adatokat.

(4) Az ügyfél kérésére a pénzforgalmi szolgáltató köteles a tájékoztatást és a szerződési feltételeket papíron vagy tartós adathordozón átadni.

30. § Ha az egyszeri fizetési megbízás az ügyfél kérése alapján olyan távközlő eszköz útján történik, amely az előzetes tájékoztatást nem teszi lehetővé, a pénzforgalmi szolgáltató a fizetési megbízás teljesítését követően haladéktalanul köteles a 31. § szerinti tájékoztatást megadni.

31. § (1) A pénzforgalmi szolgáltató a következő adatokról köteles az ügyfelet tájékoztatni:

a) azokról az adatokról vagy egyedi azonosítóról, amelyek a fizetési megbízás teljesítéséhez szükségesek,

b) a pénzforgalmi szolgáltatás teljesítésének időpontjáról,

c) tételesen az ügyfél által a pénzforgalmi szolgáltató részére fizetendő valamennyi díjról, költségről vagy egyéb fizetési kötelezettségről, és

d) a pénzforgalmi szolgáltató által a fizetési művelet teljesítése során alkalmazandó tényleges vagy referencia-árfolyamról.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott adatokon túl a pénzforgalmi szolgáltató köteles a 10. §-ban meghatározott adatokról az ügyfelet honlapján és az ügyfelek számára nyitva álló helységben kifüggesztve tájékoztatni.

(3) A pénzforgalmi szolgáltató nem köteles az (1) bekezdés *b)* és *c)* pontja szerinti tájékoztatást megadni, ha

a) a kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatójának székhelye nem EGT-állam területén található, vagy a fizetési művelet teljesítése nem EGT-állam pénznemében történik, és

b) az adatok nem állnak a pénzforgalmi szolgáltató részére rendelkezésre.

Utólagos tájékoztatás

32. § (1) A pénzforgalmi szolgáltató az egyszeri fizetési megbízás átvételét követően a következő adatokról köteles a fizető felet haladéktalanul tájékoztatni:

a) a fizetési művelet azonosítását lehetővé tevő hivatkozásról, és esetlegesen a kedvezményezett adatairól,

b) a fizetési művelet fizetési megbízásban meghatározott devizanemben számított összegéről,

c) tételesen a fizető fél által a pénzforgalmi szolgáltató részre fizetendő valamennyi díjról, költségről vagy egyéb fizetési kötelezettségről,

d) a pénzforgalmi szolgáltató által a fizetési művelet teljesítése során alkalmazott átváltási árfolyamról és az átváltást megelőző összegéről, valamint

e) a fizetési megbízás átvételének napjáról.

(2) A pénzforgalmi szolgáltató az (1) bekezdésben meghatározott tájékoztatást a 29. §-ban meghatározott módon köteles rendelkezésre bocsátani.

Kedvezményezett tájékoztatása

33. § (1) A kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatója a fizetési művelet teljesítését követően a következő adatokról köteles a kedvezményezettet haladéktalanul tájékoztatni:

a) a fizetési művelet és a fizető fél kedvezményezett általi beazonosíthatóságát lehetővé tevő hivatkozásról, valamint a fizetési művelettel továbbított egyéb információkról,

b) a fizetési műveletnek a kedvezményezett fizetési számláján jóváírt devizanemben meghatározott összegéről,

c) tételesen a kedvezményezett által a kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatója részre fizetendő valamennyi díjról, költségről vagy egyéb fizetési kötelezettségről,

d) a kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatója által a fizetési művelet teljesítése során alkalmazott átváltási árfolyamról és az átváltást megelőző összegéről, valamint

e) a fizetési számlán történő jóváírás értéknapjáról.

(2) A kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatója az (1) bekezdésben meghatározott tájékoztatást a 29. §-ban meghatározott módon köteles a kedvezményezett rendelkezésére bocsátani.

VII. Fejezet

A PÉNZFORGALMI SZOLGÁLTATÁS LEBONYOLÍTÁSÁNAK KÖZÖS SZABÁLYAI

34. § Ha az ügyfél nem fogyasztó vagy mikrovállalkozás, a szerződő felek a 35. §-tól, a 36. § (1) bekezdésétől, a 37. § (4) bekezdésétől, a 38. § (1)–(6) bekezdésétől, a 43. § (1) és (2) bekezdésétől, a 45. § (1)–(5) bekezdésétől, a 46. §-tól, a 47. §-tól, a 49. §-tól és az 50. §-tól eltérően is megállapodhatnak.

35. § (1) A pénzforgalmi szolgáltató a VII–IX. Fejezetben előírt tájékoztatási és egyéb kötelezettsége teljesítéséért – ide nem értve a 38. § (6) bekezdésében és a 48. § (7) bekezdésében foglaltakat – külön díjat, költséget vagy egyéb fizetési kötelezettséget az ügyfél terhére nem számíthat fel.

(2) A felek a pénzforgalmi szolgáltató a 38. § (6) bekezdése és a 48. § (7) bekezdése szerinti intézkedésének ellenértékéről szerződésben állapodnak meg. Az ellenérték nem haladhatja meg az intézkedés tényleges és közvetlenül felmerült költségeit.

36. § (1) A fizetési műveletet a felek által megállapított devizanemben kell teljesíteni.

(2) A fizető felet és a kedvezményezettet kizárólag a saját pénzforgalmi szolgáltatója által meghatározott díj, költség vagy egyéb fizetési kötelezettség terheli, ha a fizetési művelethez nem kapcsolódik pénznemek közötti átváltás.

(3) A (2) bekezdésben foglaltakat nem kell alkalmazni, ha a kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatójának székhelye nem EGT-állam területén található, vagy a fizetési művelet teljesítése nem EGT-állam pénznemében történik.

(4) A kedvezményezett készpénz-helyettesítő fizetési eszköz használatáért díjat, költséget vagy egyéb fizetési kötelezettséget számíthat fel, vagy kedvezményt nyújthat.

VIII. Fejezet

FIZETÉSI MŰVELETEK JÓVÁHAGYÁSA

37. § (1) Fizetési művelet teljesítésére – a hatósági átutalás és az átutalási végzés alapján végzett átutalás kivételével – akkor kerülhet sor, ha azt a fizető fél előzetesen jóváhagyta. A felek a keretszerződésben megállapodhatnak arról, hogy a jóváhagyás utólagos is lehet.

(2) Fizetési művelet teljesítésének jóváhagyására vagy több fizetési művelet teljesítésére vonatkozó együttes jóváhagyására csak a szerződésben meghatározott módon kerülhet sor.

(3) A fizető fél a jóváhagyást a 38. § (1)–(5) bekezdésében meghatározott időpontig visszavonhatja. Több fizetési művelet teljesítésére vonatkozó együttes jóváhagyás visszavonása esetén a kapcsolódó jövőbeli fizetési műveletek sem minősülnek jóváhagyottnak.

(4) Az (1) és (2) bekezdésben meghatározott jóváhagyás hiányában a fizetési művelet jóvá nem hagyottnak minősül.

38. § (1) A fizetési megbízásnak a fizető fél pénzforgalmi szolgáltatója által történt átvételét követően az ügyfél a fizetési megbízást nem vonhatja vissza.

(2) Ha a fizetési megbízást a kedvezményezett kezdeményezte, vagy rajta keresztül kezdeményezték, a fizetési megbízásnak vagy a fizetési művelet teljesítése jóváhagyásának a kedvezményezett részére való átadását követően a fizető fél a fizetési megbízást nem vonhatja vissza.

(3) Beszedés esetében a fizető fél a fizetési megbízást – a visszatérítéshez való jog sérelme nélkül – a terhelést megelőző munkanapig vonhatja vissza.

(4) A terhelési naphoz kötött fizetési megbízás esetén az ügyfél a fizetési megbízást a felek által megállapított terhelési napot megelőző munkanap végéig vonhatja vissza.

(5) Az (1)–(4) bekezdésben megállapított határidőt követően a fizetési megbízást akkor lehet visszavonni, ha arról az ügyfél és a pénzforgalmi szolgáltató megállapodott. Olyan fizetési megbízás esetén, amelyet a kedvezményezett kezdeményezett, vagy rajta keresztül kezdeményeztek, a fizetési megbízás visszavonásához a kedvezményezett hozzájárulása szükséges.

(6) A felek a keretszerződésben megállapodhatnak arról, hogy az (5) bekezdésben meghatározott esetben a pénzforgalmi szolgáltató a visszavonásért külön díjat, költséget vagy egyéb fizetési kötelezettséget számíthat fel.

(7) Kis összegű készpénz-helyettesítő fizetési eszközre vonatkozó keretszerződés alapján a felek megállapodhatnak arról, hogy az (1)–(6) bekezdéstől eltérően a fizetési megbízásnak a kedvezményezett részére való átadását vagy a fizetési művelet teljesítése jóváhagyását követően az ügyfél a fizetési megbízást nem vonhatja vissza.

39. § (1) Ha a fizetési művelet jóváhagyása készpénz-helyettesítő fizetési eszközzel történik, a felek a keretszerződésben a készpénz-helyettesítő fizetési eszközhöz kapcsolódóan fizetési műveleti értékhatárt határozhatnak meg.

(2) A pénzforgalmi szolgáltató a keretszerződésben fenntarthatja magának a jogot a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz letiltására a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz jogosulatlan vagy csalárd módon történő használatának gyanúja esetén, vagy a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz biztonsága érdekében.

(3) Olyan készpénz-helyettesítő fizetési eszköz esetén, amelyhez hitelkeret kapcsolódik, a (2) bekezdésben meghatározott letiltás jogát a pénzforgalmi szolgáltató akkor is fenntarthatja, ha jelentős mértékben megnövekszik annak kockázata, hogy a fizető fél szolgáltató felé fennálló fizetési kötelezettségét nem képes teljesíteni.

(4) A pénzforgalmi szolgáltatót terheli annak bizonyítása, hogy a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz letiltásának feltételei fennállnak.

(5) Készpénz-helyettesítő fizetési eszköz letiltása esetén a pénzforgalmi szolgáltató a letiltást megelőzően, de legkésőbb a letiltást követően haladéktalanul a keretszer-

ződésben meghatározott módon tájékoztatja a fizető felet a letiltás tényéről és annak okairól.

(6) A pénzforgalmi szolgáltatót nem terheli az (5) bekezdés szerinti tájékoztatási kötelezettség, ha az veszélyezteti a pénzforgalmi szolgáltató működésének biztonságát, vagy ha a tájékoztatási kötelezettség teljesítését jogszabály kizárja.

(7) Ha a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz letiltásának oka megszűnik, a pénzforgalmi szolgáltató a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz letiltását haladéktalanul megszünteti, vagy új készpénz-helyettesítő fizetési eszközt bocsát a fizető fél rendelkezésére.

40. § (1) Az ügyfél köteles a készpénz-helyettesítő fizetési eszközt a keretszerződésben foglaltak szerint használni, és a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz és annak használatához szükséges személyes biztonsági elemek – így a személyazonosító kód (PIN kód) vagy egyéb kód – biztonságban tartása érdekében az adott helyzetben általában elvárható magatartást tanúsítani.

(2) Az ügyfél a pénzforgalmi szolgáltatónak vagy az általa megjelölt harmadik félnek haladéktalanul köteles bejelenteni, ha észleli a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz birtokából történő kikerülését, ellopását, valamint jogosulatlan vagy jóvá nem hagyott használatát.

(3) Kis összegű készpénz-helyettesítő fizetési eszközre vonatkozó keretszerződés alapján a felek megállapodhatnak arról, hogy az ügyfél nem köteles a (2) bekezdés szerinti bejelentést megtenni, ha a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz letiltása vagy további használatának megakadályozása nem lehetséges.

41. § (1) A pénzforgalmi szolgáltató kizárólag az ügyfél kifejezett kérelme esetén bocsáthat rendelkezésére készpénz-helyettesítő fizetési eszközt, ide nem értve a már meglévő készpénz-helyettesítő fizetési eszköz cseréjét.

(2) A pénzforgalmi szolgáltató a készpénz-helyettesítő fizetési eszközt és annak használatához szükséges személyes biztonsági elemeket – a keretszerződésben meghatározott módon – kizárólag ügyfél részére adhatja át.

(3) A pénzforgalmi szolgáltató gondoskodik arról, hogy az ügyfél bármikor megtehesse a 40. § (2) bekezdése szerinti bejelentését, vagy kérelmezhesse a 39. § szerinti letiltás megszüntetését.

(4) A pénzforgalmi szolgáltató a 40. § (2) bekezdése szerinti bejelentésekről olyan nyilvántartást vezet, amely tizennyolc hónapig biztosítja a bejelentések időpontjának és tartalmának bizonyítását.

(5) A pénzforgalmi szolgáltató a (3) bekezdésben meghatározott bejelentést követően a készpénz-helyettesítő fizetési eszközzel adott fizetési megbízás alapján fizetési műveletet nem teljesíthet.

(6) Kis összegű készpénz-helyettesítő fizetési eszközre vonatkozó keretszerződés alapján a felek megállapodhatnak arról, hogy a pénzforgalmi szolgáltatót a (3) és (5) bekezdés szerinti kötelezettségek nem terhelik, ha a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz letiltása vagy további használatának megakadályozása nem lehetséges.

IX. Fejezet

FIZETÉSI MŰVELETEK HELYESBÍTÉSE, A FELELŐSSÉGI ÉS KÁRVISELÉSI SZABÁLYOK

42. § (1) Az ügyfél a fizetési megbízás teljesítését követően haladéktalanul, de legfeljebb a fizetési művelet teljesítését követő tizenharmadik hónapnak a fizetési számla megterhelésének napjával megegyező napjáig kezdeményezheti a jóvá nem hagyott vagy a jóváhagyott, de hibásan teljesített fizetési művelet helyesbítését. Ha a lejárat hónapjában nincs a terhelés napjának megfelelő naptári nap, akkor a határidő lejárt a hónap utolsó napja.

(2) A felek a keretszerződésben az (1) bekezdésben meghatározott időtartamtól rövidebb időtartamban is megállapodhatnak, azzal, hogy az ügyfél helyesbítéséhez való jogát nem zárhatják ki.

(3) Az (1) bekezdés szerinti határidő nem vonatkozik arra az esetre, ha a pénzforgalmi szolgáltató a fizetési megbízást követően előírt utólagos tájékoztatási kötelezettségének nem tett eleget.

(4) A pénzforgalmi szolgáltató a helyesbítésre vonatkozó kérelem megvizsgálását követően haladéktalanul köteles a helyesbítés iránti kérelemnek eleget tenni.

43. § (1) A jóvá nem hagyott vagy a jóváhagyott, de hibásan teljesített fizetési művelet helyesbítése iránti kérelem esetén a pénzforgalmi szolgáltató köteles bizonyítani – adott esetben a hitelesítés által –, hogy a kifogásolt fizetési műveletet a fizető fél jóváhagyta, a fizetési művelet megfelelően került rögzítésre, és a teljesítést műszaki hiba vagy üzemzavar nem akadályozta.

(2) A jóvá nem hagyott fizetési művelet helyesbítése iránti kérelem esetén a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz használata önmagában nem bizonyítja, hogy a fizető fél csalárd módon járt el, vagy a fizetési műveletet jóváhagyta, vagy a 40. § (1) és (2) bekezdésében meghatározott kötelezettséget szándékosan vagy súlyosan gondatlanul megszegte.

(3) Kis összegű készpénz-helyettesítő fizetési eszközre vonatkozó keretszerződés alapján a felek megállapodhatnak arról, hogy az (1) és (2) bekezdés nem alkalmazandó, ha az ügyfél olyan készpénz-helyettesítő fizetési eszközt használ, amely az ügyfél beazonosíthatóságát nem teszi lehetővé, vagy a pénzforgalmi szolgáltató a készpénz-

helyettesítő fizetési eszköz jellege miatt nincs abban a helyzetben, hogy a művelet jóváhagyását bizonyítsa.

44. § (1) A jóvá nem hagyott fizetési művelet teljesítése esetén a pénzforgalmi szolgáltató haladéktalanul köteles

a) megtéríteni a fizető fél részére a fizetési művelet összegét,

b) a fizetési számla tekintetében a megterhelés előtti állapotot helyreállítani, és

c) megtéríteni a fizető fél kárát.

(2) Kis összegű készpénz-helyettesítő fizetési eszközre vonatkozó keretszerződés alapján a felek megállapodhatnak arról, hogy a pénzforgalmi szolgáltatót az (1) bekezdés szerinti kötelezettség nem terheli, ha a fizető fél olyan készpénz-helyettesítő fizetési eszközt használt, amely a fizető fél beazonosíthatóságát nem teszi lehetővé, vagy a pénzforgalmi szolgáltató a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz jellege miatt nincs abban a helyzetben, hogy a művelet jóváhagyását bizonyítsa.

45. § (1) A 44. §-ban meghatározottaktól eltérően az olyan jóvá nem hagyott fizetési műveletek vonatkozásában, amelyek a fizető fél birtokából kikerült vagy ellopott készpénz-helyettesítő fizetési eszközzel történtek, vagy a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz jogosulatlan használatából erednek, a fizető fél viseli negyvenötezer forintnak megfelelő összeg mértékéig a kárt a 40. § (2) bekezdése szerinti bejelentés megtételét megelőzően.

(2) Nem terheli az (1) bekezdésben meghatározott felelősség a fizető felet, ha a kárt készpénz-helyettesítő fizetési eszköznek minősülő olyan személyre szabott eljárással okozták, amely információtechnológiai eszköz vagy távközlési eszköz használatával történt vagy a személyes biztonsági elemek – így a személyazonosító kód (PIN kód) vagy egyéb kód – nélkül használtak, vagy a pénzforgalmi szolgáltató a 41. § (3) bekezdésében foglalt kötelezettségének nem tett eleget.

(3) A pénzforgalmi szolgáltató mentesül az (1)–(4) bekezdés szerinti felelőssége alól, ha bizonyítja, hogy a jóvá nem hagyott fizetési művelettel összefüggésben keletkezett kárt a fizető fél csalárd módon eljárva okozta, vagy a kárt a 40. § (1) és (2) bekezdésében meghatározott kötelezettségeinek szándékos vagy súlyosan gondatlan megszegésével okozta.

(4) A 40. § (2) bekezdése szerinti bejelentést követően a pénzforgalmi szolgáltató viseli a kárt az olyan jóvá nem hagyott fizetési műveletek vonatkozásában, amelyek a fizető fél birtokából kikerült vagy ellopott készpénz-helyettesítő fizetési eszközzel történtek, vagy a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz jogosulatlan használatából erednek.

(5) Kis összegű készpénz-helyettesítő fizetési eszközre vonatkozó keretszerződés alapján a felek megállapodhatnak arról, hogy a pénzforgalmi szolgáltatót a (2) és (4) bekezdés szerinti kötelezettségek nem terhelik, ha

a) a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz letiltása vagy további használatának megakadályozása nem lehetséges, vagy

b) az ügyfél olyan készpénz-helyettesítő fizetési eszközöt használt, amely az ügyfél beazonosíthatóságát nem teszi lehetővé, vagy a pénzforgalmi szolgáltató a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz jellege miatt nincs abban a helyzetben, hogy a művelet jóváhagyását bizonyítsa.

46. § (1) A fizető fél pénzforgalmi szolgáltatója visszatéríti a kedvezményezett által vagy rajta keresztül kezdeményezett, és a fizető fél által jóváhagyott fizetési művelet összegét, ha:

a) a jóváhagyás időpontjában a fizető fél a fizetési művelet összegét nem ismerte, és

b) a fizetési művelet összege meghaladta azt az összeget, amely a fizető fél részéről az adott helyzetben ésszerűen elvárható volt.

(2) A fizető fél részéről a fizetési művelet adott helyzetben ésszerűen elvárható összegének megítélése során a pénzforgalmi szolgáltatónak a fizető fél korábbi fizetési műveleteit, a keretszerződésben foglaltakat és a fizetési művelet körülményeit kell figyelembe vennie.

(3) Az (1) bekezdésben foglalt feltételek fennállása tekintetében a bizonyítás a fizető felet terheli.

(4) A fizető fél nem hivatkozhat az (1) bekezdés *b)* pontjára a pénz nemek közötti átváltással kapcsolatosan, ha az átváltás során a 31. § (1) bekezdésének *d)* pontjában vagy a 10. § (2) bekezdése *c)* pontjának *cb)* alpontjában foglaltak szerint referencia-árfolyam alkalmazására került sor.

(5) A felek a keretszerződésben megállapodhatnak arról, hogy a beszedés visszatérítése esetében az (1) bekezdésben meghatározott feltételeknek nem kell fennállniuk. Ilyen megállapodás esetén a pénzforgalmi szolgáltató a fizető fél visszatérítésre vonatkozó igényét nem utasíthatja vissza.

(6) A felek a keretszerződésben megállapodhatnak arról, hogy a fizető fél nem jogosult a visszatérítésre, ha a jóváhagyást közvetlenül a saját pénzforgalmi szolgáltatónak adta meg, és a fizetési műveletre vonatkozó előzetes tájékoztatási kötelezettséget a pénzforgalmi szolgáltató vagy a kedvezményezett a keretszerződésben meghatározott módon, a fizetési megbízás teljesítésének esedékességét megelőzően huszonnyolc nappal teljesítette.

(7) A felek az (1) bekezdésben foglaltaktól eltérően is megállapodhatnak, ha a kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatójának székhelye nem EGT-állam területén található.

47. § (1) A kedvezményezett által vagy rajta keresztül kezdeményezett, és a fizető fél által a 46. § (1) bekezdésben meghatározott módon jóváhagyott fizetési művelet visszatérítésére vonatkozó igényét a fizető fél a terhelés napjától számított ötvenhat napig érvényesítheti.

(2) A pénzforgalmi szolgáltató a fizető fél visszatérítésre vonatkozó igényének benyújtásától számított tíz munkanapon belül a fizetési művelet összegét visszatéríti vagy az igényt indokolással ellátva elutasítja.

(3) A visszatérítés elutasítása esetén a pénzforgalmi szolgáltató egyidejűleg tájékoztatja a fizető felet a jogvita peren kívüli elintézésére rendelkezésre álló fórumokról.

48. § (1) Ha a fizetési művelet teljesítése egyedi azonosító használatával történik, a fizetési művelet az egyedi azonosító által megjelölt kedvezményezett vonatkozásában teljesítettnek minősül.

(2) Ha a hatósági átutalás és az átutalási végzés alapján történő átutalás teljesítése egyedi azonosító használatával történik, a fizetési művelet az egyedi azonosító által és a fizető fél nevével megjelölt fizető fél vonatkozásában minősül teljesítettnek.

(3) A fizetési művelet nem teljesítéséért vagy hibás teljesítéséért hibás egyedi azonosító használata esetén – ide nem értve a (2) bekezdésben foglalt esetet – a pénzforgalmi szolgáltatót nem terheli felelősség.

(4) Ha az ügyfél a 31. § (1) bekezdésének *a)* pontjában vagy a 10. § *b)* pontjának *bb)* alpontjában meghatározottakon kívül további adatokat ad meg, a pénzforgalmi szolgáltató a fizetési műveletnek az egyedi azonosító által megjelölt teljesítéséért felel.

(5) A pénzforgalmi szolgáltató – a (3) bekezdésben meghatározottak ellenére – köteles a fizetési művelet összegének visszaszerzése érdekében az adott helyzetben általában elvárható magatartást tanúsítani.

(6) A felek a keretszerződésben megállapodhatnak arról, hogy a pénzforgalmi szolgáltató a fizetési művelet összegének (5) bekezdés szerinti visszaszerzése esetén külön díjat, költséget vagy egyéb fizetési kötelezettséget számíthat fel.

49. § (1) Ha a fizetési műveletet a fizető fél kezdeményezte, a fizetési művelet hibás teljesítéséért a fizető fél pénzforgalmi szolgáltatója felel kivéve, ha bizonyítja, hogy a fizetési művelet összege a kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatójához beérkezett.

(2) Ha a fizetési művelet összege a kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatójához beérkezett, a fizetési művelet hibás teljesítéséért a kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatója felel.

(3) A fizető fél pénzforgalmi szolgáltatója az (1) bekezdésben meghatározott felelősségének fennállása esetén haladéktalanul köteles a nem teljesített vagy hibásan teljesített fizetési művelet összegét a fizető fél részére visszatéríteni, és a fizetési számlát olyan állapotba hozni, mintha a hibásan teljesített fizetési műveletre nem került volna sor.

(4) A kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatója a (2) bekezdésben meghatározott felelősségének fennállása

esetén haladéktalanul köteles a fizetési művelet összegét a kedvezményezett rendelkezésére bocsátani, és a kedvezményezett fizetési számláján jóváírni.

(5) A fizető fél pénzforgalmi szolgáltatója a fizető fél kérésére – a fizetési művelet nem teljesítéséért vagy hibás teljesítéséért való felelősség kérdésétől függetlenül – köteles a nem teljesített vagy hibásan teljesített fizetési művelet nyomon követése érdekében az adott helyzetben általában elvárható magatartást tanúsítani.

(6) Az (5) bekezdésben meghatározott nyomon követés eredményéről a fizető fél pénzforgalmi szolgáltatója a fizető felet tájékoztatja.

50. § (1) Ha a fizetési műveletet a kedvezményezett kezdeményezte, vagy rajta keresztül kezdeményezték, a fizetési megbízás a fizető fél pénzforgalmi szolgáltatójához való továbbításáért a kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatója felel.

(2) A kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatója az (1) bekezdésben meghatározott felelősségének fennállása esetén haladéktalanul köteles a fizetési megbízást megküldeni a fizető fél pénzforgalmi szolgáltatója felé.

(3) A fizetési műveletnek a jogszabály szerinti teljesítéséért a kedvezményezett felé a kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatója felel.

(4) A kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatója az (3) bekezdésben meghatározott felelősségének fennállása esetén haladéktalanul köteles biztosítani, hogy a kedvezményezett számláján jóváírt fizetési művelet összege a kedvezményezett rendelkezésére álljon.

(5) Az (1) és (3) bekezdésben foglaltak kivételével a fizetési művelet nem teljesítéséért vagy hibás teljesítéséért a fizető fél felé a saját pénzforgalmi szolgáltatója felel.

(6) A fizető fél pénzforgalmi szolgáltatója az (5) bekezdésben meghatározott felelősségének fennállása esetén haladéktalanul köteles a nem teljesített vagy hibásan teljesített fizetési művelet összegét a fizető fél részére visszatéríteni, és a fizetési számlát olyan állapotba hozni, mintha a hibásan teljesített fizetési műveletre nem került volna sor.

(7) Ha a fizetési műveletet a kedvezményezett kezdeményezte, vagy rajta keresztül kezdeményezték, a kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatója – a fizetési művelet nem teljesítéséért vagy hibás teljesítéséért való felelősség kérdésétől függetlenül – köteles a fizetési művelet nyomon követése érdekében az adott helyzetben általában elvárható magatartást tanúsítani.

(8) A (3) bekezdésben meghatározott nyomon követés eredményéről a kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatója a kedvezményezettet tájékoztatja.

51. § A 49. §-ban és az 50. §-ban foglaltakat nem kell alkalmazni, ha a kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatójának székhelye nem EGT-állam területén található.

52. § Az ügyfél pénzforgalmi szolgáltatója felel az általa nem teljesített vagy hibásan teljesített fizetési műveletért felszámított díj, költség vagy egyéb fizetési kötelezettség megtérítéséért, és a kamatbevétel elmaradásáért.

53. § A pénzforgalmi szolgáltatónak e fejezetben meghatározott felelőssége nem érinti egyéb jogszabály alapján fennálló felelősségét.

54. § Ha a pénzforgalmi szolgáltatónak a 49–52. § szerinti felelőssége harmadik személy magatartásának vagy mulasztásának következménye, a pénzforgalmi szolgáltató e harmadik személytől a 49–52. §-ban meghatározott összeg kifizetésének megtérítését követelheti.

55. § A pénzforgalmi szolgáltató mentesül a felelősség alól, ha bizonyítja, hogy a VII–IX. Fejezetben meghatározott kötelezettségének teljesítését tevékenysége körén kívül eső elháríthatatlan ok (*vis maior*), vagy jogszabályban vagy közösségi jogi aktusban előírt rendelkezések zárták ki.

X. Fejezet

A PÉNZFORGALMI SZOLGÁLTATÁS NYÚJTÁSÁNAK FELÜGYELETE

Fióktelep és határon átnyúló szolgáltatás felügyelete

56. § Más EGT-államban pénzforgalmi szolgáltatás nyújtására jogosult pénzforgalmi szolgáltató Magyar Köztársaság területén létesített fióktelepe által végzett tevékenység esetében a Felügyelet hatáskörében ellenőrzi a II–IX. Fejezetben foglalt rendelkezések betartását.

57. § Ha a Felügyelet a Magyar Köztársaság területén más EGT-államban pénzforgalmi szolgáltatás nyújtására jogosult pénzforgalmi szolgáltató határon átnyúló tevékenysége tekintetében jogszabályban foglalt rendelkezés megsértését tapasztalja, értesíti a pénzforgalmi szolgáltató székhelye szerinti EGT-állam hatáskörrel rendelkező felügyeleti hatóságát.

Eljárás a fogyasztókkal szembeni kereskedelmi gyakorlatra vonatkozó rendelkezések megsértése esetén

58. § E törvény a fogyasztókkal szembeni kereskedelmi gyakorlatra, így különösen az ügyfelek tájékoztatásra vonatkozó rendelkezéseinek megsértése esetén a Felügyelet a fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmáról szóló 2008. évi XLVII. törvényben meghatározott szabályok szerint jár el, ha a jogsértő fogyasztót érint.

XI. Fejezet

TITOKTARTÁSI SZABÁLYOK

Fizetési titok

59. § (1) Fizetési titok minden olyan, hitelintézetnek nem minősülő pénzforgalmi szolgáltatónak az egyes ügyfelekről rendelkezésére álló, a pénzforgalmi szolgáltatás nyújtásával kapcsolatos tény, információ, megoldás vagy adat, amely az ügyfél személyére, adataira, vagyoni helyzetére, üzleti tevékenységére, gazdálkodására, tulajdonosi, üzleti kapcsolataira, valamint a pénzforgalmi szolgáltató által vezetett fizetési számlájának egyenlegére, forgalmára, továbbá a pénzforgalmi szolgáltatóval a pénzforgalmi szolgáltatási szerződéseire vonatkozik.

(2) A fizetési titokra a Hpt. banktitokra vonatkozó szabályait kell megfelelően alkalmazni, azzal az eltéréssel, hogy ahol a Hpt. banktitkot említ, azon a fizetési titkot kell érteni.

(3) A pénzforgalmi szolgáltató a pénzforgalmi szolgáltatási keretszerződés szerint a rendelkezésére álló, személyes adatnak minősülő fizetési titkot legfeljebb a fizetési műveletből eredő követelés elévüléséig jogosult kezelni és továbbítani a pénzforgalmi elszámolóháznak a fizetéssel kapcsolatos csalások valamint a készpénz-helyettesítő fizetési eszközzel történő visszaélések megelőzése, vizsgálata és felderítés céljából.

XII. Fejezet

SORBAÁLLÍTÁS

60. § (1) A pénzügyi fedezet hiánya miatt részben vagy egészben nem teljesíthető, hatósági átutalást és átutalási végzés alapján teljesített átutalást a kedvezményezett azonnali visszaküldést kérő rendelkezése hiányában a teljesítéshez szükséges fedezet biztosításáig – legfeljebb azonban harmincöt napig – a pénzforgalmi szolgáltató sorba állítja.

(2) A teljesítés sorrendjét az átvétel időpontja határozza meg.

61. § (1) A fizető fél ugyanazon pénzforgalmi szolgáltatónál vezetett fizetési számlái a hatósági átutalás és átutalási végzés alapján teljesített átutalás teljesítése szempontjából egy fizetési számlának minősülnek.

(2) A hatósági átutalás és átutalási végzés alapján teljesített átutalás teljesítése során a hatósági átutalási megbízásban és az átutalási végzésben szereplő pénzzel azonos pénznemben vezetett fizetési számlát kell figyelembe venni, ha a fizető fél rendelkezik ilyen pénznemben vezetett fizetési számlával. Ha a fizető fél nem rendelkezik ilyen pénznemben vezetett fizetési számlával vagy az azo-

nos pénznemben vezetett fizetési számlán nem, vagy csak részben volt fedezet, akkor a forintban, majd az egyéb pénznemben vezetett fizetési számlát kell figyelembe venni. Pénznemek közötti átváltás esetén a terhelést végző pénzforgalmi szolgáltató által jegyzett – a pénzforgalmi számla megterhelésének napján érvényes – devizavételi árfolyamot kell alkalmazni.

(3) A terhelést végző pénzforgalmi szolgáltató által nem jegyzett pénznemre szóló, hatósági átutalási megbízás és átutalási végzés esetén e fizetési megbízást forintban kell teljesíteni. A forintra történő átváltást a Magyar Nemzeti Bank által közzétett, a terhelés napján érvényes hivatalos devizaárfolyamon kell elvégezni.

(4) A hatósági átutalási megbízásra és az átutalási végzésre a rendelkezésre álló részfedezet erejéig részfizetést kell teljesíteni.

62. § (1) A keretszerződés felmondásának kezdeményezését követően a pénzforgalmi szolgáltatóhoz beérkezett hatósági átutalási megbízás és átutalási végzés legfeljebb a keretszerződés megszűnésének időpontjáig állítható sorba, amelyről a pénzforgalmi szolgáltató a hatósági átutalási megbízás adóját, az átutalási végzés kibocsátóját a fizetési megbízás, végzés átvételét követően haladéktalanul tájékoztatni köteles.

(2) A fizető fél és a pénzforgalmi szolgáltató eltérő tartalmú megállapodása hiányában a fizetési számla terhére hatósági átutalást és átutalási végzés alapján történő átutalást a pénzforgalmi szolgáltató a fizetési számlához kapcsolódó hitelkeret terhére is teljesíti.

(3) Hatósági átutalás és átutalási végzés alapján történő átutalás teljesítése – ideértve a fizetési számlához kapcsolódó hitelkeret terhére történő átutalás teljesítését is – megelőzi az egyéb fizetési műveletek teljesítését.

XIII. Fejezet

FIZETÉSI MÓDOK

63. § (1) A készpénzfizetésen felül a fizetési művelet során alkalmazható fizetési mód:

- a) a fizetési számlák közötti fizetés,
- b) a fizetési számlához kötődő készpénzfizetés, és
- c) a fizetési számla nélküli fizetés.

(2) A Magyar Nemzeti Bank elnöke rendeletben szabályozza a fizetési módok részletes szabályait.

(3) Fizetési mód kötelező alkalmazását csak törvény vagy kormányrendelet írhatja elő.

A hatósági átutalás és az átutalási végzés alapján történő átutalás, mint fizetési számlák közötti fizetés

64. § (1) A bírósági végrehajtási eljárásban, valamint a közigazgatási végrehajtási és adóvégrehajtási eljárásban a

pénzkövetelést a hatósági átutalási megbízás adására vagy átutalási végzés meghozatalára jogosult erre irányuló kezdeményezésére hatósági átutalással vagy a hatósági végzésben foglaltak szerint kell teljesíteni.

(2) A hatósági átutalás esetén a fizető fél pénzforgalmi szolgáltatója a fizető fél fizetési számlája terhére meghatározott pénzüsszeget utal át a hatósági átutalás megbízás adója által meghatározott fizetési számlára.

(3) Hatósági átutalási megbízás adására jogosult a hatósági átutalást saját pénzforgalmi szolgáltatóján keresztül is kezdeményezheti, amely köteles azt továbbítani az adós pénzforgalmi szolgáltatójának.

(4) A hatósági átutalás és az átutalási végzés alapján történő átutalás esetén a fizető fél nem gyakorolhatja a helyesbítéshez való jogot.

(5) A hatósági átutalási megbízás átvételét sem a fizető fél, sem a hatósági átutalás kezdeményezésére jogosult pénzforgalmi szolgáltatója nem tagadhatja meg.

XIV. Fejezet

ÁTMENETI ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

Hatálybalépés

65. § (1) E törvény – a (2)–(3) bekezdésben meghatározott eltéréssel – 2009. november 1-jén lép hatályba.

(2) E törvény 131. §-a 2010. január 1-jén lép hatályba.

(3) E törvény 150. §-ának (1) bekezdése és 110. §-a a törvény kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.

(4) Hatályát veszti:

a) az illetékekről szóló 1990. évi XCIII. törvény (a továbbiakban: Itv.) 74. § (1) bekezdésében az „ideértve az elektronikus illetékfizetés módját” szövegrész,

b) a bírósági végrehajtásról szóló 1994. évi LIII. törvény (a továbbiakban: Vht.) 6. §-a,

c) az MNBtv. 15. §-a (1) bekezdésének c) és d) pontja, 26. §-ának (4) bekezdése,

d) a tőkepiacról szóló 2001. évi CXX. törvény (a továbbiakban: Tpt.) 227. §-ának (1) bekezdése,

e) az elektronikus hírközlésről szóló 2003. évi C. törvény (a továbbiakban: Eht.) 128. §-ának (3)–(4) bekezdése,

f) a postáról szóló 2003. évi CI. törvény (a továbbiakban: Pt.) 3. §-ának 17., 22. és 31. pontja, 37. §-át megelőző cím, 39. §-ának (5) bekezdése, 53. §-a (1) bekezdésének e) pontja,

g) a személy- és vagyónvédelmi, valamint a magánnyomozói tevékenység szabályairól szóló 2005. évi CXXXIII. törvény 31. §-a (4) bekezdésének g) pontja,

h) a mezőgazdasági, agrár-vidékfejlesztési, valamint halászati támogatásokhoz és egyéb intézkedésekhez kapcsolódó eljárás egyes kérdéseiről szóló 2007. évi

XVII. törvény (a továbbiakban: Matv.) 61. §-ának (1) bekezdése.

(5) A közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény módosításáról szóló 2008. évi CVIII. törvény 41. §-a és 111. §-a (1) bekezdésének c) pontja nem lép hatályba.

(6) E törvény XV. Fejezete 2010. június 2-án hatályát veszti. Ez a bekezdés 2010. június 3-án hatályát veszti.

Átmeneti rendelkezések

66. § (1) Ha a bírósági végrehajtás általános feltételei a törvény hatálybalépését megelőzően már fennálltak, a pénzkövetelés pénzforgalmi úton történő behajtására jogosult a kötelezett fizetési számlája, bankszámlája terhére beszedési megbízást nyújthat be a kötelezett (fizető fél) erre vonatkozó felhatalmazása hiányában is, ha:

a) a jogosult – a lakás-előtakarékossági számla kivételével – fizetési számlával, bankszámlával, a kötelezett pedig pénzforgalmi számlával rendelkezik,

b) a követelés teljesítését bírósági, közjegyzői határozat írja elő vagy az a bírósági végrehajtásról szóló 1994. évi LIII. törvény 21. §-ának megfelelő közjegyzői okiratban foglalt kötelezettségvállaláson alapul, és

c) a jogosult a behajtást végző pénzügyi szolgáltatónak nyilatkozik arról, hogy nincs folyamatban a követelése behajtására irányuló bírósági végrehajtási eljárás, illetőleg nem terjesztett elő végrehajtás elrendelése iránti kérelmet, vagy ilyen kérelme alapján a követelése nem nyert kielégítést.

(2) Ha a kötelezett pénzforgalmi számlája nem ismert, és az a cégnyilvántartásból sem állapítható meg, a végrehajtás elrendelésére jogosult bíróság a jogosult kérelmére felhívja az adóhatóságot a számlaszám közlésére. Az adóhatóság köteles a felhívásnak haladéktalanul eleget tenni.

(3) Ha a pénzforgalmi úton történő behajtás fedezet hiánya miatt nem vagy csak részben vezetett eredményre, bírósági végrehajtásnak csak akkor van helye, ha a végrehajtást kérő igazolja, hogy a kötelezett számlavezető pénzügyi szolgáltatótól nem kérte a beszedési megbízás további függőben tartását, és megjelöli, hogy a beszedési megbízást milyen összegben teljesítette a pénzügyi szolgáltató. A függőben tartásra irányadó határidő lejártá előtt előterjesztett végrehajtási kérelem elbírálására is ez a rendelkezés irányadó.

(4) Az (1)–(3) bekezdésekben foglaltakat megfelelően alkalmazni kell a kirendelő hatóság által az igazságügyi szakértő, az igazságügyi szakértői névjegyzékbe bejegyzett gazdasági társaság és a szakértői intézmény részére megfizetendő igazságügyi szakértői díj behajtására is, ha

a) az igazságügyi szakértői díjat a kirendelő hatóság a jogerős határozatával megállapította, és

b) megfizetésére az igazságügyi szakértői tevékenységről szóló 2005. évi XLVII. törvény 17. §-ának (4) be-

kezdése szerinti határidő a törvény hatálybalépése előtt lejárt.

(5) A törvény hatálybalépése előtt indult közbeszerzési eljárás eredményeként megkötött szerződés – az ajánlatkérőként szerződött fél által igazolt szerződésszerű – teljesítése esetén, a határidő eredménytelen leteltét követően, az ajánlattevőként szerződött fél beszedési megbízást nyújthat be a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 22. §-ának (1) bekezdésében meghatározott ajánlatkérő fizetési számlája terhére az ajánlatkérő erre vonatkozó felhatalmazása hiányában is.

(6) A törvény hatálybalépése előtt a kincstárnak benyújtott olyan, jogszabály által meghatározott beszedési megbízás útján teljesítendő fizetési kötelezettségen alapuló beszedési megbízást, amely teljesítésének törvényi feltételei a benyújtáskor fennálltak, a kincstár a kötelezett erre vonatkozó felhatalmazása hiányában is teljesítheti.

(7) A törvény hatálybalépése előtt a mezőgazdasági és vidékfejlesztési támogatási szerv által benyújtott azonnali beszedési megbízást, amely teljesítésének törvényi feltételei a benyújtáskor fennálltak, a hitelintézet a végrehajtható okirat csatolása nélkül is köteles teljesíteni.

(8) A törvény hatálybalépése előtt kötött többcélú kistérségi társulási megállapodás alapján benyújtott olyan beszedési megbízás, amely teljesítésének törvényi feltételei a benyújtáskor fennálltak, a társulás tagjának erre vonatkozó felhatalmazása hiányában is teljesíthető.

(9) A törvény hatálybalépése előtt a nyugdíj-biztosítási igazgatási szerv által benyújtott olyan azonnali beszedési megbízást, amely teljesítésének törvényi feltételei a benyújtáskor fennálltak, a hitelintézet a kötelezett erre vonatkozó felhatalmazása hiányában is teljesítheti.

(10) A törvény hatálybalépése előtt a egészségbiztosítási igazgatási szerv által benyújtott olyan azonnali beszedési megbízást, amely teljesítésének törvényi feltételei a benyújtáskor fennálltak, a hitelintézet a kötelezett erre vonatkozó felhatalmazása hiányában is teljesítheti.

(11) A törvény hatálybalépése előtt a vámhatóság által benyújtott olyan azonnali beszedési megbízást, amely teljesítésének törvényi feltételei a benyújtáskor fennálltak, a hitelintézet a kötelezett erre vonatkozó felhatalmazása hiányában is teljesítheti.

(12) A hatálybalépés előtt kötött bankszámlaszervek e törvény értelmében keretszerződésnek minősülnek, ha megfelelnek a 14. §-ban meghatározott követelményeknek.

(13) Ha a Befektető-védelmi Alap tagjának felszámolását elrendelő végzés közzététele e törvény hatálybalépése előtt következett be, a Befektető-védelmi Alap a kártalanítást a felszámolást elrendelő végzés közzétételének napján hatályos jogszabályok szerinti feltételekkel teljesíti

Jogharmonizációs záradék

67. § E törvény a következő uniós jogi aktusnak való megfelelést szolgálja:

Az Európai Parlament és a Tanács 2007. november 13-i 2007/64/EK irányelve a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról és a 97/7/EK, a 2002/65/EK, a 2005/60/EK és a 2006/48/EK irányelv módosításáról és a 97/5/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről.

XV. Fejezet

MÓDOSULÓ JOGSZABÁLYOK

68. § A polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény 141. §-ának (1) bekezdésében a „bankszámla száma és a számlát vezető pénzügyi intézmény neve” szövegrész helyébe a „fizetési számla száma és a számlát vezető pénzforgalmi szolgáltató neve” szöveg lép.

69. § Az országgyűlési képviselők tiszteletdíjáról, költségtérítéséről és kedvezményeiről szóló 1990. évi LVI. törvény 5/A. §-ának (1) bekezdésében a „bankszámlára történő átutalással, bankszámla hiányában postai úton” szövegrész helyébe a „fizetési számlára történő átutalással, fizetési számla hiányában pénzforgalmi számláról történő készpénzkifizetés kézbesítése útján” szöveg, 5/A. §-ának (2) bekezdésében a „bankszámlára történő utalása és egyszeri felvétele, illetve a postai úton történő tiszteletdíj és költségtérítés kifizetés” szövegrész helyébe „fizetési számlára történő utalása és egyszeri felvétele, illetve a pénzforgalmi számláról történő készpénzkifizetés kézbesítése útján történő tiszteletdíj és költségtérítés kifizetése” szöveg lép.

70. § Az Itv. 67. §-ának (4) bekezdésében a „bankszámlák közötti átutalással” szövegrész helyébe „átutalással” szöveg, a „Bankszámlák közötti átutalás, készpénzáutalási megbízás, belföldi postautalvány” szövegrész helyébe „Átutalás, készpénzáutalás” szöveg, a „bankszámla” szövegrész helyébe „fizetési számla” szöveg, 73. §-ának (7) bekezdésében a „bankszámlák közötti átutalással” szövegrész helyébe „átutalással” szöveg, 74. §-ának (1) bekezdésében a „bankszámlák közötti átutalással” szövegrész helyébe „átutalással” szöveg, 102. §-a (1) bekezdésének *h)* pontjában a „bankszámla, illetőleg folyószámla” szövegrész helyébe „bankszámla” szöveg lép.

71. § A foglalkoztatás elősegítéséről és a munkanélküliek ellátásáról szóló 1991. évi IV. törvény 21. §-a (2) bekezdésének *c)* pontjában a „szervezet számlaszámát és a számláját vezető pénzügyi intézet megnevezését” szövegrész helyébe a „szervezet pénzforgalmi számlaszámát és a számláját vezető pénzforgalmi szolgáltató megnevezését” szöveg lép.

72. § A szakszervezeti vagyon védelméről, a munkavállalók szervezkedési és szervezeteik működési esélyegyenlőségéről szóló 1991. évi XXVIII. törvény 2. §-a (2) bekezdésének *f*) pontjában a „bankszámlán” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlán” szöveg lép.

73. § A munkavállalói érdek-képviselői tagdíjfizetés önkéntességéről szóló 1991. évi XXIX. törvény 2. § (1) bekezdésének *a*) pontjában a „bankszámlára” szövegrész helyébe „fizetési számlára” szöveg lép.

74. § (1) A csődeljárásról és a felszámolási eljárásról szóló 1991. évi XLIX. törvény (a továbbiakban: Cstv.) 8. § (2) bekezdésének *h*) pontjában a „pénzügyi intézménynél vezet számlát” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi szolgáltatónál vezet pénzforgalmi számlát” szöveg, 8. § (2) bekezdésének *i*) pontjában a „számlavezetőket” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi szolgáltató számlavezetőket” szöveg, 8. § (5) bekezdésében a „számlavezető a bejelentést banktitokként kezeli” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi szolgáltató számlavezető a bejelentést banktitokként, illetve fizetési titokként kezeli” szöveg, 11. § (1) bekezdésének *a*) pontjában a „pénzügyi intézmény által felszámított” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi szolgáltató által felszámított” szöveg, 11. § (1) bekezdésének *b*) pontjában a „kötelezettség,” szövegrész helyébe a „kötelezettség, továbbá” szöveg, 11. § (8) bekezdésében a „bankszámlák feletti” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi számlák feletti” szöveg, 12. § (1) bekezdésében a „vagyongfelügyelő bankszámlájára” szövegrész helyébe a „vagyongfelügyelő pénzforgalmi számlájára” szöveg, 13. § (3) bekezdésének *a*) pontjában a „bankszámláit megvizsgálhatja” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi számláit megvizsgálhatja” szöveg, 13. § (3) bekezdésének *g*) pontjában a „bankszámlák feletti” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi számlák feletti” szöveg, 13. § (6) bekezdésében az „adós számláit vezető pénzügyi intézménynek” szövegrész helyébe az „adós számláit vezető pénzforgalmi szolgáltatóknak” szöveg, 17. § (1) bekezdésében a „bankszámlák felett” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi számlák felett” szöveg, 18. § (10) bekezdésében a „bankszámlák feletti” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi számlák feletti” szöveg, 18. § (14) bekezdésében az „adós számláit vezető pénzügyi intézményeknek” szövegrész helyébe az „adós számláit vezető pénzforgalmi szolgáltatóknak” szöveg, 21/C. §-ában az „adós számláit vezető pénzügyi intézménynek” szövegrész helyébe az „adós számláit vezető pénzforgalmi szolgáltatóknak” szöveg, 23. § (1) bekezdésében a „számláit vezető valamennyi pénzügyi intézmény” szövegrész helyébe a „számláit vezető valamennyi pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, 24. §-ának (3) bekezdésében a „számláit vezető valamennyi pénzügyi intézmény” szövegrész helyébe a „számláit vezető valamennyi pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, 24/A. §-ának (4) bekezdésében a „bankszámlák feletti” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi számlák feletti” szöveg, 24/A. §-ának (5) bekezdésében a

„számláit vezető pénzügyi intézménynek” szövegrész helyébe a „számláit vezető valamennyi pénzforgalmi szolgáltatóknak” szöveg, 24/A. §-ának (7) bekezdésében a „bankszámláit megvizsgálhatja” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi számláit megvizsgálhatja” szöveg, 29. §-ának *g*) pontjában az „adós bankszámláját vezető valamennyi pénzügyi intézmény” szövegrész helyébe az „adós számláit vezető valamennyi pénzforgalmi szolgáltatót” szöveg, 34. §-ának (2) bekezdésében az „adós számláit vezető pénzügyi intézményeknek” szövegrész helyébe az „adós számláit vezető pénzforgalmi szolgáltatóknak” szöveg, 60. §-ának (1) bekezdésében a „bankszámlák megszüntetéséről” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi számlák megszüntetéséről” szöveg lép.

(2) A Cstv. 11. § (2) bekezdésének *b*) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[(2) A fizetési haladék időtartama alatt]

„*b*) az adós számláinak terhére – az (1) bekezdésben foglalt követelések kivételével – fizetési megbízás nem teljesíthető, az adóssal szemben nem lehet fizetési megbízást benyújtani.”

75. § A Munka Törvénykönyvéről szóló 1992. évi XXII. törvény 98. §-ának (4) bekezdésében a „bankszámlaszámát” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi számlaszámát” szöveg, 154. §-ának (1) bekezdésében a „munkavállaló bankszámlájára” szövegrész helyébe a „munkavállaló által meghatározott fizetési számlájára” szöveg, a „bankszámlára” szövegrész helyébe a „fizetési számlára” szöveg lép.

76. § A köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. törvény 49/A. §-ának (1) bekezdésében a „pénzügyintézetnél nyitott bankszámlára történő átutalással, bankszámla hiányában postai úton” szövegrész helyébe a „fizetési számlára történő átutalással, fizetési számla hiányában pénzforgalmi számláról történő készpénzkifizetés kézbesítése útján” szöveg, 49/A. §-ának (2) bekezdésében a „bankszámlára történő átutalása és egyszeri felvétele, illetve a postai úton történő illetménykifizetés” szövegrész helyébe a „fizetési számlára történő átutalása és egyszeri felvétele, illetve az illetménykifizetés” szöveg, 3. számú melléklet I/A. pontjának nyolcadik francia bekezdésében a „bankszámlaszáma” szövegrész helyébe a „fizetési számlaszáma” szöveg lép.

77. § Az életüktől és szabadságuktól politikai okból jogtalanul megfosztottak kárpótlásáról szóló 1992. évi XXXII. törvény 6. §-ának (2) bekezdésében a „pénzügyintézetnél vezetett forintszámlájára” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi szolgáltatónál vezetett forintszámlájára” szöveg lép.

78. § A közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvény 79/A. §-ának (1) bekezdésében a „bankszámlára történő átutalással, bankszámla hiányában postai

úton” szövegrész helyébe a „fizetési számlára történő átutalással, fizetési számla hiányában pénzforgalmi számláról történő készpénzkifizetés kézbesítése útján” szöveg, 79/A. §-ának (2) bekezdésében a „bankszámlára történő átutalása és egyszeri felvétele, illetve a postai úton történő illetménykifizetés” szövegrész helyébe a „fizetési számlára történő átutalása és egyszeri felvétele, illetve az illetménykifizetés” szöveg lép.

79. § (1) Az Áht. 18/B. §-ának (2) bekezdésében a „bankszámla” szövegrész helyébe „fizetési számla” szöveg, 18/C. §-ának (8) bekezdésében a „bankszámla-vezetési” szövegrész helyébe „pénzforgalmi-számlavezetési” szöveg, 18/C. §-ának (16) bekezdésében a „számlájukon” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi számlájukon” szöveg, a 18/C. §-ának (17) bekezdésében a „számlájukon” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi számlájukon” szöveg, 124. §-a (2) bekezdésének *a*) pontjában a „bankszámlarendjét” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi számlarendjét” szöveg, a „bankszámlavezetési” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi számlavezetési” szöveg, 124. §-a (4) bekezdésének *b*) pontjában a „bankszámlarendjét” szövegrész helyébe a „fizetési számlarendjét” szöveg lép.

(2) Az Áht. 18/C. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A 18/B. § (1)–(2) bekezdésében foglaltak ellátásával kapcsolatos pénzforgalom lebonyolítására a kincstár a Magyar Nemzeti Banknál pénzforgalmi számlával rendelkezik. A kincstár a Magyar Nemzeti Banknál devizaszámlát nyithat, és azon az *e* törvényben meghatározott tevékenységével kapcsolatban megszerzett devizát tarthatja és használhatja fel.”

(3) Az Áht. 18/C. §-ának (12) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(12) A kincstár a kötelezett külön rendelkezése nélkül teljesíti – külön jogszabályban meghatározott számlakörben – a Magyar Állammal, a 18/B. § (4) bekezdésében, valamint a 18/C. § (6) bekezdésében meghatározott szervezetekkel szemben benyújtott hatósági átutalást és átutalási végzésen alapuló átutalást.”

(4) Az Áht. 63. §-ának (6)–(8) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(6) Ha a (3) bekezdésben meghatározott források a nettósítás során beszámítandó, a 101. § (7) bekezdésében meghatározott tartozásokra nem nyújtanak fedezetet, akkor a különbözetet a kincstár a helyi önkormányzatok részére átmenetileg megelőlegezi. A kincstár az ezen a jogcímen keletkező követelésének érvényesítése érdekében havonta beszédési megbízást nyújt be a helyi önkormányzat ellen, és ezt követően a 63. § (7) bekezdésében foglaltak szerint jár el. A megelőlegezést követő hónap első napjától a megelőlegezett összeg után a helyi önkormányzat az előző évi átlagos jegybanki alapkamat kétszeres mértékének megfelelő kamatot köteles fizetni addig a napig, amíg fizetési kötelezettségét nem teljesíti.

(7) Ha a kincstár nem rendelkezik beszédési megbízásra felhatalmazással és a helyi önkormányzat fizetési kötelezettségét annak határidejét követő 60 napon belül nem teljesítette, vagy a felhatalmazással benyújtott beszédési megbízás 60 napon belül nem teljesül, a kincstár a helyi önkormányzatok adósságrendezési eljárásáról szóló 1996. évi XXV. törvény 4. §-a (2) bekezdésének *e*) pontja alapján kezdeményezi az adósságrendezési eljárás megindítását.

(8) Amennyiben a beszámítás során a kincstár a felhatalmazás alapján beszédési megbízást nyújt be, az ehhez szükséges fedezet biztosítása – az előirányzat felhasználási ütemterve alapján – a helyi önkormányzat feladata.”

(5) Az Áht. 64/A. §-ának (6) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(6) A helyi önkormányzat

a) évközi lemondás alapján megállapított fizetési kötelezettségét a nettó finanszírozás keretében történő elszámolással,

b) az év végi elszámolás során befizetéssel teljesíti. Amennyiben a fizetési kötelezettség a lemondási határidőt, illetve a külön jogszabályban megjelölt határidőt követő 90 napon belül nem teljesül, akkor a kincstár – *a* *b*) pontra vonatkozóan a 64/D. § (12) bekezdése alapján engedélyezett részletfizetés kivételével – az önkormányzat felhatalmazása alapján beszédési megbízást nyújt be a helyi önkormányzat ellen, és ezt követően a 63. § (7) bekezdése szerint jár el.”

(6) Az Áht. 64/D. §-ának (11)–(12) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(11) Amennyiben az önkormányzat fizetési kötelezettségének a felhívás elfogadásától, illetve a határozat jogerőre emelkedésétől számított 90 napon belül nem tesz eleget, a kincstár – a (12) bekezdés alapján engedélyezett részletfizetés kivételével – az önkormányzat felhatalmazása alapján beszédési megbízást nyújt be a helyi önkormányzat ellen, és ezt követően a 63. § (7) bekezdésében foglaltak szerint jár el.

(12) A helyi önkormányzat – a külön jogszabályban meghatározott határidőn belül benyújtott – kérelme alapján az év végi elszámolásban, illetve a kincstár felülvizsgálata során felhívás elfogadásával, vagy jogerős határozattal megállapított visszafizetési és kamatfizetési kötelezettségére vonatkozóan a kincstár elnöke legfeljebb tizenkét havi részletfizetést engedélyezhet, amennyiben a kérelmező igazolja, hogy kötelező feladatainak ellátását az egy összegű visszafizetés veszélyeztetné. A részletfizetésről hozott határozat ellen nem lehet fellebbezni. A részleteket a 64/A. § (5) bekezdésében, illetve a 64/B. § (2) bekezdésében szabályozott kamat az adott részlet visszafizetésének napjáig terheli. Amennyiben az önkormányzat a részletfizetést engedélyező határozatban foglalt fizetési kötelezettségének a határozatban foglaltak szerint nem tesz eleget, a visszafizetési és kamatfizetési kötelezettség egy összegben, azonnal esedékessé válik. Ha az így kelet-

kezett egy összegű fizetési kötelezettségének az esedékesé válást követő tizenöt napon belül az önkormányzat nem tesz eleget, a kincstár az önkormányzat felhatalmazása alapján beszedési megbízást nyújt be a helyi önkormányzat ellen, és ezt követően a 63. § (7) bekezdésében foglaltak szerint jár el.”

(7) Az Áht. 101. §-ának (9) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(9) A (7)–(8) bekezdésben szereplő tartozásoknak a (7) bekezdésben megjelölt források terhére történő levonását és a jogosult szervezetek számára történő teljesítését a kincstár végzi. Az Egészségbiztosítási Alapból finanszírozott helyi önkormányzati költségvetési szerveket terhelő tartozások összege csak az egészségbiztosítási szerv által folyósított támogatásból vonható le. Ha az egészségbiztosítási szerv által folyósított támogatás a (7) bekezdésben meghatározott tartozásokra nem nyújt fedezetet, akkor a 63. § (6)–(7) bekezdése szerinti eljárás az irányadó azzal az eltéréssel, hogy a felhatalmazást a helyi önkormányzat költségvetési szerve adja. A felhatalmazás alapján a beszedési megbízást az Egészségbiztosítási Alapból finanszírozott helyi önkormányzati költségvetési szerv ellen kell benyújtani.”

80. § A szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény 53. §-ának (1) bekezdése helyében a következő rendelkezés lép:

„(1) Az 50. § (3) bekezdése alapján kiállított igazolvány után a települési önkormányzat – a (2) bekezdés szerinti eltéréssel – térítést fizet. A térítés az igazolvány kiállítását követő egyéves időtartamra szól. A térítés összege a megállapított gyógyszerkeret éves összegének 30%-a, amelyet a jogosultság kezdetétől számított három munkanapon belül az egészségbiztosítási szervnek át kell utalni. Amennyiben az egyéni gyógyszerkeret év közbeni felülvizsgálata során fél évnél hosszabb időtartamra magasabb gyógyszerkeret kerül megállapításra, a különbözet 6 havi összegének 30%-át is át kell utalni az egészségbiztosítási szerv részére. Amennyiben a települési önkormányzat a jogosultság kezdetétől számított 30 napon belül fizetési kötelezettségének nem tesz eleget, az egészségbiztosítási szerv megkeresésére az állami adóhatóság adók módjára hajtja be a követelést az önkormányzat költségvetési elszámolási számlájáról.”

81. § A helyi önkormányzatok címzett és céltámogatási rendszeréről szóló 1992. évi LXXXIX. törvény 17. §-ának (1) bekezdésében a „bankján” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi szolgáltatóján” szöveg, 17. §-ának (2) bekezdésében a „bankjával” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi szolgáltatójával” szöveg, 17. §-ának (3) bekezdésében a „bank” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, 17. §-ának (4) bekezdésében a „kincstár vagy a számlavezető bank (a továbbiakban együtt: pénzügyi szolgáltató)” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, a „pénzügyi szolgáltató” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi szol-

gáltató” szöveg, a 17. §-ának (6) bekezdésében a „pénzügyi szolgáltató” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, 21/F. §-a (10) bekezdésének a) pontjában a „bankján” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi szolgáltatóján” szöveg, 21/F. §-a (10) bekezdésének c) pontjában a „pénzügyi szolgáltató” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi szolgáltató” szövegrész lép.

82. § A behozott kőolaj és kőolajtermékek biztonsági készletezéséről szóló 1993. évi XLIX. törvény 38. §-ának (2) bekezdésében a „bankszámlájára” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi számlájára” szöveg lép.

83. § A nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól szóló 1993. évi LXXVII. törvény 60/D. §-ában a „bankszámlához” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi számlához” szöveg lép.

84. § Az Önkéntes Kölcsönös Biztosító Pénztárakról szóló 1993. évi XCVI. törvény 6. §-ának (2) bekezdésében a „pénzügyi szolgáltató” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, 9. §-ának (2) bekezdésében a „pénzügyi szolgáltató” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, 33. §-ában a „pénzügyi szolgáltató” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, 48. §-ában a „postai úton” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi számláról történő készpénzkifizetés kézbesítése útján” szöveg, a „hitelintézet átutalási betétszámlájára (bankszámlájára) történő utalással” szövegrész helyébe a „fizetési számlára történő utalással” szöveg, 62. §-a (4) bekezdésének c) pontjában a „bankszámlával” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi számlával” szöveg, 64/A. §-ának (5) bekezdésében a „bankszámláját” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi számláját” szöveg lép.

85. § A Rendőrségről szóló 1994. évi XXXIV. törvény 68. §-ának (1) bekezdésében a „banktitoknak” szövegrész helyébe a „banktitoknak, fizetési titoknak” szöveg lép.

86. § A Magyar Export-Import Bank Részvénytársaságról és a Magyar Exporthitel Biztosító Részvénytársaságról szóló 1994. évi XLII. törvény 2. §-a (1) bekezdésének f) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Az Eximbank a magyar áruk és szolgáltatások exportjához és a külföldön megvalósuló magyar befektetésekhez, valamint az importhoz kapcsolódó alábbi pénzügyi szolgáltatási tevékenységet, kiegészítő pénzügyi szolgáltatási tevékenységet és befektetési szolgáltatási tevékenységet végzi:]

„f) pénzforgalmi szolgáltatások nyújtása;”

87. § (1) A Vht. 7. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A bírósági végrehajtás során a pénzkövetelést elsősorban a pénzforgalmi szolgáltatónál kezelt, az adós rendelkezése alatt álló összegből, illetőleg az adós munkabé-

réből, illetményéből, munkadíjából, a munkaviszonyon, munkaviszony jellegű szövetkezeti jogviszonyon, közszolgálati és közalkalmazotti jogviszonyon, szolgálati viszonyon, társadalombiztosítási jogviszonyon alapuló járandóságából, valamint a munkából eredő egyéb rendszeres, időszakonként visszatérően kapott díjazásából, juttatásából, követeléséből (a továbbiakban együtt: munkabéréből) kell behajtani.”

(2) A Vht. 7. §-ának (3)–(5) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) E törvény alkalmazásában pénzforgalmi szolgáltatónál kezelt összeg:

a) a pénzforgalmi szolgáltatás nyújtásáról szóló törvény szerinti fizetési számla szerződés alapján nyitott fizetési számlán szereplő összeg, valamint a Polgári Törvénykönyv szerinti betétszerződés és a takarékbetét-szerződés alapján, vagy egyéb szerződés alapján a hitelintézetnél elhelyezett, az adós rendelkezése alatt álló összeg, ha azt a hitelintézet a bankszámla szerződés szabályainak megfelelően kezeli,

b) a Polgári Törvénykönyv szerinti betétszerződés és takarékbetét-szerződés alapján takarékbetétkönyv, egyéb betéti okirat ellenében a hitelintézetnél elhelyezett, az adós rendelkezése alatt álló összeg; továbbá egyéb szerződés alapján az adós részére a hitelintézet által visszafizetendő, az adós rendelkezése alatt álló pénzüsszeg.

(4) A bírósági végrehajtás során a pénzforgalmi szolgáltatónál kezelt összegre irányadó szabályokat kell alkalmazni a tőkepiacról szóló törvény szerinti ügyfélszámlán nyilvántartott, az adós rendelkezése alatt álló összegre is.

(5) A bíróság és a végrehajtó a végrehajtási eljárás során szükség esetén megkeresi az adóhatóságot a hozzá bejelentett pénzforgalmi számlaszámok közlése végett, továbbá a pénzforgalmi szolgáltatókat az adós náluk kezelt pénzüsszegeinek végrehajtás alá vonásához szükséges adatok (számlaszám) közlése végett.”

(3) Vht. 16. §-a a következő *k*) ponttal egészül ki:

[Végrehajtási lapot állít ki]

„*k*) az adós lakóhelye, székhelye – ezek hiányában az adós végrehajtás alá vonható vagyontárgyának helye – szerinti helyi bíróság, az ügyészség, a nyomozó hatóság és a szabálysértési hatóság igazságügyi szakértői díj megfizetéséről szóló határozata alapján.”

(4) A Vht. 47. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A végrehajtási eljárás eredményes lefolytatása érdekében a végrehajtó szükség esetén beszerzi az adós személyének azonosítására szolgáló, továbbá az adós lakóhelyére (tartózkodási helyére), székhelyére, telephelyére, munkahelyére (egyéni vállalkozására), jövedelmére és a végrehajtás alá vonható vagyontárgyaira (ingó, ingatlan vagyon, fizetési számla, betét, értékpapír, érdekeltség gazdasági társaságban stb.) vonatkozó adatokat.”

(5) A Vht. 79/A. §-át megelőző cím helyébe a következő rendelkezés lép:

„*Végrehajtás pénzforgalmi szolgáltatónál kezelt összegre*”

(6) A Vht. 79/A. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„79/A. § (1) A pénzforgalmi szolgáltatónál kezelt, az adóst megillető pénzüsszeg teljes összegben végrehajtás alá vonható, kivéve a természetes személyt megillető pénzüsszegeket, amelyek végrehajtás alá vonása a (2) és (3) bekezdés szerint történik.

(2) A pénzforgalmi szolgáltatónál kezelt, természetes személyt megillető összegből az öregségi nyugdíj legalacsonyabb összegének négyszerese feletti összeg korlátlanul végrehajtás alá vonható, az ez alatti összegből pedig az öregségi nyugdíj legalacsonyabb összege és az öregségi nyugdíj legalacsonyabb összegének négyszerese közötti rész 50%-a vonható végrehajtás alá.

(3) A pénzforgalmi szolgáltatónál kezelt, természetes személyt megillető pénzüsszegnek mentes a végrehajtás alól az a része, amely megfelel az öregségi nyugdíj legalacsonyabb összegének. Ha a végrehajtás gyermektartásdíj vagy szüléssel járó költség behajtására folyik, ennek az összegnek az 50%-a is végrehajtás alá vonható.

(4) E § rendelkezéseit a pénzforgalmi szolgáltató által több szerződés alapján kezelt, adóst megillető együttes összegre kell alkalmazni.”

(7) A Vht. 79/B. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Ha az átutalási végzésben vagy a végrehajtó által benyújtott hatósági átutalási megbízásban megjelölt fizetési számlán kezelt összeg nem, vagy csak részben fedezi a követelés összegét, a pénzforgalmi szolgáltató a teljesítést kiterjeszti a további fizetésiszámla-szerződés, illetve betétszerződés vagy takarékbetét-szerződés alapján kezelt, adóst megillető összegre is, kivéve azokat az összegeket, amelyek végrehajtás alá vonása a 307. § (1) bekezdése szerinti kormányrendelet alapján történik.”

(8) A Vht. 79/B. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A pénzforgalmi szolgáltató az (1) bekezdésben meghatározott kiterjesztést az alábbi sorrend szerint végzi el:

a) a pénzforgalmi számlán kezelt összeg, ha az nem tartozik a b) pont hatálya alá,

b) a pénzforgalmi számlán betétszerződés alapján kezelt összeg,

c) a pénzforgalmi szolgáltatás nyújtásáról szóló törvényben meghatározott fizetésiszámla-szerződés alapján kezelt összeg, ha az nem tartozik az a) pont hatálya alá,

d) a Polgári Törvénykönyvben meghatározott betétszerződés alapján elhelyezett összeg, ha azt a hitelintézet a fizetésiszámla-szerződés szabályainak megfelelően kezeli,

e) a Polgári Törvénykönyvben meghatározott takarékbetét-szerződés alapján elhelyezett összeg, ha azt a hitelinté-

tézet a fizetésiszámla-szerződés szabályainak megfelelően kezeli.”

(9) A Vht. 80. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„80. § (1) A végrehajtást kérő kérelmére a végrehajtási lap kiállítására, illetve a végrehajtási záradékolásra jogosult bíróság a pénzkövetelés behajtása céljából a pénzforgalmi szolgáltatónál kezelt, adós rendelkezése alatt álló, a 7. § (3) bekezdésének a) pontjában meghatározott összeg – ideértve a nem pénzforgalmi számlán kezelt összegeket is – végrehajtás alá vonására átutalási végzést hoz.

(2) A bíróság az átutalási végzésben felhívja az adóst megillető összeget kezelő pénzforgalmi szolgáltatót, hogy a követelés összegét – a felhívásnak megfelelően – utalja ki a végrehajtást kérőnek, illetőleg utalja át a végrehajtást kérő által megjelölt fizetési számlára.”

(10) A Vht. 81. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„81. § (1) A bíróság az átutalási végzést a pénzforgalmi szolgáltatónak azzal a rendelkezéssel küldi meg, hogy a végzésben feltüntetett követelés összegét tartsa vissza, és azt az adósnak ne fizesse ki.

(2) A bíróság az átutalási végzés jogerőre emelkedéséről a pénzforgalmi szolgáltatót azzal a rendelkezéssel értesíti, hogy a visszatartott összeget – az átutalási végzésben foglalt felhívásnak megfelelően – utalja ki a végrehajtást kérőnek, illetőleg utalja át a végrehajtást kérő által megjelölt számlára.

(3) Ha az átutalási végzés kibocsátása fedezet hiánya miatt nem vagy csak részben vezetett eredményre, egyéb végrehajtható okirat kiállításának akkor van helye, ha a végrehajtást kérő igazolja, hogy az adós pénzforgalmi szolgáltatója az átutalási végzést milyen összegben teljesítette. Ha a kérelmet a függőben tartási határidő lejártá előtt terjesztik elő, a bíróság a végrehajtható okirat kiállításával egyidejűleg értesíti az adós pénzforgalmi szolgáltatóját arról, hogy nem kéri az átutalási végzés további függőben tartását.”

(11) A Vht. 82. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Ha a költségvetési szerv elleni végrehajtás során a pénzforgalmi szolgáltató fedezet hiánya miatt nem tudott eleget tenni az átutalási végzésben foglalt felhívásnak, a pénzforgalmi szolgáltató köteles erről az adós pénzügyi ellátását végző szervet és a bíróságot haladéktalanul értesíteni.”

(12) A Vht. 82/A. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„82/A. § (1) A pénzforgalmi szolgáltatónál kezelt, az adós rendelkezése alatt álló, a 7. § (3) bekezdésének a) pontjában meghatározott összeg – ideértve a nem pénzforgalmi számlán kezelt összegeket is – végrehajtás alá vonása iránt a végrehajtó a végrehajtói letéti számla javára benyújtott hatósági átutalási megbízással (e §-ban a továbbiakban: megbízás) intézkedik. Az adós pénzforgalmi szolgáltatója (e §-ban a továbbiakban: pénzforgalmi szol-

gáltató) a végrehajtó intézkedésének megfelelően köteles a számlán lévő összegből a megbízásnak megfelelő összeget a végrehajtói letéti számlára átutalni.

(2) A végrehajtó e § szerinti eljárására a hatósági átutalási megbízás külön jogszabályban foglalt szabályait a (3)–(6) bekezdés szerinti eltérésekkel kell alkalmazni.

(3) Ha a pénzforgalmi szolgáltató nem kezel forintban az adós rendelkezése alatt álló, (1) bekezdés szerinti pénzügyösszeget, akkor a megbízás közvetlenül a külföldi pénzügyben kezelt összeg ellen is benyújtható.

(4) Ha a megbízás teljesítése a 79/D. §-ban foglaltakra ütközne, a pénzforgalmi szolgáltató ezt haladéktalanul köteles közölni a végrehajtóval.

(5) Ha a hatósági átutalási megbízás fedezet hiánya miatt nem, vagy csak részben vezetett eredményre, a végrehajtó a végrehajtást kérő erre irányuló kérelmére azt ismételt benyújtja.

(6) Ha az adós elévülésre hivatkozik, a végrehajtó beteszti az iratokat a végrehajtást foganatosító bírósághoz, amely elévülés esetén a végrehajtást végzéssel megszünteti. Az elévülés bejelentése nem mentesíti a pénzforgalmi szolgáltatót a megbízás teljesítésének kötelezettsége alól.

(7) Ha a végrehajtható okirat tartalmazza az adós pénzforgalmi számlájának adatait, vagy ha az ügyben helye van végrehajtásnak az adós pénzforgalmi számlán kezelt összegeire és a pénzforgalmi számla adatai egyébként rendelkezésre állnak, a végrehajtó a végrehajtható okirat kézhezvételét követő 2 munkanapon belül kiadja a megbízást, 5 munkanapon belül pedig postai úton kézbesíti a végrehajtható okiratot. Az így behajtott összeg kifizetésére – ha a kifizetés egyéb feltételei is fennállnak – a végrehajtható okirat kézbesítését követő 15 nap elteltével kerülhet sor. Ha a megbízás eredményeként befolyt összeg még a végrehajtási eljárás elején fizetendő költségrészt sem fedezi, a végrehajtó felhívást ad ki a költségrész megelőlegezésére és az általános szabályok szerint folytatja az eljárást.”

(13) A Vht. 191. §-ának (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(4) A fizetési számlán elhelyezett összegre vonatkozó mentességi szabályokat a biztosítási intézkedés esetén is alkalmazni kell.”

(14) A Vht. 237. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A végrehajtó köteles a szolgálatba lépését megelőzően a kamara elnökének, illetve az általa kijelölt személynek bemutatni a bélyegzője lenyomatát, a letéti és elszámolási számlájának nyitásáról szóló fizetésiszámla-szerződést, a felelősségbiztosítási szerződést vagy a biztosíték összegének befizetéséről szóló igazolást és bejelenteni hivatali helyiségének címét.”

(15) A Vht. 237. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A kamara elnöke vagy az általa kijelölt személy ellenőrzi a bélyegzőt, a fizetésiszámla-szerződést, felelősségbiztosítási szerződést vagy a biztosíték összegének be-

fizetését, és azt, hogy a végrehajtó hivatali helyisége és annak felszerelése alkalmas-e a hivatás gyakorlására.”

(16) A Vht. 238. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A felelősségbiztosítás megkötése vagy a biztosíték összegének befizetése, a bélyegző, fizetésiszámla-szerződés jóváhagyása és a hivatali helyiség alkalmasságának megállapítása után a végrehajtó a kinevezését követő egy hónapon belül a kamara elnöke előtt esküt tesz.”

(17) A Vht. 255. § d) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A fővárosi bírósági, illetőleg a megyei bírósági végrehajtó (a továbbiakban: megyei bírósági végrehajtó) foglalatossítja a végrehajtást, ha a végrehajtandó követelés]

„d) egyéb jogcímen illeti meg a bíróságot, az Országos Igazságszolgáltatási Tanácsot, az Országos Igazságszolgáltatási Tanács Hivatalát, a miniszter által vezetett minisztériumot (a továbbiakban: minisztérium), az igazságügyi szakértői intézményt vagy az államot,”

(18) A Vht. 2. §-ában a „pénzügyi intézménynél” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltatónál” szöveg, 7. §-ának (2) bekezdésében a „pénzügyi intézménynél” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltatónál” szöveg, 47. §-ának (2) bekezdésében a „pénzügyi intézményeket” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltatókat” szöveg, 79/B. §-ának (5) bekezdésében a „pénzügyi intézmény” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, 79/C. §-ának (1) bekezdésében a „pénzügyi intézménynél” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltatónál” szöveg, 79/C. §-ának (2) bekezdésében a „pénzügyi intézmény” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, 79/D. §-ában a „pénzügyi intézménynél” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltatónál” szöveg, 79/E. §-ának (1) bekezdésében a „pénzügyi intézmény” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, 79/E. §-ának (2) bekezdésében a „pénzügyi intézmény” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, 82/A. §-át megelőző címben a „pénzügyi intézménynél” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltatónál” szöveg, 191. §-ának (2) bekezdésében a „pénzügyi intézményt” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, 191. §-ának (3) bekezdésében a „pénzügyi intézmény” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, 192. §-ának (1) bekezdésében a „pénzügyi intézményhez” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltatóhoz” szöveg, 193. §-ának a) pontjában a „pénzügyi intézménynek” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltatónak” szöveg, 204/A. §-a (2) bekezdésének b) pontjában a „pénzügyi intézménynél” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltatónál” szöveg, 210/E. §-a (1) bekezdésének a) pontjában a „pénzügyi intézménynél” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltatónál” szöveg, 292. §-ának (4) bekezdésében a „pénzügyi intézményt” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltatót” lép.

88. § (1) A Bér garancia Alapról szóló 1994. évi LXVI. törvény (a továbbiakban: Batv.) 2/B. §-ának (1) bekezdésében a „bankszámlájára” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi számlájára” szöveg lép.

(2) A Batv. 1. számú mellékletének I.6. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„6. A pénzforgalmi számlaszáma:”

(3) A Batv. 1. számú mellékletének I.7. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„7. A számlavezető pénzforgalmi szolgáltató megnevezése, címe:”

(4) A Batv. 1. számú mellékletének II.4. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„4. Pénzforgalmi számlaszáma és a számlavezető pénzforgalmi szolgáltató neve, címe”

89. § Az ügyészégi szolgálati viszonyról és az ügyészégi adatkezelésről szóló 1994. évi LXXX. törvény 50/D. § (1) bekezdésében a „bankszámlára” szövegrész helyébe a „fizetési számlára” szöveg, a „bankszámla hiányában pedig postai úton” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi számláról történő készpénzkifizetés kézbesítése útján” szöveg, 50/D. §-ának (2) bekezdésében a „bankszámlára” szövegrész helyébe „fizetési számlára” szövegrész, „postai úton történő kifizetés” szövegrész helyébe „kifizetés” szöveg lép.

90. § A személyi jövedelemadóról szóló 1995. évi CXVII. törvény (a továbbiakban: Szja. tv.) 9. §-a (2) bekezdésének a) pontjában a „bankszámlán (pénzforgalmi számlán)” szövegrész helyébe „fizetési számlán” szöveg, a „postai úton” szövegrész helyébe „fizetési számláról történő készpénzkifizetés kézbesítése útján” szöveg, a „postára adás” szövegrész helyébe „kifizetés” szöveg, 44/A. § (2) bekezdésében a „bankszámlájára” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlájára” szöveg, 44/A. §-ának (3) bekezdésében a „bankszámlaszámát” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlaszámát” szöveg, 44/C. §-ának (4) bekezdésében a „bankszámlaszámát” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlaszámát” szöveg, 65. § (1) bekezdésének a) pontjában a „folyószámla, bankszámla” szövegrész helyébe „fizetési számla”, a „hitelintézet” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, 65. § (5) bekezdésének a) pontjában a „pénzforgalmi bankszámláján” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számláján” szöveg, 10. számú mellékletének 3. pontjában a „pénzforgalmi bankszámlán” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlán” szöveg lép.

91. § A rádiózásról és televíziózásról szóló 1996. évi I. törvény 73. §-ának (1) bekezdésében a „bankszámláját” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi számláját” szöveg, 91. § (3) bekezdésének b) pontjában a „bankigazolást” szövegrész helyébe „igazolást” szöveg, a „bankszámlán” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlán” szöveg lép.

92. § (1) A helyi önkormányzatok adósságrendezési eljárásáról szóló 1996. évi XXV. törvény (a továbbiakban: Öatv.) 4. §-a (2) bekezdésének e)–f) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Az adósságrendezési eljárás akkor kezdeményezhető, ha a helyi önkormányzat vagy az önkormányzati költségvetési szerv]

„e) az államháztartás más alrendszereivel szemben fennálló köztartozását az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 63. §-ának (7) bekezdése szerinti felhatalmazáson alapuló beszédési megbízás benyújtását követő 60 napon belül nem teljesíti;

f) más helyi önkormányzattal szemben fennálló tartozását – ideértve a külön jogszabály szerint létrehozott társulás keretében vállalt fizetési kötelezettségének nem teljesítését is – az önkormányzattal kötött vagy társulási megállapodáson alapuló beszédési megbízás benyújtását követő 60 napon belül nem teljesíti.”

(2) Az Öatv. 10. §-a (4) bekezdésének c) pontjában a „pénzintézetet” szövegrész helyébe a „pénzforgalmi szolgáltatót” szöveg, a „bankszámláit” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számláit” szöveg, a „pénzintézeteket” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltatókat” szöveg, 10. §-ának (5) bekezdésében a „pénzintézet” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltatót” szöveg, a „pénzintézet” szövegrész helyébe „pénzforgalmi” szöveg, 11. §-a (4) bekezdésének b) pontjában az „azonnali beszédési megbízás” szövegrész helyébe „beszédési megbízás” szöveg lép.

93. § (1) A fegyveres szervek hivatásos állományú tagjainak szolgálati viszonyáról szóló 1996. évi XLIII. törvény (a továbbiakban: Hszt.) 105. §-ának (1) bekezdésében a „bankszámlájára” szövegrész helyébe „fizetési számlájára” szöveg, 117/A. §-ának (1) bekezdésében a „bankszámlára” szövegrész helyébe „fizetési számlára” szöveg, a „bankszámla hiányában postai úton” szövegrész helyébe „fizetési számla hiányában pénzforgalmi számláról történő készpénzkifizetés kézbesítése útján” szöveg, 117/A. §-ának (2) bekezdésében a „bankszámlára” szövegrész helyébe „fizetési számlára” szöveg, a „postai úton történő kifizetése” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számláról történő készpénzkifizetés” szöveg lép.

(2) A Hszt. 7. számú melléklet I/A. pontjának tizedik francia bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

[Személyi adatok:]

„– fizetési számlaszáma.”

94. § A lakástakarékpénztárakról szóló 1996. évi CXIII. törvény 3. §-ának (5) bekezdésében a „jegyzett tőkével” szövegrész helyébe „induló tőkével” szöveg lép.

95. § A közraktározásról szóló 1996. évi XLVIII. törvény 27. §-a (1) bekezdésének a) pontjában a „bankszám-

lája számát” szövegrész helyébe „fizetési számlája számát” szöveg lép.

96. § A tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló 1996. évi LVII. törvény 43/D. §-ának (2) bekezdésében a „banktitkot” szövegrész helyébe „banktitkot, fizetési titkot”, 43/E. §-ának (1) bekezdésében a „banktitkot” szövegrész helyébe „banktitkot, fizetési titkot” szöveg, 55. § (2) bekezdésében a „banktitkot” szöveg helyébe „banktitkot, fizetési titkot” szöveg, 74. §-ának (3) bekezdésében a „értékpapírtitok” szövegrész helyébe „értékpapírtitok, fizetési titok” szöveg lép.

97. § A nemzeti hírügynökségről szóló 1996. évi CXXVII. törvény 12. §-ának (1) bekezdésében a „bankszámláját” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számláját” szöveg lép.

98. § A jelzálog-hitelintézetéről és a jelzáloglevélről szóló 1997. évi XXX. törvény 2. §-ának (3) bekezdésében a „jegyzett tőkével” szövegrész helyébe „induló tőkével” szöveg, 14. §-a (11) bekezdésének a) pontjában a „bankszámlán” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlán” szöveg lép.

99. § A bírák jogállásáról és javadalmazásáról szóló 1997. évi LXVII. törvény 137. §-ának (1) bekezdésében a „bankszámlára” szövegrész helyébe „fizetési számlára”, a „bankszámla hiányában postai úton” szövegrész helyébe „fizetési számla hiányában pénzforgalmi számláról történő készpénzkifizetés kézbesítése útján” szöveg, 137. §-ának (2) bekezdésében a „bankszámlára” szövegrész helyébe „fizetési számla” szöveg, a „postai úton történő kifizetés” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számláról történő készpénzkifizetés” szöveg lép.

100. § Az igazságügyi alkalmazottak szolgálati jogviszonyáról szóló 1997. évi LXVIII. törvény 133. §-ának (1) bekezdésében a „bankszámlára” szövegrész helyébe „fizetési számlára” szöveg, a „bankszámla hiányában postai úton” szövegrész helyébe „fizetési számla hiányában pénzforgalmi számláról történő készpénzkifizetéssel” szöveg, 133. §-ának (2) bekezdésében a „bankszámlára” szövegrész helyébe „fizetési számlára” szöveg, a „postai úton történő kifizetés” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számláról történő készpénzkifizetés kézbesítése útján” szöveg lép.

101. § Az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény 58. §-a (4) bekezdésének g) pontjában a „számlát” szövegrész helyébe „fizetési számlát” szöveg, a „hitelintézet” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg lép.

102. § A társadalombiztosítás ellátásaira és a magánnyugdíjra jogosultakról, valamint e szolgáltatások fedezete-

téről szóló 1997. évi LXXX. törvény 45. §-ának (1) bekezdésében a „bankszámlájának számát” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlájának számát” szöveg lép.

103. § (1) A társadalombiztosítási nyugellátásról szóló 1997. évi LXXXI. törvény (a továbbiakban: Tnytv.) 79. §-a (2) bekezdésének *a*) pontjában a „postai úton” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számláról történő készpénzkifizetés kézbesítése útján” szöveg, a „hitelintézet átutalási betétszámlájára (bankszámlájára)” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltatónál vezetett fizetési számlájára” szöveg, 79. §-a (2) bekezdésének *b*) pontjában az „átutalási betétszámlára (bankszámlára)” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltatónál vezetett fizetési számlára” szöveg, 79. §-a (2) bekezdésének *c*) pontjában a „folyószámlára” szövegrész helyébe „fizetési számlára” szöveg lép.

(2) A Tnytv. 93. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„93. § (1) A nyugdíj-biztosítási igazgatási szerv az e törvényen alapuló követelését öt éven belül érvényesítheti.

(2) A nyugdíj-biztosítási igazgatási szerv a követelését fizetésre kötelező határozattal érvényesíti.

(3) Amennyiben a fizetésre kötelezett munkáltató, egyéb szerv és személy a fizetésre kötelező határozat jogerőre emelkedésétől számított tizenöt napon belül fizetési kötelezettségét nem teljesíti, a követelést a nyugdíj-biztosítási igazgatási szerv megkeresésére az állami adóhatóság adók módjára hajtja be.

(4) Az e törvényen alapuló követelés adók módjára behajtandó köztartozásnak minősül.”

104. § A magánnyugdíjról és a magánnyugdíjpénztárról szóló 1997. évi LXXXII. törvény 14. §-ának (2) bekezdésében a „hitelintézetnél” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltatónál” szöveg, a „hitelintézet” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, a 16. §-ának (1) bekezdésében a „hitelintézet” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, 21. §-a (4) bekezdésének *d*) pontjában a „bankszámlájának” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlájának”, 22. §-ának (5) bekezdésében a „bankszámlájának” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlájának” szöveg, 24/A. §-ának (1) bekezdésében a „bankszámlaszámát” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlájának számát” szöveg, 46. §-ának (6) bekezdésében a „bankszámláját” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számláját” szöveg, 52. §-ának (1) bekezdésében a „hitelintézetnél” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltatónál” szöveg lép.

105. § A kötelező egészségbiztosítás ellátásairól szóló 1997. évi LXXXIII. törvény 71. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) Ha a fizetésre kötelezett foglalkoztató, egyéb szerv és személy a fizetésre kötelező határozat, illetve fizetési meghagyás jogerőre emelkedésétől számított tizenöt na-

pon belül fizetési kötelezettségét nem teljesíti, a követelést a nyugdíj-biztosítási igazgatási szerv megkeresésére az állami adóhatóság adók módjára hajtja be.”

106. § A helyi önkormányzatok társulásairól és együttműködéséről szóló 1997. évi CXXXV. törvény 7. §-a (2) bekezdésének *e*) pontjában az „az azonnali beszédési megbízás – inkasszó –” szövegrész helyébe „a fizetési kötelezettséget nem teljesítő önkormányzatok ellen felhatalmazással történő beszédési megbízás” szöveg, 8. §-a (4) bekezdésének *f*) pontjában az „az azonnali beszédési megbízás – inkasszó –” szövegrész helyébe „a fizetési kötelezettséget nem teljesítő önkormányzatok ellen felhatalmazással történő beszédési megbízás” szöveg, a 18. §-ának (2) bekezdésében az „azonnali beszédési megbízás (inkasszó)” szövegrész helyébe „a fizetési kötelezettséget nem teljesítő önkormányzat által a pénzforgalmi szolgáltatójának adott felhatalmazás alapján beszédési megbízás” szöveg, az „azonnali beszédési megbízást (inkasszót)” szövegrész helyébe „a korábbi székhely önkormányzat által a pénzforgalmi szolgáltatójának adott felhatalmazás alapján beszédési megbízást” szöveg lép.

107. § Az Országos Tudományos Kutatási Alapprogramokról szóló 1997. évi CXXXVI. törvény 6. §-ának (2) bekezdésében a „bankszámláján” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számláján” szöveg lép.

108. § A közhasznú szervezetekről szóló 1997. évi CLVI. törvény 26. §-ának *e*) pontjában a „bankszámlája” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlája” szöveg lép.

109. § A családok támogatásáról szóló 1998. évi LXXXIV. törvény (a továbbiakban: Cst.) 7. §-ának (3) bekezdésében a „folyószámlán” szövegrész helyébe „fizetési számlán” szöveg, 37. §-ának (3) bekezdésében a „bankszámlára” szövegrész helyébe a „fizetési számlára” szöveg, 37. §-ának (4) bekezdésében a „bankszámlára” szövegrész helyébe „fizetési számlára” szöveg, 45. §-a (2) bekezdésének *f*) pontjában a „bankszámlaszámára” szövegrész helyébe „fizetési számlaszámára” szöveg lép.

110. § A számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 178. §-ának (1) bekezdése a következő *g*) ponttal egészül ki:

[(1) Felhatalmazást kap a Kormány arra, hogy rendelkezésben szabályozza:]

„*g*) az egyes pénz- és tőkepiaci szolgáltatásokat is végző egyéb vállalkozások éves beszámoló készítési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságait.”

111. § A tankönyvpiac rendjéről szóló 2001. évi XXXVII. törvény 8/B. §-a (1) bekezdésének *a*) pontjában a „bankszámlaszám” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlaszám” szöveg lép.

112. § (1) Az MNBtv. 60. § (2) bekezdésének *a*) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Felhatalmazást kap a Magyar Nemzeti Bank elnöke, hogy az MNB 4. § (5) bekezdésében és a 26. § (3) bekezdésében foglalt feladatai körében rendeletben szabályozza]

„*a*) a fizetési forgalomban a fizetési megbízások lebonyolításának továbbá a fizetési módok részletes szabályait,”

(2) Az MNBtv. 60. § (2) bekezdésének *d*) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Felhatalmazást kap a Magyar Nemzeti Bank elnöke, hogy az MNB 4. § (5) bekezdésében és a 26. § (3) bekezdésében foglalt feladatai körében rendeletben szabályozza]

„*d*) a Hpt. 3. §-a (2) bekezdésének *b*) pontjában meghatározott szolgáltatások végzésének részletes szabályait,”

(3) Az MNBtv. 61. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Az MNB jogosult

a) a pénzforgalmi szolgáltatás nyújtásáról szóló 2009. évi LXXXV. törvény 2. §-ának 22. pontjában meghatározott pénzforgalmi szolgáltató,

b) a Tpt. szerinti elszámolóházi tevékenységet végző szervezet,

c) a Hpt. szerinti fizetési rendszer működtetése tevékenységet végző szervezet,

d) a pénzfeldolgozási tevékenységet végző szervezet,

e) a központi értéktár,

f) az Országos Betétbiztosítási Alap,

g) a Befektető-védelmi Alap,

h) a 4. § (1), (4), (5) és (7) bekezdésekben meghatározott alapvető feladatok ellátásával összefüggésben bármely más belföldi szervezet és

i) a 4. § (1), (4), (5) és (7) bekezdésekben meghatározott alapvető feladatok ellátásával összefüggésben, továbbá nemzetközi szerződésből eredő kötelezettségek ellátása érdekében külföldi szervezet részére forintban és külföldi pénznemben bankszámlát vezetni.”

(4) Az MNBtv. 62. §-ának (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(4) Az MNB a 7. §-ban meghatározott tevékenységből eredő, a hitelintézetekkel szemben keletkezett követeléseit a hitelintézetek részére vezetett pénzforgalmi számlák terhére – hatósági átutalás és az átutalási végzés alapján történő átutalás teljesítését megelőző sorrendben – elégheti ki.”

(5) Az MNBtv. 67. §-a (1) bekezdésének *a*) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Az MNB számára feladatot]

„*a*) a pénzforgalmi szolgáltatással és a hatáskörébe tartozó kiegészítő pénzügyi szolgáltatási tevékenységek engedélyezésével kapcsolatos feladatkörében törvény,”

(6) Az MNBtv. 69. §-a (2) bekezdésének *b*) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Az MNB részesedést szerezhethet:]

„*b*) a fizetési rendszer működtetése tevékenységet”
[végző szervezetben.]

(7) Az MNBtv. 26. §-ának (3) bekezdésében a „pénzforgalom lebonyolítását” szövegrész helyébe „fizetési megbízások lebonyolítását” szöveg, 27. §-ának (1) bekezdésében a „hitelintézeti elszámolóház” szövegrész helyébe „pénzforgalmi elszámolóház” szöveg, 27. §-ának (2) bekezdésében a „hitelintézeti elszámolóház” szövegrész helyébe „pénzforgalmi elszámolóház” szöveg, 27. §-ának (3) bekezdésében a „hitelintézeti elszámolóház” szövegrész helyébe „pénzforgalmi elszámolóház” szöveg, 31/A. §-ának (4) bekezdésében a „pénzforgalmi, készpénz-átutalási” szövegrész helyébe „pénzforgalmi” szöveg, a „postai készpénz-átutalási, postai pénzforgalmi közvetítői és postautalvány-szolgáltatást” szövegrész helyébe nemzetközi postautalvány-szolgáltatást” szöveg, 54. §-ának (1) bekezdésében a „banktitkot” szövegrész helyébe „banktitkot, fizetési titkot” szöveg, 54. §-ának (2) bekezdésében a „banktitok” szövegrész helyébe „banktitok, fizetési titok” szöveg, 60. §-a (3) bekezdésének *a*) pontjában az „elszámolóházi” szövegrész helyébe „fizetési rendszer működtetése” szöveg lép.

113. § A büntetőeljárásban részt vevők, az igazságszolgáltatást segítők Védelmi Programjáról szóló 2001. évi LXXXV. törvény 1. számú melléklet III. fejezetének *K*) pontjában a „bankszámla, folyószámla” szövegrész helyébe „fizetési számla” szöveg lép.

114. § A devizakorlátozások megszüntetéséről, valamint egyes kapcsolódó törvények módosításáról szóló 2001. évi XCIII. törvény 2. §-ának 3. pontjában a „bankszámla-” szövegrész helyébe „fizetési számla-” szöveg lép.

115. § A Magyar Honvédség hivatásos és szerződéses állományú katonáinak jogállásáról szóló 2001. évi XCV. törvény (a továbbiakban: Hjt.) 115. §-ának (1) bekezdésében a „bankszámlájára” szövegrész helyébe „fizetési számlájára” szöveg, 129. §-ának (1) bekezdésében a „bankszámlára” szövegrész helyébe „fizetési számlájára” szöveg, „bankszámla hiányában postai úton” szövegrész helyébe „fizetési számla hiányában pénzforgalmi számláról történő készpénzkifizetés kézbesítése útján” szöveg, 129. §-ának (3) bekezdésében a „bankszámlára” szövegrész helyébe „fizetési számlájára” szöveg, a „postai úton történő kifizetése” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számláról történő készpénzkifizetés” szöveg lép.

116. § A felnőttképzésről szóló 2001. évi CI. törvény 26. §-a (2) bekezdésének *c*) pontjában a „bankszámlaszámát és a számlavezető pénzügyintézetének megnevezését” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlaszámát és a számlavezető pénzforgalmi szolgáltatójának megnevezését” szöveg lép.

117. § (1) A Tpt. 217. §-ának (2) bekezdésében a „hatmillió forint” szövegrész helyébe „húszezer euró” szöveg, 338. §-ának (4) bekezdésében a „jegyzett” szövegrész helyébe „induló” szöveg, 352. §-ának (3) bekezdésében a „banktitokra” szövegrész helyébe „banktitokra, fizetési titokra” szöveg, 394. §-a (1) bekezdésének *e*) pontjában a „bankszámla-forgalommal” szövegrész helyébe „fizetési számla-forgalommal” szöveg, 2. számú melléklet 1. címének 9. pontjában a „bankszámla” szövegrész helyébe „fizetési számla” szöveg, 4. számú melléklet *e*) pontjának 16. alpontjában a „bankszámla” szövegrész helyébe „fizetési számla” szöveg, 7. számú melléklet 13. pontjában a „bankszámla” szövegrész helyébe „fizetési számla” szöveg lép.

(2) A Tpt. 227. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Az Alap pénzeszközeit – a házipénztárt, a fizetési számlán tartott likviditási tartalékot, valamint a kifizetés lebonyolítására vagy más, az Alap működéséhez szükséges célra pénzforgalmi szolgáltatóhoz átutalt összeget kivéve – állampapírban vagy az MNB-nél elhelyezett betétben tarthatja.”

118. § Az egyszerűsített vállalkozói adóról szóló 2002. évi XLIII. törvény 2. §-a (5) bekezdésének *e*) pontjában a „bankszámlával” szövegrész helyébe „számlával” szöveg, 12. §-ának (6) bekezdésében a „bankszámláját” szövegrész helyébe „számláját” szöveg, a „hitelintézet” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, a „bankszámlájára” szövegrész helyébe „számlájára” szöveg lép.

119. § Az Artv. 29. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A szerződésnek tartalmaznia kell a fizetésre kötelezett részéről a termék ellenértékére a jegybanki alapkamat kétszeresével növelt kamatára vonatkozó, a pénzforgalmi szolgáltatójának adott, a beszédési megbízás teljesítésére vonatkozó hozzájárulását, felhatalmazó nyilatkozatát, arra az esetre, ha az (1) bekezdésben meghatározott határidőn belül a fizetési teljesítésre nem kerül sor.”

120. § A pártok működését segítő tudományos, ismeretterjesztő, kutatási, oktatási tevékenységet végző alapítványokról szóló 2003. évi XLVII. törvény 3. §-ának (3) bekezdésében a „pénzforgalmi számlájáról” szövegrész helyébe „fizetési számlájáról” szöveg lép.

121. § A biztosítókról és a biztosítási tevékenységről szóló 2003. évi LX. törvény 70. §-a (2) bekezdésének *f*) pontjában a „számláját” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számláját” szöveg, a „hitelintézetnél” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltatónál” szöveg, 84. §-ának (3) bekezdésében a „bankszámla” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számla” szöveg, 84. §-ának (4) bekezdésében a „bankszámla” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számla” szöveg, 134. §-a *C*) pontjának *m*) alpontjában a

„hitelintézeti folyószámlán” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlán” szöveg lép.

122. § A jogi segítségnyújtásról szóló 2003. évi LXXX. törvény 61. § (5) bekezdésének *a*) pontjában a „bankszámlaszámáról” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlaszámáról” szöveg, 66. §-ának (5) bekezdésében a „bankszámlaszámát” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlaszámát” szöveg lép.

123. § (1) A szakképzési hozzájárulásról és a képzés fejlesztésének támogatásáról szóló 2003. évi LXXXVI. törvény (a továbbiakban: Szht.) 4/A. § (2) bekezdés *a*) pontjának *af*) alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A 4. § (5) bekezdésben és az 5. § (2) bekezdésben meghatározott fejlesztési támogatás nyújtásáról fejlesztési megállapodást kell kötni. A fejlesztési megállapodásnak a következőket kell tartalmaznia:

a) a megállapodást kötő felek]

„af) pénzforgalmi számlaszámát,”

(2) Az Szht. 15. § (3) bekezdésének *b*) pontjában a „bankszámlaszámát” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlaszámát” szöveg, a „pénzintézet” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg lép.

124. § Az energiaadóról szóló 2003. évi LXXXVIII. törvény 6. §-a (4) bekezdésének *c*) pontjában a „bankszámlájának” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlájának” szöveg lép.

125. § (1) Az Art. 9. §-ának (3) bekezdésében a „pénzforgalmi bankszámla számlaszámát” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlaszámát”, 9. §-ának (9) bekezdésében „pénzforgalmi bankszámla” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számla” szöveg, 14. §-a (1) bekezdésének *i*) pontjában a „bankszámlanyitásra” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlanyitásra” szöveg, 14. §-ának (8) bekezdésében a „bankszámla-fenntartási” szövegrész helyébe „pénzforgalmi-számlafenntartási” szöveg, 23. §-ának (7) bekezdésében a „pénzforgalmi bankszámlaszáma” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlaszáma” szöveg, a „hitelintézet” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, 37. §-ának (2) bekezdésében a „pénzforgalmi bankszámláját” szövegrész helyébe „fizetési számláját” szöveg, a „hitelintézet” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, a „bankszámlával” szövegrész helyébe „fizetési számlával” szöveg, 43. §-ának (2) bekezdésében a „folyószámlájára” szövegrész helyébe „fizetési számlájára” szöveg, 109. §-ának (3) bekezdésében a „bankszámla (pénzforgalmi számla) kivonat” szövegrész helyébe „fizetesiszámla-kivonat” szöveg, 109. §-a (4) bekezdésének *b*) pontjában a „bankszámlán (pénzforgalmi számlán) szövegrész helyébe „fizetési számlán” szöveg, 152. §-ának (1) bekezdésében a „bankszámlát vezető hitelintézet” szövegrész helyébe „fizetési számlát vezető pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, az „azonnali beszédési meg-

bízását” szövegrész helyébe „hatósági átutalási megbízást”, 152. §-ának (2) bekezdésében az „az azonnali beszédesi megbízást” szövegrész helyébe „a hatósági átutalási megbízást” szöveg, a „beszédesi megbízás” szövegrész helyébe „hatósági átutalási megbízás” szöveg, 172. §-a (1) bekezdésének c) pontjában a „bankszámlanyitási” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlanyitási” szöveg, 172. §-ának (7) bekezdésében a „bankszámlanyitási” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlanyitási” szöveg, 3. számú mellékletének D) pontja fejezetcímében a „hitelintézet” szövegrész helyébe „hitelintézet, pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, 3. számú mellékletének D) pontjának 5. alpontjában a „pénzforgalmi bankszámlát” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlát szöveg, „a „hitelintézet” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, a „bankszámla” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számla” szöveg, 4. számú mellékletének 5. pontjában a „bankszámlájára” szövegrész helyébe „fizetési számlájára” szöveg, 7. számú melléklete 1. pontjának c) alpontjában a „bankszámlaszámáról” szövegrész helyébe „fizetési számlaszámáról” szöveg lép.

(2) Az Art. 38. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:
„38. § (1) A fizetési kötelezettséget a pénzforgalmi számlával rendelkező adózónak belföldi pénzforgalmi számlájáról átutalással, pénzforgalmi számlával nem rendelkező adózónak belföldi fizetési számlájáról történő átutalással vagy készpénz-átutalási megbízással kell teljesítenie. Az adózó az állami adóhatósághoz teljesítendő fizetési kötelezettségét a külön jogszabályban meghatározottak szerint készpénz-helyettesítő fizetési eszközzel is teljesítheti.

(2) A belföldi jogi személynek, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságnak és az általános forgalmi adó fizetésére kötelezett magánszemélynek – ideértve az egyéni vállalkozót is – (a továbbiakban együtt: pénzforgalmi számla nyitására kötelezett adózó) legalább egy belföldi pénzforgalmi számlával kell rendelkeznie. Pénzforgalmi számla nyitására kötelezett adózó rendszeres gazdasági tevékenysége körében kizárólag pénzforgalmi számlát nyithat. Az első pénzforgalmi számlát a pénzforgalmi számlanyitásra kötelezett adózó adószámának közlésétől számított 15 napon belül kell megnyitni. Az adózó bevallásában, valamint kiutalási kérelmében feltüntetni azon fizetési számla számát, amelyre a költségvetési támogatás kiutalását kéri.

(3) A pénzforgalmi számlanyitásra kötelezett adózó – törvény vagy kormányrendelet eltérő rendelkezése hiányában – a készpénzben teljesíthető fizetések céljára szolgáló pénzeszközök kivételével köteles pénzeszközait pénzforgalmi számlán tartani, pénzforgalmát pénzforgalmi számlán lebonyolítani, s ennek érdekében pénzforgalmi számlaszámát kötni.

(4) A pénzforgalmi számla nyitására kötelezett adózót megillető költségvetési támogatást az adóhatóság kizárólag az adózó belföldi pénzforgalmi számlájára történő átutalással teljesítheti. A pénzforgalmi számla nyitására nem

kötelezett adózót megillető költségvetési támogatást az adóhatóság belföldi fizetési számlára történő átutalással vagy fizetési számláról történő készpénzkifizetés kézbesítése útján teljesíti az adózónak. A belföldi pénzforgalmi számla nyitására nem kötelezett, külföldi illetőségű adózót megillető adó-visszatérítést, adó-visszaigénylést az adóhatóság az adózó által megadott külföldi fizetési számlára, az adózó által meghatározott devizanemben utalja át. Olyan külföldi pénznem esetében, amelynek nincs a Magyar Nemzeti Bank által közzétett forintban megadott árfolyama, a Magyar Nemzeti Bank által közzétett, euróban megadott árfolyamot kell figyelembe venni. Az átváltás költsége a külföldi illetőségű adózót terheli.

(5) Költségvetési támogatás, adó-visszaigénylés faktorálása esetén – amennyiben az adózó bevallásához az erről szóló szerződést mellékeli – az adóhatóság a költségvetési támogatás, adó-visszaigénylés összegét a faktorálási tevékenységet végző pénzügyi intézmény bankszámlájára átutalással teljesíti. Az adóhatóság visszatartási jogát az adózó tartozása tekintetében gyakorolhatja. Az adózó bevallásában nem rendelkezhet arról, hogy az igényelt költségvetési támogatást, adó-visszaigénylést az adóhatóság az általa megjelölt adó megfizetésére számolja el. Késedelmes kiutalás esetén a késedelmi kamat a faktorálási tevékenységet végző pénzügyi intézményt illeti meg.

(6) Jogszabály az illeték és az önkormányzati adóhatóság hatáskörébe tartozó adó tekintetében más fizetési módot is megjelölhet.”

(3) Az Art. 152. §-át megelőző alcím helyébe a következő rendelkezés lép:

„Végrehajtás munkabérre, fizetési számlára”

126. § (1) Az Eht. 128. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Az elektronikus hírközlési szolgáltató nem teheti függővé valamely előfizetői szolgáltatás igénybevételét az adott előfizetői szolgáltatáshoz nem nélkülözhetetlen más előfizetői szolgáltatás igénybevételétől, vagy az adott előfizetői szolgáltatáshoz nem nélkülözhetetlen más szolgáltatás vagy termék megvásárlásától vagy igénybevételétől.”

(2) Az Eht. 129. §-a (6) bekezdésének d) pontjában a „bankszámlaszáma” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlaszáma” szöveg lép.

127. § (1) A Pt. 3. §-a a következő 38. ponttal egészül ki:

[E törvény alkalmazásában:]

„38. *Posta Elszámoló Központ*: egyetemes postai szolgáltató által lebonyolított pénzforgalmi szolgáltatások feldolgozását, pénzforgalmi szolgáltatókkal történő elszámolását, valamint fizetési rendszeren keresztüli pénzügyi rendezését végző a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvény (a továbbiakban:

Hpt.) szerinti fizetési rendszer működtetőjének nem minősülő szervezet.”

(2) A Pt. 4. §-a (1) bekezdésének *d*) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[*Postai tevékenység*]

„*d*) nemzetközi postautalvány-szolgáltatás;”

(3) A Pt. 37. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„37. § (1) Az egyetemes postai szolgáltató az ország egész területén köteles a Hpt. 2. számú melléklete I. Fejezetének 16. pontja szerinti készpénzáttalást, valamint a Hpt. 2. számú melléklete I. Fejezetének 9. pontja szerinti fizetési számláról történő készpénzkifizetést lehetővé tevő szolgáltatást és készpénzbefizetést lehetővé tevő szolgáltatást végezni, és ennek érdekében Posta Elszámoló Központot működtetni, valamint jogosult a Hpt.-ben meghatározott további pénzforgalmi szolgáltatások végzésére.

(2) Nemzetközi postautalvány-szolgáltatás tekintetében nem minősül az üzleti titok sérelmének a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2007. évi CXXXVI. törvény (a továbbiakban: Pmt.) 22. § (1)–(2) bekezdése alapján a pénzügyi információs egységként működő hatóság és a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete részére történő adatátadás, továbbá a pénzáttalásokat kísérő megbízási adatokról szóló, 2006. november 15-i, 1781/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 4. cikkében meghatározott adatoknak a rendelet hatálya alá tartozó kedvezményezett fizetési szolgáltatója és közvetítő fizetési szolgáltató számára a rendelet által meghatározott esetekben történő továbbítása.

(3) Nemzetközi postautalvány-szolgáltatás tekintetében az üzleti titok megtartásának kötelezettsége nem áll fenn abban az esetben sem, ha

a) a postai szolgáltató a Pmt.-ben meghatározott bejelentési kötelezettségét teljesíti;

b) a pénzügyi információs egységként működő hatóság – a Pmt.-ben meghatározott feladatkörében eljárva vagy külföldi pénzügyi információs egység írásbeli megkeresése teljesítése céljából, ha a megkeresés tartalmazza a külföldi adatkérő által aláírt titoktartási záradékot – írásban kér üzleti titoknak minősülő adatot a postai szolgáltatótól;

c) a Pmt. 7–9. §-ában meghatározott adatok a Pmt. hatálya alá tartozó szolgáltató számára a Pmt. 19. §-ában meghatározott eseteiben kerülnek átadásra.”

(4) A Pt. 39. §-ának (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(4) A 4. § (1) bekezdés *e*) pontjában foglaltakra – a külön jogszabályban meghatározott eltérésekkel – a postai szolgáltatási szerződésre vonatkozó rendelkezéseket kell értelemszerűen alkalmazni.”

128. § (1) A Vtv. 17. §-a (2) bekezdésének *a*) pontjában a „pénzforgalmi számlájának jelzőszámait” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlájának számait” szöveg, 45. §-a (3) bekezdése *b*) pontjában a „bankszámlaszámát”

szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlaszámát”, 52. §-ának (1) bekezdésében a „banki átutalással” szövegrész helyébe „átutalással” szöveg lép.

(2) A Vtv. 56. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Ha az esedékes vámösszeget és/vagy a nem közöségi adók és díjak összegét, illetve az e törvény 61/A. §-a szerint megállapított vámigazgatási bírságot az előírt időtartamon belül nem fizették meg, illetve bármely tagállam vámhatósága a tartozás végrehajtása érdekében megkeresést küld, a vámhatóság az adók módjára behajtandó köztartozások beszedésére vonatkozó szabályok alkalmazásával haladéktalanul intézkedik az alábbiak szerint:

a) amennyiben a tartozást a vámigazgatási eljáráshoz nyújtott biztosíték

1. teljes egészében fedezi, a vámhatóság azt érvényesíti, vagy

2. teljes összegében nem fedezi, a rendelkezésre álló biztosítékot elszámolja, és a fennmaradó összeg vonatkozásában, továbbá, ha biztosítékot nyújtani nem kellett, a *b*)–*c*) pontban meghatározott intézkedéseket megteszi,

b) fizetési számlával rendelkező adós bármely fizetési számlája ellen hatósági átutalást nyújt be, vagy fizetési számlával nem rendelkező adós esetében intézkedik a munkabérből vagy egyéb járandóságból történő letiltás iránt,

c) ha a *b*) pontban meghatározott végrehajtás nem, vagy aránytalanul hosszú idő múlva vezetne eredményre, az adós követelését, továbbá ingó és ingatlan vagyontárgyait kell végrehajtás alá vonni. A vámhatóság az ingó és ingatlan vagyontárgyak végrehajtása érdekében az állami adóhatóságot keresi meg.”

129. § (1) A jövedéki adóról és a jövedéki termékek forgalmazásának különös szabályairól szóló 2003. évi CXXVII. törvény (a továbbiakban: Jöt.) 48. §-ának (15) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(15) Amennyiben a vámhatóság által a fizetési számlával rendelkező adófizetésre kötelezett személy esetében hatósági átutalással, a fizetési számlával nem rendelkező adófizetésre kötelezett személy esetében munkabérből vagy egyéb rendszeres járandóságból, továbbá a kifizetőtől járó kifizetésből történő letiltással foganatosított végrehajtási cselekmény nem, vagy aránytalanul hosszú idő múlva vezetne eredményre, a vámhatóság az adófizetésre kötelezett személy – ideértve a jövedéki bírság, a zárjegyhány [73. § (5) bekezdés], az adójegy utáni halasztott fizetési kötelezettség [98. § (5) bekezdés] megfizetésére kötelezett személyt is – követelésének, továbbá ingó és ingatlan vagyontárgyainak végrehajtása érdekében az adóhatóságot keresi meg.”

(2) A Jöt 66. §-ának (3) bekezdésében a „banki átutalással” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlájáról átutalással” szöveg, 106. §-ának (8) bekezdésében a „bank-

számlájáról” szövegrész helyébe „fizetési számlájáról” szöveg lép.

130. § (1) A Kbt. 4. §-ának 30/B. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[E törvény alkalmazásában]

„30/B. *postai szolgáltatástól eltérő szolgáltatás:*

d) a 3. melléklet 6. csoportjában és a 174. § *b)* pontjában meghatározott pénzügyi szolgáltatások, beleértve a pénzforgalmi szolgáltatást;”

(2) A Kbt. 53. §-a (5) bekezdésének *a)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Az ajánlatkérő az ajánlati felhívásban előírhatja, hogy a nyertes ajánlattevővel kötendő szerződésben biztosítékot kell kikötni. Ebben az esetben az ajánlatkérő az ajánlati felhívásban]

„*a)* előírja, hogy a biztosíték az ajánlattevőként szerződő fél választása szerint teljesíthető az előírt pénzüsszegnek az ajánlatkérőként szerződő fél fizetési számlájára történő befizetéssel, bankgarancia biztosításával, biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvényvel, vagy”

(3) A Kbt. 54. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Az ajánlatkérő – a megfelelő ajánlattétel elősegítése érdekében is – dokumentációt köteles készíteni, amely egyebek mellett tartalmazza a szerződéstervezetet. A 22. § (1) bekezdése szerinti ajánlatkérő esetében a szerződéstervezetnek tartalmaznia kell a 305. § (4) bekezdése szerinti feltételek teljesülésének esetére alkalmazandó beszédési megbízás teljesítésére szóló, az ajánlatkérő részéről a pénzforgalmi szolgáltatójának adott hozzájárulását, felhatalmazó nyilatkozatát. A dokumentáció tartalmazza az ajánlat részeként benyújtandó igazolások, nyilatkozatok jegyzékét, amelyben az ajánlatkérő külön megjelöli azokat a csatolandó dokumentumokat, amelyek a 4. § 9/A. pontja szerinti körülmények fennállása esetén hamis nyilatkozatnak minősülnek.”

(4) A Kbt. 59. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A biztosíték az ajánlattevő választása szerint teljesíthető az előírt pénzüsszegnek az ajánlatkérő fizetési számlájára történő befizetésével, bankgarancia biztosításával vagy biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvényvel. A befizetés helyét, illetőleg az ajánlatkérő fizetési számlaszámát, továbbá a befizetés igazolásának módját az ajánlati felhívásban meg kell határozni.”

(5) A Kbt. 99. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Eredményes közbeszerzési eljárás alapján a szerződést a 91. § szerinti szervezettel (személlyel) kell az ajánlati felhívás, a dokumentáció és az ajánlat tartalmának megfelelően írásban megkötni. A 22. § (1) bekezdése szerinti ajánlatkérő esetében a szerződésnek a 305. § (4) be-

kezdése szerinti feltételek teljesülésének esetére tartalmaznia kell az ajánlatkérő részéről a pénzforgalmi szolgáltatójának adott, a beszédési megbízás teljesítésére vonatkozó hozzájárulását, felhatalmazó nyilatkozatát. Ha az ajánlatkérő lehetővé tette a közbeszerzés egy részére történő ajánlattételt, a részek tekintetében nyertesekkel (91. §) kell szerződést kötni. E szerződés szükség esetén az ajánlatoknak, illetőleg az ajánlati felhívásnak megfelelően tartalmazhatja az ajánlattevőként szerződést kötők közötti együttműködés feltételeit is.”

(6) A Kbt. 305. §-ának (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(4) Az ajánlatkérőként szerződő fél által igazolt szerződésszerű teljesítés esetén, a (3) bekezdés szerinti határidő eredménytelen elteltét követően, az ajánlattevőként szerződő fél – a 99. § (1) bekezdésében meghatározott – az ajánlatkérőként szerződő fél által adott hozzájárulás, felhatalmazó nyilatkozat alapján beszédési megbízást nyújthat be a 22. § (1) bekezdése szerinti ajánlatkérő fizetési számlája terhére.”

131. § A Kbt. 99. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„99. § (1) Eredményes közbeszerzési eljárás alapján a szerződést a nyertes szervezettel (személlyel) (91. §) kell írásban megkötni az ajánlati felhívás, a dokumentáció, a dokumentáció részeként kiadott szerződéstervezet, valamint az ajánlat tartalmának megfelelően. A szerződésnek tartalmaznia kell – az eljárás során alkalmazott bírálati szempontra tekintettel – a nyertes ajánlat azon elemeit, amelyek értékelésre kerültek, valamint a 22. § (1) bekezdése szerinti ajánlatkérő esetében a 305. § (4) bekezdése szerinti feltételek teljesülésének esetére az ajánlatkérő részéről a pénzforgalmi szolgáltatójának adott, a beszédési megbízás teljesítésére vonatkozó hozzájárulását, felhatalmazó nyilatkozatát.

(2) Ha az ajánlatkérő lehetővé tette a közbeszerzés egy részére történő ajánlattételt, a részek tekintetében nyertesekkel (91. §) kell szerződést kötni. E szerződés szükség esetén az ajánlatoknak, illetőleg az ajánlati felhívásnak megfelelően tartalmazhatja az ajánlattevőként szerződést kötők közötti együttműködés feltételeit is.

(3) A szerződéskötés tervezett időpontját az ajánlati felhívásban kell megadni, azzal, hogy az nem határozható meg

a) az írásbeli összegezés [93. § (2) bekezdés] megküldését követő naptól számított tizenkettedik napnál korábbi és harmincadik – építési beruházás esetében hatvanadik – napnál későbbi időpontban,

b) a törvény harmadik része szerinti eljárásban az írásbeli összegezés megküldését követő naptól számított huszadik napnál korábbi és harmincadik – építési beruházás esetében hatvanadik – napnál későbbi időpontban.

(4) Amennyiben jogorvoslati eljárás indul, a szerződéskötés ajánlati felhívásban megadott időpontjától eltérve a szerződést az ügy érdemében hozott vagy a közbeszerzési

ügy befejezését eredményező határozat meghozataláig nem lehet megkötni, kivéve, ha a Közbeszerzési Döntőbizottság a szerződés megkötését engedélyezi [332. § (4) bekezdés].”

132. § A társasházakról szóló 2003. évi CXXXIII. törvény 12. §-ának (1) bekezdésében a „bankszámla” szövegrész helyébe „fizetési számla” szöveg lép.

133. § A sportról szóló 2004. évi I. törvény 34. §-a (2) bekezdésének *e*) pontjában a „bank” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg lép.

134. § A Vám- és Pénzügyőrségről szóló 2004. évi XIX. törvény 26. §-ának (1) bekezdésében a „banktitoknak” szövegrész helyébe „banktitoknak, fizetési titoknak” szöveg lép.

135. § Az európai uniós csatlakozással összefüggő egyes törvénymódosításokról, törvényi rendelkezések hatályon kívül helyezéséről, valamint egyes törvényi rendelkezések megállapításáról szóló 2004. évi XXIX. törvény 143/C. §-ának (5) bekezdésében az „azonnali beszédési megbízással” szövegrész helyébe „hatósági átutalással” szöveg lép.

136. § Az Európai Parlament magyarországi képviselőinek jogállásáról szóló 2004. évi LVII. törvény 13. §-ának (2) bekezdésében a „bankszámlára” szövegrész helyébe „fizetési számlára” szöveg, a „bankszámla hiányában postai úton” szövegrész helyébe „fizetési számla hiányában pénzforgalmi számláról történő készpénzkifizetés kézbesítése útján” szöveg lép.

137. § Az elektronikus pénzt kibocsátó szakosított hitelintézetéről szóló 2004. évi XXXV. törvény 3. §-ának (2) bekezdése a következő *c*) ponttal egészül ki:

[(2) Az elektronikus pénzt kibocsátó szakosított hitelintézet az (1) bekezdésben meghatározottakon felül üzletszerűen kizárólag a következő tevékenységeket végezheti:]

„*c*) a Hpt. 2. számú melléklet 9. pont *c*) és *e*) alpontjában meghatározott pénzforgalmi szolgáltatások nyújtása.”

138. § A települési önkormányzatok többcélú kistérségi társulásáról szóló 2004. évi CVII. törvény 3. §-a (1) bekezdésének *h*) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A többcélú kistérségi társulási megállapodás tartalma:]

„*h*) az önkormányzatok vállalt pénzügyi hozzájárulása nem teljesítése esetén irányadó eljárást (a társulás döntésétől függően a társulás tagjai részéről a pénzforgalmi szolgáltatójuknak adott, a beszédési megbízás teljesítésére vonatkozó hozzájárulását, felhatalmazó nyilatkozatát, amely alapján a társulás beszédési megbízást nyújthat be a pénzforgalmi szolgáltatóhoz);”

139. § A pályakezdő fiatalok, az ötven év feletti munkanélküliek, valamint a gyermek gondozását, illetve a családtag ápolását követően munkát keresők foglalkoztatásának elősegítéséről, továbbá az ösztöndíjas foglalkoztatásról szóló 2004. évi CXXXIII. törvény 14. §-a (6) bekezdésének *e*) pontjában a „bankszámlaszámát” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlaszámát” szöveg lép.

140. § A közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény 132. §-ában a „pénzügyi intézménynél” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltatónál” szöveg, 149. §-a (1) bekezdésének *f*) pontjában a „pénzügyi intézményre” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltatóra” szöveg lép.

141. § (1) A távértékesítés keretében kötött pénzügyi ágazati szolgáltatási szerződésekről szóló 2005. évi XXV. törvény (a továbbiakban: Tétv.) 3. §-ának (6) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(6) A (2) bekezdés *aa)–ad*), *ba)–bb*), *cb)–cc*), *ce)–cf*) és *da*) alpontjában meghatározott tájékoztatás helyett a pénzforgalmi szolgáltatásról szóló 2009. évi LXXXV. törvény 8–10. §-ában és 29–31. §-ában előírt tájékoztatást kell megadni, ha pénzforgalmi szolgáltatás nyújtására kerül sor.”

(2) A Tétv. 3. §-a a következő (7) bekezdéssel egészül ki:

„(7) Amennyiben az egymást követő ügyletek, illetve az azonos jellegű elkülönült műveletek, amelyek időbeli kapcsolatban állnak egymással, az 1. § (2) bekezdésétől eltérően, alapmegállapodás nélkül ugyanazon felek között kerülnek végrehajtásra, az (1)–(6) bekezdések rendelkezéseit kizárólag az első ügyletre vagy műveletre kell alkalmazni. Ha egy évnél hosszabb ideig nem kerül sor ügylet vagy azonos jellegű művelet teljesítésére, az ezt követő ügyletet vagy műveletet új ügyletnek, illetve egy újabb műveletsor első műveletének kell tekinteni, és arra az (1)–(6) bekezdések rendelkezéseit ismét alkalmazni kell.”

(3) A Tétv. 19. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„19. § Ez a törvény a következő uniós jogi aktusoknak való megfelelést szolgálja:

a) az Európai Parlament és a Tanács – a 2005/29/EK irányelvvel és a 2007/64/EK irányelvvel módosított – 2002/65/EK irányelve (2002. szeptember 23.) a fogyasztói pénzügyi szolgáltatások távértékesítéssel történő forgalmazásáról, valamint a 90/619/EGK tanácsi irányelv, a 97/7/EK irányelv és a 98/27/EK irányelv módosításáról,

b) az Európai Parlament és a Tanács 2007/64/EK irányelve (2007. november 13.) a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról és a 97/7/EK, a 2002/65/EK, a 2005/60/EK és a 2006/48/EK irányelv módosításáról és a 97/5/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről – 31. cikk második bekezdés.”

142. § A személy- és vagyonvédelmi, valamint a magánnyomozói tevékenység szabályairól szóló 2005. évi CXIII. törvény 31. §-ának (1) bekezdésében a „bank-” szövegrész helyébe „fizetési, bank-” szöveg lép.

143. § A gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény 29. §-ának (3) bekezdésében a „bankszámla” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számla” szöveg, 43. §-ának (1) bekezdésében a „bankszámláit” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számláit” szöveg lép.

144. § A cégnyilvánosságról, a bírósági cégeljárásról és a végelszámolásról szóló 2006. évi V. törvény 24. §-a (1) bekezdésének *j*) pontjában a „pénzügyi intézmények” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltatók” szöveg, 24. §-ának (6) bekezdésében a „pénzügyi intézmény” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, 37. §-ának (1) bekezdésében a „hitelintézet” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, a „pénzügyi intézmények” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltatók” szöveg, 53. §-ának (2) bekezdésében a „pénzügyi intézmény” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, 82. §-ának (4) bekezdésében a „bankszámláit” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számláit” szöveg, 102. §-a (3) bekezdésének *f*) pontjában a „bankszámláit” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számláit” szöveg, a „pénzintézetet” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltatót” szöveg, *1. számú melléklet* II. 1. *b*) pontjának *ba*) alpontjában a „hitelintézet” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, *1. számú melléklet* II. 2. *c*) pontjának *ca*) alpontjában a „hitelintézet” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, *3. számú melléklet* II. 5. pontjának *a*) pontjában a „hitelintézet” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, *3. számú melléklet* II. 5. pontjának *c*) pontjában a „hitelintézet” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg lép.

145. § A szövetkezetekről szóló 2006. évi X. törvény 11. §-ának (4) bekezdésében a „bankszámlára” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlára” szöveg, 40. §-ának (7) bekezdésében a „bankszámláját” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számláját” szöveg lép.

146. § A földgáz biztonsági készletezéséről szóló 2006. évi XXVI. törvény 9. §-ának (2) bekezdésében a „bankszámlájára” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlájára” szöveg lép.

147. § Az Matv. 28/A. §-a (2) bekezdésében a „bankszámlaszámát” szövegrész helyébe „fizetési számlaszámát” szöveg, a „bankszámlaszámot” szövegrész helyébe „fizetési számlaszámot” szöveg, 28/A. §-ának (3) bekezdésében a „bankszámlaszám” szövegrész helyébe „fizetési számlaszám” szöveg, a „bankszámla” szövegrész helyébe „fizetési számla” szöveg, a „bankszámlakivonat” szöveg-

rész helyébe „fizetésszámla-kivonat” szöveg, a „hitelintézet” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, 29. §-ának (3) bekezdésében a „bankszámlaszám” szövegrész helyébe „fizetési számlaszám” szöveg, 56. §-a (3) bekezdésének *g*) pontjában a „bankszámlaszámát” szövegrész helyébe „fizetési számlaszámát” szöveg, 61. §-ának (2) bekezdésében a „hitelintézetnél” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltatónál” szöveg, a „hitelintézet” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, 68. §-ának (3) bekezdésében a „banktitkot” szövegrész helyébe „banktitkot, fizetési titkot” szöveg, 69. §-ának (5) bekezdésében a „bankszámláján” szövegrész helyébe „fizetési számláján” szöveg lép.

148. § A foglalkoztatói nyugdíjról és intézményeiről szóló 2007. évi CXVII. törvény 9. §-a (4) bekezdésének *d*) pontjában a „bankszámlaszámmal” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számlaszámmal” szöveg, 16. §-ának (5) bekezdésében a „bankszámláját” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számláját” szöveg, 34. §-ának (6) bekezdésében a „postai úton” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számláról történő készpénzkifizetés kézbesítése útján” szöveg, a „belföldi vagy külföldi hitelintézet átutalási betétszámlájára (bankszámlájára)” szövegrész helyébe „fizetési számlára” szöveg lép.

149. § A kisajátításról szóló 2007. évi CXIII. törvény 21. §-ának (2) bekezdésében a „számláját” szövegrész helyébe „fizetési számláját” szöveg, a „pénzintézet” szövegrész helyébe „pénzforgalmi szolgáltató” szöveg, 21. §-ának (3) bekezdésében a „számláját vezető pénzintézet a számlát” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számláját vezető pénzforgalmi szolgáltató a pénzforgalmi számlát” szöveg lép.

150. § (1) A Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyeletéről szóló 2007. évi CXXXV. törvény (a továbbiakban: Psztv.) 3. §-ának (6) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(6) A Felügyelet tagja a 2009/77/EK bizottsági határozattal létrehozott Európai Értékpapír-piaci Szabályozók Bizottságának, a 2009/78/EK bizottsági határozattal létrehozott Európai Bankfelügyelők Bizottságának és a 2009/79/EK bizottsági határozattal létrehozott Európai Biztosítás és a Foglalkoztatói-nyugdíj Felügyeleték Bizottságának.”

(2) A Psztv. 4. §-a a következő *p*) ponttal egészül ki:

[*Ha törvény eltérően nem rendelkezik, a Felügyelet látja el.*]

„*p*) a pénzforgalmi szolgáltatás nyújtásáról szóló 2009. évi LXXXV. törvény”

[*hatálya alá tartozó szervezetek, személyek és tevékenységek felügyeletét.*]

(3) A Psztv. 9. §-a (1) bekezdésének *a*) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A Felügyelet honlapján közzéteszi]

„a) az általa kiadott tevékenységi engedéllyel rendelkező, illetve nyilvántartásba vett szervezetek és személyek jegyzékét, ideértve az engedély típusát,”

(4) A Psztv. 9. §-a (4) bekezdésében a „banktitokra” szövegrész helyébe a „banktitokra, fizetési titokra” szöveg, 25. §-a (1) bekezdésében a „banktitkot” szövegrész helyébe „banktitkot, fizetési titkot” szöveg, 26/B. §-a (4) bekezdésében a „banktitkot” szövegrész helyébe „banktitkot, fizetési titkot” szöveg, 32. §-a (2) bekezdésében a „banktitokra” szövegrész helyébe „banktitokra, fizetési titokra” szöveg, 33. §-a (3) bekezdésében „banktitokra” szövegrész helyébe „banktitokra, fizetési titokra” szöveg, 50. §-a (1) bekezdésének a) pontjában a „bankszámla-forgalommal” szövegrész helyébe „fizetési számla-forgalommal” szöveg lép.

(5) A Psztv. 41. §-ának (7) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(7) A Felügyelet legalább ötévenként átfogó ellenőrzési eljárást folytat le szövetkezeti hitelintézetnél, pénzügyi vállalkozásnál, pénzforgalmi intézménynél, befektetési vállalkozásnál, árutőzsdei szolgáltatónál, kockázati tőkealap-kezelőnél, befektetési alapkezelőnél, magánnyugdíj-pénztárnál, önkéntes kölcsönös biztosító pénztárnál és a foglalkoztatói nyugdíjszolgáltató intézménynél.”

151. § (1) A pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2007. évi CXXXVI. törvény (a továbbiakban: Pmt.) 1. §-a (1) bekezdésének e) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[E törvény hatálya – a (3)–(5) bekezdésben foglalt kivételekkel – kiterjed arra, aki a Magyar Köztársaság területén]

„e) nemzetközi postautalvány-felvételt és -kézbesítést folytat;”

(2) A Pmt. 1. § (4) bekezdésének a) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Nem tartozik e törvény hatálya alá]

„a) a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Hpt.) 2. számú melléklet I. Fejezet 12. pontjának b) alpontjában meghatározott ügynök;”

(3) A Pmt. 11. §-ának (4) bekezdésében a „bankszámlanyitásra” szövegrész helyébe „fizetési számlanyitásra” szöveg, a „bankszámla” szövegrész helyébe „fizetési számla” szöveg, 11. §-ának (6) bekezdésében a „bankszámlán” szövegrész helyébe „fizetési számlán” szöveg, 23. §-ának (6) bekezdésében a „bank-” szövegrész helyébe „bank-, fizetési-” szöveg lép.

(4) A Pmt. 45. §-ának (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(4) E törvény hatálybalépését követően az 1. § (1) bekezdésének a) pontjában meghatározott tevékenységet a Hpt. 2. számú melléklet I. Fejezet 9. pontjának g) alpontja szerinti pénzforgalmi szolgáltatás végzésével megkezdő

szolgáltató, valamint az 1. § (1) bekezdésének f)–h), j) és m) pontjában meghatározott tevékenységet megkezdő szolgáltató tevékenysége megkezdését követő kilencven napon belül köteles szabályzatot készíteni és azt az 5. §-ban meghatározott felügyeletet ellátó szervnek jóváhagyás céljából benyújtani.”

152. § A befektetési vállalkozásokról és az árutőzsdei szolgáltatókról, valamint az általuk végezhető tevékenységek szabályairól szóló 2007. évi CXXXVIII. törvény 94. §-ának (2) bekezdésében a „bankszámla és a korlátozott rendeltetésű pénzforgalmi számla” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számla” szöveg lép.

153. § A viszontbiztosítókról szóló 2007. évi CLIX. törvény 42. §-ának (2) bekezdésében a „bankszámla” szövegrész helyébe „pénzforgalmi számla” szöveg lép.

154. § A nemzeti agrárkár-enyhítési rendszerről és a kárenyhítési hozzájárulásról szóló 2008. évi CI. törvény 6. §-ának (2) bekezdésében a „banki átutalással” szövegrész helyébe „átutalással” szöveg lép.

155. § (1) A fizetési meghagyásos eljárásról szóló 2009. évi L. törvény 65. § (1) bekezdése nem lép hatályba.

(2) A fizetési meghagyásos eljárásról szóló 2009. évi L. törvény 12. § (2) bekezdése a „bankszámláján” szövegrész helyett a „pénzforgalmi számláján” szöveggel, 20. § (7) bekezdése a „bankszámlaszámot” szövegrész helyett a „fizetési számlaszámot” szöveggel, 20. § (8) bekezdése a „bankszámlaszámot” szövegrész helyett a „fizetési számlaszámot” szöveggel lép hatályba.

Sólyom László s. k.,
köztársasági elnök

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

2009. évi LXXXVI. törvény

**a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról
szóló 1996. évi CXII. törvény
pénzforgalmi intézményekkel és pénzforgalmi
szolgáltatással összefüggő
módosításáról***

1. § A hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Hpt.) 1. § (2) bekezdésének a), c) és d) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

* A törvényt az Országgyűlés a 2009. június 29-i ülésnapján fogadta el.

[Ha nemzetközi szerződés másként nem rendelkezik, e törvény rendelkezéseit kell alkalmazni:]

„a) a pénzügyi intézmények Magyar Köztársaság területén történő alapítására, létesítésére, működésére, pénzforgalmi intézmények pénzügyi szolgáltatási, kiegészítő pénzügyi szolgáltatási tevékenységének Magyar Köztársaság területén történő engedélyezésére,”

„c) a Magyar Köztársaság területén székhellyel rendelkező pénzügyi intézmény, pénzforgalmi intézmény által külföldön létesített leányvállalat, fióktelep e törvényben meghatározott pénzügyi szolgáltatási, kiegészítő pénzügyi szolgáltatási, illetve bankképviselési tevékenységének (1) bekezdés c) pont szerinti felügyeletére,”

d) a Magyar Köztársaság területén székhellyel rendelkező pénzügyi intézmény, pénzforgalmi intézmény által külföldön nyújtott pénzügyi szolgáltatási, illetve kiegészítő pénzügyi szolgáltatási tevékenység (1) bekezdés c) pont szerinti felügyeletére,”

2. § (1) A Hpt. 2. § (1) bekezdésének d) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[E törvény rendelkezései nem terjednek ki:]

„d) az (5) bekezdés, 13. § (1)–(2) bekezdés, 13/C. §, 13/D. § (1) bekezdés, 45. §, 67. § (5)–(9) bekezdés, 87/K–87/L. §, 137. §, 145. §, 153. §, 157–160. §, 168/B. §, 174–175. § és 2. számú melléklet III. Fejezet 25. pontjának f) alpontja kivételével a Posta Elszámoló Központot működtető intézmény által végzett pénzforgalmi szolgáltatási tevékenységre azzal, hogy ahol e rendelkezések pénzforgalmi intézményt említenek, azon a Posta Elszámoló Központot működtető intézményt is érteni kell;”

(2) A Hpt. 2. § (2) bekezdésének c) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[E törvény rendelkezései nem terjednek ki:]

„c) a (4) bekezdésben meghatározott eltéréssel a kincstárra,”

(3) A Hpt. 2. §-a a következő (4) bekezdéssel egészül ki:

„(4) A 13. § (1) bekezdés, 13/C. §, 13/D. §, 153. §, 157–160. §, 168/B. § és 174–175. § hatálya az államháztartásról szóló törvényben meghatározott kincstári körbe tartozókon kívüli személyek és szervezetek számára végzett pénzforgalmi szolgáltatási tevékenysége tekintetében a kincstárra is kiterjed azzal, hogy ahol e rendelkezések pénzforgalmi intézményt említenek, azon a kincstárt is érteni kell.”

(4) A Hpt. 2. §-a a következő (5) bekezdéssel egészül ki:

„(5) A 87/L. § hatálya a Posta Elszámoló Központot működtető intézményre azzal az eltéréssel terjed ki, hogy a készpénz-átutalási, a fizetési számlára történő készpénz-befizetési és a fizetési számláról postai úton történő készpénz-kifizetési tevékenységéhez kapcsolódóan a 87/L. § (3) bekezdése szerinti határidő egy munkanappal meghosszabbodhat.”

3. § (1) A Hpt. 3. § (1) bekezdésének e) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Pénzügyi szolgáltatás a következő tevékenységek üzletszerű végzése forintban, illetőleg devizában, valutában:]

„e) elektronikus pénz kibocsátása, valamint olyan papír alapú készpénz-helyettesítő fizetési eszköz (például papíralapú utazási csekk, váltó) kibocsátása, illetőleg az ezzel kapcsolatos szolgáltatás nyújtása, amely nem minősül pénzforgalmi szolgáltatásnak;”

(2) A Hpt. 3. § (2) bekezdésének b) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Kiegészítő pénzügyi szolgáltatás a következő tevékenységek üzletszerű végzése forintban, illetve devizában:]

„b) fizetési rendszer működtetése;”

(3) A Hpt. 3. §-ának (3), (5) és (8) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) Az (1)–(2) bekezdésben foglalt tevékenységek – az e törvényben foglalt eltéréssel – üzletszerűen csak engedéllyel végezhetők.”

„(5) Az (1) bekezdés d) és e) pontjában meghatározott pénzügyi szolgáltatási tevékenység engedélyezési eljárásában – a működési terv vonatkozásában és a pénzforgalmi szolgáltatás lebonyolításával kapcsolatos kérdésekben – az MNB szakhatóságként vesz részt.”

„(8) Törvény váltóval saját számlára vagy bizományosként történő kereskedelmi tevékenységet [3. § (1) bekezdésének g) pontja] más jogi személy részére is lehetővé teheti.”

4. § A Hpt. 3/A. §-ának (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(4) Az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező hitelintézet, 15. § (4) bekezdésében meghatározott feltételeknek megfelelő pénzügyi vállalkozás és pénzforgalmi szolgáltatása, valamint pénzforgalmi szolgáltatásához kapcsolódó hitel- és pénzkölcsön nyújtása [6/B. §] tekintetében az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező pénzforgalmi intézmény határon átnyúló szolgáltatást is végezhet.”

5. § A Hpt. 3/B. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„3/B. § A 3. § (4)–(6) bekezdés szerinti engedélyt nem kell beszerezni az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező hitelintézet, 15. § (4) bekezdésében meghatározott feltételeknek megfelelő pénzügyi vállalkozás és pénzforgalmi szolgáltatása, valamint pénzforgalmi szolgáltatásához kapcsolódó hitel- és pénzkölcsön nyújtása [6/B. §] tekintetében az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező pénzforgalmi intézmény határon átnyúló szolgáltatására vonatkozóan, illetve magyarországi fióktelepe által végzett, a székhely állam felügyeleti hatósága által engedélyezett tevékenységet illetően.”

6. § A Hpt. 5. §-ának (6) és (9) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(6) A szövetkezeti hitelintézet a 3. § (1) bekezdésének *a)–h)* és *j)* pontjában, illetve a 3. § (2) bekezdésének *a)* és *d)* pontjában meghatározott tevékenységet végezhet.”

„(9) Harmadik országbeli hitelintézet fióktelepe útján a 3. § (1) bekezdésének *a)–h)*, *j)* és *k)* pontjában, illetve a 3. § (2) bekezdésében meghatározott tevékenységet végezhet, ha ezek végzésére a székhelye szerinti felügyeleti hatóságtól engedéllyel rendelkezik.”

7. § A Hpt. 6. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„6. § (1) Pénzügyi vállalkozás

a) az a pénzügyi intézmény, amely – a 3. § (1) bekezdés *d)* pontjában és az 5. § (2) bekezdésében meghatározott tevékenység kivételével –, egy vagy több pénzügyi szolgáltatást, illetve fizetési rendszer működtetését [3. § (2) bekezdés *b)* pontja] végez, illetve

b) a pénzügyi holding társaság.

(2) A 3. § (2) bekezdés *d)* pontjában meghatározott tevékenységet pénzügyi vállalkozás csak kizárólagos tevékenységként végezheti.

(3) Külföldi pénzügyi vállalkozás fióktelepe útján a 3. § (1) bekezdésének *b)–c)*, *f)–h)*, *j)* és *k)* pontjában, illetve a 3. § (2) bekezdésében meghatározott tevékenységet végezhet, ha ezek végzésére a székhelye szerinti felügyeleti hatóságtól engedéllyel rendelkezik.

(4) Az alapítványi formában működő pénzügyi vállalkozás gazdasági tevékenysége keretében kizárólag a 3. § (1) bekezdésének

a) *f)* pontjában meghatározott pénzügyi szolgáltatási tevékenységet, és

b) *h)* pontja szerinti pénzügyi szolgáltatás közvetítést végezhet.”

8. § A Hpt. a 6. §-t követően a következő alcímmel és 6/A–6/B. §-sal egészül ki:

„*A pénzforgalmi intézmény*

6/A. § (1) Pénzforgalmi intézmény az a vállalkozás, amely az e törvényben foglaltaknak megfelelően engedéllyel rendelkezik a pénzforgalmi szolgáltatási tevékenység [3. § (1) bekezdés *d)* pontja] végzésére.

(2) Pénzforgalmi intézmény kizárólag a 6/B. §-ban foglalt korlátozással kaphat engedélyt a 3. § (1) bekezdés *b)* pontja szerinti hitel- és pénzkölcsön nyújtási tevékenységre.

(3) A pénzforgalmi intézmény az általa végzett pénzforgalmi szolgáltatáshoz kapcsolódóan engedélyt kaphat a 3. § (1) bekezdés *j)* pontjában meghatározott letéti szolgáltatási, valamint a 3. § (2) bekezdés *b)* pontjában meghatározott fizetési rendszer működtetése tevékenység végzésére.

(4) A (2) bekezdésben meghatározottakon kívül a pénzforgalmi intézmény az általa végzett pénzforgalmi szolgáltatáshoz kapcsolódóan jogosult a pénzforgalmi szolgálta-

tás működtetésével összefüggő és egyéb, szorosan kapcsolódó kiegészítő szolgáltatások nyújtására, ideértve a fizetési műveletek teljesítésének biztosítását, a fizetési művelet tárgyát képező pénz átváltását, valamint az adatok tárolását és feldolgozását is.

(5) A pénzforgalmi intézmény – törvény eltérő rendelkezése hiányában – egyéb üzleti tevékenységet is végezhet azzal a korlátozással, hogy az (1)–(3) bekezdésben meghatározottakon kívül más pénzügyi, kiegészítő pénzügyi szolgáltatást nem végezhet.

6/B. § (1) A pénzforgalmi intézmény az általa végzett – a 2. számú melléklet I. Fejezet 9. pont *d)*, *e)* és *g)* alpontja szerinti – pénzforgalmi szolgáltatáshoz kapcsolódóan az ügyfele számára a következő feltételekkel nyújthat hitelt és pénzkölcsönt:

a) a nyújtása kizárólag a pénzforgalmi intézmény saját pénzeszközeiből és kizárólag valamely fizetési művelet teljesítéséhez kapcsolódhat,

b) nem nyújtható a pénzforgalmi intézmény által fizetési művelet teljesítése céljából átvett vagy tartott pénzeszközből,

c) a kölcsön futamideje legfeljebb tizenkét hónap, és

d) a pénzforgalmi intézmény szavatoló tőkéje megfelel az e törvényben meghatározott követelményeknek.

(2) A pénzforgalmi intézmény hitelnyújtására a 201–214/C. § rendelkezései megfelelően alkalmazandók.”

9. § A Hpt. 7. §-át követő RÉSZ címe helyébe a következő cím lép:

„I. RÉSZ

A PÉNZÜGYI INTÉZMÉNYEK ÉS A PÉNZFORGALMI INTÉZMÉNYEK ENGEDÉLYEZÉSE”

10. § A Hpt. 8. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„8. § (1) Bank és szakosított hitelintézet részvénytársaságként vagy fióktelepként, szövetkezeti hitelintézet szövetkezetként, pénzügyi vállalkozás részvénytársaságként, szövetkezetként, alapítványként vagy fióktelepként, pénzforgalmi intézmény részvénytársaságként, korlátolt felelősségű társaságként, szövetkezetként vagy az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező pénzforgalmi intézmény fióktelepként működhet.

(2) A részvénytársasági formában működő pénzügyi intézményre, pénzforgalmi intézményre és korlátolt felelősségű társaságként működő pénzforgalmi intézményre a gazdasági társaságokra vonatkozó törvényi rendelkezéseket, a szövetkezeti formában működő pénzügyi intézményre és pénzforgalmi intézményre a szövetkezetekre vonatkozó törvényi rendelkezéseket, az alapítványi formában működő pénzügyi vállalkozásra a Ptk. rendelkezéseit, a fióktelep formájában működő pénzügyi intézményre és pénzforgalmi intézményre az Fkt. rendelkezéseit az e törvényben foglalt eltérésekkel kell alkalmazni.

(3) A pénzügyi intézmény, a pénzforgalmi intézmény, amelynek székhelye a Magyar Köztársaság területén található, a főirodáját is a Magyar Köztársaság területén létesíti.

(4) Pénzügyi szolgáltatás közvetítését [3. § (1) bekezdés h) pontja]

a) a 2. számú melléklet I. Fejezet 12. pontjának a) alpontjában meghatározottak szerint pénzügyi intézménynek nem minősülő, jogi személyiséggel rendelkező gazdasági társaság vagy szövetkezet,

b) a 2. számú melléklet I. Fejezet 12. pontjának b) és c) alpontjában meghatározottak szerint bármely jogi személy, jogi személyiség nélküli gazdasági társaság és egyéni vállalkozó is végezhet.

(5) Pénzfeldolgozási tevékenységet [3. § (2) bekezdés c) pontja] pénzügyi intézménynek nem minősülő, jogi személyiséggel rendelkező gazdasági társaság vagy szövetkezet is végezhet.”

11. § A Hpt. 9. §-át megelőző alcím, valamint 9. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„Az induló tőke legkisebb összege

9. § (1) Bank legalább kettőmilliárd forint induló tőkével alapítható.

(2) Szakosított hitelintézet a rá vonatkozó külön törvényi szabályozással meghatározott induló tőkével alapítható.

(3) Szövetkezeti hitelintézet legalább kétszázötvenmillió forint induló tőkével alapítható.

(4) Pénzügyi vállalkozás – kivéve a pénzügyi holding társaságot és a pénzforgalmi elszámolóházat – legalább ötvenmillió forint induló tőkével alapítható.

(5) Harmadik országbeli hitelintézet fióktelepe – ha törvény másként nem rendelkezik – legalább kétmilliárd forint dotációs tőkével létesíthető.

(6) Fióktelep formájában működő pénzügyi intézmény esetében az induló tőke alatt a dotációs tőkét kell érteni.

(7) Pénzügyi holding társaság legalább kettőmilliárd forint induló tőkével alapítható.

(8) Pénzforgalmi intézmény pénzforgalmi szolgáltatási tevékenységéhez – a (9)–(10) bekezdésben foglalt kivétellel – legalább harminchétmillió-ötszázezer forint induló tőkével kell rendelkeznie.

(9) Ha a pénzforgalmi intézmény a pénzforgalmi szolgáltatások közül kizárólag készpénzáttalást [2. számú melléklet I. Fejezet 16. pontja] végez, legalább hatmillió forint induló tőkével kell rendelkeznie.

(10) Ha a pénzforgalmi intézmény a pénzforgalmi szolgáltatások közül kizárólag a távközlési eszközzel, digitális eszközzel vagy más információtechnológiai eszközzel történő fizetési művelet teljesítését [2. számú melléklet I. Fejezet 9. pontjának g) alpontja] végez, legalább tizenötmillió forint induló tőkével kell rendelkeznie.”

12. § A Hpt. 10. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Pénzügyi intézmény és a pénzforgalmi intézmény alapításához az induló tőkét pénzben kell befizetni. Az induló tőkét kizárólag olyan hitelintézetnél lehet befizetni, illetve a működés megkezdéséig olyan hitelintézetnél vezetett számlán lehet tartani, amely nem vesz részt az alapításban, amelyben az alapítónak nincs tulajdona, illetve amely az alapítóban nem rendelkezik tulajdonnal. Hitelintézet induló tőkéje a működési engedély kiadásáig kizárólag az alapítás, illetőleg a működés e törvényben meghatározott feltételeinek megteremtése érdekében használható fel.”

13. § A Hpt. 11. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„11. § A pénzügyi intézmény és a pénzforgalmi intézmény minősített befolyással rendelkező tulajdonosa csak olyan személy lehet,

a) aki (amely) független a pénzügyi intézmény, a pénzforgalmi intézmény óvatos, körültekintő és megbízható (a továbbiakban együtt: prudens) működését veszélyeztető befolyástól, és biztosítani képes a pénzügyi intézmény, a pénzforgalmi intézmény megbízható, gondos tulajdonosi irányítását és ellenőrzését, valamint

b) akinek (amelynek) üzleti kapcsolatrendszere és tulajdonosi szerkezete átlátható és ezáltal nem zárja ki a pénzügyi intézmény, a pénzforgalmi intézmény fölötti hatékony felügyelet gyakorlását.”

14. § A Hpt. 13. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A pénzügyi intézmény és a pénzforgalmi intézmény – a pénzügyi holding társaság kivételével – csak olyan helyiségben működhet, amely megfelel a külön jogszabályban meghatározott biztonsági követelményeknek.”

15. § A Hpt. a 13/A. §-t követően a következő 13/B. §-sal egészül ki, egyidejűleg a jelenlegi 13/B–13/C. § számozása 13/C–13/D. §-ra változik.

„13/B. § (1) A pénzforgalmi intézmény a pénzforgalmi szolgáltatás nyújtásának működtetéséhez kapcsolódó tevékenységét a Felügyelethez legalább harminc napon belül történő előzetes bejelentéssel kiszervezheti.

(2) A bejelentésnek tartalmaznia kell a kiszervezett tevékenységet végző hozzájárulását a kiszervezett tevékenységnek a pénzforgalmi intézmény belső ellenőrzése, könyvvizsgálója, az MNB és a Felügyelet helyszíni, illetve helyszínen kívüli ellenőrzéséhez.

(3) A pénzforgalmi szolgáltatás nyújtásának működtetéséhez kapcsolódó kritikus feladatok kiszervezése

a) nem eredményezheti a vezető állású személy hatáskörének átadását,

b) nem eredményezhet változást az ügyfél és a pénzforgalmi intézmény közötti szerződéses viszonyban, valamint nem befolyásolhatja a pénzforgalmi intézmény ügy-

fél felé fennálló jogszabályi kötelezettségeinek teljesítését,

c) nem eredményezhet változást a tevékenység végzésére jogosító engedély megszerzéséhez szükséges feltételek teljesítésében, valamint

d) nem szüntethet meg és nem módosíthat semmilyen más olyan feltételt, amelynek meglétéhez a pénzforgalmi intézményként történő működési engedély megadását ködtették.

(4) A pénzforgalmi szolgáltatás nyújtásának működtetéséhez kapcsolódó kritikus feladatok kiszervezése nem befolyásolhatja a pénzforgalmi intézmény belső ellenőrzési rendszere, a könyvvizsgáló, a Felügyelet, valamint az MNB hatáskörének gyakorlását.

(5) A (3)–(4) bekezdés alkalmazásában a pénzforgalmi szolgáltatás nyújtásának működtetéséhez kapcsolódó kritikus feladatnak minősül minden olyan feladat, amelynek végrehajtásában bekövetkezett hiányosság vagy eltérés kétségesse teszi a pénzforgalmi intézmény pénzforgalmi szolgáltatása jogszabályban előírt kötelezettségeinek teljesítését, vagy lényegesen csökkentené jövedelmezőségét, pénzforgalmi szolgáltatásai megbízhatóságát, folyamatoságát.

(6) A pénzforgalmi intézmény felelős azért, hogy a kiszervezett tevékenységet végző a tevékenységet a jogszabályi előírások, a személyi és tárgyi feltételek betartásával és a tőle elvárható gondossággal végezze. A pénzforgalmi intézménynek haladéktalanul jelentenie kell a Felügyelet részére, amennyiben a kiszervezett tevékenység végzése jogszabályba vagy a szerződésbe ütközik.

(7) A Felügyelet a pénzforgalmi intézmény (6) bekezdésben foglalt bejelentése vagy a helyszíni ellenőrzése során feltárt hiányosságok alapján a tevékenység kiszervezését megtilthatja.”

16. § (1) A Hpt. e törvénnyel átszámozott 13/C. § (8) bekezdésének *c)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A szoftvereknek együttesen alkalmasnak kell lenni legalább:

„*c)* a pénzügyi intézmény tevékenységével összefüggő országos informatikai rendszerekhez történő közvetlen vagy közvetett csatlakozásra, ideértve a pénzforgalmi számlák cégbíróság felé történő bejelentését is,”

(2) A Hpt. e törvénnyel átszámozott 13/C. §-a a következő (10) bekezdéssel egészül ki:

„(10) Az (1)–(9) bekezdésben foglaltaknak a pénzügyi, kiegészítő pénzügyi szolgáltatási tevékenységéhez kapcsolódóan a pénzforgalmi intézménynek is meg kell felelnie.”

17. § A Hpt. e törvénnyel átszámozott 13/D. § (1) bekezdésének bevezető szövegrésze helyébe a következő rendelkezés lép:

„A hitelintézetnek és a pénzforgalmi intézménynek a mérete, az általa végzett pénzügyi, kiegészítő pénzügyi szolgáltatási tevékenysége jellege, nagyságrendje és

összetettsége arányában megbízható irányítási rendszerrel kell rendelkeznie, amelynek keretén belül köteles”

18. § A Hpt. a 15. §-t követően a következő 15/A. §-sal egészül ki:

„15/A. § A Felügyelet engedélye szükséges pénzforgalmi intézmény

a) pénzforgalmi szolgáltatási tevékenységének végzéséhez,

b) pénzforgalmi szolgáltatási tevékenységi körének módosításához,

c) vezető állású személyének megválasztásához, kinevezéséhez,

d) fizetési művelet érdekében átvett pénzeszköz szerződéses állományának átruházásához,

e) alárendelt kölcsöntőkéjének a szerződésben rögzített határidő, illetőleg öt év előtt történő visszafizetéséhez,

f) alapvető kölcsöntőkéje és járulékos kölcsöntőkéje felmondásához, valamint a szerződésben kikötött felmondási idő előtti tőketörlesztéshez,

g) tőkekövetelményének költség módszerrel vagy irányadó mutató módszerrel történő meghatározásához.”

19. § (1) A Hpt. 16. § (2) bekezdésének bevezető szövegrésze, valamint *b)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„A 3. § (2) bekezdésének *b)* pontjában meghatározott kiegészítő pénzügyi szolgáltatás végzésére – a (4) bekezdésben meghatározott kivétellel – pénzügyi vállalkozás, pénzforgalmi intézmény (a továbbiakban együtt: pénzforgalmi elszámolóház) a 3. § (6) bekezdése szerinti engedélyt akkor kaphatja meg, ha igazolja, hogy”

„*b)* a fizetési rendszer működtetését pénzügyi vállalkozás esetében – cégjegyzékben feltüntetett – főtevékenységként végzi, és egyéb tevékenysége a főtevékenységet kiegészíti, illetőleg a főtevékenység ellátását nem befolyásolja hátrányosan,”

(2) A Hpt. 16. §-ának (3) és (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) Pénzforgalmi elszámolóházban tulajdoni részesedést kizárólag az MNB, hitelintézet, pénzforgalmi elszámolóház, pénzforgalmi intézmény, valamint a Tpt. szerinti elszámolóházi tevékenységet végző szervezet szerezhethet.

(4) Ha a pénzforgalmi elszámolóház a kiegészítő pénzügyi szolgáltatást kizárólag készpénz-helyettesítő fizetési eszközökkel végzett fizetési műveletek tekintetében végzi, a kérelmező a 3. § (6) bekezdése szerinti engedélyt akkor is megkaphatja, ha igazolja, hogy – a (2) bekezdés *a)* pontjától eltérően – legalább százötvenmillió forint jegyzett és befizetett tőkével rendelkezik.”

20. § (1) A Hpt. 17. § (1) bekezdésének *c)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A pénzügyi intézmény alapítási engedély iránti kérelméhez mellékelni kell]

„c) hitelintézet esetében a 9. §-ban meghatározott induló tőke ötven százalékának, pénzügyi vállalkozás esetében a 9. §-ban meghatározott induló tőke teljes összegének az alapítók által történő tényleges befizetésére és rendelkezésre állására vonatkozó igazolást;”

(2) A Hpt. 17. § (2) bekezdésének d) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Ha az alapítók között olyan személy szerepel, aki (amely) az alapítás alatt lévő pénzügyi intézményben minősített befolyást kíván szerezni, az (1) bekezdésben foglaltakon kívül az engedély iránti kérelemhez mellékelni kell]

„d) nyilatkozatot arról, hogy egyéb tulajdonosi érdekeltsége és tevékenysége nem veszélyezteti a pénzügyi intézmény működését;”

21. § A Hpt. 17/A. § (2) bekezdésének b) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Fióktelep formájában működő pénzügyi intézmény alapítási engedélyét a Felügyelet abban az esetben adja meg – az (1) bekezdésben és a 17. § (1) bekezdésében meghatározott feltételek teljesülése mellett –, ha]

„b) a kérelmező pénzügyi intézmény székhelye szerinti állam rendelkezik a magyar jogszabályok által támasztott követelményeknek megfelelő pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása elleni jogszabályi előírásokkal;”

22. § A Hpt. 18. § (2) bekezdésének a) és j) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A hitelintézetnek a tevékenységi engedély megadása iránti kérelméhez a következőket kell a Felügyelethez benyújtani:]

„a) az induló tőkének a 10. § (1) bekezdése szerinti teljes befizetésére vonatkozó igazolást;”

„j) valamely, a hitelintézetek közötti fizetési rendszerhez való közvetlen csatlakozásról szóló nyilatkozatot és a csatlakozást biztosító informatikai rendszer könyvvizsgálói igazolását, vagy a közvetve történő csatlakozás elfogadásáról adott nyilatkozatot;”

23. § A Hpt. a 18. §-t követően a következő alcímmel és 18/A. §-sal egészül ki:

„Pénzforgalmi intézmény pénzforgalmi szolgáltatási tevékenységének engedélyezése

18/A. § (1) A pénzforgalmi intézmény pénzforgalmi szolgáltatási tevékenységre jogosító engedély iránti kérelméhez mellékelni kell:

a) a kérelmező működési tervét, amely tartalmazza a végezni kívánt pénzforgalmi szolgáltatást is,

b) középtávú – az első három évre vonatkozó – előzetes költségvetést is tartalmazó üzleti tervet, a működéshez szükséges személyi és tárgyi feltételek biztosítására vonatkozó tényeket,

c) igazolást az induló tőke 9. § szerinti teljes összegének rendelkezésre állásáról,

d) az ügyfelek pénzeszközeinek védelme érdekében a 87/L. §-ban foglalt feltételek biztosításának leírását, ideértve az ügyfélpénzek elkülönített nyilvántartására alkalmas informatikai rendszer részletes leírását és a rendszer alkalmasságáról készített könyvvizsgálói igazolást is,

e) a kérelmező vállalatirányítási és belső ellenőrzési rendszerének leírását, ideértve a kockázatkezelési és számviteli eljárásokat is,

f) a kérelmező könyvvizsgálójának megnevezését,

g) a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzésére és megakadályozására vonatkozó szabályzatokat, eljárásrendeket,

h) a kérelmező szervezeti felépítésének és felelősségi köreinek bemutatását, szervezeti és működési szabályzatát, valamint az általános szerződési feltételeit tartalmazó szabályzatait,

i) ha a kérelmező ügynököt kíván megbízni, fióktelepet tervez létesíteni vagy tevékenysége működtetését kiszerveznél, ennek bemutatását,

j) ha a kérelmező fizetési rendszerhez csatlakozik, a fizetési rendszerben történő részvételének leírását,

k) a kérelmező vezető állású személyének a 3. számú melléklet I. Fejezetében meghatározott azonosító adatait és a 44. §-ban meghatározott feltételek meglétét igazoló dokumentumokat,

l) a kérelmező létesítő okiratát,

m) a kérelmező harminc napnál nem régebbi okirati igazolását arról, hogy személyes joga szerinti hatáskörrel rendelkező adóhatósággal, vámhatósággal, társadalombiztosítási szervvel szemben nincs tartozása,

n) a kérelmező nyilatkozatát arról, hogy egyéb üzleti tevékenysége nem veszélyezteti a pénzforgalmi intézmény működését,

o) a kérelmező harminc napnál nem régebbi okirati igazolását arról, hogy a személyes joga szerinti bejegyzése (nyilvántartásba vétele) megtörtént, nem áll csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt, valamint vezető állású személyével szemben kizáró ok nem áll fenn,

p) a 6/B. §-ban foglalt hitel- és pénzkölcsön nyújtására, valamint készpénz-helyettesítő fizetési eszköz kibocsátására vonatkozó kérelem esetén a kérelmező központi hitel-információs rendszerhez történő csatlakozásáról szóló nyilatkozatát,

q) nyilatkozatot arról, hogy milyen – a számviteli törvény szerinti – függő és jövőbeni kötelezettségei vannak,

r) az igazgatási-szolgáltatási díj befizetésének igazolását,

s) a kérelmező teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt nyilatkozatát arra vonatkozóan, hogy hozzájárul az engedély iránti kérelemhez mellékelte iratban foglaltak valódiságának a Felügyelet által megkeresett szervek útján történő ellenőrzéséhez.

(2) Az (1) bekezdés d), e), h)–j) pontjaihoz kapcsolódóan a kérelmezőnek mellékelnie kell azon auditrendszer és szervezeti intézkedések leírását, amelyek a pénzforgalmi szolgáltatását igénybe vevők érdekeinek védelmét, va-

lamint a pénzforgalmi szolgáltatások végzésének folytonosságát és megbízhatóságát biztosító valamennyi ésszerű intézkedés megtételéhez szükségesek.

(3) Ha a kérelmezőnek minősített befolyással rendelkező tulajdonosa van, az (1) bekezdésben foglaltakon kívül a pénzforgalmi szolgáltatási tevékenységre jogosító engedély iránti kérelemhez mellékelni kell

a) a tulajdonos 3. számú melléklet I. Fejezetében meghatározott azonosító adatait,

b) a minősített befolyás megszerzéséhez szükséges pénzügyi forrás törvényes eredetének igazolását,

c) harminc napnál nem régebbi okirati igazolást arról, hogy a tulajdonos személyes joga szerinti hatáskörrel rendelkező adóhatósággal, vámhatósággal, társadalombiztosítási szervvel szemben nincs tartozása,

d) a tulajdonos nyilatkozatát arról, hogy egyéb tulajdonosi érdekeltsége és tevékenysége nem veszélyezteti a pénzforgalmi intézmény működését,

e) természetes személy tulajdonos esetén harminc napnál nem régebbi hatósági erkölcsi bizonyítványt, vagy a kérelmező személyes joga szerinti ennek megfelelő okiratot,

f) nem természetes személy tulajdonos esetén a kérelem benyújtásakor hatályos létesítő okiratát, harminc napnál nem régebbi okirati igazolást arról, hogy a személyes joga szerinti bejegyzése (nyilvántartásba vétele) megtörtént, nem áll csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt, valamint vezető állású személyével szemben záró ok nem áll fenn,

g) nem természetes személy tulajdonos esetén a tulajdonosi szerkezetének részletes leírását, valamint ha a kérelmezőre az összevont alapú felügyelet kiterjed, ezen körülményeknek a részletes leírását,

h) nem természetes személy tulajdonos esetén nyilatkozatot arról, hogy milyen – a számviteli törvény szerinti – függő és jövőbeni kötelezettségei vannak,

i) a kérelmezővel szoros kapcsolatban álló személy nyilatkozatát arról, hogy a szoros kapcsolatban álló személy, vagy a szoros kapcsolatban álló személyre vonatkozó harmadik országbeli jogrend lehetővé teszi a felügyeleti feladatok ellátását,

j) a tulajdonos teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt nyilatkozatát arra vonatkozóan, hogy hozzájárul az engedély iránti kérelemhez mellékelte iratban foglaltak valóságának a Felügyelet által megkeresett szervek útján történő ellenőrzéséhez.

(4) A pénzforgalmi szolgáltatási tevékenységre jogosító engedély kiadásának feltételeként nyilatkozatot kell adni arról, hogy a pénzforgalmi intézmény irányítása a Magyar Köztársaság területén létesített főirodában történik.

(5) Ha a kérelmező az (1) bekezdés *m*) pontjában, illetve a (3) bekezdés *c*) pontjában meghatározott, valamely magyarországi köztartozására vonatkozó adatot nem igazolja, a Felügyelet megkeresi a köztartozásról nyilvántartást vezető szervet. A nyilvántartást vezető szerv a lejárt, meg-

nem fizetett köztartozás fennállásáról vagy annak hiányáról tájékoztatja a Felügyeletet.

(6) Ha a kérelmező az (1) bekezdés *l*) és *o*) pontjában, illetve a (3) bekezdés *e*) és *f*) pontjában meghatározott adatokat nem mellékel, a Felügyelet adatszolgáltatási kérelemmel fordul a szükséges adatokról nyilvántartást vezető magyarországi hatósághoz vagy bírósághoz.”

24. § A Hpt. a 18/A. §-t követően a következő 18/B. §-sal egészül ki:

„18/B. § (1) A pénzforgalmi intézmény köteles a Felügyeletnek a szerződés megkötését követő három munkanapon belül bejelenteni, ha pénzforgalmi szolgáltatási tevékenységét [3. § (1) bekezdés *d*) pontja] megbízási szerződés keretében ügynökkel kívánja végezni.

(2) Pénzforgalmi intézménynek pénzügyi szolgáltatás közvetítését (ügynöki tevékenységet) kizárólag az végezhet, akit a Felügyelet az (1) bekezdésben foglalt bejelentést követően a 190. § szerinti nyilvántartásba felvesz és megfelel az e törvényben, valamint az e törvény felhatalmazása alapján kiadott jogszabályban foglaltaknak.

(3) Az (1) bekezdés szerinti bejelentésnek tartalmaznia kell

a) az ügynök 3. számú melléklet I. Fejezetében meghatározott azonosító adatait,

b) annak igazolását, hogy az ügynök rendelkezik a pénzügyi szolgáltatás nyújtásához szükséges személyi és tárgyi feltételekkel,

c) a megbízási szerződést, amely azt a szerződési kikötést is tartalmazza, hogy a Felügyelet, a feladatkörében eljáró MNB és a megbízó korlátozás nélkül ellenőrizheti az ügynöknél a megbízás tárgyát képező tevékenységgel kapcsolatos gazdálkodást és az üzleti könyveket,

d) az ügynök pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzésére és megakadályozására vonatkozó szabályzatait, eljárásrendjét,

e) az ügynök harminc napnál nem régebbi okirati igazolását arról, hogy személyes joga szerinti hatáskörrel rendelkező adóhatósággal, vámhatósággal, társadalombiztosítási szervvel szemben nincs tartozása,

f) természetes személy esetén a büntetlen előéletet igazoló harminc napnál nem régebbi hatósági erkölcsi bizonyítványt, vagy a kérelmező személyes joga szerinti ennek megfelelő okiratot,

g) nem természetes személy esetén a bejelentéskor hatályos létesítő okiratát, harminc napnál nem régebbi okirati igazolást arról, hogy a személyes joga szerinti bejegyzése (nyilvántartásba vétele) megtörtént, nem áll csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt, valamint vezető állású személyének az *f*) pontban meghatározott okiratát,

h) teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt nyilatkozatot arra vonatkozóan, hogy az ügynök hozzájárul a bejelentéshez mellékelte iratban foglaltak valóságának a Felügyelet által megkeresett szervek útján történő ellenőrzéséhez.

(4) Az (1)–(3) bekezdésen kívül a 32/F. §-ban foglaltak is megfelelően alkalmazandóak, ha a pénzforgalmi intézmény az Európai Unió másik tagállamában kívánja pénzforgalmi szolgáltatási tevékenységét megbízási szerződés keretében ügynökkel végezni.

(5) A Felügyelet megtagadja az ügynök nyilvántartásba vételét, ha a (3) bekezdésben meghatározott információkat hiányosan vagy nem megfelelő módon nyújtják be, és a hiánypótlásra történő felhívás is sikertelen.

(6) A pénzforgalmi intézmény az általa igénybe vett ügynök tevékenységéért, az e törvényben foglaltak betartásáért teljes felelősséggel tartozik.

(7) A pénzforgalmi intézmény köteles a Felügyeletnek három munkanapon belül bejelenteni a (3) bekezdés c) pontja szerinti megbízási szerződés módosítását.

(8) A Felügyelet az ügynököt törli a nyilvántartásból, ha
a) az ügynök nem felel meg a nyilvántartásba vételhez szükséges feltételeknek,

b) a tevékenységére vonatkozó szabályokat ismételtelen vagy súlyosan megszegi, vagy

c) a nyilvántartásba vétel a Felügyelet megtévesztésével történt.”

25. § (1) A Hpt. 19/A. § (1) bekezdésének a) és h) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Az MNB engedélyezési hatáskörébe tartozó kiegészítő pénzügyi szolgáltatás [3. § (6) bekezdés] engedélyezése iránti kérelemhez mellékelni kell:]

„a) a kérelmező létesítő okiratát,”

„h) az induló tőke teljes összegének befizetésére vonatkozó igazolást,”

(2) A Hpt. 19/A. § (4) bekezdésének b) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A szolgáltatásnak fióktelep által történő folytatásához a Magyar Nemzeti Bank az engedélyt abban az esetben adja meg – az (1) bekezdés d)–m) pontjában és a (3) bekezdésben meghatározott feltételek teljesülése mellett –, ha]

„b) a kérelmező külföldi vállalkozás székhelye szerinti állam rendelkezik a magyar jogszabályok által támasztott követelményeket kielégítő pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása elleni jogszabályi előírásokkal;”

26. § A Hpt. 19/B. §-ának g) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A pénzfeldolgozási tevékenység engedélyezése iránti kérelemhez – a 19/A. § (1) bekezdésében felsoroltakon kívül – mellékelni kell:]

„g) a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzésére és megakadályozására vonatkozó szabályzatot.”

27. § A Hpt. 19/C. §-ának bevezető szövegrésze, valamint d) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„A fizetési rendszer működtetésére vonatkozó tevékenység engedélyezése iránti kérelemhez – a 19/A. § (1) bekezdésében foglaltakon kívül – mellékelni kell:”

„d) a pénzforgalmi elszámolóház üzletszabályzatát és szabályzatait,”

28. § A Hpt. 27. § (1) bekezdésének b) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A Felügyelet az alapítás iránti kérelmet elutasítja, ha a kérelmező]

„b) által alapítani kívánt pénzügyi intézmény nem felel meg az induló tőkére, a társasági formára, cégformára, a tulajdonlásra, illetőleg az irányító testületekre vonatkozó törvényi követelményeknek,”

29. § A Hpt. a 27/A. §-t követően a következő 27/B. §-sal egészül ki:

„27/B. § A Felügyelet a pénzforgalmi intézmény pénzforgalmi szolgáltatási tevékenységre jogosító engedély iránti kérelmét elutasítja, ha a kérelmező

a) az engedélyezési eljárásban megtévesztő vagy valótlán adatot közöl,

b) általa működtetni kívánt pénzforgalmi intézmény nem felel meg az induló tőkére, a szervezeti, személyi feltételekre, a minősített befolyással rendelkező tulajdonosokra vonatkozó követelményeknek,

c) által működtetni kívánt pénzforgalmi intézménnyel szoros kapcsolatban álló személy vagy a szoros kapcsolatban álló személyre vonatkozó harmadik országbeli jogrend nem teszi lehetővé a felügyeleti feladatok hatékony ellátását,

d) üzleti terve, az engedély iránti kérelemhez mellékelt egyéb irat, továbbá a Felügyelet rendelkezésére álló bármely okirat, adat vagy információ alapján megállapítható, hogy a kérelmező nem tud megfelelni a pénzforgalmi szolgáltatási tevékenységre vonatkozó jogszabályi előírásoknak.”

30. § A Hpt. a 30. §-t követően a következő 30/A. §-sal egészül ki, egyidejűleg a jelenlegi 30/A. § számozása 30/B. §-ra változik:

„30/A. § (1) A Felügyelet a pénzforgalmi intézmény pénzforgalmi szolgáltatási tevékenységi engedélyét visszavonja, ha

a) az engedélyt a Felügyelet megtévesztésével vagy más jogszabálysértő módon szereztek meg,

b) a pénzforgalmi intézmény már nem felel meg a pénzforgalmi szolgáltatásokra vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek,

c) olyan körülmény áll fenn, amely súlyosan veszélyezteti a fizetési rendszer stabilitását, az ügyfelek érdekeit, vagy akadályozza a pénzforgalmat,

d) vagyona az ismert hitelezők követeléseinek kielégítésére sem nyújtana fedezetet,

e) a pénzforgalmi intézmény az engedélyt visszaadja,

f) a pénzforgalmi intézmény törvény által tiltott tevékenységet folytat.

(2) A Felügyelet a pénzforgalmi intézmény pénzforgalmi szolgáltatási tevékenységi engedélyét visszavonhatja, ha

a) a pénzforgalmi intézmény a pénzforgalmi szolgáltatási tevékenységre jogosító engedély kézhezvételétől számított tizenkét hónapon belül a tevékenységét nem kezdi meg,

b) a pénzforgalmi intézmény hat hónapon keresztül nem folytat pénzforgalmi szolgáltatási tevékenységet.

(3) Az engedély visszavonására irányuló eljárásban – az (1) bekezdés c) pontja tekintetében – az MNB szakhatóságként vesz részt.”

31. § A Hpt. 31. §-a a következő (3) bekezdéssel egészül ki:

„(3) Pénzforgalmi intézmény a pénzforgalmi szolgáltatási tevékenységi engedélyét a Felügyeletnek akkor adhatja vissza, ha bizonyítja, hogy pénzforgalmi szolgáltatásból származó semmilyen kötelezettsége nincs.”

32. § A Hpt. 31. §-át követő alcím helyébe a következő alcím lép, valamint a következő 32. §-sal egészül ki:

„Pénzforgalmi intézmény tevékenységi engedélyéhez kapcsolódó különös rendelkezések

32. § (1) A pénzforgalmi intézmény kettő munkanapon belül a Felügyeletet írásban tájékoztatja, ha a pénzforgalmi szolgáltatási tevékenységre jogosító engedély megadását követően bármilyen változás hatással van a 18/A. §-ban meghatározott, az engedély iránti kérelemben foglaltak teljesítésére.

(2) A Felügyelet az olyan – 6/A. § (2)–(4) bekezdésén kívüli – egyéb üzleti tevékenységet is végző pénzforgalmi intézménynek megtilthatja az egyéb üzleti tevékenység pénzforgalmi szolgáltatási tevékenységgel történő együttes folytatását, ha ezen egyéb üzleti tevékenység mértéke, jellege, vagy a Felügyelet részére történő átláthatóságának hiánya hátrányosan befolyásolja

a) a pénzforgalmi intézmény pénzügyi megbízhatóságát, vagy

b) a Felügyelet azon képességét, hogy ellássa felügyeleti tevékenységét.

(3) A (2) bekezdésben meghatározott esetben a pénzforgalmi intézmény engedélyezési eljárására, valamint az állományátruházásra vonatkozó szabályokat is megfelelően alkalmazni kell.”

33. § A Hpt. a 32/B. §-t követően a következő 32/C. §-sal egészül ki, egyidejűleg a jelenlegi 32/C–32/D. § számozása 32/D–32/E. §-ra, 32/E. § számozása 32/G. §-ra változik:

„32/C. § (1) A pénzforgalmi intézmény köteles a Felügyeletnek bejelenteni, ha pénzforgalmi szolgáltatás nyújtására az Európai Unió másik tagállamában fióktelepet kíván létesíteni.

(2) Az (1) bekezdés szerinti bejelentésnek tartalmaznia kell

a) annak az európai uniós tagállamnak a megnevezését, amelyben a pénzforgalmi intézmény a fióktelepet szándékozik létesíteni,

b) a végezni kívánt pénzforgalmi szolgáltatás megnevezését,

c) a fióktelep szervezeti felépítésére, irányítására, ellenőrzési rendjére vonatkozó dokumentumokat, a fióktelep címét, üzleti tervét, valamint a pénzforgalmi szolgáltatás üzletágat irányító személy megnevezését.

(3) Ha a Felügyelet rendelkezésére álló információk szerint a bejelentő pénzforgalmi intézmény megfelel az e törvényben meghatározott követelményeknek, a bejelentés kézhezvételét követő egy hónapon belül írásban tájékoztatja az érintett Európai Unió másik tagállamának illetékes felügyeleti hatóságát a pénzforgalmi intézmény nevééről, címéről, a fióktelep vezető állású személyének nevééről, a fióktelep szervezeti felépítéséről, valamint a fióktelep által végezni kívánt pénzforgalmi szolgáltatásról. A tájékoztatást egyidejűleg közli a bejelentő pénzforgalmi intézménnyel.”

34. § A Hpt. e törvénnyel átszámozott 32/E. §-át követően a következő 32/F. §-sal egészül ki:

„32/F. § (1) A pénzforgalmi intézmény köteles a Felügyeletnek bejelenteni, ha pénzforgalmi szolgáltatását az Európai Unió másik tagállamában határon átnyúló szolgáltatásként szándékozik végezni.

(2) Az (1) bekezdés szerinti bejelentésnek tartalmaznia kell annak az európai uniós tagállamnak a megnevezését, amelyben a pénzforgalmi intézmény határon átnyúló szolgáltatást szándékozik végezni.

(3) Ha a Felügyelet rendelkezésére álló információk szerint a bejelentő pénzforgalmi intézmény megfelel az e törvényben meghatározott követelményeknek, a bejelentés kézhezvételét követő egy hónapon belül írásban tájékoztatja az érintett Európai Unió másik tagállamának illetékes felügyeleti hatóságát a pénzforgalmi intézmény nevééről, címéről.”

35. § A Hpt. e törvénnyel átszámozott 32/G. §-át követően a következő 32/H. §-sal egészül ki:

„32/H. § (1) Ha az Európai Unió másik tagállamának illetékes felügyeleti hatósága arról tájékoztatja a Felügyeletet, hogy székhelye szerinti tagállamban engedélyezett pénzforgalmi intézmény Magyarországon fióktelepet szándékozik létesíteni, határon átnyúló szolgáltatást szándékozik végezni, akkor a Felügyelet tájékoztatja a pénzforgalmi intézményt a folytatni kívánt tevékenység végzésével kapcsolatos feltételekről, így különösen az ügyfelek előzetes és utólagos tájékoztatásának és a pénzforgalmi szolgáltatás lebonyolításának szabályairól.

(2) Ha a Felügyelet rendelkezésére álló információk szerint az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező pénzforgalmi intézmény ügynökével, vagy

fióktelepe létesítésével kapcsolatban felmerül a pénzmozgás és a terrorizmus finanszírozása megelőzésére és megakadályozására vonatkozó szabályok megsértése, akkor a Felügyelet köteles erről a székhely szerinti illetékes felügyeleti hatóságot is értesíteni.”

36. § A Hpt. 36. §-át követő RÉSZ címe helyébe a következő cím lép:

„II. RÉSZ

*TULAJDONJOG GYAKORLÁSA, IRÁNYÍTÁS
ÉS ELLENŐRZÉS*”

37. § A Hpt. 44. §-ának (1), (4) és (5) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A Felügyelet előzetes engedélyével választható meg, illetőleg nevezhető ki a pénzügyi intézménynél, pénzforgalmi intézménynél a vezető állású személy, továbbá a pénzügyi holding társaság és a vegyes pénzügyi holding társaság tevékenységét ténylegesen irányító vezető állású személy.”

„(4) Vezető állású személynek nem választható meg, továbbá annak nem nevezhető ki az, aki

a) minősített befolyással rendelkezik (vagy rendelkezett), illetőleg vezető állású személy (vagy az volt) egy olyan pénzügyi intézményben, pénzforgalmi intézményben

1. amely esetében a fizetéseképtelenséget csak a Felügyelet által alkalmazott kivételes intézkedésekkel lehet elkerülni, vagy

2. amelyet a tevékenységi engedély visszavonása miatt fel kellett számolni,

és akinek személyes felelősségét e helyzet kialakulásáért jogerős határozat megállapította;

b) súlyosan vagy rendszeresen megsértette e törvény vagy más, a banküzemre, a pénzforgalmi szolgáltatásra vagy a pénzügyi intézmény gazdálkodására vonatkozó jogszabály előírásait, és ezt a Felügyelet, más hatóság vagy bíróság öt évnél nem régebben kelt jogerős határozatban megállapította;

c) büntetett előéletű.

(5) Hitelintézetnél, pénzforgalmi elszámolóháznál, pénzforgalmi intézménynél nem lehet vezető állású személy – a felügyelő bizottsági tag kivételével – a (4) bekezdésben foglaltakon túl az sem, aki

a) nem rendelkezik legalább háromévi – a banki vagy vállalati gazdálkodás vagy az államigazgatás pénzügyi, illetve gazdasági területén szerzett – vezetői gyakorlattal,

b) más pénzügyi intézménynél, pénzforgalmi intézménynél könyvvizsgáló,

c) olyan tisztséget tölt be, amely tisztség ellátása korlátozhatja szakmai feladatainak ellátását.”

38. § A Hpt. 45. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„45. § A pénzügyi intézmény igazgatóságának, felügyelő bizottságának vezetői és tagjai, valamint a pénzforgalmi

intézmény és a fióktelep formájában működő pénzügyi intézmény vezető állású személyei felelősek azért, hogy a pénzügyi intézmény, pénzforgalmi intézmény az engedélyezett tevékenységeket az e törvényben és a külön jogszabályokban foglalt előírásoknak megfelelően végezze.”

39. § A Hpt. 49. §-ának (2) és (5) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A pénzügyi intézmény és a pénzforgalmi intézmény tulajdonosa, a pénzügyi intézményben és a pénzforgalmi intézményben minősített befolyást szerezni kívánó személy, a vezető állású személy, valamint a pénzügyi intézmény és a pénzforgalmi intézmény alkalmazottja köteles a pénzügyi intézmény és a pénzforgalmi intézmény működésével kapcsolatban tudomására jutott üzleti titkok – időbeli korlátozás nélkül – megtartani.”

„(5) A pénzügyi intézmény és a pénzforgalmi intézmény a nyomozó hatóságot a „halaszthatatlan intézkedés” jelzéssel ellátott, külön jogszabályban előírt ügyészi jóváhagyást nélkülöző megkeresésére is köteles tájékoztatni az általa kezelt, az adott üggyel összefüggő, üzleti titkoknak minősülő adatokról.”

40. § A Hpt. 55. §-a a következő (5) bekezdéssel egészül ki:

„(5) A pénzforgalmi elszámolóháza a pénzforgalmi szolgáltató és az ügyfél közötti pénzforgalmi szolgáltatási keretszerződés szerint rendelkezésére álló, személyes adatnak minősülő banktitkot, fizetési titkot legfeljebb a fizetési műveletből eredő követelés elévüléséig jogosult kezelni a fizetéssel kapcsolatos csalások, valamint a készpénzhelyettesítő fizetési eszközzel történő visszaélések megelőzése, vizsgálata és felderítés céljából.”

41. § A Hpt. 67. §-ának (5), (7) és (9) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(5) A szövetkezeti hitelintézet, a pénzügyi vállalkozás és a pénzforgalmi intézmény legalább egy belső ellenőrt foglalkoztat. A szövetkezeti hitelintézet, a pénzügyi vállalkozás és a pénzforgalmi intézmény írásban megállapodhat arról, hogy a belső ellenőr kölesönös foglalkoztatása ellen nem emel kifogást. Ugyanazon személy legfeljebb három szövetkezeti hitelintézetnél, pénzügyi vállalkozásnál, illetve pénzforgalmi intézménynél foglalkoztatható belső ellenőrként.”

„(7) A pénzügyi intézménynél, a pénzforgalmi intézménynél működő belső ellenőrzési szervezet (belső ellenőr) feladata

a) az intézmény belső szabályzatnak megfelelő működésének, valamint

b) az intézmény pénzügyi szolgáltatási, illetve kiegészítő pénzügyi szolgáltatási tevékenységének a törvényesség, a biztonság, az áttekinthetőség szempontjából történő

vizsgálata, továbbá

c) mindaz, amit külön jogszabály a feladatkörébe utal.”

„(9) A belső ellenőrzési szervezeti egység vezetésével, illetőleg ha az intézmény, pénzforgalmi intézmény csak egy belső ellenőrt alkalmaz, akkor a belső ellenőrzési feladatok ellátásával csak olyan személy bízható meg, aki

- a) a 68. § (3) bekezdésében meghatározott szakirányú felsőfokú iskolai végzettséggel, illetőleg mérlegképes könyvelői szakképesítéssel és legalább hároméves szakmai gyakorlattal rendelkezik,
- b) büntetlen előéletű.”

42. § A Hpt. 69/A. §-át követő RÉSZ címe helyébe a következő cím lép:

„III. RÉSZ

A PRUDENS MŰKÖDÉSRE VONATKOZÓ KÖVETELMÉNYEK

43. § A Hpt. 71. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A pénzügyi intézmény saját tőkéjének összege nem lehet kevesebb a 9. §-ban előírt legkisebb induló tőke összegénél.”

44. § A Hpt. 84. § (2) bekezdésének *b)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A hitelintézetnek tevékenysége során]

„*b)* a csődeljárásról és a felszámolási eljárásról szóló 1991. évi XL. törvény (a továbbiakban: Cstv.) 56. § (2) bekezdése, és”

45. § A Hpt. a 87/C. §-t követően a következő Fejezetel, címmel, alcímmel és 87/D–87/J. §-sal egészül ki:

„XII/A. Fejezet

Pénzforgalmi intézmény prudens működésének szabályai

Tőkekövetelmény

87/D. § (1) A pénzforgalmi intézménynek – az általa végzett tevékenységgel összhangban – a kockázatának fedezetét mindenkor biztosító megfelelő nagyságú szavatoló tőkével kell rendelkeznie, amely nem csökkenhet

a) az e Fejezetben meghatározott

1. költség módszer,
2. fizetési forgalom módszer, vagy
3. irányadó mutató módszer

egyikével számított szavatoló tőke, vagy

b) a 9. §-ban – az engedélyezés feltételeként – előírt legkisebb induló tőke összege közül a magasabb érték alá.

(2) Az (1) bekezdés *a)* pontjától eltérően a Felügyelet a 87/K. § szerinti felügyeleti felülvizsgálat keretében a számított értéknél legfeljebb húsz százalékkal magasabb tőkekövetelményt írhat elő.

(3) A pénzforgalmi intézmény szavatoló tőkéjének meghatározására, kiszámítására az 5. számú mellékletet kell megfelelően alkalmazni.

87/E. § Ha a pénzforgalmi intézmény

- a) egy másik pénzforgalmi intézménnyel, hitelintézettel, befektetési vállalkozással, befektetési alapkezelő társasággal vagy biztosítóval azonos csoportba tartozik, vagy
- b) pénzforgalmi szolgáltatáson kívül a 6/A. § (2)–(4) bekezdésébe nem tartozó egyéb üzleti tevékenységet is végez,

akkor a csoport tagjai között, illetve a pénzforgalmi intézmény egyéb üzleti tevékenységéhez kapcsolódóan ki kell zárni a szavatoló tőke számítása során a tőkeelemek többszörös számbavételét, valamint a nem megfelelő szavatolótőke-számítást.

87/F. § (1) A költség módszer alkalmazásakor a pénzforgalmi intézmény szavatoló tőkéjének el kell érnie a számítást megelőző üzleti év könyvvizsgáló által hitelesített éves beszámolóban szereplő általános igazgatási költség tíz százalékát.

(2) Ha a pénzforgalmi intézmény a számítás időpontjában még nem végez egy teljes éve üzleti tevékenységet, vagy az első üzleti év vonatkozásában nem áll rendelkezésre könyvvizsgáló által hitelesített éves beszámoló, akkor az általános igazgatási költség meghatározásához az üzleti tervben szereplő becsült adatokat kell figyelembe venni.

87/G. § (1) A fizetési forgalom módszer alkalmazásakor a pénzforgalmi intézmény szavatoló tőkéjének el kell érnie a következő értékeknek a (2)–(4) bekezdésben meghatározott „k” tényezővel szorzott összegét:

a) a fizetési forgalom egymilliárd-ötszázmillió forintnak megfelelő összegig terjedő hányadának (részének) négy százaléka,

b) a fizetési forgalom egymilliárd-ötszázmillió forintnak megfelelő összegtől hárommilliárd forintnak megfelelő összegig terjedő hányadának (részének) kettő és fél százaléka,

c) a fizetési forgalom hárommilliárd forintnak megfelelő összegtől harmincmilliárd forintnak megfelelő összegig terjedő hányadának (részének) egy százaléka,

d) a fizetési forgalom harmincmilliárd forintnak megfelelő összegtől hetvenötmilliárd forintnak megfelelő összegig terjedő hányadának (részének) fél százaléka, és

e) a fizetési forgalom hetvenötmilliárd forintnak megfelelő összeget meghaladó hányadának (részének) negyed százaléka,

ahol a fizetési forgalom a pénzforgalmi intézmény előző üzleti évben teljesített fizetési művelete összértékének tizenketted része.

(2) A pénzforgalmi intézmény által alkalmazandó „k” tényező – a (3)–(4) bekezdésben meghatározott kivétellel –: 1.

(3) Ha a pénzforgalmi intézmény a pénzforgalmi szolgáltatások közül kizárólag készpénzáttutalást [2. számú melléklet I. Fejezet 16. pontja] végez, az általa alkalmazandó „k” tényező: 0,5.

(4) Ha a pénzforgalmi intézmény a pénzforgalmi szolgáltatások közül kizárólag a távközlési eszközzel, digitális

eszközzel vagy más információtechnológiai eszközzel történő fizetési művelet teljesítését [2. számú melléklet I. Fejezet 9. pontjának g) alpontja] végzi, az általa alkalmazandó „k” tényező”: 0,8.

87/H. § (1) Az irányadó mutató módszer alkalmazásakor a pénzforgalmi intézmény szavatoló tőkéjének el kell érnie a (2) bekezdésben meghatározott irányadó mutatónak a 87/I. §-ban meghatározott szorzó tényezővel, valamint a 87/G. § (2)–(4) bekezdésében meghatározott „k” tényezővel szorzott összegét.

(2) Az irányadó mutató a pénzforgalmi szolgáltatáshoz kapcsolódó

a) kapott kamat és kamatjellegű bevétel, valamint fizetett kamat és kamatjellegű ráfordítás különbözete, és

b) kapott (járó) jutalék és díjbevételek, valamint az üzleti tevékenységből származó egyéb bevétel összege.

(3) Az irányadó mutató számítása során nem kell figyelembe venni a rendkívüli bevételeket, valamint az irányadó mutató csökkenthető másik pénzforgalmi szolgáltató részére kiszervezett tevékenység szerződés szerinti, fizetett ellenértékével.

(4) Az irányadó mutató számítása során a számítást megelőző üzleti év könyvvizsgáló által hitelesített éves beszámolóját kell figyelembe venni.

(5) A szavatoló tőke nem csökkenhet a számítást megelőző három üzleti év irányadó mutatója alapján kiszámított érték átlagának nyolcvan százaléka alá. Ha a pénzforgalmi intézménynek nincs könyvvizsgáló által hitelesített éves beszámolója, az üzleti tervben szereplő becslült adat is alkalmazható.

87/I. § Az irányadó mutató módszernél alkalmazandó szorzó tényező értéke:

a) az irányadó mutató hétszázötvenmillió forintnak megfelelő összegig terjedő hányadának (részének) tíz százaléka,

b) az irányadó mutató hétszázötvenmillió forintnak megfelelő összegtől egymilliárd-ötszázmillió forintnak megfelelő összegig terjedő hányadának (részének) nyolc százaléka,

c) az irányadó mutató egymilliárd-ötszázmillió forintnak megfelelő összegtől hétmilliárd-ötszázmillió forintnak megfelelő összegig terjedő hányadának (részének) hat százaléka,

d) az irányadó mutató hétmilliárd-ötszázmillió forintnak megfelelő összegtől tizenötmilliárd forintnak megfelelő összegig terjedő hányadának (részének) három százaléka, és

e) az irányadó mutató tizenötmilliárd forintnak megfelelő összeget meghaladó hányadának (részének) másfél százaléka.

87/J. § (1) A pénzforgalmi intézmény a költség módszert, valamint az irányadó mutató módszert a Felügyelet engedélyével alkalmazhatja.

(2) A Felügyelet a költség módszer, valamint az irányadó mutató módszer alkalmazását akkor engedélyezi, ha

bevezetésének célja nem kizárólag a tőkekövetelmény csökkentése.”

46. § A Hpt. a 87/J. §-t követően a következő alcímmel és 87/K. §-sal egészül ki:

„Felügyeleti felülvizsgálat

87/K. § (1) A Felügyelet hatósági ellenőrzése keretében felülvizsgálja a pénzforgalmi intézmény pénzforgalmi szolgáltatásokkal kapcsolatos szabályzatait, eljárásait és módszereit. A felülvizsgálatnak ki kell terjednie a pénzforgalmi intézmény kockázatkezelési folyamatának és belső ellenőrzési rendszere működésének értékelésére.

(2) Az (1) bekezdés szerinti felülvizsgálat és értékelés alapján a Felügyeletnek meg kell határoznia, hogy a pénzforgalmi intézmény által alkalmazott szabályzatok, eljárások és módszerek, valamint a pénzforgalmi intézmény szavatoló tőkéje biztosítja-e a kockázatok fedezetét és megbízható kezelését.

(3) A felülvizsgálat és az értékelés gyakoriságát, mértékét és részletezettségét a Felügyelet a pénzforgalmi intézmény mérete, az általa teljesített fizetési műveletének összértéke, tevékenységének jellege alapján határozza meg azzal, hogy a felülvizsgálatot és értékelést legalább évente egyszer el kell végezni.”

47. § A Hpt. a 87/K. §-t követően a következő alcímmel és 87/L. §-sal egészül ki:

„Ügyfélpénzek védelme

87/L. § (1) A pénzforgalmi intézmény az ügyféltől vagy egy másik pénzforgalmi szolgáltatótól fizetési művelet érdekében átvett pénzeszközzel sajátjaként nem rendelkezhet, az a pénzforgalmi intézmény felszámolása esetén – a Cstv. rendelkezéseitől eltérően – nem része a felszámolás körébe tartozó vagyonnak.

(2) A pénzforgalmi intézmény nyilvántartásait az átvett pénzeszközökről úgy vezeti, hogy azok

a) pontosak legyenek, és az ügyfél pénzeszközeiről mindenkor valós képet mutassanak, és

b) alapján bármikor, késedelem nélkül biztosítható legyen az ügyfél, valamint a szolgáltató saját pénzeszközeinek elkülönített nyilvántartása.

(3) Ha a pénzforgalmi intézmény a fizetési művelet érdekében átvett pénzeszközt az átvételt követő munkanap végéig a fizetési művelet végrehajtásaként nem utalja át egy másik pénzforgalmi szolgáltatóhoz, vagy nem fizeti ki a kedvezményezettnek, akkor

a) a pénzeszközt az Európai Unió tagállamában székhellyel rendelkező hitelintézetnél vezetett letéti számlára, vagy olyan eszközbe kell elhelyezni, amely kitétségre a 76/A. § alkalmazásakor nulla százalékos kockázati súly alkalmazható, vagy

b) a pénzügyi kötelezettségvállalása nem teljesítésének esetére a pénzforgalmi intézménytől eltérő csoporthoz tartozó, Európai Unió tagállamában székhellyel rendelkező

hitelintézzettel, biztosítóval olyan bankgarancia- vagy kezési biztosítási szerződést köt, amely

ba) az *a)* pont szerint elhelyezendő pénzeszköz teljes összegére vonatkozik, és

bb) a fedezet nyújtója által egyoldalúan legalább hatvan napos határidővel szüntethető meg.”

48. § A Hpt. a 130/O. §-t követően a következő Fejezettel, címmel és 130/P. §-sal egészül ki:

„XX/B. Fejezet

Fizetési rendszerhez történő hozzáférés

130/P. § (1) Fizetési rendszert működtető pénzforgalmi elszámolóház fizetési rendszerhez történő csatlakozás feltételeit meghatározó szabályzataiban rögzített feltételeknek objektívnek, arányosnak és diszkriminációmentesnek kell lennie.

(2) Fizetési rendszert működtető pénzforgalmi elszámolóház a teljesítési, működési és üzleti kockázatok kivédéséhez, valamint a fizetési rendszer pénzügyi és működési stabilitásának védelméhez szükséges mértéknél jobban nem korlátozhatja a fizetési rendszerhez történő csatlakozást.

(3) A fizetési rendszert működtető pénzforgalmi elszámolóház a pénzforgalmi szolgáltatók, az ügyfelek vagy más fizetési rendszerek számára a csatlakozás feltételeként nem írhat elő:

a) más fizetési rendszerhez történő csatlakozás korlátozását,

b) a csatlakozott pénzforgalmi szolgáltatók jogaira és kötelezettségeire vonatkozó eltérő szabályokat, és

c) az intézményi formára vonatkozó bármilyen korlátozást.

(4) Az (1)–(3) bekezdés szerinti rendelkezések nem alkalmazandók

a) a fizetési, illetve értékpapír-elszámolási rendszerekben történő teljesítés véglegességéről szóló 2003. évi XXIII. törvény alapján kijelölt rendszerre,

b) a kizárólag ugyanazon csoporthoz tartozó pénzforgalmi szolgáltatók által működtetett fizetési rendszerre, ha a pénzforgalmi szolgáltatókat olyan tökeszerkezet köti össze, ahol az egyik pénzforgalmi szolgáltató a csoporthoz tartozó többi pénzforgalmi szolgáltató felett ellenőrző befolyással vagy részesedési viszonyal rendelkezik,

c) az olyan fizetési rendszerre, amelyet működtető pénzforgalmi szolgáltató akár önállóan akár csoportként

ca) egyidejűleg pénzforgalmi szolgáltatója a fizető félnek és a kedvezményezettnek és kizárólagosan felel a fizetési rendszer működtetéséért, valamint

cb) pénzforgalmi szolgáltatók részére engedélyezi a fizetési rendszerben történő részvételt, akik nem jogosultak arra, hogy a fizetési rendszerrel összefüggő díjakról egymással vagy egymás között megállapodjanak, ide nem értve a fizető felek és a kedvezményezettek tekintetében történő saját díjszabályzat megállapítását.”

49. § A Hpt. XXI. Fejezetét megelőző RÉSZ címe helyébe a következő cím lép:

„V. RÉSZ

A PÉNZÜGYI INTÉZMÉNYEK ÉS A PÉNZFORGALMI INTÉZMÉNYEK SZÁMVITELE ÉS KÖNYVVIZSGÁLATA”

50. § A Hpt. 131. §-a a következő (3) és (4) bekezdéssel egészül ki:

„(3) Az (1)–(2) bekezdésben foglaltaknak a pénzforgalmi szolgáltatási tevékenységhez kapcsolódóan a pénzforgalmi intézménynek is meg kell felelnie.

(4) A zálogkölcsönzési tevékenységet, valamint a pénzforgalmi szolgáltatást saját nevében, saját javára, saját számlája terhére vagy ügynökként folytató vállalkozásnak a számvitelről szóló törvény szerinti napi készpénz záró állomány maximális mértékének, illetve havi szintű átlagának megállapítása során nem kell figyelembe vennie az e tevékenység céljára szolgáló elkülönítetten nyilvántartott készpénzállományt vagy az e tevékenység folytatása során birtokába került, a megbízót, illetve az ügyfelet megillető készpénzállomány elkülönített nyilvántartásban szereplő, kötelezettséggként kimutatott összegét.”

51. § A Hpt. 132. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A pénzügyi intézmény és a pénzforgalmi intézmény köteles az arra jogosult testület által elfogadott – könyvvizsgálói záradékot is tartalmazó – éves beszámolót, valamint az adózott eredmény felhasználására vonatkozó határozatot a Felügyeletnek annak elfogadásától számított tizenöt munkanapon belül, de legkésőbb a tárgyévét követő év május 31-éig, az összevont (konszolidált) éves beszámolót annak elfogadásától számított tizenöt munkanapon belül, de legkésőbb a tárgyévét követő év június 30-áig megküldeni.”

52. § A Hpt. 133. §-a (1) bekezdésének bevezető szövegrésze helyébe a következő rendelkezés lép:

„Pénzügyi intézmény, pénzforgalmi intézmény esetén – a gazdasági társaságokról szóló törvénynek a könyvvizsgálóra vonatkozóan meghatározott feltételein túlmenően – könyvvizsgálói feladatok ellátására csak akkor adható az érvényes könyvvizsgálói engedéllyel rendelkező, bejegyzett könyvvizsgáló (könyvvizsgálói társaság) részére megbízás, ha”

53. § A Hpt. 134. §-a a következő (3) bekezdéssel egészül ki, egyidejűleg a jelenlegi (3) bekezdés számozása (4) bekezdésre változik:

„(3) A pénzforgalmi intézmény könyvvizsgálója a vizsgálatának eredményéről a pénzforgalmi intézménnyel egyidejűleg a Felügyeletet írásban haladéktalanul tájékoztatja, ha olyan tényt állapított meg, amelynek alapján

a) a pénzforgalmi szolgáltatásra vonatkozó jogszabályokban foglalt előírások súlyos megsértésére utaló körülményeket észlel,

b) a pénzforgalmi intézmény pénzforgalmi szolgáltatási tevékenysége folyamatos működését, kötelezettségeinek teljesítését nem látja biztosítottnak,

c) a könyvvizsgálói záradék korlátozása vagy megtagadása válhat szükségessé, vagy

d) a pénzforgalmi intézmény pénzforgalmi szolgáltatási tevékenysége belső ellenőrzési rendszerének súlyos hiányosságait vagy elégtelenségét állapítja meg.”

54. § A Hpt. 137. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„137. § (1) A pénzügyi intézmény és a pénzforgalmi intézmény köteles a könyvvizsgálóval – az éves beszámoló könyvvizsgálatára – kötött szerződést és valamennyi, a könyvvizsgáló által az éves beszámolóval kapcsolatban készített jelentést a Felügyelet számára megküldeni.

(2) A Felügyelet jogosult a könyvvizsgáló jelentésének alapján – az éves beszámoló jóváhagyása előtt – a pénzügyi intézménynél és a pénzforgalmi intézménynél kezdeményezni, hogy a helytelen adatokat tartalmazó beszámolót vizsgálta felül, helyesbítse, gondoskodjon a helyesbített adatok könyvvizsgálóval történő hitelesítéséről.

(3) Ha az éves beszámoló jóváhagyását követően jutott a Felügyelet tudomására, hogy az éves beszámoló lényeges hibát tartalmaz, a Felügyelet kötelezheti a pénzügyi intézményt és a pénzforgalmi intézményt az adatok módosítására és könyvvizsgálóval való felülvizsgálatára. A módosított és a könyvvizsgáló által felülvizsgált adatot a pénzügyi intézmény és a pénzforgalmi intézmény köteles a Felügyeletnek bemutatni.”

55. § A Hpt. 137/A. §-át követő RÉSZ címe helyébe a következő cím lép:

„VI. RÉSZ

A PÉNZÜGYI INTÉZMÉNYEK ÉS PÉNZFORGALMI INTÉZMÉNYEK TEVÉKENYSÉGÉNEK FELÜGYELETE

56. § (1) A Hpt. 139/A. §-ának (1), (2) és (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A pénzügyi intézmény; a pénzforgalmi intézmény; a kiegészítő pénzügyi szolgáltatást nyújtó – pénzügyi intézménynek és pénzforgalmi intézménynek nem minősülő – vállalkozás; a 3. § (1) bekezdés h) pontjában meghatározott, a 2. számú melléklet I. fejezet 12. pontjának a) alpontja szerinti ügynöki tevékenységet végző vállalkozás és a bankképviselő a Felügyelet részére felügyeleti díjat fizet.

(2) A felügyeleti díj a (3)–(4) bekezdés szerint számított alapidj, valamint az (5)–(9) bekezdés szerint számított változó díj összege.”

„(4) A szorzószám

a) bank és szakosított hitelintézet esetén: negyven,

b) szövetkezeti hitelintézet, pénzügyi vállalkozás és pénzforgalmi intézmény esetén: négy,

c) az Európai Unió másik tagállamában székhellyel rendelkező pénzügyi intézmény magyarországi fióktelepe esetén: négy,

d) kiegészítő pénzügyi szolgáltatást nyújtó – pénzügyi intézménynek és pénzforgalmi intézménynek nem minősülő – vállalkozás, bankképviselő és a 3. § (1) bekezdés h) pontjában meghatározott, a 2. számú melléklet I. fejezet 12. pontjának a) alpontja szerinti ügynöki tevékenységet végző vállalkozás esetén: egy.”

(2) A Hpt. 139/A. §-a a következő (7) bekezdéssel egészül ki, egyidejűleg a jelenlegi (7)–(8) bekezdés számozása (8)–(9) bekezdésre változik:

„(7) A pénzforgalmi intézmény által fizetendő változó díj éves mértéke a 87/D. § (1) bekezdése szerint számított tőkekövetelmény 3,8 ezreléke.”

57. § A Hpt. 143. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„143. § A pénzügyi intézmény, a pénzforgalmi intézmény és a kiegészítő pénzügyi szolgáltatást végző egyéb jogi személy – jogszabályban előírt tartalommal, módon és formában, rendszeres időközönként – köteles az MNB-nek és a Felügyeletnek adatszolgáltatást teljesíteni.”

58. § A Hpt. 145. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„145. § A Felügyelet a pénzügyi intézménytől, a pénzforgalmi intézménytől, valamint pénzügyi intézménynek nem minősülő kiegészítő pénzügyi szolgáltatást nyújtó egyéb jogi személytől közbülső beszámoló, meghatározott formájú és tagolású kimutatás, könyvvizsgálati jelentés bemutatását kérheti, továbbá a pénzügyi intézménytől, a pénzforgalmi intézménytől, annak szerveitől valamennyi üzleti ügyéről felvilágosítást kérhet.”

59. § (1) A Hpt. 151. § (1) bekezdésének e) pontja helyébe a következő rendelkezés lép, valamint g)–j) pontja helyébe a következő g)–h) pont lép:

[A Felügyeletnek mérlegelnie kell az intézkedés szükségességét, ha a pénzügyi intézmény, valamint a pénzügyi intézménynek nem minősülő kiegészítő pénzügyi szolgáltatást nyújtó egyéb jogi személy, ezek vezető állású személye, illetőleg tulajdonosa megsérti az e törvény, az eredményes, megbízható és független tulajdonlásra, illetőleg a prudens működésre vonatkozó jogszabályok, valamint az MNB tv., a pénzforgalomról szóló jogszabályok előírásait, illetőleg tevékenységét nyilvánvalóan nem elvárható gondossággal végzi, így különösen]

„e) szavatoló tőkéje nem éri el

1. hitelintézet esetében a 76. § (1)–(2) bekezdésében,

2. pénzforgalmi intézmény esetében a 87/D. § (1)–(2) bekezdésében rögzített tőkekövetelményt,”

„g) elmulasztja a közgyűlésnek a Felügyelet intézkedéseiről történő tájékoztatását, valamint, ha a hitelintézet

1. az azonnali fizetőképesség, illetőleg a források és az eszközök lejáratú összhangjának biztosítására vonatkozó előírásokat nem tartja be,

2. nem tesz eleget tartalékképzési kötelezettségeinek,

h) nem teljesíti a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvényben előírt kötelezettségét,”

(2) A Hpt. 151. § (2) bekezdésének c) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A Felügyeletnek e törvény, továbbá a prudens működésre vonatkozó jogszabályok, valamint az MNB tv., a pénzforgalomról szóló jogszabályok előírásainak jelentős megsértése esetén – a rendelkezésére álló adatokat és információkat mérlegelve – meg kell tennie a szükséges intézkedést (153. §, 155–156. §), ha a pénzügyi intézmény]

„c) szavatoló tőkéje nem éri el

1. hitelintézet esetében a 76. § (1)–(2) bekezdésében,

2. pénzforgalmi intézmény esetében a 87/D. § (1)–(2) bekezdésében

rögzített tőkekövetelmény hetvenöt százalékát,”

(3) A Hpt. 151. § (3) bekezdésének a) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A Felügyeletnek e törvény, továbbá a prudens működésre vonatkozó jogszabályok, valamint az MNB tv., a pénzforgalomról szóló jogszabályok előírásainak súlyos megsértése esetén meg kell tennie a szükséges intézkedéseket, illetőleg kivételes intézkedéseket (157–160. §), ha a pénzügyi intézmény]

a) szavatoló tőkéje nem éri el

1. hitelintézet esetében a 76. § (1)–(2) bekezdésében,

2. pénzforgalmi intézmény esetében a 87/D. § (1)–(2) bekezdésében

rögzített tőkekövetelmény hatvan százalékát,”

60. § A Hpt. 153. § (1) bekezdésének bevezető szövegrésze helyébe a következő rendelkezés lép:

„Az előírások megsértése, illetőleg hiányosság megállapítása esetén – ha azok a pénzügyi intézmény, pénzforgalmi intézmény prudens működését jelentősen vagy súlyosan nem veszélyeztetik – a Felügyelet a következő intézkedéseket alkalmazza:”

61. § A Hpt. 157. § (1) bekezdése a) pontjának 2. alpontja és e) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A 151. § (3) bekezdése szerinti esetekben a Felügyelet – a 153. § (2)–(3) bekezdésében megjelölt intézkedéseken túlmenően – a következő, csődeljárást helyettesítő kivételes intézkedéseket alkalmazza:

a) előírhatja]

„2. hogy a pénzügyi intézmény, a pénzforgalmi intézmény a Felügyelet által megállapított határidőn belül és követelményeknek megfelelően – ideértve az eszközök eladását is – rendezze tőkeszerkezetét,”

„e) felügyeleti biztost rendelhet ki a pénzügyi intézményhez és a pénzforgalmi intézményhez.”

62. § A Hpt. 161. §-a a következő (5) bekezdéssel egészül ki:

„(5) Az (1)–(4) bekezdésben foglaltak a fizetési művelet érdekében pénzforgalmi intézmény által átvett pénzeszköz szerződéses állományának átruházása esetén is alkalmazandók.”

63. § A Hpt. 163. §-ának (1) bekezdése a következő d) ponttal egészül ki:

[A Felügyelet felügyeleti biztost rendelhet ki, különösen akkor, ha]

„d) a pénzforgalmi intézmény olyan helyzetbe kerül, amelyben fennáll a veszélye, hogy nem tud eleget tenni pénzügyi, kiegészítő pénzügyi szolgáltatásból eredő kötelezettségeinek.”

64. § A Hpt. a 168/A. §-t követően a következő alcímrel és 168/B. §-sal egészül ki:

„Pénzforgalmi szolgáltatókra vonatkozó különös rendelkezések

168/B. § (1) A Felügyelet az e törvényben és a pénzforgalomról szóló jogszabályokban, felügyeleti határozatban foglalt kötelezettségek sérelme esetén a hitelintézetnek nem minősülő pénzforgalmi szolgáltatóval szemben – a (2)–(3) bekezdésben meghatározott kivételekkel – a 153. §-ban és 157–160. §-ban meghatározott intézkedéseket, kivételes intézkedéseket alkalmazhatja, valamint a 169–175. §-ban meghatározott bírságot szabhat ki.

(2) A 153. § (2) bekezdés c) pontjának 6. alpontjától eltérően a Felügyelet nem tilthatja meg

a) a kincstár pénzforgalmi szolgáltatási tevékenységének,

b) a Posta Elszámoló Központot működtető intézmény készpénz-átutalási, fizetési számlára történő készpénz-befizetési, és fizetési számláról történő készpénz-kifizetési tevékenységének végzését.

(3) A Felügyelet a pénzforgalomról szóló jogszabályokban, valamint a felügyeleti határozatban foglalt kötelezettségek sérelme esetén az MNB-vel szemben a 153. § (1) bekezdés a) pontjának 1. alpontjában és b) pontjának 2. alpontjában, valamint f) pontjában meghatározott intézkedéseket alkalmazhatja.”

65. § A Hpt. 170. §-ának (3) és (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A hitelintézet terhére kiszabható bírság összege a 151. §-ban említett esetekben, illetőleg a 153. § (1) bekezdésében felsorolt intézkedés mellett alkalmazható bírság esetén a bírsággal érintett hitelintézet típusához e törvényben megállapított minimális induló tőke egytized százalékától egy százalékáig, míg a 153. § (2)–(3) bekezdésében felsorolt intézkedések mellett alkalmazható bírság esetén fél százalékától két százalékáig terjedhet.

(4) A hitelintézet terhére kiszabható bírság összege a 157. § (1) bekezdésében felsorolt intézkedések mellett, valamint a 158. § (1) bekezdésében előírt kötelezettség elmulasztása esetén a bírsággal érintett hitelintézet típusához e törvényben megállapított minimális induló tőke egy százalékától három százalékáig terjedhet.”

66. § A Hpt. 174. §-ának helyébe a következő rendelkezés lép:

„174. § (1) Pénzügyi vállalkozás vagy kiegészítő pénzügyi szolgáltatási tevékenységet végző egyéb jogi személy tekintetében az e törvényben, valamint az e törvény alapján kiadott egyéb jogszabályban megállapított kötelezettség megszegése esetén a Felügyelet a 169–171. § szabályait a 175. §-ban szabályozott eltérésekkel alkalmazza.

(2) A pénzforgalmi intézmény tekintetében az e törvényben, az e törvény alapján kiadott egyéb jogszabályokban, valamint a pénzforgalmi jogszabályokban megállapított kötelezettség megszegése esetén a Felügyelet a 169–171. § szabályait a 175. §-ban szabályozott eltérésekkel alkalmazza.”

67. § A Hpt. 175. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„175. § (1) Pénzügyi vállalkozással, pénzforgalmi intézménnyel vagy a pénzügyi intézménynek nem minősülő kiegészítő pénzügyi szolgáltatási tevékenységet végző egyéb jogi személlyel szemben kiszabható bírság összege kétszázszázertől kétfélmillió forintig terjedhet.

(2) Pénzügyi vállalkozás, pénzforgalmi intézmény vagy a pénzügyi intézménynek nem minősülő kiegészítő pénzügyi szolgáltatási tevékenységet végző egyéb jogi személy mulasztása esetén a késedelembe esés napjától számított és a késedelem napjainak számával felszorozott felügyeleti bírság kiszabásának van helye. A bírság egy napi tételének megfelelő összege kétezertől húszezer forintig terjedhet.

(3) A (2) bekezdésben meghatározott számítás szerinti bírság kiszabásának van helye azzal a pénzügyi vállalkozással, pénzforgalmi intézménnyel vagy a pénzügyi intézménynek nem minősülő kiegészítő pénzügyi szolgáltatási tevékenységet végző egyéb jogi személlyel szemben, amely a Felügyelet határozatában foglaltak teljesítését elmulasztja, késedelmesen vagy hiányosan teljesíti.

(4) Pénzügyi vállalkozás, pénzforgalmi intézmény vagy a pénzügyi intézménynek nem minősülő kiegészítő pénzügyi szolgáltatási tevékenységet végző egyéb jogi személy működésére vonatkozó döntés előkészítésével és a döntés meghozatalával összefüggésben tevékenykedő természete-

tes személyek felróható magatartásának megállapításakor a bírság a bírsággal érintett személy megelőző évben adott tisztségéből eredően felvett nettó jövedelmének harmincöt százalékáig terjedő összeg lehet. Ilyen jövedelem hiányában a bírság összege százezer forinttól egymillió forintig terjedhet.”

68. § A Hpt. 176/A. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A részvénytársasági vagy szövetkezeti formában működő pénzügyi intézmény végelszámolására vagy felszámolására a Cstv., a cégnyilvánosságról, a bírósági cégeljárásról és a végelszámolásról szóló törvény, és a gazdasági társaságokról szóló törvény, a fióktelep formájában működő pénzügyi intézmény végelszámolására vagy felszámolására az Fkt. rendelkezéseit az e törvényben foglalt eltérésekkel kell alkalmazni.”

69. § A Hpt. 186. § (2) bekezdésének bevezető szöveg-része, valamint *b)* és *d)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„A Felügyelet nyilvántartásba veszi a pénzügyi intézmény és a pénzforgalmi intézmény következő adatait:”

„*b)* tevékenységi kör, ideértve a pénzforgalmi intézmény engedélyezés alá nem eső egyéb tevékenységeit is;”

„*d)* a jegyzett tőke, induló tőke;”

70. § (1) A Hpt. 190. § (1) bekezdésének *a)*, *c)* és *d)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A Felügyelet az e törvényben meghatározott feladatai ellátásához a 186–187. §-ban meghatározott, valamint az általa elrendelt adatszolgáltatások alapján nyilvántartja:]

„*a)* a pénzügyi intézményeket, pénzforgalmi intézményeket, bankképviselőket, valamint járulékos vállalkozásokat;”

„*c)* a pénzügyi intézmény, pénzforgalmi intézmény tulajdonosait,

d) a pénzügyi intézmény, pénzforgalmi intézmény vezető állású személyeit;”

(2) A Hpt. 190. § (2) bekezdésének *f)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A nyilvántartás a 3. számú mellékletben megjelölt azonosító adatokon túl a következőket tartalmazza:]

„*f)* a pénzügyi intézmény, a pénzforgalmi intézmény éves beszámolóját, valamint az eredmény felhasználására vonatkozó határozatot;”

(3) A Hpt. 190. §-ának (5) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(5) A Felügyelet nyilvántartásba veszi a pénzügyi intézmény és a pénzforgalmi intézmény ügynökét.”

71. § A Hpt. 235. § (1) bekezdésének *a)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Felhatalmazást kap a Kormány arra, hogy rendeletben állapítsa meg:]

„a) a 3. § (1) bekezdésében, valamint a 3. § (2) bekezdésének a) és d) pontjában meghatározott szolgáltatások végzésére, valamint a szolgáltatások nyújtása során kötött szerződések kötelező tartalmi elemeire,”
[vonatkozó részletes szabályokat.]

72. § A Hpt. 2. és 6. számú melléklete az e törvény mellékletében foglaltak szerint módosul.

73. § (1) E törvény 2009. november 1-jén lép hatályba.

(2) A Hpt.

a) 47. § (1) bekezdésében a „bankszámla” szövegrész helyébe a „fizetési számla” szöveg,

b) 87/A. §-ában a „[13/C. §]” szövegrész helyébe a „[13/D. §]” szöveg,

c) 130/B. § (3) bekezdés a) pontjában a „13/B. §-ban” szövegrész helyébe a „13/C. §-ban” szöveg,

d) 130/E. §-ában az „az elektronikus fizetési eszköz kikerül a birtokából, vagy az elektronikus fizetési eszköz” szövegrész helyébe az „a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz kikerül a birtokából, vagy a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz” szöveg,

e) 130/F. § (2) bekezdésében a „bankszámlájával” szövegrész helyébe a „fizetési számlájával” szöveg,

f) 133. § (6) bekezdésében a „Pénzügyi intézmény” szövegrész helyébe a „Pénzügyi intézmény, pénzforgalmi intézmény” szöveg,

g) 134. §-ának e törvénnyel átszámozott (4) bekezdésében az „(1) bekezdésben” szövegrész helyébe az „(1) és (3) bekezdésben” szöveg,

h) 145/A. § (2) bekezdésének b) pontjában a „13/C. §” szövegrész helyébe a „13/D. §” szöveg,

i) 145/A. § (2) bekezdésének c) pontjában a „13/C. §” szövegrész helyébe a „13/D. §” szöveg,

j) 150. §-ában a „pénzügyi intézménnyel szemben” szövegrész helyébe a „pénzügyi intézménnyel, pénzforgalmi intézménnyel szemben” szöveg,

k) 151. § (1) bekezdés bevezető szövegrészében a „pénzügyi intézmény, valamint a pénzügyi intézménynek nem” szövegrész helyébe a „pénzügyi intézmény, a pénzforgalmi intézmény, valamint a pénzügyi intézménynek, pénzforgalmi intézménynek nem” szöveg,

l) 151. § (2) bekezdés bevezető szövegrészében a „ha a pénzügyi intézmény” szövegrész helyébe a „ha a pénzügyi intézmény, a pénzforgalmi intézmény” szöveg,

m) 151. § (3) bekezdés bevezető szövegrészében a „ha a pénzügyi intézmény” szövegrész helyébe a „ha a pénzügyi intézmény, a pénzforgalmi intézmény” szöveg lép.

(3) E törvény hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti a Hpt. 2. § (1) bekezdésének e) pontja, 3. § (1) be-

kezdésének m) pontja, 5. § (2) bekezdésének b) és c) pontja, 14. § (1) bekezdésének l) pontja, 14. § (2) bekezdésének g) pontja, 63. § (1) bekezdésében a „magyar állampolgárok,” szövegrész, 118. §-ának (1) bekezdése, 186. § (2) bekezdésének k) pontja, 206. §-ának (4) bekezdése, 235. § (1) bekezdésének b) pontja, 2. számú melléklet I. Fejezetének 7. pontja és 2. számú melléklet III. Fejezetének 36. és 37. pontja.

(4) Az 1–72. §, 75. §, valamint a (2) és (3) bekezdés 2009. november 2-án hatályát veszti. Ez a bekezdés 2009. november 3-án hatályát veszti.

74. § (1) E törvény hatálybalépésekor az elektronikus hírközlésről szóló 2003. évi C. törvény – 2009. október 31-én hatályos – 128. § (3) és (4) bekezdése szerinti szolgáltatást nyújtó elektronikus hírközlési szolgáltató pénzforgalmi intézményként történő működésre jogosító engedély iránti kérelem nélkül 2011. április 30-ig jogosult a Hpt. 2. számú melléklet I. Fejezet 9. pontjának g) alpontja szerinti pénzforgalmi szolgáltatás végzésére azzal, hogy

a) az elektronikus hírközlési szolgáltatót a pénzforgalmi szolgáltatásra vonatkozó jogszabályok alkalmazásában a Hpt. – e törvénnyel megállapított – 6/A. § (1) bekezdésétől eltérően pénzforgalmi intézménynek kell tekinteni,

b) nem kell megfelelnie a Hpt. 13. §-ában, 13/B. §-ában, 15/A. §-ában, 18/B. §-ában, 44. §-ában és XII/A. Fejezetében foglalt rendelkezéseknek, valamint

c) nem jogosult arra, hogy ezen szolgáltatását határon átnyúló tevékenység keretében vagy fióktelep létesítésével végezze.

(2) E törvény hatálybalépésekor a Hpt. – 2009. október 31-én hatályos – 3. § (1) bekezdésének e) vagy m) pontja szerinti pénzügyi szolgáltatási tevékenység végzésére engedéllyel rendelkező pénzügyi vállalkozást a Felügyelet pénzforgalmi intézményként történő működésre jogosító engedély iránti kérelem nélkül pénzforgalmi intézményként nyilvántartásba vesz, azzal, hogy legkésőbb 2010. június 30-tól meg kell felelnie a Hpt. pénzforgalmi intézményekre vonatkozó követelményeinek.

Jogharmonizációs záradék

75. § E törvény a következő uniós jogi aktusnak való megfelelést szolgálja:

Az Európai Parlament és a Tanács 2007. november 13-i 2007/64/EK irányelve a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról és a 97/7/EK, a 2002/65/EK, a 2005/60/EK és a 2006/48/EK irányelv módosításáról és a 97/5/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről.

Sólyom László s. k.,
köztársasági elnök

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

Melléklet
a 2009. évi LXXXVI. törvényhez

1. A Hpt. 2. számú melléklet I. Fejezet 3. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„3. *Betét és más, a nyilvánosságtól származó visszafizetendő pénzeszköz gyűjtése:* pénzeszközök egyedileg előre meg nem határozott személyektől történő gyűjtése oly módon, hogy azzal a betétgyűjtő tulajdonosként rendelkezhet, de köteles azt – kamattal, más előny biztosításával vagy anélkül – visszafizetni. Szövetkezet esetében a tagi kölcsön elfogadása is betétgyűjtésnek minősül, ha annak mértéke meghaladja a szövetkezetekre vonatkozó törvényben meghatározott korlátot. Nem minősül visszafizetendő pénzeszköz nyilvánosságtól történő gyűjtésének

a) a külön jogszabályban meghatározott feltételekkel és korlátokkal történő, hitelviszonyt megtestesítő értékpapír kibocsátás és

b) a pénzforgalmi intézmény által átvett pénzeszköz fizetési számlán történő nyilvántartása.”

2. A Hpt. 2. számú melléklet I. Fejezet 5.1 pontjának c) alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[*Készpénz-helyettesítő fizetési eszköz:*]

„c) a pénzforgalmi szolgáltató és az ügyfél közötti keletkezésben meghatározott olyan személyre szabott dolog vagy eljárás, amely lehetővé teszi az ügyfél számára a fizetési megbízás megtételét,”

3. A Hpt. 2. számú melléklet I. Fejezet 9. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„9. *Pénzforgalmi szolgáltatás:*

a) a fizetési számlára történő készpénzbefizetést lehetővé tevő szolgáltatás, valamint a fizetési számla vezetéséhez szükséges összes tevékenység,

b) a fizetési számláról történő készpénzkifizetést lehetővé tevő szolgáltatás, valamint a fizetési számla vezetéséhez szükséges összes tevékenység,

c) a fizetési műveletek fizetési számlák közötti teljesítése,

d) a c) pontban meghatározott szolgáltatás, ha a fizetési művelet teljesítése a pénzforgalmi szolgáltatást igénybe vevő ügyfél rendelkezésére álló hitelkeretéből történik,

e) a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz – ide nem értve a csekk és az elektronikus pénzeszköz – kibocsátása,

f) a készpénzátutalás,

g) az olyan fizetési művelet teljesítése, ahol a fizető fél távközlési eszköz, digitális eszköz vagy más információtechnológiai eszköz segítségével adja meg a fizetési megbízást, és ahol a fizetési művelet a távközlési eszköz, digitális eszköz vagy más információtechnológiai eszköz üzemeltetőjénél történik, aki kizárólag közvetítőként jár el az ügyfele és az ügyfele részére árut szállító vagy szolgáltatást nyújtó harmadik személy között.

9.1. Nem minősül pénzforgalmi szolgáltatásnak

a) a fizető fél és a kedvezményezett közötti közvetlen, közvetítői közreműködés nélküli bankjeggyel és érmével

(a továbbiakban együtt: készpénz) történő fizetési művelet,

b) a fizető fél vagy a kedvezményezett megbízásából eljáró megbízott önálló kereskedelmi ügynök által megbízási szerződés keretében – ha a kereskedelmi ügynök a szerződés megkötésére is jogosult – történő fizetési művelet,

c) a készpénz üzletszerűen folytatott szállítása,

d) jótékonyági céllal, vagy nonprofit tevékenység keretében készpénz nem üzletszerűen végzett gyűjtése,

e) a fizetési művelet részeként a kedvezményezett által a fizető félnek történő készpénz közvetlen átadása, ha az átadást a fizető fél áruk vagy szolgáltatások ellenértékének kiegyenlítéséhez kapcsolódó fizetési művelet teljesítését közvetlenül megelőzően kifejezetten kérte (cash-back szolgáltatásra),

f) a készpénzről készpénzre történő olyan pénzváltás, amelynél a pénz nem jelenik meg fizetési számlán,

g) a csekkkel, a váltóval, a papír alapú utalvánnyal, az utazási csekkkel és az Egyetemes Postaegyesület (UPU) által meghatározott papíralapú nemzetközi postautalvánnyal végzett fizetési művelet,

h) a fizetési, illetve értékpapír-elszámolási rendszeren belül a teljesítő fél, a központi szerződő fél, az elszámolóház, a központi bank, a rendszer más résztvevői, valamint a pénzforgalmi szolgáltató közötti fizetési művelet,

i) a Bszt. szerinti értékpapír letétkezelésével összefüggő fizetési művelet,

j) a pénzforgalmi szolgáltatást támogató (járulékos) technikai szolgáltatás, ha ennek szolgáltatója nem rendelkezhet a fizetési művelet tárgyát képező pénzzel, valamint nem válhat a fizetési művelet tárgyát képező pénz birtokosává, ideértve az adatfeldolgozást, az adatok tárolását, hitelesítését, az információtechnológiai eszközök biztosítását, valamint a pénzforgalmi szolgáltatáshoz használt terminálok és eszközök biztosítását és karbantartását is,

k) az olyan eszközökön alapuló szolgáltatások, amelyek kizárólag a kibocsátó által használt létesítményekben vagy a kibocsátóval kötött megállapodás alapján a szolgáltatók korlátozott körű hálózatában vagy korlátozott körű áruk vagy szolgáltatások ellenértékének kiegyenlítésére használhatóak,

l) az olyan távközlési eszközzel, digitális eszközzel vagy más információtechnológiai eszközzel végrehajtott fizetési művelet, ahol a vásárolt áruk vagy szolgáltatások leszállítása és igénybevétele a távközlési eszköz, digitális eszköz vagy információtechnológiai eszköz által történik, és ahol ezen eszköz üzemeltetője nem csak közvetítőként jár el az ügyfél és az áru szállítója vagy a szolgáltatás nyújtója között,

m) a pénzforgalmi szolgáltatók és ügynökeik vagy fióktelepeik közötti sajtószámlás fizetési művelet,

n) az anyavállalat és leányvállalata, vagy az anyavállalat leányvállalatai közötti fizetési művelet, ha a csoporthoz tartozó pénzforgalmi szolgáltatón kívül harmadik fél a fizetési műveletben nem vesz részt,

o) a bankjegykiadó automata üzemeltetője által nyújtott készpénzfelvételt lehetővé tevő szolgáltatás, ha az üzemeltető nem végez egyéb e törvényben meghatározott pénzforgalmi szolgáltatást és nem szerződő fele a fizetési számláról készpénzfelvételt lehetővé tevő fogyasztóval vagy mikrovállalkozással kötött keretszerződésnek.”

4. A Hpt. 2. számú melléklet I. Fejezet 10.1 pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„10.1. *Hitelnyújtás*: a hitelező és az adós között írásban létesített hitelszerződés alapján meghatározott hitelkeret rendelkezésre tartása az adós részére, jutalék ellenében és a hitelező kötelezettségvállalása meghatározott szerződési feltételek megléte esetén a kölcsönszerződés megkötésére, vagy egyéb hitelművelet végzésére.”

5. A Hpt. 2. számú melléklet I. Fejezet 12. pontja a következő c) alponttal egészül ki:

[*Pénzügyi szolgáltatás közvetítése (ügynöki tevékenység):*]

„c) pénzforgalmi intézmény javára, nevében, felelősségére és kockázatára folytatott tevékenység, amelynek célja a pénzforgalmi intézmény pénzforgalmi szolgáltatási tevékenységének megbízási szerződés keretében történő végzése.”

6. A Hpt. 2. számú melléklet I. Fejezet 14. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„14. *Pénzváltási tevékenység*: külföldi fizetőeszközök adásvétele a törvényes fizetési eszköz ellenében, valamint külföldi fizetési eszközök adásvétele külföldi fizetési eszközök ellenében. Nem minősül pénzváltási tevékenységnek a pénzforgalmi szolgáltatáshoz kapcsolódó pénznek pénzforgalmi szolgáltató által történő átváltása, a külföldi pénz nemre szóló, forgalomban lévő vagy forgalomban lévőre még átcserezhető pénzermék és bankjegyek numizmatikai célú forgalmazása, valamint belkereskedelemben az áruval, illetőleg szolgáltatással kapcsolatos ügyletekre vonatkozó fizetések teljesítése.”

7. A Hpt. 2. számú melléklet I. Fejezet 16. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„16. *Készpénzátutalás*: fizetési számla megnyitása nélkül a fizető fél által befizetett pénz utalása a kedvezményezett vagy a kedvezményezett megbízásából eljáró pénzforgalmi szolgáltató részére abból a célból, hogy a pénz a kedvezményezett részére kifizetésre kerüljön.”

8. A Hpt. 2. számú melléklet I. Fejezet 18. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„18. *Fizetési rendszer*: pénzátutalási rendszer, amely a fizetési műveletek feldolgozására, elszámolására vagy teljesítésére megállapodásban vagy szabványban rögzített eljárásokat, valamint egységes szabályokat alkalmaz.”

9. A Hpt. 2. számú melléklet III. Fejezet 25. pontja a következő f) ponttal egészül ki:

[*Vezető állású személy:*]

„f) pénzforgalmi intézmény esetén a pénzforgalmi intézmény pénzforgalmi szolgáltatási üzletág irányításáért felelős személy, valamint valamennyi helyettese.”

10. A Hpt. 2. számú melléklet III. Fejezetének 27. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„27. *Főiroda*: az a hely, ahol a pénzügyi intézmény, a pénzforgalmi intézmény főtevékenységét végzi, és ahol a központi döntéshozatal történik.”

11. A Hpt. 2. számú melléklet III. Fejezetének 41. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„41. *Kiszervezés*:

a) hitelintézet esetén ha a hitelintézet a pénzügyi, illetőleg kiegészítő pénzügyi szolgáltatási tevékenységéhez kapcsolódó, illetőleg jogszabály által végezni rendelt olyan tevékenységét, amelynek során adatkezelés, adatfeldolgozás vagy adattárolás valósul meg, nem önállóan végzi, hanem annak folyamatos vagy rendszeres elvégzésére tőle szervezetileg független személlyel vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társasággal kizárólagos szerződést köt;

b) pénzforgalmi intézmény esetén olyan megállapodás egy pénzforgalmi intézmény és egy személy között, amelynek keretében e személy olyan pénzforgalmi szolgáltatás nyújtásának működtetéséhez kapcsolódó tevékenységet végez, amelyet egyébként a pénzforgalmi intézmény maga végezne.”

12. A Hpt. 2. számú melléklet III. Fejezetének 43. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„43. *Határon átnyúló szolgáltatás*: a pénzügyi, illetve kiegészítő pénzügyi szolgáltatás nyújtása nem a szolgáltatást nyújtó pénzügyi intézmény, pénzforgalmi intézmény székhelyével, telephelyével, főirodájával, fióktelepével azonos országban történik, és a szolgáltatást igénybe vevő ügyfél telephelye, állandó lakóhelye sem abban az országban van, amelyben a szolgáltatást nyújtó pénzügyi intézmény, pénzforgalmi intézmény székhelye, telephelye, főirodája, fióktelepe.”

13. A Hpt. 2. számú melléklet III. Fejezetének 48. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„48. *Induló tőke*: a jegyzett tőke – ide nem értve az osztalékelsőbbbségi, a nyereséges évben az elmúlt év(ek) elmaradt hozamkifizetésére is feljogosító jegyzett és befizetett részvényeket –, a tőketartalék és az eredménytartalék összege; az alapítványi formában működő pénzügyi vállalkozás esetén az alapítvány létesítéséhez az alapító által tartósan, korlátlanul, tehermentesen az alapítványi cél megvalósítása érdekében az alapítvány rendelkezésére bocsátott tőke.”

14. A Hpt. 2. számú melléklet III. Fejezetének 51. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„51. *Mikrovállalkozás*: az a vállalkozás, amelynek – a szerződés megkötésének időpontjában – az összes foglalkoztatott létszáma 10 főnél kevesebb, és a szerződés meg-

kötését megelőző üzleti évben éves árbevétele vagy mérlegfőösszege legfeljebb 2 millió euró vagy a szerződés megkötését megelőző üzleti év utolsó napján érvényes MNB által közzétett hivatalos devizaárfolyamon számítva az ennek megfelelő forintösszeg.”

15. A Hpt. 2. számú melléklet III. Fejezete a következő 52. ponttal egészül ki:

„52. *Fizetési művelet, fizetési számla és pénzforgalmi szolgáltató*: a pénzforgalmi szolgáltatás nyújtásáról szóló törvényben meghatározott fizetési művelet, fizetési számla és pénzforgalmi szolgáltató.”

16. A Hpt. 2. számú melléklet V. Fejezet 3. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„3. *Referenciaadat-szolgáltató*: a 3. § (1) bekezdésének b)–c), illetve e)–f) pontjában foglalt tevékenységek legalább egyikét végző pénzügyi intézmény, pénzforgalmi intézmény, a Diákhitel Központ, a kizárólag garanciavállalással, illetőleg készfizető kezesség vállalásával foglalkozó jogi személy, a Bszt. 5. §-a (2) bekezdésének c) pontjában foglalt tevékenységet végző hitelintézet, befektetési vállalkozás, valamint a Tpt. szerinti értékpapír-kölcsönzést végző hitelintézet, befektetési vállalkozás, befektetési alap, befektetési alapkezelő, elszámolóházi tevékenységet végző szervezet, önkéntes kölcsönös biztosító pénztár, magánnyugdíjpénztár, pénzügyi intézmény, központi értéktár és biztosító.”

17. A Hpt. 6. számú melléklet I. Fejezete a következő 13. ponttal egészül ki:

„13. Az Európai Parlament és a Tanács 2007. november 13-án kelt 2007/64/EK irányelve a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról és a 92/7/EK, a 2002/65/EK, a 2005/60/EK és a 2006/48/EK irányelv módosításáról és a 97/5/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről.”

III. Kormányrendeletek

A Kormány 148/2009. (VII. 22.) Korm. rendelete

a Magyar Köztársaság Kormánya
és a Vietnámi Szocialista Köztársaság Kormánya
között pénzügyi együttműködési keretprogram
kialakításáról szóló megállapodás kihirdetéséről

1. §

A Kormány e rendelettel felhatalmazást ad a Magyar Köztársaság Kormánya és a Vietnámi Szocialista Köztár-

saság Kormánya közötti pénzügyi együttműködési keretprogram kialakításáról szóló megállapodás (a továbbiakban: Megállapodás) kötelező hatályának elismerésére.

2. §

A Kormány a megállapodást e rendelettel kihirdeti.

3. §

A megállapodás hiteles angol nyelvű szövege és annak hivatalos magyar nyelvű fordítása a következő:

„AGREEMENT
BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC
OF HUNGARY AND THE GOVERNMENT
OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
ABOUT THE ESTABLISHMENT
OF A FRAMEWORK PROGRAMME
FOR FINANCIAL CO-OPERATION

The Government of the Republic of Hungary and the Government of the Socialist Republic of Vietnam (further on: Contracting Parties) agree about the mutually advantageous extension of the economic relationship and promotion of the development co-operation as follows:

Article 1

Definitions

For the purpose of this Agreement:

a) *tied aid credit*: export credit tied to procurement of goods and/or services originating from Hungary and supported officially through interest rate support and insurance with a concessionality level not less than 35 per cent;

b) *mixed credits*: associated financing packages of concessionary credits mixed with grants. The overall concessionality level of a package set forth in the OECD rules is calculated on the basis of the interest subsidy and the grant part, the latter may include but not exceed the amount of the risk premium;

c) *concessionality level*: the difference between the nominal value of the tied aid credit and the discounted present value of the future debt service payable by the borrower, expressed as a percentage of the nominal value of the tied aid credit;

d) *nominal value of the tied aid*: the total value of the project financed in the frame of the tied aid credit along

with the risk premium for the credit repayment excluding interests;

e) *grant element*: the part of the tied aid credit's nominal capital value, non-repayable by the borrower;

f) *OECD Arrangement*: OECD Arrangement on Officially Supported Export Credits effective on the day of contracting;

g) *starting point of credit*: to be determined according to the list of definitions set out in the k) point of Annex XI. of the OECD Arrangement;

h) *DDR*: Differential Discount Rate used for calculating the concessionality level of tied aid, determined by the OECD;

i) *ODA*: Official Development Assistance;

j) *MOF*: The Ministry of Finance of Vietnam, representing the Sovereign.

Article 2

Establishment of the framework programme for financial co-operation

The Government of the Republic of Hungary, in accordance with its international development co-operation policy, offers a non-refundable official support through interest rate support and grant element, to tied aid credits (further on: tied aid credit line) disbursed by the Hungarian Export-Import Bank Ltd. (further on: Eximbank) with the framework conditions set out in the present Agreement, available for financing included in the development aims of high importance of the Socialist Republic of Vietnam.

The Government of the Socialist Republic of Vietnam accepts the tied aid credit line and, acting in accordance with its own legal system and international obligations, supports the realisation of the present framework programme of tied aid credit.

Contracting Parties express their willingness with respect to the participants of the credit transactions belonging to the present tied aid credit line and will confirm by declarations that pursuant to the provisions of the action statement of the OECD on "Bribery and officially supported export credits" they did not participate in any bribery in relation to the transactions and they are not aware of any corruption.

Article 3

Amount of the tied aid credit line and its financial conditions

The total value of the project financed under the tied aid credit line is maximum 35 Million EUR. The firm

commitment arises on the basis of the individual credit agreement concluded between MOF and Eximbank as stipulated in Article 7 of this Agreement.

The concessionality level of credit payable under the tied aid credit line shall be not less than 35% in conformity with the OECD Arrangement.

Tenor of the credit disbursed under the tied aid credit line shall not exceed 15,5 (fifteen and a half) years, which includes maximum 3 years grace period starting from the starting point of credit as defined in the OECD Arrangement, and maximum 12,5 (twelve and a half) years repayment period of the credit, 0 percent interest rate.

The disbursement period of credit disbursed under the tied aid credit line will be stipulated in the individual credit agreement depending on the particular project. The disbursement period for the individual credits shall not exceed 3,5 (three and a half) years.

Relating to the credit disbursed under the tied aid credit line, a risk premium stipulated in the individual credit agreement will be calculated in line with the OECD Arrangement and will be officially supported and counted in as a grant part of the mixed credit.

Article 4

Utilisation of the tied aid credit line

The tied aid credit line can be utilised for the realisation of projects not objected by signers of the OECD Arrangement during the procedure in conformity with the acceptance rules of the OECD Arrangement and the consultation procedure, respectively.

Contracting Parties agree that the Government of the Socialist Republic of Vietnam will apply the tied aid credit line for priority areas specified in the Appendix forming an integral part of this Agreement.

The selected project shall be realised by Hungarian exports through companies registered in Hungary. The financing realised under the tied aid credit line may include the foreign content in cases if at least 50 per cent of the export realised by companies registered in Hungary qualifies as of Hungarian origin performed on the territory of the Socialist Republic of Vietnam.

The Government of the Socialist Republic of Vietnam or the organisation appointed by it for realisation of the project under priority areas specified in the Appendix, in conformity with its legislation, acting in accordance with generally accepted principles and good procurement practices and Vietnamese procurement procedures, gives the Ministry of National Development and Economy of Hungary information about its decisions.

*Article 5**Acceptance procedure*

The Contracting Parties, for acceptance of the projects financed under the credit line as per this Agreement, will follow the procedure below:

a) The exporter and the importer elaborate the export contract on the realisation of the project.

b) The Relevant Party of Vietnam approves the export contract concluded in conformity with the Vietnam Law on Procurement and the Decree 131/2006/ND-CP on 9th November 2006 of the Vietnamese Government on management and utilization of ODA and gives, through diplomatic channels, a written notice about this to the Hungarian Party.

c) In case the Hungarian Party agrees, it will, through diplomatic channels, confirm in writing the export contract approved by the Party of Vietnam.

*Article 6**Disbursement of the tied aid credit*

Detailed conditions of the tied aid credit provided to finance the project accepted by the Contracting Parties is to be stipulated in the individual credit agreement between MOF in accordance with the provisions laid down in Article 7 on the one part and Eximbank as the lender on the other.

Eximbank, for the account of its own resources, lends, up to the amount of credit line agreed in this Agreement, concessional credit to MOF for the realisation of the accepted project. The measure of the financing is 100 per cent of the value of the accepted project and the amount of the grant element.

Commercial and political risks of the tied aid credit will be insured by the Hungarian Export Credit Insurance Ltd. (further on: MEHIB).

Eximbank and MEHIB, in accordance with the international obligations, notify beforehand their intention to lend tied aid credit related to the particular project. After successful execution of the procedure of approval Eximbank gives notes to the importer/buyer and the exporter, and the Contracting Parties, respectively.

*Article 7**Conditions of the individual credit agreement*

The Government of the Socialist Republic of Vietnam based on the signed individual credit agreement shall secure the repayment obligation as agreed by the Contracting Parties and shall set aside the amount of its payment obligation in the actual year in its state budget.

Eximbank and MEHIB shall conclude a credit insurance contract complying with the conditions fixed by the Hungarian law in force.

*Article 8**Taxes, fees*

The Contracting Parties are obliged to pay the taxes, fees and other public charges arising on the basis of the execution of this Agreement in their own country. These costs cannot be paid from the individual tied aid credits and they cannot be separated.

Costs arising during the individual credit agreement shall be paid by the parties of the credit agreement in their own country and they cannot be charged on the individual tied aid credit.

During the reimbursement of the loan the amounts to be paid cannot be decreased by the tax levied by the Socialist Republic of Vietnam or other amounts arising as a result of other payment obligations.

Regarding any taxes relevant for this Agreement and the individual credit agreement the Agreement on Avoiding Double Taxation between the Socialist Republic of Vietnam and the Republic of Hungary should be respected.

*Article 9**Dispute Settlement*

The Contracting Parties shall settle any dispute in connection with this Agreement in the course of direct negotiations.

*Article 10**Governing Law and Arbitration*

The individual credit agreement shall be governed by the laws of the Republic of Hungary and international arbitration with the English language shall be applied.

*Article 11**Closing Provisions*

a) This Agreement shall be valid for a period of two (02) years from the date of its coming into force and shall be automatically renewed for period of one (01) year, unless one Party informs the other of its decision to terminate it, by means of a written notification at least three (03) months before expiry.

b) Provisions of this Agreement, even after their expiry, shall be applicable for those projects accepted and financed on the basis of the individual credit agreement concluded according to this Agreement.

c) The Contracting Parties shall notify each other in writing through diplomatic channels that they have fulfilled the internal legal prescriptions necessary for the coming into force of this Agreement. The present Agreement shall come into force on the day of receipt of such a note later on.

d) This Agreement may be cancelled in writing through diplomatic channels without explanation by either Contracting Party. In this case the Agreement shall abate on 60th (sixtieth) day of the other Contracting Party's receipt of the notification about cancellation.

e) The Contracting Parties may amend or supplement this Agreement at their common will and agreement through the way of exchange of diplomatic notes. These amendments and supplements shall come into force according to point c) of this Article.

Signed in Hanoi on the 16th day of May in 2008 in English language, in two originals.

.....
For the Government
of the Republic
of Hungary

Ambassador
Extraordinary
and Plenipotentiary

.....
For the Government
of the Socialist Republic
of Vietnam

Vice-Minister
Ministry of Planning
and Investment

*APPENDIX ON
LIST OF PRIORITY AREAS FOR REALISATION
UNDER THE AGREEMENT
BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC
OF HUNGARY AND THE GOVERNMENT
OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
ON THE ESTABLISHMENT OF A FRAMEWORK
PROGRAMME FOR
FINANCIAL CO-OPERATION*

- | |
|---|
| 1.) Public water supply/sewage treatment |
| 2.) Public administration (population registration) |

**MEGÁLLAPODÁS
A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG KORMÁNYA
ÉS A VIETNÁMI SZOCIALISTA KÖZTÁRSASÁG
KORMÁNYA KÖZÖTTI PÉNZÜGYI
EGYÜTTMŰKÖDÉSI KERETPROGRAM
KIALAKÍTÁSÁRÓL**

A Magyar Köztársaság Kormánya és a Vietnámi Szocialista Köztársaság Kormánya (a továbbiakban: Szerződő

Felek) a gazdasági kapcsolatok kölcsönösen előnyös bővítése és a fejlesztési együttműködés elősegítése érdekében a következő megállapodást kötik:

1. cikk

Meghatározások

A Megállapodás alkalmazásában:

a) *kötött segélyhitel*: olyan kamattámogatás és biztosítás útján állami támogatásban részesülő, Magyarországról származó áruk és/vagy szolgáltatások beszerzéséhez kötött exporthitel, amelyben a kedvezmény mértéke legalább 35%;

b) *vegyes hitel*: olyan pénzügyi csomag, amely egyaránt tartalmaz kedvezményes hitelt és adományokat. Az OECD szabályok értelmében a csomag összesített kedvezményeinek mértéke a kamattámogatás és a legfeljebb a kockázati felár összegével megegyező adományelem alapján kerül kiszámításra;

c) *kedvezményezettség mértéke*: a segélyhitel névértéke és a hitelfelvevő által a jövőbeni adósságszolgálat diszkontált jelenértéke közötti különbség, a segélyhitel névértékének százalékában kifejezve;

d) *kötött segélyhitel névértéke*: a kötött segélyhitel keretében finanszírozott projekt teljes értéke a hitel-visszafizetés kockázati felárával együtt, kamatok nélkül;

e) *adományelem*: a kötött segélyhitel névleges tőkeértékének a hitelfelvevő által vissza nem térítendő része;

f) *OECD Megállapodás*: a hivatalosan támogatott exporthitelekről szóló OECD megállapodás című dokumentumának szerződéskötéskor hatályos változata;

g) *hitel kezdőnapja*: az OECD Megállapodás XI. sz. melléklete k) pontjának definíciós listája szerint meghatározandó;

h) *DDR*: a kötött segélyhitel kedvezményezettségi szintjének kiszámításához alkalmazott diszkont ráta;

i) *ODA*: Hivatalos Fejlesztési Segítségnyújtás;

j) *MOF*: Vietnámi Pénzügyminisztérium, szuverén hiteladós.

2. cikk

A pénzügyi együttműködési keretprogram létrehozása

A Magyar Köztársaság Kormányának nemzetközi fejlesztési együttműködési politikájával összhangban, a Magyar Export-Import Bank Zrt. (a továbbiakban: Eximbank) által a Megállapodásban rögzített keretfeltételekkel folyósítható kötött segélyhitelekhez (a továbbiakban: kötött segélyhitelkeret) kapcsolódóan vissza nem térítendő hivatalos támogatást ajánl fel kamattámogatás és adományelem formájában a Vietnámi Szocialista Köztársaság elsődleges

fontosságú fejlesztési céljai között szereplő kiemelt programokhoz.

A Vietnámi Szocialista Köztársaság Kormánya a kötött segélyhitelkeretet elfogadja, és – belső jogrendjének és nemzetközi kötelezettségeinek megfelelően eljárva – együttműködik a kötött segélyhitel keretprogram megvalósulásában.

A Szerződő Felek kifejezik készségüket, hogy a jelen segélyhitel keretprogramhoz tartozó hitelügyletek résztvevői nyilatkozattal erősítik meg, hogy az OECD „Bribery and officially subsidised export credits” (a vesztegetésekről és az államilag támogatott exporthitelekéről szóló) cselekvési nyilatkozatában foglaltak értelmében nem vettek részt az ügylettel kapcsolatos vesztegetésekben és nincs tudomásuk korrupcióról.

3. cikk

A kötött segélyhitelkeret összege és pénzügyi feltételei

A kötött segélyhitelkeretből finanszírozható projektek összértéke legfeljebb 35 M EUR, azaz harmincöt millió euró. A végleges kötelezettség az Eximbank és a Vietnámi Pénzügyminisztérium között megkötésre kerülő egyedi hitelszerződések alapján keletkezik a 7. cikk szerint.

A kötött segélyhitelkeretből folyósítható hitelek kedvezményének mértéke nem lehet kevesebb mint 35%, az OECD Megállapodással összhangban.

A kötött segélyhitelkeretből folyósított hitelek futamideje a folyósítási időszakot követően nem haladhatja meg a 15,5 (tizenöt és fél) évet, amely időtartam az OECD Megállapodásban foglaltak alapján a hitel kezdőnapját követő 6 (hat) hónaptól számított maximum 3 (három) év türelmi időt és maximum 12,5 (tizenkét és fél) év törlesztési időszakot foglal magába. Az éves kamat 0%.

A kötött segélyhitelkeretből folyósított hitelekhez a folyósítási időszak az egyedi hitelszerződésekben kerül rögzítésre, az adott projekttől függően. A folyósítási időszak nem haladhatja meg a 3,5 (három és fél) évet.

A kötött segélyhitelkeretből folyósított hitelekre az egyedi hitelszerződésekben rögzített mértékű kockázati felár kerül felszámításra az OECD Megállapodásban foglaltakkal összhangban, amely adomány elem formájában elengedésre kerül a vegyes hitel részeként.

4. cikk

A kötött segélyhitelkeret felhasználása

A kötött segélyhitelkeret olyan projektek megvalósításához vehető igénybe, amelyek ellen az OECD Megállapodás jóváhagyási rendje szerinti eljárás során az

OECD Megállapodás aláírói nem emeltek kifogást, illetve amelyeket a konzultációs eljárás során elfogadtak.

A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a Vietnámi Szocialista Köztársaság a segélyhitelkeretet ezen Megállapodás elválaszthatatlan részét képező mellékletben szereplő projektek megvalósítására fordítja.

A kiválasztott projekteket Magyarországon bejegyzett gazdálkodó szervezetek magyar exporttal valósítják meg. A segélyhitelkeretből megvalósuló finanszírozás idegen tartalomra akkor terjedhet ki, ha a Magyarországon bejegyzett gazdálkodó szervezetek által Vietnám területén teljesített export legalább 50%-ban magyar származásúnak minősül.

A mellékletben meghatározott prioritást élvező projektek megvalósításáról a Vietnámi Szocialista Köztársaság Kormánya vagy az általa kijelölt szerv a jogszabályok szerint eljárva, a vietnámi közbeszerzési szabályoknak megfelelően dönt, és tájékoztatja a Magyar Köztársaság Nemzeti Fejlesztési és Gazdasági Minisztériumát.

5. cikk

Befogadási eljárás

A Megállapodás alapján a hitelkeretből finanszírozandó projektek befogadásához a Szerződő Felek a következő eljárást követik:

a) Az exportőr és az importőr kidolgozza a projektek megvalósításáról szóló szerződést.

b) A Vietnámi Kormány közbeszerzési törvényének és a 2006. november 9-én kelt 131/2006/ND-CP számú az ODA kezeléssel és felhasználással szembeni rendeletnek megfelelően megkötött szerződést a Vietnámi Fél jóváhagyja, erről diplomáciai úton, írásban tájékoztatja a Magyar Felet.

c) A Magyar Fél egyetértése esetén, diplomáciai úton írásban visszaigazolja a Vietnámi Fél által jóváhagyott szerződést.

6. cikk

A kedvezményes hitelek folyósítása

A Szerződő Felek által befogadott projektek finanszírozására nyújtott kötött segélyhitelek részletes feltételeit egyrészt a Vietnámi Pénzügyminisztérium, másrészt az Eximbank mint hitelnyújtó között megkötendő egyedi hitelszerződések rögzítik.

Az Eximbank saját forrásai terhére a Vietnámi Pénzügyminisztérium részére a kötött segélyhitel névértékének összegéig kedvezményes hitelt nyújt a befogadott projektek megvalósítására. A finanszírozás mértéke a befogadott

projektek értékének 100%-a, plusz az adományelem összege.

A kötött segélyhitelek kereskedelmi és politikai kockázatait a Magyar Exporthitel Biztosító Zrt. (a továbbiakban: MEHIB) biztosítja.

Az Eximbank és a MEHIB a nemzetközi kötelezettségek szerint előzetesen bejelenti az egyedi projektekhez kapcsolódó segélyhitel nyújtásának szándékát. A jóváhagyási folyamat sikeres lezárása után az Eximbank tájékoztatja a vevőt és az exportőrt, valamint a Szerződő Feleket.

7. cikk

Az egyedi hitelszerződések feltételei

A Vietnámi Szocialista Köztársaság Kormánya az egyedi hitelszerződésekre vonatkozóan a hitel visszafizetésére kötelezettséget vállal a Szerződő Felek megállapodása szerint és a fizetési kötelezettségének adott évben fennálló összegét állami költségvetésében feltünteti.

Az Eximbank és a MEHIB a hatályos magyar jogszabályokban rögzített feltételek mellett hitelbiztosítási szerződést kötnek.

8. cikk

Adók, költségek

A Szerződő Felek a Megállapodás végrehajtása alapján felmerülő adó-, illeték- vagy egyéb közteherből adódó fizetési kötelezettségüket saját országukban kötelesek teljesíteni. Ezek a költségek az egyes segélyhitelekből nem fizethetők ki, és nem különíthetők el.

Az egyedi hitelszerződések során felmerülő költségeket a hitelszerződések részes felei saját országukban fizetik meg, és e költségek nem terhelhetők az egyes segélyhitelekre.

A kölcsön törlesztésekor a kifizetendő összegek nem csökkenthetők a Vietnámi Szocialista Köztársaság részéről kiszabott adó vagy egyéb fizetési kötelezettség miatt felmerülő összeggel.

A Megállapodás és az egyedi hitelszerződés által érintett adók esetében a Vietnámi Szocialista Köztársaság és a Magyar Köztársaság közötti Kettős Adóztatást Kizáró Egyezményt figyelembe kell venni.

9. cikk

Jogviták

A Szerződő Felek a Megállapodás kapcsán felmerülő vitákat közvetlen tárgyalások útján rendezik.

10. cikk

Az irányadó jog és választott bíróság

Az egyedi hitelszerződésre a Magyar Köztársaság joga az irányadó és angol nyelvű nemzetközi választott bíróságok alkalmazandó.

11. cikk

Záró rendelkezések

a) A Megállapodás a hatálybalépésétől számított két évig érvényes és automatikusan 1 évvel meghosszabbításra kerül, hacsak az egyik fél a lejárat előtt 3 hónappal a megszüntetésről hozott döntéséről nem értesíti a másik felet írásban.

b) A Megállapodás rendelkezéseit hatályának lejárta után is alkalmazni kell azokra a befogadott projektekre, amelyek finanszírozása a Megállapodás szerint megkötött egyedi hitelszerződések alapján valósulnak meg.

c) A Szerződő Felek diplomáciai úton, írásban tájékoztatják egymást arról, hogy eleget tettek a Megállapodás hatálybalépéséhez szükséges belső jogi előírásainak. Jelen Megállapodás az erről szóló későbbi jegyzék kézhezvételének napján lép hatályba.

d) A Megállapodást bármelyik Szerződő Fél indoklás nélkül, diplomáciai úton írásban felmondhatja. Ebben az esetben a Megállapodás a felmondásáról szóló értesítésnek a másik Szerződő Fél által történt kézhezvételét követő 60. (hatvanadik) napon hatályát veszti.

e) A Szerződő Felek a Megállapodást közös akarattal, egyetértésben, diplomáciai jegyzékváltás útján módosíthatják, vagy kiegészíthetik. Ezek a módosítások és kiegészítések a c) pontban foglalt eljárás szerint lépnek hatályba.

Készült Hanoi, 2008. év május hónap 16. napján, angol nyelven, két eredeti példányban.

MELLÉKLET

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG KORMÁNYA ÉS A VIETNÁMI SZOCIALISTA KÖZTÁRSASÁG KORMÁNYA KÖZÖTTI PÉNZÜGYI EGYÜTTMŰKÖDÉSI KERETPROGRAM ALAPJÁN MEGVALÓSÍTÁSRA JAVASOLT KIVÁLASZTOTT PROJEKTEK LISTÁJA

1.) Kommunális vízkezelés
2.) Államigazgatás (népesség-nyilvántartó rendszer)

”

4. §

(1) Ez a rendelet – a (2) bekezdésben meghatározott kivétellel – a kihirdetést követő napon lép hatályba.

(2) E rendelet 2–3. §-a a megállapodás 11. cikkének c) pontjában meghatározott időpontban lép hatályba.

(3) A megállapodás és a rendelet 2–3. §-a hatálybalépésének napját a külügyminiszter annak ismertté válását követően a Magyar Közlönyben haladéktalanul közzétett egyedi határozatával állapítja meg.

(4) Az e rendelet végrehajtásához szükséges intézkedésről a külgazdaságért felelős miniszter gondoskodik.

Budapest, 2009. március 18.

A miniszterelnök helyett:

Kiss Péter s. k.,
a Miniszterelnöki Hivatal vezető miniszter

V. A Kormány tagjainak rendeletei

A földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter 89/2009. (VII. 22.) FVM rendelete

egyes géntechnológiai tárgyú miniszteri rendeletek módosításáról

A géntechnológiai tevékenységről szóló 1998. évi XXVII. törvény 34. §-ának (3) és (8) bekezdéseiben kapott felhatalmazás alapján, a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter feladat- és hatásköréről szóló 162/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. §-ának a) pontjában kapott feladatkörben eljárva – az egészségügyi miniszter feladat- és hatásköréről szóló 161/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. §-ának a) pontjában kapott feladatkörben eljáró egészségügyi miniszterrel, valamint az 1. § tekintetében a környezetvédelmi és vízügyi miniszter feladat- és hatásköréről szóló 165/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. §-ának a) pontjában kapott feladatkörben eljáró környezetvédelmi és vízügyi miniszterrel egyetértésben – a következőt rendelem el:

1. §

(1) A mezőgazdaság és az ipar területén folytatott géntechnológiai tevékenység egyes szabályairól szóló 142/2004. (IX. 30.) FVM–GKM együttes rendelet (a továbbiakban: R1.) 4. §-ának (5) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(5) A hasznosítónak a kockázatértékelésről rendszeres nyilvántartást kell vezetnie, továbbá a kockázatértékelést évenként felül kell vizsgálnia, amelyet a géntechnológiai hatóság ellenőrizhet.”

(2) Az R1. 5. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A hasznosítónak a külön jogszabály szerinti, 2–4. kockázati szintbe sorolt tevékenységéhez vészhelyzetre, illetve baleset-elhárításra vonatkozó tervet (a továbbiakban: készenléti terv) kell készítenie, ahol a zárt rendszerű felhasználások esetében az elszigetelési eljárások hibája komoly veszélyt jelenthet a létesítményen kívüli emberek, illetve a környezet számára. A készenléti terv tartalmazza a felelős személyek nevét, a riasztás módját, valamint az értesítendő hatóságok szükséges adatait is. Az engedély megadását követően a géntechnológiai hatóság az engedélyt, valamint a készenléti terv másolatát tájékoztatásul megküldi a tervben feltüntetett értesítendő hatóságok részére.”

2. §

A géntechnológiai tevékenységre vonatkozó nyilvántartás és adatszolgáltatás rendjéről, valamint a géntechnológiai tevékenységhez szükséges engedély iránti kérelemhez csatolandó dokumentációról szóló 82/2003. (VII. 16.) FVM rendelet (a továbbiakban: R2.) 3. §-ának (1) és (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A Törvény 19. §-ának (1) bekezdésében meghatározott információkat a gödöllői Mezőgazdasági Biotechnológiai Kutatóközpont (a továbbiakban: nyilvántartó szerv) tartja nyilván és teszi hozzáférhetővé honlapján.

(2) A kérelmező, illetve a hasznosító a géntechnológiai tevékenység végzéséhez szükséges engedély iránti kérelemben közölt, valamint az engedélyben szereplő, és a nyilvántartó szerv által nyilvántartott adatokban bekövetkezett változásokról a hasznosító a géntechnológiai tevékenység engedélyezési eljárási rendjéről, valamint az eljárás során az Európai Bizottsággal való kapcsolattartásról szóló 132/2004. (IV. 29.) Korm. rendelet 1. §-ának (5) bekezdése szerint tájékoztatja a géntechnológiai hatóságot, amely az adatváltozásról értesíti a nyilvántartó szervet, valamint a szakhatóságokat.”

3. §

(1) E rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba, egyidejűleg az R2. 3. §-ának (3)–(8) bekezdései hatályukat veszítik.

(2) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg az R2.

a) 1. számú melléklete „A” részének „V. A FELÜGYELETRE, SZABÁLYOZÁSRA, HULLADÉKKEZELÉSRE ÉS BALESET-ELHÁRÍTÁSI TERVEKRE

VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK” alcíme helyébe az „V. A FELÜGYELETRE, SZABÁLYOZÁSRA, HULLADÉK-KEZELÉSRE ÉS VÉSZHELYZETRE, ILLETVE BALESET-ELHÁRÍTÁSRA VONATKOZÓ TERVEKRE (A TOVÁBBIKBAN: KÉSZENLÉTI TERV) VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK” alcím, továbbá

b) 1. számú melléklete „A” része V. alcímének „D) Baleset-elhárítási tervek” szövegrésze helyébe a „D) Készenléti tervek”,

c) 1. számú melléklete „B” része G) pontjának 5. alpontjában a „baleset-elhárítási terv” szövegrész helyébe a „készenléti terv”,

d) 4. számú melléklete „B” részének 10. pontjában a „baleset-elhárítási tervek” szövegrész helyébe a „vészhelyzetre, illetve baleset-elhárításra vonatkozó tervek (a továbbiakban: készenléti terv)”,

e) 4. számú melléklete „C” részének d) pontjában a „katasztrófaelhárítási tervek” szövegrész helyébe a „készenléti tervek”,

f) 4. számú melléklete „C” része d) pontjának 5. alpontjában a „katasztrófaelhárítási tervek” szövegrész helyébe a „készenléti terv” szövegrész lép.

(3) E rendelet a hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

4. §

E rendelet a 98/81/EK tanácsi irányelvvel módosított, géntechnológiával módosított mikroorganizmusok zárt rendszerű felhasználásáról szóló, 1990. április 23-i 90/219/EGK tanácsi irányelv 14. cikk a) és b) pontjának átültetését szolgálja.

Gráf József s. k.,
földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter

A közlekedési, hírközlési és energiaügyi miniszter 36/2009. (VII. 22.) KHEM rendelete

a távhőszolgáltatás csatlakozási díjának és a lakossági távhőszolgáltatás díjának, valamint a hőenergia távhőtermelő és a távhőszolgáltató közötti szerződésben alkalmazott árának meghatározása során figyelembe veendő szempontokról, és a Magyar Energia Hivatal által lefolytatott eljárásban kötelezően benyújtandó adatok köréről

A távhőszolgáltatásról szóló 2005. évi XVIII. törvény 60. § (2) bekezdés d) és e) pontjában kapott felhatalmazás

alapján – a pénzügyminiszter feladat- és hatásköréről szóló 169/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § a) pontjában meghatározott feladatkörében eljáró pénzügyminiszterrel egyetértésben – a közlekedési, hírközlési és energiaügyi miniszter feladat- és hatásköréről szóló 133/2008. (V. 14.) Korm. rendelet 1. § b) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva a következőket rendelem el:

1. §

E rendelet hatálya kiterjed

a) a távhőszolgáltatóra,
b) a távhőszolgáltatóval hőenergia vásárlási szerződéses jogviszonyban álló, a távhőszolgáltatásról szóló 2005. évi XVIII. törvény (a továbbiakban: Tszt.) szerinti távhőtermelőre.

2. §

E rendelet alkalmazási köre

a) a távhőszolgáltatás csatlakozási díjának,
b) a lakossági távhőszolgáltatás díjának, valamint
c) a távhőtermelő és a távhőszolgáltató közötti lakossági célú hőenergia vásárlási szerződésben előírt hőárnak a meghatározása során figyelembe veendő szempontokra terjed ki.

3. §

(1) E rendelet alkalmazásában

kezdeményezés: a távhőszolgáltató olyan, a Tszt. 57/A. § (1) bekezdése szerinti kérelme, amelyben a Magyar Energia Hivaltól (a továbbiakban: Hivatal) a távhőszolgáltatás csatlakozási díjának és a lakossági távhőszolgáltatás díjának megváltoztatására irányuló javaslata elbírálását kéri.

(2) Az (1) bekezdésben meg nem határozott fogalmakat a Tszt. és a Tszt. végrehajtásáról szóló 157/2005. (VIII. 15.) Korm. rendelet szerint kell értelmezni.

4. §

(1) A távhőszolgáltatás csatlakozási díjának meghatározása során – figyelemmel a Tszt. 34. § (4) bekezdésére is –, csak az új vagy növekvő hőigény ellátásához szükséges fejlesztési összegeket lehet figyelembe venni.

(2) A lakossági távhőszolgáltatás díjának megállapításánál – annak biztosítása érdekében, hogy a lakossági felhasználót kizárólag a hatékony működéshez szükséges és indokolt költségek terheljék – a távhőszolgáltató gazdál-

kódásának hatékonyságából adódó költségcsökkenést is figyelembe kell venni.

(3) A lakossági távhőszolgáltatás díjában kizárólag az e tevékenységhez kapcsolódóan ténylegesen felmerülő és a távhőszolgáltatási tevékenység folytatásához szükséges költségek, valamint a hatékony vállalkozás működéséhez szükséges nyereség vehető figyelembe. A költségekbe a lakossági távhőszolgáltatás céljára történő távhőtermelői tevékenység költségeit is be kell számítani.

(4) A távhőszolgáltató társaság általános működéséhez szükséges költségek, amennyiben a társaság más (nem távhőszolgáltatói és hőtermelői) tevékenységet is folytat, csak a távhőszolgáltatói (és távhőtermelői) tevékenységre eső arányos rész mértékében vehetők figyelembe. Az általános működéshez szükséges költségek felosztásának szabályait a vállalkozás számviteli politikájában és/vagy önköltség-számítási szabályzatában rögzíteni kell.

(5) Nem vehető figyelembe árképző elemként

- a) a beruházás,
- b) azon eszköz értékcsökkenése, amelyhez a szükséges beruházás forrását az államháztartás valamely alrendszeréből, európai uniós forrásból vagy más hasonló nemzetközi forrásból biztosították,
- c) a nyereségadó,
- d) a terven felüli értékcsökkenés,
- e) a bírság, kártérítés, káreseménnyel kapcsolatos költség (pl. biztosítás önrésze),
- f) a 2. Mellékletben meghatározott biztosítási költségek kivüli egyéb biztosítások díja,
- g) a 2. Mellékletben meghatározott személyi jellegű ráfordítások,
- h) a gazdasági reklámtevékenységre vonatkozó külön törvény szerinti gazdasági reklám.

(6) Amennyiben a távhőtermelő valamely távhőszolgáltató részére kapcsolt hő- és /villamosenergia-termelésből származó hőenergiát ad el, és a termelt villamos energiát részben vagy egészben a kötelező átvételi rendszer keretében értékesíti, a távhőszolgáltató részére értékesített hőenergia árában meg kell jelennie a kötelező átvételi rendszerben való részvételből adódó gazdasági előnynek.

(7) A távhőtermelő tüzelőanyag költségének csökkenése esetén ezen hatást a távhőszolgáltató részére értékesített hő árában is érvényesíteni kell.

(8) A távhőszolgáltató tüzelőanyag költségének vagy az általa vásárolt hőenergia árának csökkenése esetén e hatást a lakossági távhőszolgáltatás díjában is érvényesíteni kell.

(9) Az (1)–(8) bekezdésekben foglalt szempontok alkalmazását és az egyes árképző elemek figyelembevételének módját e rendelet 2. melléklete szerinti Módszertani útmutató tartalmazza.

(10) Az árképzés szempontjából az eszközök elszámolásának és az alkalmazott módszereknek az indokoltságát a Hivatal önállóan is vizsgálhatja.

5. §

(1) A Tszt. 57/A. § (3) bekezdésében meghatározott eljárás során a távhőszolgáltató által a Hivatalhoz kötelezően benyújtandó dokumentumok, adatok körét e rendelet 1. mellékletének 1. pontja tartalmazza.

(2) A Hivatal a hatásköreinek gyakorlásához az (1) bekezdésben foglaltakon túl - az üzleti titkot is ideértve - bekerhet minden olyan dokumentumot, adatot és információt, amely a távhőtermeléssel és a távhőszolgáltatással összefüggésben áll, ideértve távhőszolgáltatás hatékony árképzési rendszerének hosszú távú fejlesztése megalapozásához szükséges adatokat is.

(3) Ha a távhőszolgáltató a lakossági távhőszolgáltatás céljából távhőtermelőtől vásárol hőenergiát, akkor köteles a távhőtermelővel árváltoztatási kezdeményezésre irányuló szándékát legkésőbb a kezdeményezés benyújtását megelőzően 15 nappal közölni, a távhőtermelő pedig köteles az 1. melléklet 2. pontjában megjelölt adatokat a távhőszolgáltató közlésétől számított 15 napon belül, vagy legkésőbb a közlésben megjelölt benyújtási időpontig a Hivatalhoz benyújtani.

(4) A távhőtermelő és a távhőszolgáltató a Hivatal részére teljesítendő adatszolgáltatási kötelezettségének a Hivatal által előírt tartalommal és formában – elsődlegesen elektronikus úton – köteles eleget tenni.

6. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

(2) A szélerőmű kapacitás létesítésére irányuló pályázati kiírás feltételeiről, a pályázat minimális tartalmi követelményeiről, valamint a pályázati eljárás szabályairól szóló 33/2009. (VI. 30.) KHEM rendelet 4. § (6) bekezdésében a „c)” szövegrész helyébe a „d)” szöveg lép.

Hónig Péter s. k.,
közlekedési, hírközlési és energiaügyi miniszter

1. melléklet
a 36/2009. (VII. 22.) KHEM rendelethez

A Tszt. 57/A. § (3) bekezdésében és az 57/B. § (1) bekezdésében meghatározott eljárás során a Hivatalhoz benyújtandó dokumentumok és adatok köre

1. A távhőszolgáltatónak a Tszt. 57/A. § (3) bekezdése szerinti árváltoztatási kezdeményezéshez az alábbi dokumentumokat és adatokat kell mellékelnie:

a) a Tszt. 57/A. § (2) bekezdése szerinti részletes és teljes körű alátámasztását annak, hogy a távhődíjak megváltoztatását milyen körülmények és milyen mértékben indokolják,

b) a tárgyévet megelőző évre vonatkozó mérleg és eredmény-kimutatást, továbbá a lakossági távhőszolgáltatásra vonatkozó eredmény-kimutatást; saját előállítású hő esetén a hőtermelésre, illetve kapcsolt villamosenergia-termelés esetén a villamosenergia-termelésre vonatkozóan külön is,

c) a javasolt díjtételekkel és tervezett éves mennyiségekkel számított éves árbevétel, összevetve az érvényes díjtételekkel számított éves árbevétellel (díjtételek és azokhoz tartozó mennyiségek feltüntetésével), külön kimutatandó az egyéb célra értékesített hő mennyisége, ára és árbevétele,

d) saját előállítású hőenergia esetén a tüzelőanyag-költségek részletes bemutatását (díjtételét/egységárát és mennyiségét) a szerződés benyújtásával alátámasztva,

e) a vásárolt hő éves költségét (díjtételét/egységárát és mennyiségét) szerződésenként a szerződés benyújtásával alátámasztva,

f) a kezdeményezésben szereplő ár számításához figyelembe vett, a szerződés(ek)ben szereplő díjtételekből és éves mennyiségekből levezetve, összevetve a változtatni kívánt és az új lakossági távhőszolgáltatás díj alapját képező éves hőenergia-költségekkel,

g) saját tevékenységként végzett kapcsolt hő- és villamosenergia-termelés esetén a kötelező átvételi rendszerben való részvételből származó gazdasági előnynek a lakossági távhőszolgáltatási tevékenységben megjelenített összegét,

h) a lakossági távhőszolgáltatás éves mennyiségekből levezetett átlagos (átlaglakásra vonatkoztatott) éves költségét, az aktuális és az újonnan javasolt díjtételekkel számolva,

i) az ár/díj kalkuláció számítási elvét, a kalkulációban figyelembe vett tételek bemutatását,

j) a távhőszolgáltatásról szóló 2005. évi XVIII. törvény végrehajtásáról szóló 157/2005. (VIII. 15.) Korm. rendelet 4. melléklete szerinti adatokat.

2. A távhőtermelőnek a következő dokumentumokat és adatokat kell a Hivatal részére benyújtania a távhőszolgáltató kezdeményezése esetén az 5. § (3) bekezdésében foglaltak szerint, vagy a Tszt. 57/B. § (1) bekezdése szerinti hivatalból indított eljárás esetén a Hivatal felszólítására:

a) a tárgyévet megelőző évre vonatkozó éves mérleg és eredménykimutatást, továbbá a távhő célra értékesített hőre és a kapcsoltan termelt villamos energiára vonatkozóan elkészített eredménykimutatást (az eredménykimutatás adott sorait – szükség esetén – külön lapon alábontva is részletezni kell),

b) az eredménykimutatásban foglalt tüzelőanyag-költségek részletes bemutatását (a szerződés szerinti vagy

a ténylegesen kifizetett árból való levezetését) a szerződés benyújtásával alátámasztva,

c) az aktuális árakon számított éves árbevétel a hő- és a villamosenergia-értékesítés tekintetében külön-külön (a hőértékesítés árbevételét távhő célra értékesített és nem távhő célra értékesített, a villamosenergia-értékesítés árbevételét kötelező átvétel keretében értékesített és egyéb módon értékesített bontásban kell megadni),

d) az ár/díj kalkuláció számítási elvét, a kalkulációban figyelembe vett tételek bemutatását,

e) annak bemutatását, hogy a lakossági távhőszolgáltatási célra értékesített hőenergia árában hogyan jelenik meg a villamos energia kötelező átvételi rendszerben történő értékesítéséből származó előny.

3. A távhőtermelő és a távhőszolgáltató által az 1–2. pont szerinti kalkuláció bemutatásánál – az 1–2. pontokban foglaltakon belül – külön is megadandó adatok:

3.1. A személyi jellegű ráfordítások.

3.2. Az eszközökre vonatkozóan

a) a vállalkozásnak a tárgyévet megelőző évről készült mérlegében szereplő, a tevékenységhez tartozó immateriális javak és tárgyi eszközök értéke után elszámolt értékcsökkenés,

b) a tárgyévben várhatóan aktiválásra kerülő eszközök értéke.

3.3. Biztosítási költségek.

3.4. Az egyéb ráfordítások közül

a) a jogszabály által előírt és befizetett adók, illetékek,

b) jogszabályban kötelezően elő nem írt szolgáltatásért fizetett illetékek és eljárási díjak.

2. melléklet

a 36/2009. (VII. 22.) KHEM rendelethez

Módszertani útmutató

a távhőszolgáltatás csatlakozási díjának és a távhő díjának (árának) megállapításánál alkalmazandó szempontokról és az egyes árképző elemek figyelembevételének módjáról

A Magyar Energia Hivatal a távhőszolgáltatásról szóló 2005. évi XVIII. törvény (a továbbiakban: Tszt.) 57/A. § (3) bekezdésében, valamint 57/B. § (1) bekezdésében foglalt – a lakossági távhőszolgáltatás díja, illetve a távhőtermelő és a távhőszolgáltató közötti szerződésben meghatározott ár (a továbbiakban együtt: távhőár) ellenőrzésével kapcsolatos – feladatainak ellátása során az alábbi módszertan alapulvételével jár el.

Jelen Módszertani útmutató célja nem a konkrét árak (díjtételek) kialakítása, illetve függvényszerű levezetése, hanem a Hivatal által az árellenőrzés során alkalmazott szempontok bemutatása, valamint egységes elvek rögzítése az indokolt árképző elemek meghatározásához. Ezen egységes elvek szerint kell

– a távhőtermelőnek a (közvetve) lakossági távhőszolgáltatási célra értékesített hőenergia, illetve

– a távhőszolgáltatónak a lakossági távhőszolgáltatás költségeit, valamint az ezen költségekre épülő távhő-árat/díjat bemutatnia.

A Módszertani útmutató által figyelembe vett általános alapelvek a Tszt. 57. §-a alapján az alábbiak:

– a távhő ára biztosítson fedezetet a hatékonyan működő vállalkozó szükséges és indokoltan felmerült ráfordításaira, és a működéshez szükséges nyereséghez,

– a távhő ára ösztönözzön a biztonságos és legkisebb költségű távhő termelésre és szolgáltatásra, a kapacitások hatékony igénybevételére, valamint a távhővel való takarékosagra,

– a kapcsolatosan termelt villamos energia kötelező átvételi rendszerében történő részvételből származó előny jusson el a távhőfogyasztókhoz.

1. Az árellenőrzés szempontjai

A Hivatal a távhőárak vizsgálatát az alábbi megközelítések alapján, azok együttes figyelembevételével végzi el:

a) A távhőszolgáltató, illetve a termelő éves tényadatokból levezetve mutatja be a lakossági távhőszolgáltatás díjának képzését.

Ennek során a hőt távhőszolgáltatási célra saját maga is termelő távhőszolgáltatónak a saját termelésű hőenergia költségeit, valamint átlagos bekerülési költségét is külön ki kell mutatnia.

A költségek figyelembevételének általános elveit a 2. fejezet tartalmazza. Az egyes költségnemeket a kimutatáshoz a 3. fejezetben foglaltak szerint kell a kimutatáshoz figyelembe venni.

b) A távhőtermelő (ideértve a hőt saját maga is termelő távhőszolgáltatót is) a 4. fejezetben szereplő képlet szerint is kimutatja a távhő tényadatokon alapuló, a kapcsolatos termelés nyereségét is tartalmazó átlagárát.

c) Az egyes árképző elemekre vonatkozóan a Hivatal az érintett vállalkozásokat jellemző paramétereik szerint csoportokba (kategóriákba) sorolja. Az egyes kategóriákon belül a Hivatal a jellemző paraméterek alapján – a Tszt. 57. §. (2)–(3) bekezdésében megfogalmazott alapelveket szem előtt tartva – referenciaértékeket határoz meg.

A referenciaértékekkel kapcsolatos részleteket az 5. fejezet tartalmazza.

Az 1. *a)* pont szerinti (költség alapon), illetve az 1. *b)* pont szerint (a villamos energia értékesítéséből származó előnyt is magában foglaló képlet alapján) számított termelői hő-átlagár, illetve átlagos bekerülési költség közül a Hivatal az alacsonyabb értéket tekinti tényadatok alapján kimutatottnak, és azt veti össze az 1. *c)* pont (referenciaértékek) alapján számított értékkel.

A Hivatal a fentiek figyelembevételével dönt arról, hogy a lakossági célra szolgáltatott távhő díja megfelel-e a Tszt. 57. § (2)–(3) bekezdéseiben meghatározott követelményeknek.

2. A költségek figyelembevételének általános elvei

2.1. Indokolt költség

a) a tárgyévet megelőző évben ténylegesen felmerült és a tárgyévben is felmerülő, valamint

b) a dokumentumokkal (pl. szerződés) alátámaszthatóan az *a)* pontban foglaltakhoz képest a tárgyévben újonnan felmerülő (szükségessé váló)

éves költség/ráfordítás (a továbbiakban: költség[ek]) lehet.

2.2. Indokolt éves árbevétel összege alatt az indokolt költségek, és a Tszt. 57. §. (3) bekezdése alapján a hatékonyan működő vállalkozó működéséhez szükséges nyereség összege értendő.

2.3. A távhő díját a megállapításának alapját képező indokolt éves árbevétel összegéből és a tárgyévre előrejelzett, értékesítésre kerülő éves hőmennyiségből levezetve kell kimutatni.

2.4. A 2.1. pont szerinti költségek közül a lakossági távhőszolgáltatási célú távhőtermelői és távhőszolgáltatói tevékenységhez (a továbbiakban: tevékenység) közvetlenül hozzárendelhető költségek vehetők figyelembe.

2.5. A tevékenységet végző vállalkozás (a továbbiakban: vállalkozás) általános működéséhez szükséges költségek – amennyiben a vállalkozás a 2.4. pontban említetten kívül más tevékenységet is folytat – csak a 2.4. pont szerinti tevékenységhez szükséges mértékben vehetők figyelembe. Az általános működéshez szükséges költségek felosztásának szabályait a vállalkozás számviteli politikájában és/vagy önköltség-számítási szabályzatában rögzíteni kell.

2.6. Kapcsolt hő- és villamosenergia-termelés esetén a kapcsolt termelés költségeit meg kell osztani a hő- és villamos energia között, és a távhőtermelőnek (ideértve a hőt saját maga is termelő távhőszolgáltatót is) meg kell jelölnie a költségmegosztás módját (vetítési alapját).

2.7. A 2.1. pont *a)* alpontja szerinti indokolt költség éves összegét a vállalkozás tárgyévet megelőző évre vonatkozó, auditált eredménykimutatásában szereplő adatok vizsgálata alapján is meg lehet határozni a 2.1. pont *b)* alpontja szerinti korrekciók figyelembevételével.

2.8. Ha a vállalkozás által kimutatott (kalkulált) ár nyereséget is tartalmaz árképző elemként, annak mértékét és éves összegét a vállalkozásnak ki kell mutatnia, továbbá részletesen (beleértve az alkalmazott számítási módszert is) indokolnia kell.

2.9. A 2.1. pont *a)* alpontja szerinti költségek (az értékcsökkenési leírás kivételével) legfeljebb a tárgyévre vonatkozó inflációs előrejelzés korrigált értékével módosítva vehetők figyelembe. Inflációs előrejelzésként a Magyar Nemzeti Bank által közzétett aktuális (legutolsó), a tárgyévre vonatkozó éves átlagos fogyasztóiár-index előrejelzést (a „Jelentés az infláció alakulásáról” című kiadvány szerint) kell alapul venni. Az inflációt a Hivatal (–1)–(–1,5%) inflációkorrekciós (a hatékonyságjavítási követelményeket, illetve az inflációs hatás bizonytalanságát közvetítő) tag alkalmazásával veheti figyelembe.

3. Egyes árképző elemek (költségelemek) figyelembe vételének módja

3.1. Működési költségek

3.1.1. Anyagjellegű költségek

Az anyagjellegű költségeken belül a tüzelőanyag-költséget azon az értéken (a hozzá tartozó mennyiséggel együtt) kell kimutatni, amellyel a tárgyévet megelőző évre vonatkozó eredménykimutatás „Anyagköltség” sorában szerepel.

A távhőszolgáltatónak a lakossági távhőszolgáltatási célra vásárolt hő beszerzési értékét a mennyiség és az ár megjelölésével együtt kell kimutatnia.

Az igénybe vett szolgáltatások nagyságának indokoltságát – különös tekintettel pl. a kiszervezésekre és a tanácsadási díjakra – részletesen be kell mutatni és indokolni kell.

3.1.2. Személyi jellegű költségek

Személyi jellegű költségek között alapvetően a bérek és személyi jellegű egyéb költségek, valamint azok közterhei vehetők figyelembe.

Nem vehetők figyelembe árképző elemként (ezért külön is kimutatandók)

- a) a menedzserbiztosítások elszámolt költségei,
- b) a végkielégítések,
- c) jogszabály által kötelezően elő nem írt jutalmak, kiüntetések,
- d) lakásépítésre nyújtott támogatás,
- e) nem veszélyes helyen dolgozó munkavállaló részére kötött, de munkáltató által fizetett életbiztosítás díja,
- f) egyéb, hasonló jogcímű kifizetések.

3.1.3. Biztosítási költségek

A biztosítási költségeken belül

- a) a tűz- és elemi károokra,
- b) a géptörésre,
- c) a környezetszennyezéssel kapcsolatos kockázatokra,
- d) az irányítóközpontok számítógépközpontjában felmerülő károokra,
- e) a munkáltatói felelősségbiztosításra (kártérítésre),
- f) a kötelező gépjármű-felelősségbiztosításra (kivéve a személyi használatú járműveket),
- g) a veszélyes munkahelyeken dolgozók élet- és balesetbiztosítására,
- h) egyéb kockázatokra kötött biztosítások díját kell kimutatni.

Árképző tényezőként csak az a)–g) pontokban felsorolt kockázatokra kötött biztosítások költségét lehet figyelembe venni.

3.1.4. Egyéb ráfordítások

Az egyéb ráfordítások közül a jogszabály által előírt és befizetett adók – a nyereségadó kivételével – és illetékek vehetők figyelembe a jogszabályban meghatározott mértékig. A jogszabályban kötelezően elő nem írt szolgáltatásért fizetett illetékek és eljárási díjak csak az indokolt mértékben tekintendők árképző elemnek.

3.1.5. Pénzügyi ráfordítások/bevételek

A hitelkamatok és az egyéb pénzügyi műveletek ráfordításai csak alapos egyedi vizsgálat alapján minősülhetnek külön is elismerendő indokolt költségeeknek.

3.1.6. Rendkívüli ráfordítások/bevételek

Ezek a tételek a felmerülés jogcíme szerint kerülnek elemzésre. Azon tételek indokoltága külön vizsgálandó, amelyeket a számviteli törvény előírásai miatt ezen a költség soron kell kimutatni, noha egyébként rendszeresen felmerülnek.

Nem indokolt rendkívüli ráfordítások/bevételek különösen:

- a fejlesztésre átadott pénzeszközök,
- a térítésmentes eszközátadások,
- a támogatások,
- az elengedett követelések,
- az átvállalt kötelezettségek.

3.1.7. Nem minősül árképző elemnek

- a) a beruházás összege,
- b) azon eszköz értékcsökkenése, amelyhez a szükséges beruházás forrását az államháztartás valamely alrendszeréből, európai uniós forrásból vagy más hasonló nemzetközi forrásból biztosították,
- c) a nyereségadó,
- d) a terven felüli értékcsökkenés,
- e) a 3.1.3. pont a)–g) alpontjaiban fel nem sorolt egyéb biztosítások díja,
- f) a bírság, a kártérítés, a káreseménnyel kapcsolatos költség (pl. biztosítás önrésze),
- g) a gazdasági reklámtevékenységre vonatkozó külön törvény szerinti gazdasági reklám,
- h) a személyi jellegű ráfordítások közül a 3.1.2. pontban kiemelt tétel.

3.2. Értékcsökkenés

Éves értékcsökkenési leírásként a vállalkozásnak a tárgyévet megelőző naptári évről készült, a tárgyév végi időpontra vonatkozó auditált mérlegében szereplő, a tevékenységhez tartozó immateriális javak és tárgyi eszközök értéke után elszámolt értékcsökkenés vehető figyelembe. Az értékcsökkenés alapjául szolgáló eszközértéket csökkenteni kell a tárgyévben a vállalkozás nyilvántartásából kivezetésre kerülő eszközök értékével. A még nem aktivált eszközök értékét csak a 2.1. pont b) alpontjában foglalt feltételek egyértelmű teljesülése esetén lehet figyelembe venni.

A vállalkozásnak be kell mutatnia az értékcsökkenés számításához alkalmazott leírási kulcsokat, illetve a beruházások várható élettartamát.

4. A kötelező átvételi rendszerből származó előny kimutatása

A kötelező átvételi rendszerből származó előny hőárban történő kimutatásához az alábbi képletet kell alapul venni:

$$\text{átl}_H \frac{(K_{H\ VE} - NY_{H\ VE}) - \text{ÁRB}_{VE}}{Q_H}$$

ahol:

átl_H : lakossági távhőszolgáltatás céljából távhőtermelő által értékesített hő értékesítési átlagára, illetve a távhőszolgáltató esetén a saját termelésű hő átlagos bekerülési költsége (Ft/GJ),

K_{H+VE} : a lakossági távhőszolgáltatási célra termelt hő és az ehhez tartozó kapcsoltn termelt villamos energia együttes indokolt éves költsége a 2.7. pontban foglaltak szerint számítva (Ft/év),

NY_{H+VE} : a lakossági távhőszolgáltatási célra termelt hő és az ehhez tartozó kapcsoltn termelt villamos energia termelésére számított nyereség (Ft/év),

ÁRB_{VE} : a hővel kapcsoltn termelt villamos energia értékesítéséből származó árbevétel (Ft/év),

Q_H : a lakossági távhőszolgáltatási célra értékesített éves hőmennyiség, beleértve az elvételből távhőszolgáltatásra kiadott mennyiséget is (GJ/év),

A fenti képlet számszerűsítésénél a távhőtermelőnek az adatok benyújtásakor a tényadatokból kell kiindulnia, és minden ehhez képest végrehajtott módosítást tételesen indokolnia kell.

A fenti képlet nem vonatkozik a távhő értékesítésen kívüli, a távhőtermelő által a távhőszolgáltató részére végzett egyéb tevékenységek és a részére nyújtott kiegészítő szolgáltatások árképzésére.

5. A jellemző paraméterek szerinti kategóriák, valamint a hozzájuk tartozó referenciaértékek figyelembevétele

5.1. Iparági benchmark

A Hivatal az érintett vállalkozások által (a Hivatal erre az eljárásra rendszeresített és elektronikus úton benyújtható adatlapok útján nyújtott) adatszolgáltatásaiból származó, tárgyévvel megelőző adatok alapján a vállalkozásokat jellemző paramétereik szerint csoportokba (kategóriákba) sorolja. Ilyen kategóriaképző jellemző pl. a távhőtermelők esetén a kapcsolt termeléshez alkalmazott berendezések típusa.

Az egyes kategóriákon belül a Hivatal a jellemző paraméterek alapján – a Tszt. 57. §. (2)–(3) bekezdésében megfogalmazott alapelveket szem előtt tartva – referenciaértékeket határoz meg. Irányadó paraméterként a Hivatal pl. a távhőtermelők esetén a következőket vizsgálja: a tüzelőanyag fajlagos költsége és az értékesített hő átlagos ára (illetve a kiadott hő belső elszámolási átlagára) közötti arány, a kapacitások kihasználtsága, a hatásfok, illetve a fajlagos állandó költségek.

Ezen kritériumok alapján határozza meg a Hivatal – az átlagos értékek és a szórások figyelembevételével – az adott kategória hőár referenciaértékét.

Amennyiben egy kategória alacsony elemszáma nem engedi meg statisztikai mutatók képzését, ott a Hivatal nem képez referenciaértéket (és csak az 1. a) illetve 1. b) pontban meghatározott módszer szerint jár el).

5.2. Műszaki benchmark

Távhőtermelők esetén az egyes technológiák műszaki jellemzői alapján is levezethető az átlagos hőarra vonatkozó referenciaérték. A bemenő paraméterek ekkor: reálkamatláb, fajlagos beruházási költség, tervezési élettartam, karbantartási tényező, egyéb költségek tényezője, hatásfok, kihasználtság, tüzelőanyag-ár, villamos-energia átvételi ár.

5.3. Nyereség benchmark

A Hivatal a hatékonyan működő vállalkozó nyereségének referencia értékét a kockázatmentes hozam, az iparági kockázatok és más energiaipari vállalkozásokra jellemző értékek figyelembevételével határozza meg. A referencia nyereség értéke eltérhet a távhőszolgáltató és a távhőtermelő esetében. A Hivatal a referencia nyereség értéket differenciálhatja – az 5.1. pont szerinti kategóriákra is figyelemmel – a távhőtermelő, illetve a távhőszolgáltató mérete és az alkalmazott technológia szerint.

5.4. Összevetés

5.4.1. Az iparági és a műszaki benchmark referenciaértékeit a Hivatal összeveti a tényadatokból számított távhőárral, illetve (termelők esetén) a kötelező átvételből származó előnyt tartalmazó képlet értékével. A Hivatal a referenciaértékeket is figyelembe veszi, amikor dönt arról, hogy a távhő ára megfelel-e a Tszt. 57. § (2)–(3) bekezdéseiben meghatározott követelményeknek.

5.4.2. Amennyiben a Hivatal az 5.4.1. pont szerinti összevetés során jelentős mértékű eltérést tapasztal, úgy tételes költség-felülvizsgálatot végezhet.

6. A tarifaképzésre és a tarifaszervezet kialakítására vonatkozó elvek

6.1. Ha a távhőszolgáltatónak történő távhő-értékesítés teljesítmény-lekötés mellett történik, a távhőtermelő az értékesített hő áráként teljesítménydíjat, hődíjat és pótvíz díjat állapíthat meg.

6.2. A távhőtermelőnek a 6.1. pont szerinti tarifastruktúra alkalmazása esetén az állandó költségeket, valamint a nyereségfedezetet alapesetben a teljesítménydíjban, a változó költségeket (de ide értve pl. a földgáz teljesítménydíjat is) a hődíjban célszerű megjelenítenie. Ettől a távhőtermelő indokolt esetben eltérhet, de akkor azt részleteznie és indokolnia kell.

6.3. Ha a távhőtermelő által távhőszolgáltatónak történő távhő-értékesítés teljesítmény-lekötés nélkül történik, a közvetve lakossági távhőszolgáltatásra értékesített hő árát tiszta hődíjban is meg lehet állapítani.

6.4. A távhőszolgáltató a lakossági távhőszolgáltatás díjának részeként alapdíjat és hődíjat számíthat fel (alkalmazhat).

6.5. A lakossági távhőszolgáltatás állandó költségeit az alapidjban, a változó költségeket (de ideértve a földgáz teljesítménydíját is) a hődijban célszerű megjeleníteni. Ettől a távhőszolgáltató indokolt esetben eltérhet, de akkor azt részleteznie és indokolnia kell.

6.6. A lakossági távhőszolgáltatás díját a fűtésre és a használati melegített vízre vonatkozóan eltérően is meg lehet állapítani.

**A nemzeti fejlesztési és gazdasági miniszter
17/2009. (VII. 22.) NFGM
rendelete**

**az Új Magyarország Fejlesztési Tervben szereplő
Regionális Fejlesztés Operatív Programokra
meghatározott előirányzatok felhasználásának
állami támogatási szempontú szabályairól szóló
19/2007. (VII. 30.) MeHVM rendelet
módosításáról**

Az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 124. § (9) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, a Magyar Köztársaság 2009. évi költségvetéséről szóló 2008. évi CII. törvény 51. § (6) bekezdésében, valamint a nemzeti fejlesztési és gazdasági miniszter feladat- és hatásköréről szóló 134/2008. (V. 14.) Korm. rendelet 1. § h) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva – a pénzügyminiszter feladat- és hatásköréről szóló 169/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § a) pontjában meghatározott feladatkörében eljáró pénzügyminiszterrel egyetértésben – a következőket rendelem el:

1. §

Az Új Magyarország Fejlesztési Tervben szereplő Regionális Fejlesztés Operatív Programokra meghatározott előirányzatok felhasználásának állami támogatási szempontú szabályairól szóló 19/2007. (VII. 30.) MeHVM rendelet (a továbbiakban: R.) 7. §-a a következő i) ponttal egészül ki:

[A 4. §-ban meghatározott jogcímek alapján a következő típusú támogatás nyújtható:]

„i) A 4. § a)–zs) pontja alapján pénzügyi válság kapcsán nyújtandó átmeneti támogatás (a továbbiakban: átmeneti támogatás) nyújtható, amelyre a 85/2004. (IV. 19.) Korm. rendelet IV/A. Fejezetében, valamint a 22/A–22/B. §-ban foglalt rendelkezések az irányadók.”

2. §

Az R. a 22. §-t követően a következő címmel, valamint 22/A–22/B. §-sal egészül ki:

**„AZ ÁTMENETI TÁMOGATÁSRA VONATKOZÓ
SZABÁLYOK**

22/A. § (1) Az átmeneti támogatásként nyújtott összes támogatás támogatástartalma vállalkozásonként nem haladhatja meg az 500 ezer eurónak megfelelő forintösszeget, figyelemmel a (2) bekezdésben foglaltakra.

(2) A több részletben fizetendő támogatást az odaítélése időpontjában érvényes értékre kell diszkontálni.

(3) Egy vállalkozásnak 2008. január 1-je és 2010. december 31-e között odaítélt átmeneti támogatás, valamint csekély összegű támogatás támogatástartalma együttesen nem haladhatja meg az 500 ezer eurónak megfelelő forintösszeget.

(4) Azonos elszámolható költségek tekintetében az átmeneti támogatás nem halmozható csekély összegű támogatással.

(5) Azonos elszámolható költségek tekintetében az átmeneti támogatás nem halmozható állami támogatással, ha az ilyen jellegű támogatás-felhalmozás olyan támogatási intenzitást eredményezne, amely túllépi az adott állami támogatásra vonatkozóan rögzített támogatási intenzitást.

22/B. § (1) Átmeneti támogatás nem nyújtható

a) a halászati és akvakultúratermékek piacának közös szervezéséről szóló, 1999. december 17-i 104/2000/EK tanácsi rendelet hatálya alá tartozó, halászathoz vagy akvakultúrához kapcsolódó tevékenységet végző vállalkozásnak,

b) az EK Szerződés I. Mellékletében felsorolt mezőgazdasági termékek elsődleges termelésével foglalkozó vállalkozásoknak,

c) az EK Szerződés I. Mellékletében felsorolt mezőgazdasági termékek feldolgozásában és forgalmazásában tevékeny vállalkozásoknak:

ca) ha az átmeneti támogatás összege az elsődleges termelőktől beszerzett vagy az érintett vállalkozások által forgalmazott ilyen termékek ára vagy mennyisége alapján kerül rögzítésre,

cb) ha az átmeneti támogatás az elsődleges termelőknek történő teljes vagy részleges továbbítástól függ,

d) harmadik országokba vagy tagállamokba irányuló exporttal kapcsolatos tevékenységekhez, ha az átmeneti támogatás mértéke az exportált mennyiségekhez közvetlenül kapcsolódik, illetve értékesítési hálózat kialakításához és működtetéséhez vagy exporttevékenységgel összefüggésben felmerülő egyéb folyó kiadásokhoz kapcsolódik,

e) ha az átmeneti támogatás az importárúk helyett hazai áru használatától függ.

(2) Átmeneti támogatással csak olyan vállalkozás támogatható, amely 2008. július 1-jén nem minősült nehéz helyzetben lévő vállalkozásnak.

(3) Az átmeneti támogatás nyújtását megelőzően a vállalkozás írásban tájékoztatja a támogatást nyújtót az átmeneti támogatás, illetve csekély összegű támogatás formájában 2008. január 1-jét követően neki odaítélt támogatásokról és a még el nem bíralt támogatási kérelmeiről.

(4) A támogatást nyújtó kötelessége, hogy felhívja a kedvezményezett figyelmét arra, hogy a kedvezményezett átmeneti támogatásban részesült, és egy vállalkozás-

nak 2008. január 1-je és 2010. december 31-e között odaítélt átmeneti támogatás és csekély összegű támogatás támogatástartalma együttesen nem haladhatja meg az 500 ezer eurónak megfelelő forintösszeget.

(5) A kedvezményezett köteles az átmeneti támogatáshoz kapcsolódó minden iratot az odaítélést követő 10. évig megőrizni, és a támogatást nyújtó ilyen irányú felhívása esetén köteles azokat bemutatni.”

3. §

Az R. 26. §-a a következő (3) bekezdéssel egészül ki:
„(3) E rendelet alapján támogatási döntést átmeneti támogatások tekintetében 2010. december 31-ig lehet hozni.”

4. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 3. napon lép hatályba, és a hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

Varga István s. k.,
nemzeti fejlesztési és gazdasági miniszter

IX. Határozatok Tára

A Kormány határozatai

A Kormány

1110/2009. (VII. 22.) Korm. határozata

az egy magyar vezetésű afganisztáni tartományi
újjáépítési csoport létesítéséről
és működésének előkészítéséről szóló
2115/2006. (VI. 29.) Korm. határozat
módosításáról

1. Az egy magyar vezetésű afganisztáni tartományi újjáépítési csoport létesítéséről és működésének előkészítéséről szóló 2115/2006. (VI. 29.) Korm. határozat (a továbbiakban: Határozat) 1. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

(A Kormány)

„1. a Magyar Köztársaság szövetségesi kötelezettségeinek teljesítése, a NATO-vezetésű afganisztáni Nemzetközi Biztonsági Támogató Erő (International Security Assistance Force, a továbbiakban: ISAF) békemissziójának elősegítése érdekében, figyelemmel az ENSZ Biztonsági Tanácsának 1386., 1510. és 1623. számú határozataira, illetve az Észak-atlanti Tanács 2004. április 21-i és 2005.

december 9-i döntéseire – az Alkotmány 35. § (1) bekezdés h) pontjában meghatározott feladatkörében eljárva – egyetért azzal, hogy Magyarország 2010. október 1-jéig vállalja el az ISAF-művelet vagy az azt felváltó, annak feladatait átvevő NATO által vezetett művelet irányítása alatt az afganisztáni Baghlan tartományban, Pol-e Kumri központtal működő tartományi újjáépítési csoport (a továbbiakban: Csoport) vezetését; a Csoport tevékenységének további biztosítása, illetve az esetleges határidő-hosszabbítás érdekében az érintett miniszterek évente előterjesztést nyújtanak be a Kormányhoz;”

2. A Határozat 7. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

(A Kormány)

„7. elrendeli, hogy az afganisztáni civil együttműködési tevékenység, illetve a Csoport középtávú fejlesztési projektjeinek finanszírozásához szükséges, a KB döntése alapján felhasználható költségvetési támogatást költségvetési évenként a Külügyminisztérium költségvetésében kell tervezni;”

3. Ez a határozat a közzétételét követő 5. napon lép hatályba, és a hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

Bajnai Gordon s. k.,
miniszterelnök

A Kormány

1111/2009. (VII. 22.) Korm. határozata

az afganisztáni Nemzetközi Biztonsági
Közreműködő Erők (ISAF) műveleteiben történő
további magyar katonai szerepvállalásról szóló
2186/2008. (XII. 29.) Korm. határozat
módosításáról

1. Az afganisztáni Nemzetközi Biztonsági Közreműködő Erők (ISAF) műveleteiben történő további magyar katonai szerepvállalásról szóló 2186/2008. (XII. 29.) Korm. határozat 2. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„2. hozzájárul ahhoz, hogy a Magyar Honvédség állományából 30 fő az ISAF keretein belül működő Műveleti Tanácsadó és Összekötő Csoport (OMLT) feladatkörébe tartozó tevékenységben 2010. augusztus 31-ig – amelybe a kitelepülés és a visszatelepítés időszaka nem számít bele – részt vegyen.”

2. Ez a határozat a közzétételét követő 5. napon lép hatályba, és a hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

Bajnai Gordon s. k.,
miniszterelnök

Az Országos Választási Bizottság határozatai

Az Országos Választási Bizottság 319/2009. (VII. 22.) OVB határozata

Az Országos Választási Bizottság – 2009. július 20-án megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdésének *b*) pontjában foglalt hatáskörében eljárva az L. K. magánszemély által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

I.

A beadványozó 2009. június 22-én az alábbi kérdésben kezdeményezett országos népszavazást:

„(Akarja-e Ön, hogy a magyar termőföld, tanya és védett természeti területek tulajdonjogának, használati jogának megszerzéséhez 2010 szeptember 01 után kizárólag olyan természetes személy legyen jogosult további 15 év időtartamra, aki hatóságilag igazolt, minimum 8 éve Magyarországon, első sorban helyben, életvitelszerűen, állandó bejelentett lakos?)”

A kérdés nem felel meg az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 13. § (1) bekezdésében előírt egyértelműségi követelménynek. Sem a választópolgárok, sem a jogalkotó számára nem értelmezhető ugyanis, mit ért a kezdeményező „Magyarországon, első sorban helyben, életvitelszerűen, állandó bejelentett lakos” alatt. Nyelvtani értelmezésével nem állapítható meg egyértelműen ugyanis, hogy a kérdés szerint elegendő-e Magyarország területén bárhol lakóhellyel rendelkezni, vagy pedig kifejezetten a termőföld közelében kell lakni a tulajdonjog, használati jog megszerzéséhez?

Védett természeti területek egy része a hatályos törvényi szabályozás szerint kizárólag állami tulajdonban állhat. Tekintettel arra, hogy ennek ténye nem derül ki a kér-

dés értelmezése során, a választópolgárok számára megtevesztő lehet a kérdés megfogalmazása.

A fent leírtak alapján az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldánya hitelesítésének megtagadásáról döntött.

II.

A határozat az Nsztv. 2. §-án és 10. §-ának *c*) pontján és 13. § (1) bekezdésén, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. § (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,
az Országos Választási Bizottság elnöke

Az Országos Választási Bizottság 320/2009. (VII. 22.) OVB határozata

Az Országos Választási Bizottság – 2009. július 20-án megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdésének *b*) pontjában foglalt hatáskörében eljárva az L. K. magánszemély által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

I.

A beadványozó 2009. június 22-én az alábbi kérdésben kezdeményezett országos népszavazást:

„(Akarja-e Ön, hogy a magyar termőföld, védett természeti területek tulajdonjogának, használati jogának megszerzéséhez 2010 szeptember 01 után kizárólag olyan természetes személy legyen jogosult további 15 év időtartamra, aki igazolt anyanyelvi szintű magyar nyelvtudással rendelkezik?)”

A kérdés nem felel meg az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 13. § (1) bekezdésében előírt

egyértelműségi követelménynek, hiszen sem a választópolgárok, sem a jogalkotó számára nem egyértelműen értelmezhető kritérium az „anyanyelvi szintű magyar nyelvtudás” kritériuma.

Emellett a kérdés e nyelvi korlát felállításával diszkriminatív rendelkezést fogalmaz meg, ami olyan mértékben korlátozza az Alkotmány 13. §-ának (1) bekezdésében biztosított tulajdonhoz való jogot, hogy eredményes népszavazás esetén az Alkotmány módosítása válna szükségessé. A korlátozás kizárná például a méhmagzat, illetve a csecsemők, valamint a honosítással magyar állampolgárságot szerzők tulajdonszerzését. Az Alkotmánybíróság több határozatában is [2/1993. (I. 22.) AB, 25/1999. (XI. 22.) AB, 28/1999. (VII. 7.) AB, 40/1999. (XII. 21.) AB, 50/2001. (XI. 22.) AB, 48/2003. (X. 27.) AB határozatok] kifejtett következetes gyakorlatára tekintettel a Magyar Köztársaság Alkotmányáról szóló 1949. évi XX. törvény (a továbbiakban: Alkotmány) nem módosítható választópolgári kezdeményezésre induló népszavazással. Az Országos Választási Bizottság az Alkotmánybíróság vonatkozó gyakorlatának ismeretében megállapítja, hogy az Alkotmány módosítására irányuló kérdésben a választópolgárok által kezdeményezett népszavazásnak nincs helye, így az aláírásgyűjtő ív hitelesítését megtagadja.

II.

A határozat az Alkotmány 13. §-ának (1) bekezdésén, az Nsztv. 2. §-án, 10. §-ának *b)* és *c)* pontján, 13. § (1) bekezdésén, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. §-ának (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,
az Országos Választási Bizottság elnöke

—————

**Az Országos Választási Bizottság
321/2009. (VII. 22.) OVB
határozata**

Az Országos Választási Bizottság – 2009. július 20-án megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdésének *b)* pontjában foglalt hatáskörében eljárva az L. K. magánszemély által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

I.

A beadványozó 2009. június 22-én az alábbi kérdésben kezdeményezett országos népszavazást:

„(*Akarja e Ön, hogy a föld méhének kincsei, természeti erőforrásainak összessége a népszavazást követően továbbra is állami tulajdonban maradjanak és így adás-vétel tárgyát ne képezhessék további 15 év időtartamra?*)”

A kérdés nem felel meg az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 13. § (1) bekezdésében előírt egyértelműségi követelménynek.

Az állami tulajdon tárgyait a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 172. §-a taxatív felsorolja. Eszerint a föld méhének kincsei a hatályos szabályozás szerint is állami tulajdonban vannak, azonban sem a választópolgárok, sem a jogalkotó számára nem egyértelmű, mit ért a kezdeményező a föld természeti erőforrásainak összességén.

A fent leírtak alapján az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldánya hitelesítésének megtagadásáról döntött.

II.

A határozat az Alkotmány 44/A. § (1) bekezdés *b)* pontján, az Nsztv. 2. §-án és 10. §-ának *c)* pontján és 13. § (1) bekezdésén, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. § (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,
az Országos Választási Bizottság elnöke

—————

**Az Országos Választási Bizottság
322/2009. (VII. 22.) OVB
határozata**

Az Országos Választási Bizottság – 2009. július 20-án megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdésének *b)* pontjában foglalt hatáskörében eljárva az L. K. ma-

gánszemély által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

I.

A beadványozó 2009. június 22-én az alábbi kérdésben kezdeményezett országos népszavazást:

„(*Akarja -e Ön, hogy a birtok mérete a népszavazást követően továbbra is a termőföldről szóló 94. évi törvény szerinti méretű, maximum 300 Hektár lehessen az elkövetkező 15 év időtartamra ?*)”

Az Országos Választási Bizottság megállapítja, hogy a kezdeményezés nem felel meg az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 13. § (1) bekezdésében foglaltaknak, amely szerint a népszavazásra feltett konkrét kérdést úgy kell megfogalmazni, hogy arra egyértelműen lehessen válaszolni.

A választópolgárok és a jogalkotó számára is megnehezíti a kérdés értelmezését az, hogy nem egyértelmű, mit jelent pontosan a kezdeményezés vonatkozásában a „birtok” kitétel. Nem tisztázott, hogy azt a kezdeményező a termőföld szinonim szavaként használja-e vagy annak bővebb tartalmú jelentést tulajdonít, esetlegesen a tanyákat is e fogalomba sorolja. A termőföldről szóló 1994. évi LV. törvény 5. § (1) bekezdése a termőföld méretét vagylagosan határozza meg: az 300 hektár nagyságú, vagy 6000 aranykorona értékű. A kérdés alapvetően a fent idézett törvény további fenntartására irányul, de abból egyetlen mértékegységet kiragadva, ami önmagában is félrevezetővé teszi a kérdést.

A fent leírtak alapján az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldánya hitelesítésének megtagadásáról döntött.

II.

A határozat a termőföldről szóló 1994. évi LV. törvény 5. § (1) bekezdésén, az Nsztv. 2. §-án, 10. §-ának c) pontján, a 13. § (1) bekezdésén, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. § (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,
az Országos Választási Bizottság elnöke

Az Országos Választási Bizottság 323/2009. (VII. 22.) OVB határozata

Az Országos Választási Bizottság – 2009. július 20-án megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdésének b) pontjában foglalt hatáskörében eljárva az L. K. gánszemély által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

I.

A beadványozó 2009. június 22-én az alábbi kérdésben kezdeményezett országos népszavazást:

„(*Akarja -e Ön, hogy az állami kezelésben, tulajdonban lévő magyar termőföld, védett természeti területek a népszavazást követően csakis az élethivatásszerűen mezőgazdasági tevékenységet végzők tulajdonába, használatába legyenek adhatóak, további 15 év időtartamra?*)”

Az Országos Választási Bizottság megállapítja, hogy a kezdeményezés nem felel meg az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 13. § (1) bekezdésében foglaltaknak, amely szerint a népszavazásra feltett konkrét kérdést úgy kell megfogalmazni, hogy arra egyértelműen lehessen válaszolni. A népszavazásra feltenni kívánt kérdés valójában két kérdést von egybe, az két teljesen eltérő rendeltetésű földterület vonatkozásában kíván azonos szabályozást kialakítani. Míg a kérdés egyik része a termőföld, a másik a védett természeti területek tulajdonszerzésére irányul. A védett természeti területek tulajdoni és használati viszonyai alapvetően térnek el a termőföldre vonatkozó szabályozástól (például a védettség állhat a mezőgazdasági művelés alóli kivonásban is). A kezdeményezés alapján a választópolgárnak nincs lehetősége megkülönböztetést tenni, és részkérdésenként véleményt nyilvánítani arról. A választópolgári egyértelműség hiányán túl a fent leírtak alapján a kezdeményezés a jogalkotó számára sem határoz meg egyértelmű törvényalkotási feladatot.

Tekintettel arra, hogy a népszavazásra feltenni kívánt kérdésre nem lehet egyértelműen válaszolni, az Országos

Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldánya hitelesítésének megtagadásáról döntött.

II.

A határozat az Nsztv. 2. §-án, 10. §-ának *c)* pontján és 13. § (1) bekezdésén, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. § (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,
az Országos Választási Bizottság elnöke

Az Országos Választási Bizottság 324/2009. (VII. 22.) OVB határozata

Az Országos Választási Bizottság – 2009. július 20-án megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdésének *b)* pontjában foglalt hatáskörében eljárva a J. Cs. magánszemély által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

I.

A beadványozó 2009. június 23-án az alábbi kérdésben kezdeményezett országos népszavazást:

„Egyetért-e Ön azzal, hogy a soron következő általános országgyűlési képviselő választáskor 176 parlamenti képviselő kerüljön megválasztásra a jelenlegi 386 helyett?”

Az Országos Választási Bizottság megállapítja, hogy a kérdés ellentétes a Magyar Köztársaság Alkotmányáról szóló 1949. évi XX. törvény 28/C. § (5) bekezdés *d)* pontjában foglaltakkal, mely szerint nem lehet országos népszavazást tartani az Országgyűlés hatáskörébe tartozó szervezetalakítási kérdésekről. Amint arra az Alkotmánybíróság több határozatában [ABH 2004, 381, 384–385., 25/2004. (VII. 7.) AB határozat, 62/2007. (X. 17.) AB határozat, 113/2008. (IX. 26.) AB határozat, 162/2008.

(XII. 18.) AB határozat] is rámutatott, a kérdésben tartott eredményes népszavazás nemcsak a választójogi szabályok módosításával járna, hanem olyan mértékben változtatná meg az Országgyűlés összetételét, hogy az szükségképpen maga után vonná az Országgyűlés belső szervezetének (frakciók, bizottságok stb.) átalakítását is.

A fent leírtak alapján az Országos Választási Bizottság megtagadja az aláírásgyűjtő ív hitelesítését.

II.

A határozat az Alkotmány 28/C. § (5) bekezdésének *d)* pontján, az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény 2. §-án, 10. §-ának *b)* pontján, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. § (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,
az Országos Választási Bizottság elnöke

Az Országos Választási Bizottság 325/2009. (VII. 22.) OVB határozata

Az Országos Választási Bizottság – 2009. július 20-án megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdésének *b)* pontjában foglalt hatáskörében eljárva a J. Cs. magánszemély által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

I.

A beadványozó 2009. június 23-án az alábbi kérdésben kezdeményezett országos népszavazást:

„Kezdeményezzük az Alkotmány és a vonatkozó jogszabályok módosítását úgy, hogy szűnjön meg a sztrájkhoz való jog, a munkavállalók érdekeiket bírósági eljárásban érvényesíthessék.”

Az Országos Választási Bizottság megállapítja, hogy alkotmánymódosítás csak a Magyar Köztársaság Alkotmányáról szóló 1949. évi XX. törvényben előírt eljárási rendben [Alkotmány 24. § (3) bekezdés] történhet, továbbá az Alkotmánybíróság több határozatában is [2/1993. (I. 22.) AB, 25/1999. (XI. 22.) AB, 28/1999. (VII. 7.) AB, 40/1999. (XII. 21.) AB, 50/2001. (XI. 22.) AB, 48/2003. (X. 27.) AB határozatok] kifejtett következetes gyakorlatára tekintettel az Alkotmány nem módosítható népszavazás kitézésére irányuló kezdeményezéssel.

A fent leírtak alapján az Országos Választási Bizottság megtagadja az aláírásgyűjtő ív hitelesítését.

II.

A határozat az Alkotmány 24. § (3) bekezdésén, az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény 2. §-án, 10. §-ának *b*) pontján, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. § (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,
az Országos Választási Bizottság elnöke

**Az Országos Választási Bizottság
326/2009. (VII. 22.) OVB
határozata**

Az Országos Választási Bizottság – 2009. július 20-án megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdésének *b*) pontjában foglalt hatáskörében eljárva a J. Cs. magánszemély által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

I.

A beadványozó 2009. június 23-án az alábbi kérdésben kezdeményezett országos népszavazást:

„Kezdeményezzük az Alkotmány és a vonatkozó jogszabályok módosítását úgy, hogy népszavazás és választás során a választók szavazataikat papír helyett sms-ben adják le.”

Az Országos Választási Bizottság megállapítja, hogy alkotmánymódosítás csak a Magyar Köztársaság Alkotmányáról szóló 1949. évi XX. törvényben előírt eljárási rendben [Alkotmány 24. § (3) bekezdés] történhet, továbbá az Alkotmánybíróság több határozatában is [2/1993. (I. 22.) AB, 25/1999. (XI. 22.) AB, 28/1999. (VII. 7.) AB, 40/1999. (XII. 21.) AB, 50/2001. (XI. 22.) AB, 48/2003. (X. 27.) AB határozatok] kifejtett következetes gyakorlatára tekintettel az Alkotmány nem módosítható népszavazás kitézésére irányuló kezdeményezéssel.

A fent leírtak alapján az Országos Választási Bizottság megtagadja az aláírásgyűjtő ív hitelesítését.

II.

A határozat az Alkotmány 24. § (3) bekezdésén, az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény 2. §-án, 10. §-ának *b*) pontján, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. § (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,
az Országos Választási Bizottság elnöke

**Az Országos Választási Bizottság
327/2009. (VII. 22.) OVB
határozata**

Az Országos Választási Bizottság – 2009. július 20-án megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdésének *b*) pontjában foglalt hatáskörében eljárva a J. Cs. magánszemély által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

I.

A beadványozó 2009. június 23-án az alábbi kérdésben kezdeményezett országos népszavazást:

„Kezdeményezzük az Alkotmány és a kapcsolódó törvények módosítását, úgy hogy országos népszavazást lehessen tartani arról, hogy az állam költségvetéséből a pártok ne részesülhessenek semmilyen juttatásban.”

A Magyar Köztársaság Alkotmányáról szóló 1949. évi XX. törvény (a továbbiakban: Alkotmány) 28/C. § (5) bekezdésének c) pontja alapján nem lehet országos népszavazást tartani az Alkotmány népszavazásról, népi kezdeményezésről szóló rendelkezéseiről. Mivel a kezdeményezés kifejezetten az Alkotmány országos népszavazásra vonatkozó rendelkezéseit kívánja módosítani, az Országos Választási Bizottság a kezdeményezés elutasításáról döntött.

II.

A határozat az Alkotmány 28/C. § (5) bekezdésének c) pontján, az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény 2. §-án, 10. §-ának b) pontján, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. § (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,
az Országos Választási Bizottság elnöke

**Az Országos Választási Bizottság
328/2009. (VII. 22.) OVB
határozata**

Az Országos Választási Bizottság – 2009. július 20-án megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdésének b) pontjában foglalt hatáskörében eljárva a J. Cs. magánszemély által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

I.

A beadványozó 2009. június 23-án az alábbi kérdésben kezdeményezett országos népszavazást:

„Kezdeményezzük az Alkotmány és a kapcsolódó törvények módosítását úgy, hogy országos népszavazást lehessen tartani arról, hogy a nemzetközi szerződésekben vállalt kötelezettségeink a választók többségének akarata esetén felmondhatók legyenek.”

A Magyar Köztársaság Alkotmányáról szóló 1949. évi XX. törvény (a továbbiakban: Alkotmány) 28/C. § (5) bekezdésének c) pontja alapján nem lehet országos népszavazást tartani az Alkotmány népszavazásról, népi kezdeményezésről szóló rendelkezéseiről. Mivel a kezdeményezés kifejezetten az Alkotmány országos népszavazásra vonatkozó rendelkezéseit kívánja módosítani, az Országos Választási Bizottság a kezdeményezés elutasításáról döntött.

II.

A határozat az Alkotmány 28/C. § (5) bekezdésének c) pontján, az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény 2. §-án, 10. §-ának b) pontján, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. § (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,
az Országos Választási Bizottság elnöke

**Az Országos Választási Bizottság
329/2009. (VII. 22.) OVB
határozata**

Az Országos Választási Bizottság – 2009. július 20-án megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdésének b) pontjában foglalt hatáskörében eljárva a J. Cs. magánszemély által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

I.

A beadványozó 2009. június 23-án az alábbi kérdésben kezdeményezett országos népszavazást:

„Kezdeményezzük az Alkotmány és a vonatkozó jogszabályok módosítását úgy, hogy a továbbiakban ne legyenek kisebbségi önkormányzatok.”

Az Országos Választási Bizottság megállapítja, hogy alkotmánymódosítás csak a Magyar Köztársaság Alkotmányáról szóló 1949. évi XX. törvényben előírt eljárási rendben [Alkotmány 24. § (3) bekezdés] történhet, továbbá az Alkotmánybíróság több határozatában is [2/1993. (I. 22.) AB, 25/1999. (XI. 22.) AB, 28/1999. (VII. 7.) AB, 40/1999. (XII. 21.) AB, 50/2001. (XI. 22.) AB, 48/2003. (X. 27.) AB határozatok] kifejtett következetes gyakorlatára tekintettel az Alkotmány nem módosítható népszavazás kitűzésére irányuló kezdeményezéssel.

A fent leírtak alapján az Országos Választási Bizottság megtagadja az aláírásgyűjtő ív hitelesítését.

II.

A határozat az Alkotmány 24. § (3) bekezdésén, az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény 2. §-án, 10. §-ának *b)* pontján, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. § (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,
az Országos Választási Bizottság elnöke

**Az Országos Választási Bizottság
330/2009. (VII. 22.) OVB
határozata**

Az Országos Választási Bizottság – 2009. július 20-án megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdésének *b)* pontjában foglalt hatáskörében eljárva a J. Cs. magánszemély által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási

Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

I.

A beadványozó 2009. június 23-án az alábbi kérdésben kezdeményezett országos népszavazást:

„Kezdeményezzük az Alkotmány és a kapcsolódó törvények módosítását úgy, hogy országos népszavazást lehessen tartani arról, hogy az állam költségvetéséből az egyházak ne részesülhessenek semmilyen juttatásban, beleértve a személyi jövedelemadókból történő felajánlásokat is.”

A Magyar Köztársaság Alkotmányáról szóló 1949. évi XX. törvény (a továbbiakban: Alkotmány) 28/C. § (5) bekezdésének *c)* pontja alapján nem lehet országos népszavazást tartani az Alkotmány népszavazásról, népi kezdeményezésről szóló rendelkezéseiről. Mivel a kezdeményezés kifejezetten az Alkotmány országos népszavazásra vonatkozó rendelkezéseit kívánja módosítani, az Országos Választási Bizottság a kezdeményezés elutasításáról döntött.

II.

A határozat az Alkotmány 28/C. § (5) bekezdésének *c)* pontján, az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény 2. §-án, 10. §-ának *b)* pontján, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. § (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,
az Országos Választási Bizottság elnöke

**Az Országos Választási Bizottság
331/2009. (VII. 22.) OVB
határozata**

Az Országos Választási Bizottság – 2009. július 20-án megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdésének *b)* pontjában foglalt hatáskörében eljárva a J. Cs. magánszemély által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

I.

A beadványozó 2009. június 23-án az alábbi kérdésben kezdeményezett országos népszavazást:

„Kezdeményezzük az Alkotmány és a kapcsolódó törvények módosítását úgy, hogy országos népszavazást lehessen tartani az Alkotmány módosításáról.”

A Magyar Köztársaság Alkotmányáról szóló 1949. évi XX. törvény (a továbbiakban: Alkotmány) 28/C. § (5) bekezdésének c) pontja alapján nem lehet országos népszavazást tartani az Alkotmány népszavazásról, népi kezdeményezésről szóló rendelkezéseiről. Mivel a kezdeményezés kifejezetten az Alkotmány országos népszavazásra vonatkozó rendelkezéseit kívánja módosítani, az Országos Választási Bizottság a kezdeményezés elutasításáról döntött.

II.

A határozat az Alkotmány 28/C. § (5) bekezdésének c) pontján, az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény 2. §-án, 10. §-ának b) pontján, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. § (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,
az Országos Választási Bizottság elnöke

**Az Országos Választási Bizottság
332/2009. (VII. 22.) OVB
határozata**

Az Országos Választási Bizottság – a 2009. július 20-án megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdésének b) pontjában foglalt hatáskörében eljárva a J. Cs. magánszemély által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányát hitelesíti.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

I.

A beadványozó 2009. június 23-án aláírásgyűjtő ív mintapéldányát nyújtotta be az Országos Választási Bizottsághoz hitelesítés céljából. Az aláírásgyűjtő íven a következő kérdés szerepelt:

„Kezdeményezzük a vonatkozó jogszabályok módosítását úgy, hogy az Alkotmánybíróságnak a hozzá érkező beadványokról 30 napon belül, soron kívüli eljárásban 3 napon belül kötelező legyen határozatot hozni.”

Az Országos Választási Bizottság megállapítja, hogy az aláírásgyűjtő ív a törvényben meghatározott formai, valamint a népszavazásra feltenni kívánt kérdésre vonatkozó tartalmi követelményeknek eleget tesz, ezért a hitelesítésének akadályja nincs.

II.

A határozat az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény 2. §-án, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. §-ának (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,
az Országos Választási Bizottság elnöke

**Az Országos Választási Bizottság
333/2009. (VII. 22.) OVB
határozata**

Az Országos Választási Bizottság – 2009. július 20-án megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdésének b) pontjában foglalt hatáskörében eljárva a Gy. I. magánszemély által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

I.

A beadványozó 2009. június 24-én az alábbi kérdésben kezdeményezett országos népszavazást:

„Egyetért-e azzal, hogy az Országgyűlés semmisítse meg a pártok működéséről és gazdálkodásáról szóló 1989. évi XXXIII. törvényt, hogy ezentúl a pártok a többi civil szervezethez hasonló feltételek szerint vegyenek részt a társadalom életében?”

Az Országos Választási Bizottság megállapítja, hogy a pártok olyan társadalmi szervezetek, melyek a Magyar Köztársaság Alkotmányáról szóló 1949. évi XX. törvény (a továbbiakban: Alkotmány) 3. § (2) bekezdése értelmében „közreműködnek a népakarat kialakításában és kinyilvánításában”. A pártokat elsődlegesen ez az alkotmányos funkciójuk különbözteti meg, és funkciójuk betöltéséhez nélkülözhetetlen a többi társadalmi szervezettől eltérő jogi háttér. A népszavazásra feltenni kívánt kérdésben tartott eredményes népszavazás esetén a pártok elveszítenék képességüket alkotmányos funkciójuk betöltésére. A leírtak alapján, az aláírásgyűjtő íven szereplő kérdésben az eredményes népszavazás olyan törvényalkotási kötelezettséget keletkeztetne az Országgyűlés számára, mely ellentétes az Alkotmány 3. § (2) bekezdésében rögzített rendelkezéssel, így a törvényi szintű szabályozás burkolt alkotmánymódosítást eredményezne.

Az Alkotmánybíróság több határozatában is [2/1993. (I. 22.) AB, 25/1999. (XI. 22.) AB, 28/1999. (VII. 7.) AB, 40/1999. (XII. 21.) AB, 50/2001. (XI. 22.) AB, 48/2003. (X. 27.) AB határozatok] kifejtett következetes gyakorlatára tekintettel az Alkotmány nem módosítható népszavazás kitézésére irányuló kezdeményezéssel. Erre is tekintettel az Országos Választási Bizottság megállapítja, hogy alkotmánymódosítás csak a Magyar Köztársaság Alkotmányáról szóló 1949. évi XX. törvényben előírt eljárási rendben [Alkotmány 24. § (3) bekezdés] történhet.

Mindezek alapján az OVB a hitelesítés megtagadásáról döntött.

II.

A határozat az Alkotmány 3. § (2) bekezdésén, az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény 2. §-án és 10. §-ának b) pontján,

a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. § (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,
az Országos Választási Bizottság elnöke

Az Országos Választási Bizottság 334/2009. (VII. 22.) OVB határozata

Az Országos Választási Bizottság – 2009. július 20-án megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdésének b) pontjában foglalt hatáskörében eljárva a T. M. magánszemély által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

I.

A beadványozó 2009. június 24-én az alábbi kérdésben kezdeményezett országos népszavazást:

„Egyetért-e Ön azzal, hogy a közterületen található parkolóhelyeket kizárólag a helyi Önkormányzatok üzemeltethessék, így az üzemeltetésből származó összes bevétel őket illesse meg?”

Az Országos Választási Bizottság megállapítja, hogy a kezdeményezés nem felel meg az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 13. § (1) bekezdésében foglaltaknak, amely szerint a népszavazásra feltett konkrét kérdést úgy kell megfogalmazni, hogy arra egyértelműen lehessen válaszolni. A kérdés megtevesztő a választópolgárok számára, mivel azt sugallja, hogy a közterületek kizárólag önkormányzati tulajdonban vannak. Valójában azonban a közterületek egy része jelenleg nem önkormányzati, hanem állami tulajdonban van. A kérdésből így nem állapítható meg, hogy az állami tulajdonra is ki kell-e terjeszteni az önkormányzati üzemeltetési jogot?

Nem egyértelmű továbbá az üzemeltetés mibenléte, illetve módja sem. Nem dönthető el ugyanis, hogy önkormányzati üzemeltetésnek csak az felelne-e meg, ha az önkormányzatok igazgatási szervezete működtetné a parkolókat, vagy az önkormányzat létrehozhatna-e erre a saját tulajdonában álló gazdálkodó szervet is.

II.

A határozat az Nsztv. 2. §-án és 10. §-ának *c)* pontján és 13. § (1) bekezdésén, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. § (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,
az Országos Választási Bizottság elnöke

Az Országos Választási Bizottság 335/2009. (VII. 22.) OVB határozata

Az Országos Választási Bizottság – 2009. július 20-án megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdésének *b)* pontjában foglalt hatáskörében az Isteni Magyar Alapítvány (8654 Ságvár, Újtelep I. u. 20.) képviselőjében eljáró Finszter Gábor által benyújtott kezdeményezése tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

I.

A beadványozó 2009. június 26-án aláírásgyűjtő ív mintapéldányát nyújtotta be az Országos Választási Bizottsághoz hitelesítés céljából. Az aláírásgyűjtő íven a következő kérdés szerepelt:

„*Akarja-e Ön, hogy a Magyarország államformája Kiváltság legyen?*”

Az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 2. §-a alapján az aláírásgyűjtő ív mintapéldányát hitelesítés céljából be kell nyújtani az Országos Választási Bizottsághoz. Az országos népszavazás, illetőleg népi kezdeményezés során alkalmazandó aláírásgyűjtő ív tartalmát a Ve. 118. § (3)–(5) bekezdései, mintáját a Ve. 153. § *e)* pontjában foglalt felhatalmazás alapján a 11/2008. (III. 1.) ÖTM rendelet melléklete határozza meg.

Az Országos Választási Bizottság a hitelesítésre benyújtott aláírásgyűjtő ív mintapéldányával kapcsolatban megállapította, hogy az nem felel meg a Ve.-ben meghatározott adattartalomnak, valamint a 11/2008. (III. 1.) ÖTM rendelet mellékletében lévő mintának. Az aláírásgyűjtő íven nem került meghatározásra az aláírásgyűjtés célja, azaz hogy az indítványozó országos népszavazáshoz vagy országos népi kezdeményezéshez kíván aláírást gyűjteni. Az aláírásgyűjtő ívről hiányzik az a felhívás, mely szerint egy választópolgár a kezdeményezést csak egy aláírással támogathatja továbbá az íven szereplő Isteni Magyar Alapítvány pecsét lenyomata, a jobb felső sarokban lévő nemzeti jelképek valamint az ív jobb alsó sarkában feltüntetett aláírás plusz adattartalmaknak minősülnek. Az Alkotmánybíróság 25/2004. (VII. 7.) határozata szerint „a Ve. 118. §-a, amikor meghatározza az aláírásgyűjtő ív kötelező adattartalmát, egyúttal kizárja azt, hogy az aláírásgyűjtő íven más adat is szerepeljen”.

Mindezek alapján az OVB az aláírásgyűjtő ív mintapéldánya hitelesítésének megtagadásáról döntött.

II.

A határozat az Nsztv. 2. §-án, a Ve. 118. § (3)–(5) bekezdésén, a 11/2008. (III. 1.) ÖTM rendelet mellékletén, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. §-ának (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,
az Országos Választási Bizottság elnöke

Az Országos Választási Bizottság 336/2009. (VII. 22.) OVB határozata

Az Országos Választási Bizottság – 2009. július 20-án megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdésének *b)* pontjában foglalt hatáskörében eljárva a Benke Gábor (2321 Szigetbecse, Napsugár utca 36.), az Új Szociál-

demokrata Néppárt elnöke által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-441-1729).

Indokolás

I.

A beadványozó 2009. július 1-jén az alábbi kérdésben kezdeményezett országos népszavazást:

„(*Támogatja-e, az ÚSZNP Új Szociáldemokrata Néppárt által kezdeményezett kérdést, miszerint az esküt tett, országgyűlési képviselők, a „ Btk. Katonai Bűncselekmények” hatálya/hatásköre alá tartozzanak, és a Katonai Ügyészség vizsgálja bűncselekményeiket!?*)”

Az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 2. §-a alapján az aláírásgyűjtő ív mintapéldányát hitelesítés céljából be kell nyújtani az Országos Választási Bizottsághoz. Az országos népszavazás, illetőleg népi kezdeményezés során alkalmazandó aláírásgyűjtő ív tartalmát a Ve. 118. § (3)–(5) bekezdései, mintáját a Ve. 153. § e) pontjában foglalt felhatalmazás alapján a 11/2008. (III. 1.) ÖTM rendelet melléklete határozza meg.

Az Országos Választási Bizottság a hitelesítésre benyújtott aláírásgyűjtő ív mintapéldányával kapcsolatban megállapította, hogy az nem felel meg a Ve.-ben meghatározott adattartalomnak, valamint a 11/2008. (III. 1.) ÖTM rendelet mellékletében lévő mintának. Az Országos Választási Bizottság megállapította, hogy az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának bal felső sarkában feltüntetett pártzimbólum, a párt neve és annak rövidítése valamint elérhetőségei a plusz adattartalomnak minősülnek, ezáltal az ív nem felel meg a Ve. vonatkozó rendelkezéseinek és az ÖTM rendelet mellékletében meghatározott mintának.

Az Alkotmánybíróság 25/2004. (VII. 7.) határozatában rögzítette, hogy „a Ve. 118. §-a, amikor meghatározza az aláírásgyűjtő ív kötelező adattartalmát, egyúttal kizárja azt, hogy az aláírásgyűjtő íven más adat is szerepeljen”.

Mindezek alapján az OVB az aláírásgyűjtő ív mintapéldánya hitelesítésének megtagadásáról döntött.

II.

A határozat az Nsztv 2. §-án, a Ve. 118. § (3)–(5) bekezdéseiben, a 11/2008. (III. 1.) ÖTM rendelet mellékletén, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. §-ának (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,
az Országos Választási Bizottság elnöke

Az Országos Választási Bizottság 337/2009. (VII. 22.) OVB határozata

Az Országos Választási Bizottság – 2009. július 20-án megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdésének b) pontjában foglalt hatáskörében eljárva a Benke Gábor (2321 Szigetbecse, Napsugár utca 36.), az Új Szociáldemokrata Néppárt elnöke által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 0-1-441-1729).

Indokolás

I.

A beadványozó 2009. július 1-jén az alábbi kérdésben kezdeményezett országos népszavazást:

„(*Egyetért-e, az ÚSZNP Új Szociáldemokrata Néppárt által kezdeményezett kérdéssel, miszerint állítsák vissza a halálbüntetést, a hazaárulás vádjával jogerősen elítéltek számára/megbüntetésére!?*)”

Az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 2. §-a alapján az aláírásgyűjtő ív mintapéldányát hitelesítés céljából be kell nyújtani az Országos Választási Bizottsághoz. Az országos népszavazás, illetőleg népi kezdeményezés során alkalmazandó aláírásgyűjtő ív tartalmát a Ve. 118. § (3)–(5) bekezdései, mintáját a Ve. 153. § e) pontjában foglalt felhatalmazás alapján a 11/2008. (III. 1.) ÖTM rendelet melléklete határozza meg.

Az Országos Választási Bizottság a hitelesítésre benyújtott aláírásgyűjtő ív mintapéldányával kapcsolatban megállapította, hogy az nem felel meg a Ve.-ben meghatározott adattartalomnak, valamint a 11/2008. (III. 1.) ÖTM rendelet mellékletében lévő mintának. Az Országos Választási Bizottság megállapította, hogy az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának bal felső sarkában feltüntetett pártszimbólum, a párt neve és annak rövidítése, valamint elérhetőségei a plusz adattartalomnak minősülnek, ezáltal az ív nem felel meg a Ve. vonatkozó rendelkezéseinek és az ÖTM rendelet mellékletében meghatározott mintának.

Az Alkotmánybíróság 25/2004. (VII. 7.) határozatában rögzítette, hogy „a Ve. 118. §-a, amikor meghatározza az aláírásgyűjtő ív kötelező adattartalmát, egyúttal kizárja azt, hogy az aláírásgyűjtő íven más adat is szerepeljen”.

Mindezek alapján az OVB az aláírásgyűjtő ív mintapéldánya hitelesítésének megtagadásáról döntött.

II.

A határozat az Nsztv. 2. §-án, a Ve. 118. § (3)–(5) bekezdéseiben, a 11/2008. (III. 1.) ÖTM rendelet mellékletén, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. §-ának (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,
az Országos Választási Bizottság elnöke

Az Országos Választási Bizottság 338/2009. (VII. 22.) OVB határozata

Az Országos Választási Bizottság – 2009. július 20-án megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdésének *b)* pontjában foglalt hatáskörében eljárva a Benke Gábor (2321 Szigetbecse, Napsugár utca 36.), az Új Szociáldemokrata Néppárt elnöke által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

I.

A beadványozó 2009. július 1-jén az alábbi kérdésben kezdeményezett országos népszavazást:

„(*Támogatja-e, az ÚSZNP Új Szociáldemokrata Néppárt, által kezdeményezett előrehozott országgyűlési választásokat, és annak kiírását?*)”

Az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 2. §-a alapján az aláírásgyűjtő ív mintapéldányát hitelesítés céljából be kell nyújtani az Országos Választási Bizottsághoz. Az országos népszavazás, illetőleg népi kezdeményezés során alkalmazandó aláírásgyűjtő ív tartalmát a Ve. 118. § (3)–(5) bekezdései, mintáját a Ve. 153. § *e)* pontjában foglalt felhatalmazás alapján a 11/2008. (III. 1.) ÖTM rendelet melléklete határozza meg.

Az Országos Választási Bizottság a hitelesítésre benyújtott aláírásgyűjtő ív mintapéldányával kapcsolatban megállapította, hogy az nem felel meg a Ve.-ben meghatározott adattartalomnak, valamint a 11/2008. (III. 1.) ÖTM rendelet mellékletében lévő mintának. Az Országos Választási Bizottság megállapította, hogy az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának bal felső sarkában feltüntetett pártszimbólum, a párt neve és annak rövidítése, valamint elérhetőségei a plusz adattartalomnak minősülnek, ezáltal az ív nem felel meg a Ve. vonatkozó rendelkezéseinek és az ÖTM rendelet mellékletében meghatározott mintának.

Az Alkotmánybíróság 25/2004. (VII. 7.) határozatában rögzítette, hogy „a Ve. 118. §-a, amikor meghatározza az aláírásgyűjtő ív kötelező adattartalmát, egyúttal kizárja azt, hogy az aláírásgyűjtő íven más adat is szerepeljen”.

Mindezek alapján az OVB az aláírásgyűjtő ív mintapéldánya hitelesítésének megtagadásáról döntött.

II.

A határozat az Nsztv. 2. §-án, a Ve. 118. § (3)–(5) bekezdéseiben, a 11/2008. (III. 1.) ÖTM rendelet mellékletén, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. §-ának (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,
az Országos Választási Bizottság elnöke

Az Országos Választási Bizottság 339/2009. (VII. 22.) OVB határozata

Az Országos Választási Bizottság – 2009. július 20-án megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi

C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdésének *b*) pontjában foglalt hatáskörében eljárva az N. L. magánszemély által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

I.

A beadványozó 2009. július 7-én az alábbi kérdésben kezdeményezett országos népszavazást:

„Egyetért-e azzal, hogy az Országgyűlési választásokon a pártok képviselőnek csak független jelöltet ajánlhassanak?”

Az Országos Választási Bizottság megállapítja, hogy a kezdeményezés nem felel meg az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 13. § (1) bekezdésében foglaltaknak, mely szerint a népszavazásra feltenni kívánt kérdést úgy kell megfogalmazni, hogy arra egyértelműen lehessen válaszolni. A kérdés értelmezését a választópolgárok és a jogalkotó számára is jelentősen megnehezíti, hogy a Ve. 46. § (2) bekezdése szerint jelöltet választópolgár ajánlhat, míg az 51. § (1) bekezdés értelmében a jelölő szervezet jelöltet vagy listát állít. Nem egyértelmű továbbá, hogy a kérdés tekintetében pontosan mit takar a „független jelölt” kitétel, ha azt politikai pártok „ajánlják”. A fent leírtak alapján az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldánya hitelesítésének megtagadásáról döntött.

Az Országos Választási Bizottság megállapítja továbbá, hogy a kérdés ellentétes a Magyar Köztársaság Alkotmányáról szóló 1949. évi XX. törvény (a továbbiakban: Alkotmány) 3. § (2) bekezdésével, mely szerint „a pártok közreműködnek a népakarat kialakításában és kinyilvánításában”. A népszavazásra feltenni kívánt kérdésben tartott eredményes népszavazás esetén a pártok elveszítenék képességüket alkotmányos funkciójuk betöltésére. A leírtak alapján, az aláírásgyűjtő íven szereplő kérdésben az eredményes népszavazás olyan törvényalkotási kötelezettséget keletkeztetne az Országgyűlés számára, mely ellentétes az Alkotmány 3. § (2) bekezdésében rögzített rendelkezéssel, így a törvényi szintű szabályozás burkolt alkotmánymódosítást eredményezne.

Az Alkotmánybíróság több határozatában is [2/1993. (I. 22.) AB, 25/1999. (XI. 22.) AB, 28/1999. (VII. 7.) AB, 40/1999. (XII. 21.) AB, 50/2001. (XI. 22.) AB, 48/2003. (X. 27.) AB határozatok] kifejtett következetes gyakorlata tekintettel az Alkotmány nem módosítható népszavazás kitűzésére irányuló kezdeményezéssel. Erre is tekintettel az Országos Választási Bizottság megállapítja, hogy alkotmánymódosítás csak a Magyar Köztársaság Alkotmányáról szóló 1949. évi XX. törvényben előírt eljárási rendben [Alkotmány 24. § (3) bekezdés] történhet.

II.

A határozat az Alkotmány 3. § (2) bekezdésén, az Nsztv. 2. §-án, 10. §-ának *c*) pontján és a 13. § (1) bekezdésén, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. § (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,
az Országos Választási Bizottság elnöke

Az Országos Választási Bizottság 340/2009. (VII. 22.) OVB határozata

Az Országos Választási Bizottság – 2009. július 20-án megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdésének *b*) pontjában foglalt hatáskörében eljárva az F. L. magánszemély által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

I.

A beadványozó 2009. július 8-án az alábbi kérdésben kezdeményezett országos népszavazást:

„Egyetért-e azzal, hogy az országgyűlés módosítsa a pártok működéséről és gazdálkodásáról szóló törvényt,

hogy pártok országgyűlési képviselőnek csak független jelöltet állíthassanak?”

Az Országos Választási Bizottság megállapítja, hogy a kezdeményezés nem felel meg az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 13. § (1) bekezdésében foglaltaknak, mely szerint a népszavazásra feltenni kívánt kérdést úgy kell megfogalmazni, hogy arra egyértelműen lehessen válaszolni.

A Ve. alapján az országgyűlési képviselő-választáson az egyéni választókerületekben van lehetőség jelölő szervezetek által állított jelöltekre, valamint független jelöltekre szavazni. Utóbbiak jellemzője, hogy nem jelölő szervezet képviselőjében, hanem önállóan indulnak. A kezdeményezés értelmezése ezért a választópolgárok és a jogalkotó számára is nehézkes mivel nem egyértelmű, hogy mit takar a „független jelölt” kitétel, ha azt politikai pártok állítják. A kérdés nem értelmezhető továbbá a területi listák és az országos lista tekintetében.

A fent leírtak alapján az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldánya hitelesítésének megtagadásáról döntött.

Az Országos Választási Bizottság megállapítja továbbá, hogy a kérdés ellentétes a Magyar Köztársaság Alkotmányáról szóló 1949. évi XX. törvény (a továbbiakban: Alkotmány) 3. § (2) bekezdésével, mely szerint „a pártok közreműködnek a népakarat kialakításában és kinyilvánításában”. A leírtak alapján az aláírásgyűjtő íven szereplő kérdésben az eredményes népszavazás olyan törvényalkotási kötelezettséget keletkeztetne az Országgyűlés számára, mely ellentétes az Alkotmány 3. § (2) bekezdésében rögzített rendelkezéssel, így a törvényi szintű szabályozás burkolt alkotmánymódosítást eredményezne.

Az Alkotmánybíróság több határozatában is [2/1993. (I. 22.) AB, 25/1999. (XI. 22.) AB, 28/1999. (VII. 7.) AB, 40/1999. (XII. 21.) AB, 50/2001. (XI. 22.) AB, 48/2003. (X. 27.) AB határozatok] kifejtett következetes gyakorlatára tekintettel az Alkotmány nem módosítható népszavazás kitűzésére irányuló kezdeményezéssel. Erre is tekintettel az Országos Választási Bizottság megállapítja, hogy alkotmánymódosítás csak a Magyar Köztársaság Alkotmányáról szóló 1949. évi XX. törvényben előírt eljárási rendben [Alkotmány 24. § (3) bekezdés] történhet.

II.

A határozat az Alkotmány 3. § (2) bekezdésén, az Nsztv. 2. §-án, 10. §-ának c) pontján és a 13. § (1) bekezdésén, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. § (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,
az Országos Választási Bizottság elnöke

Az Országos Választási Bizottság 341/2009. (VII. 22.) OVB határozata

Az Országos Választási Bizottság – 2009. július 20-án megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdésének b) pontjában foglalt hatáskörében eljárva a H. M. magánszemély által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

I.

A beadványozó 2009. július 14-én az alábbi kérdésben kezdeményezett országos népszavazást:

„Egyetért e Ön azzal, hogy az egész országban szüntessék meg az utcai parkolási díjak szedését, mert semmilyen szolgáltatást nem nyújt az emberek pénzéért?”

Az Országos Választási Bizottság megállapítja, hogy a kezdeményezés nem felel meg az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 13. § (1) bekezdésében foglaltaknak, amely szerint a népszavazásra feltett konkrét kérdést úgy kell megfogalmazni, hogy arra egyértelműen lehessen válaszolni.

A kérdés választópolgárok döntését befolyásoló, egyedi véleményt tartalmazó véleménynyilvánítást, értékelést tartalmaz. Emellett az sem egyértelmű, milyen törvényalkotási kötelezettség hárul a jogalkotóra egy a kérdésben tartott eredményes népszavazás esetén.

II.

A határozat az Nsztv. 2. §-án és 10. §-ának c) pontján és 13. § (1) bekezdésén, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. § (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,
az Országos Választási Bizottság elnöke

**Az Országos Választási Bizottság
342/2009. (VII. 22.) OVB
határozata**

Az Országos Választási Bizottság – 2009. július 20-án megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 131/A. § b) pontjában foglalt hatáskörében eljárva az U. R. magánszemély és az Ifjúságsszakmai Társaság Alapítvány nevében eljáró dr. Nagy Ádám (1158 Budapest, Adria u. 69.) elnök által benyújtott országos népi kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

I.

A beadványozók 2009. július 15-én aláírásgyűjtő ív mintapéldányát nyújtották be az Országos Választási Bizottsághoz hitelesítés céljából. Az aláírásgyűjtő íven a következő kérdés szerepelt:

„A Magyar Országgyűlés tűzze napirendjére és tárgyalja meg a www.ifjusagitorveny.hu oldalon olvasható ifjúsági közfeladatokról szóló törvényjavaslatot!”

Az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 2. §-a alapján az aláírásgyűjtő ív mintapéldányát hitelesítés céljából be kell nyújtani az Országos Választási Bizottsághoz. Az országos népszavazás, illetőleg népi kezdeményezés során alkalmazandó aláírásgyűjtő ív tartalmát a Ve. 118. § (3)–(5) bekezdései, mintáját a Ve. 153. § e) pontjában foglalt felhatalmazás alapján a 11/2008. (III. 1.) ÖTM rendelet melléklete határozza meg.

Az Országos Választási Bizottság a hitelesítésre benyújtott aláírásgyűjtő ív mintapéldányával kapcsolatban megállapította, hogy az nem felel meg a Ve.-ben meghatározott adattartalomnak, valamint a 11/2008. (III. 1.) ÖTM rendelet mellékletében lévő mintának. Az Országos Választási Bizottság megállapította, hogy az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának jobb alsó sarkában feltüntetett aláírás plusz adattartalomnak minősül, ezáltal az ív nem felel meg a Ve. vonatkozó rendelkezéseinek és az ÖTM rendelet mellékletében meghatározott mintának. Az Alkotmánybíróság 25/2004. (VII. 7.) határozatában rögzítette, hogy „a Ve. 118. §-a, amikor meghatározza az aláírásgyűjtő ív

kötelező adattartalmát, egyúttal kizárja azt, hogy az aláírásgyűjtő íven más adat is szerepeljen”.

Mindezek alapján az OVB az aláírásgyűjtő ív mintapéldánya hitelesítésének megtagadásáról döntött.

II.

A határozat az Nsztv. 2. §-án, a Ve. 118. § (3)–(5) bekezdéseinek, a 11/2008. (III. 1.) ÖTM rendelet mellékletén, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. §-ának (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,
az Országos Választási Bizottság elnöke

**Az Országos Választási Bizottság
343/2009. (VII. 22.) OVB
határozata**

Az Országos Választási Bizottság – a 2009. július 20-án megtartott ülésén – a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 124/A. § (3) bekezdésének b) pontjában foglalt hatáskörében eljárva a T. E. magánszemély által benyújtott országos népszavazási kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

A határozat ellen – a Magyar Közlönyben való közzétételét követő 15 napon belül – az Alkotmánybírósághoz címzett kifogást lehet benyújtani az Országos Választási Bizottságnál (1051 Budapest, Nádor u. 2.; levélcím: 1903 Budapest, Pf. 314; fax: 06-1-441-1729).

Indokolás

I.

A beadványozó 2009. január 9-én aláírásgyűjtő ív mintapéldányát nyújtotta be az Országos Választási Bizottsághoz hitelesítés céljából. Az aláírásgyűjtő íven a következő kérdés szerepelt:

„Egyetért-e Ön azzal, hogy Magyarországon jelen népszavazást követő év január 1-jétől a gázszolgáltatás háztartási (lakossági) fogyasztói számára a szolgáltatás igénybevételének szüneteltetéséhez ne kelljen a mérőórát leszereltetni?”

Az Országos Választási Bizottság a 38/2009. OVB számú határozatával hitelesítette az aláírásgyűjtő ív mintapél-

dányát. Az Alkotmánybíróság ugyanakkor a 75/2009. (VII. 10.) AB számú határozatával megsemmisítette az OVB határozatát, és a bizottságot új eljárásra utasította.

Az Alkotmánybíróság határozatában megállapította, hogy a kérdés nem felel meg az országos népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló 1998. évi III. törvény (a továbbiakban: Nsztv.) 13. § (1) bekezdésében foglalt egyértelműség követelményének.

Az Alkotmánybíróság álláspontja szerint a kérdésben az az állítás került megfogalmazásra, hogy a földgáz ellátás bármilyen szüneteltetése esetén – történjen az a fogyasztó írásbeli kérésére vagy legyen szó a szolgáltató általi szüneteltetésről – leszerelésre kerül a gázmérő óra. A földgázellátásról szóló 2008. évi XL. törvény és az e törvény végrehajtásáról szóló 19/2009. (I. 30.) Kormányrendelet rendelkezései értelmében azonban a mérő órát kizárólag a fogyasztó írásbeli kérelme alapján történő szüneteltetés esetén szerelik le.

A kérdés az Alkotmánybíróság határozata szerint félrevezető is a választópolgárok számára, mert azt sugallja, hogy a mérőóra leszerelésének elmaradásával a gázszolgáltatás szüneteltetése költségkímélőbbé válik. Azonban a gázmérő leszerelését helyettesítő egyéb műszaki megoldások a lakossági fogyasztókra többletterheket hárítanak, melyek a leszerelés költségeitől magasabb vagy legalább ugyanolyan mértékűek lehetnének. Mindezek alap-

ján a választópolgárok előre nem tudhatják és nem is mérhetik fel döntésük várható következményeit.

Az Alkotmánybíróság határozatában továbbá vizsgálta azt is, hogy a kezdeményezésben szereplő kérdés összeegyeztethető-e a népszavazás alkotmányos funkciójával. A népszavazás alkotmányos funkciójával való összeegyeztethetőséget a bíróság a népszavazási kérdés egyértelműsége részének tekinti. E vizsgálat keretében megállapításra került, hogy a kérdés tartalma nem tekinthető az ország sorsát érintő, kulcsfontosságú ügynek, az alapvetően nem összeegyeztethető a népszavazási kezdeményezések fent hivatkozott és az Nsztv. preambulumban is megfogalmazott alkotmányos szerepével.

Az Alkotmánybíróság határozatában foglaltakra tekintettel az Országos Választási Bizottság az aláírásgyűjtő ív mintapéldányának hitelesítését megtagadja.

II.

A határozat az Nsztv. 13. § (1) bekezdésén, a jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ve. 130. §-ának (1) bekezdésén alapul.

Dr. Szigeti Péter s. k.,
az Országos Választási Bizottság elnöke





A Magyar Közlönyt szerkeszti a Miniszterelnöki Hivatal, a Szerkesztőbizottság közreműködésével. A Szerkesztőbizottság elnöke: dr. Petrétei József. A szerkesztésért felelős: dr. Tordai Csaba. Budapest V., Kossuth tér 1–3.

Kiadja a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó. Felelős kiadó: dr. Kodala László elnök-vezérigazgató.

Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., www.mhk.hu. Telefon: 266-9290.

A papír alapon terjesztett Magyar Közlöny a kormányzati portálon közzétett hiteles elektronikus dokumentum oldalhú másolata. A Határozatok Tára hivatalos lap tartalma a Magyar Közlöny IX. részében jelenik meg.

Előfizetésben megrendelhető a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadónál

Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., 1394 Budapest 62. Pf. 357, vagy faxon 318-6668.

Előfizetésben terjeszti a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó a Magyar Posta Zrt. közreműködésével.

Telefon: 235-4554, 266-9290/240, 241 mellék. Terjesztés: tel.: 317-9999, 266-9290/245 mellék.

Példányonként megvásárolható a Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6. szám alatti Közlönyboltban (tel.: 318-8411),

illetve megrendelhető a kiadó ügyfélszolgálatán (fax: 318-6668, 338-4746, e-mail: kozlonybolt@mhk.hu) vagy a www.mhk.hu/kozlonybolt internetcímen.

2009. évi éves előfizetési díj: 151 452 Ft. Egy példány ára: 315 Ft 16 oldal terjedelemig, utána +8 oldalanként +270 Ft.



HU ISSN 0076—2407

09.1786 – Nyomja a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó Lajosmizsei Nyomdája. Felelős vezető: Burján Norbert igazgató.

Előfizetési bankszámlaszám: MKB Bank 10300002–20377199–70213285